



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Fax 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

MØTEINNKALLING

Utvalg: Kommunestyret
Møtedato: 28.08.2013
Møtested: Kommunestyresalen, Rådhuset
Møtetid: Kl. 11:30

Ved forfall til kommunestyremøter, skal forfall meldes til gruppeleder, som er ansvarlig for å innkalle vara.

Varamedlemmer møter etter nærmere innkalling.

Kirkenes, 15.08.2013

Cecilie Hansen
Ordfører

SMW

SAKSLISTE:

Saksnr.:	Sakstittel:	ArkivsakID:	
046/13	INNFESTINGSSUM FOR BOLIGTOMTER - FASTSETTELSE FOR ENKELTTOMTER Saksordfører: Aksel Emanuelen (ema-aks@online.no)	13/1414	
047/13	MAKESKIFTEAVTALE MED TSCHUDI KIRKENES AS - 27/444 MOT 27/469 Saksordfører: Bror Sundstrøm (brsundstrom@alten.no)	13/261	
048/13	REGULERINGSPLAN FOR GSV GRENSESTASJON NORD Saksordfører: Kurt Wikan (kuwik@frisurf.no)	12/692	
049/13	ØKONOMIRAPPORTERING 2. KVARTAL 2013 Saksordfører: Bror Sundstrøm (brsundstrom@alten.no)	13/1514	
050/13	REDUKSJON I LÅNEOPPTAK 2013 Saksordfører: Tove Alstadsæter (tas@svk.no)	13/1507	
051/13	NYE KIRKENES SYKEHUS - SAMARBEIDSPROSJEKTER OG MEDFINANSIERNG Saksordfører: Lena Norum Bergeng (noruberg@online.no)	13/1613	
052/13	KJØP AV NY PRESTEBOLIG Saksordfører: Stian Celius (smceliusl@gmail.com)	13/1896	
053/13	VALG AV KOMITE FOR SAMEFOLKETS DAG OG 17. MAI-KOMITE 2014-2015 Saksordfører: Tove Alstadsæter (tas@svk.no)	11/1987	
054/13	OMSORGSTJENESTER Saksordfører: Agnar Jensen (horselshjelperen@gmail.com)	12/1230	Unntatt fra offentlighet §13



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Ellen Mari Lindkvist Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 21.05.2013
Arkivkode: K1-231	Arkivsaksnr.: 13/1414
Saksordfører: Aksel Emanuelsen	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	03.07.2013	039/13
Kommunestyret	28.08.2013	046/13

INNFESTINGSSUM FOR BOLIGTOMTER - FASTSETTELSE FOR ENKELTTOMTER

Vedlagte dokumenter:

Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune har i dag en del enkelttomter som er ubebygde og for det meste ikke tildelt i de forskjellige boligområdene i sentrumsnære strøk. I den forbindelse ønsker man å fastsette en tomtepris/innfestingssum som skal gjelde for disse.

Med hensyn til ny prissettingen av boligtomter, har man tatt forbehold om dette ved to tildelinger, slik at deres pris vil være i samsvar med dette vedtaket.

Faktiske opplysninger:

Prisen er i dag kr 250 000,- for enkelttomter.

Ved utbyggingen av boligfeltet B2e, Skytterhusfjellet, ble eneboligtomtene prissatt til mellom kr. 430 000,- og kr. 530 000,-. Dette skal dekke kommunens utgifter ved utbygging av infrastruktur til området.

Tomter som blant annet en endring av pris vil gjelde for, er Ekveien 24, Parnassveien, og Håbet. I tillegg kommer det nye feltet ved Ellen Aannerudsvei. Prisen vil også gjelde for fremtidige enkelttomter som for eksempel vil bli stående igjen på Skytterhusfjellet.

Vurderinger:

Utgangspunktet er at prisen kommunen opererer med i forhold til eneboligtomter, skal dekke de kostnadene som kommunen har hatt med tilrettelegging av vei, vann og avløp. Dette blir kalt innfestingssum/refusjonsbeløp, og er i utgangspunktet beregnet etter selvkostprinsippet. I praksis er det anbudssummen for opparbeidningen av tomtene, som blir delt på antall tomter, og dette blir innfestingssummen/refusjonskravet.

Likevel ser man at alle utgifter ikke blir dekt, da inntektene ikke kommer like raskt som utgiftene påløper da kommunen forskutterer for utgiftene i forkant av utbyggingen. Kommunen subsidierer derfor til en viss grad opparbeidningen av tomter.

Sør-Varanger kommune har i dag en del eldre enkelttomter som har blitt stående igjen i utbygde boligfelt, eks Ekveien. Disse tomtene har på lik linje som nylig opparbeidete tomter, varierende kvalitet/beliggenhet. Disse tomtene har gjerne vært tildelt en rekke ganger, men har av ulike årsaker ikke blitt bebygd. Kostnadene kommunen da har hatt med utbyggingen av feltet, har dermed ikke blitt fullt ut dekt inn med innfestingssum. Dette har videre ført til en merkostnad for kommunen.

For å kompensere for det økonomiske tapet som påføres kommunen, er det derfor viktig at man justerer prisen for enkelttomter.

På bakgrunn av at disse tomtene oppstår av ulike årsaker, ønsker man å differensiere tomteprisen.

Eldre tomter som blir stående igjen i utbygde felt, som oftest på bakgrunn av at de er utfordrende å utbygge, prissettes ved en indeksregulering av dagens pris, tilsvarende kr 280 000,-.

Nye mindre felt som tilrettelegges, men hvor kommunen ikke har store ekstra kostnader på grunn av allerede eksisterende infrastruktur, jfr nytt felt på Ellen Aannerudsvei, prissettes likt som felt på Skytterhusfjellet. Dette for at disse tomtene ikke skal konkurrere med hverandre og man skaper mindre skille mellom nye og eldre tomter. Prisen settes dermed til kr 490 000,- per tomt som er gjennomsnittet for området B2e på Skytterhusfjellet.

Prissettingen av enkelttomter vil være uavhengig av prissettingen ved større utbygging av boligfelt hvor kommunen får nye kostnader ved tilrettelegging av infrastruktur. Kommunen vil da som tidligere bruke selvkostprinsippet for å fastsette innfestingssummen for disse tomtene.

Områder slik som Håbet, gir andre utfordringer da man i kommuneplanen har vedtatt spredt boligbygging, uten at kommunen har tilrettelagt vei og vann/avløp. Ved tildeling av tomt i disse områdene, får husbygger adkomstrett fra kommunen, men må selv stå for utbygging av vei, samt vann og avløp. Tomtekostnaden må dermed reduseres for disse tomtene tilsvarende hva en slik utbygging vil koste. Dette må estimeres i hvert enkelt tilfelle. I disse tilfellene tar man utgangspunkt i prisen for enkelttomter i eldre områder.

Sør-Varanger kommune er nå godt i gang med utbyggingen av Skytterhusfjellet. Det første eneboligfeltet er nesten fylt opp, og man er i gang med detaljregulering av det neste. Prisene på eneboligtomtene her er i utgangspunktet fastsatt etter selvkostprinsippet, men med en liten differensiering etter beliggenhet/størrelse. Over tid vil man også her kunne oppleve at enkelte tomter blir stående igjen, og ikke bebygde.

På bakgrunn av dette er det også viktig at man etter et visst antall år, har adgang til å regulere disse prisene. Administrasjonens forslag er at man i den sammenheng indeksregulerer den vedtatte innfestingssummen hvert 5. år fra og med 01.01.2019 for å dekke inn også fremtidige rentekostnader på de investeringer som kommunen gjør i forbindelse med tilrettelegging av tomter.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommune fastsetter prisen for gjenværende enkelttomter i gamle felt til kr. 280 000,-.

For nye felt fastsettes tomteprisen til kr 490 000,- per tomt, der hvor selvkostprinsippet ikke kommer til anvendelse.

Tomteprisen for området ikke tilrettelagt med vei, vann og avløp, prissettes særskilt med utgangspunkt i en tomtepris på kr 280 000,-.

Prisene indeksreguleres hvert 5. år etter konsumprisindeksen, fra og med 01.01.2019.

Behandling 03.07.2013 Formannskapet

Saksordfører: Aksel Emanuelsen. I saksordførers fravær, orienterte Egil Kalliainen.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapets vedtak i sak 039/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommune fastsetter prisen for gjenværende enkelttomter i gamle felt til kr. 280 000,-.

For nye felt fastsettes tomteprisen til kr 490 000,- per tomt, der hvor selvkostprinsippet ikke kommer til anvendelse.

Tomteprisen for området ikke tilrettelagt med vei, vann og avløp, prissettes særskilt med utgangspunkt i en tomtepris på kr 280 000,-.

Prisene indeksreguleres hvert 5. år etter konsumprisindeksen, fra og med 01.01.2019.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Ellen Mari Lindkvist Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 22.05.2013
Arkivkode: GBN-, K2-L00	Arkivsaksnr.: 13/261
Saksordfører: Bror Sundstrøm	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	03.07.2013	038/13
Kommunestyret	28.08.2013	047/13

MAKESKIFTEAVTALE MED TSCHUDI KIRKENES AS - 27/444 MOT 27/469

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	16.01.2013	MAKESKIFTEAVTALE MED TSCHUDI KIRKENES AS - 27/444 OG 27/469
2	23.05.2013	KST 270213 - FORSLAG FRA SAMARBEIDSPARTIENE
3	23.05.2013	KST 270213 - FORSLAG FRA AP OG SV
4	23.05.2013	AVTALE OM MAKESKIFTE med Tschudi Kirkenes AS.docx
5	23.05.2013	27_469 - situasjonsplan 4151,9 kvm.pdf
6	23.05.2013	27_444 - situasjonsplan 1986,8 kvm.pdf

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
19.10.2011	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
06.12.2011	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
16.05.2012	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
02.01.2013	I	Tschudi Kirkenes as	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
16.01.2013	U	Tschudi Kirkenes AS; Tschudi Kirkenes AS	VEDRØRENDE PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
25.02.2013	I	Pål K. Gabrielsen	SPØRSMÅL SAK 014/13 MAKESKIFTE - KOMMUNESTYREMØTE 27.2-13
27.02.2013	U	Saksordfører Bror Sundstrøm	SVAR PÅ SPØRSMÅL VEDRØRENDE MAKESKIFTE TIL KOMMUNESTYREMØTET
28.02.2013	U	Saksbehandler Ellen Lindkvist	MELDING OM VEDTAK FRA KOMMUNESTYRET 27.02.13:

Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune vedtok i sak 014/13 at makeskifte mellom kommunen og Tschudi Kirkenes AS vedrørende eiendommene 27/444 og 27/469, skulle utsettes da kommunen ikke har vedtatt regler for slag av næringseiendommer. I den forbindelse ble det stilt en rekke spørsmål, blant annet vedrørende beregningen av prisen på begge arealene.

Faktiske opplysninger:

Utgangspunktet er at kommunen tok i bruk tomt 27/444 eid av Tschudi Kirkenes AS uten at det forelå noen skriftlig avtale vedrørende oppgjør for tomten. Området ble valgt for nedsetting av pumpestasjon, da det ble ansett som den mest hensiktsmessige plasseringen. Kommunen var i dialog med Tschudi Kirkenes AS før byggingen ble igangsatt vedrørende overtakelse av eiendommen, men området ble tatt i bruk før man var kommet til enighet. Tschudi Kirkenes as ønsket dernest å innløse sin festetomt 27/469 i bytte mot dette arealet i et såkalt makeskifte. Tschudi Kirkenes AS ga videre i brev av 19.10.2011 et tilbud på kr 300,- pr. kvm for differansen mellom arealet på de forannevnte tomtene, til sammen kr 649 530,-, under forutsetning av styrets godkjenning

Vurderingen:

Administrasjon har vurdert Tschudi Kirkenes AS forslag til makeskifte som den mest hensiktsmessige løsningen for oppgjør for tomt 27/444.

Sør-Varanger kommune vil måtte overta eiendommen 27/444, da den allerede er tatt i bruk. Kostnadene kommunen påtar seg i fremtidig vedlikehold av arealet som er avsatt til park, tomt 27/444, vil være uavhengig om kommunen kjøper det til takst eller overtar det ved et makeskifte. Prisen ved takst er derimot vanskelig å forutse, da område i fremtiden vil kunne omreguleres til for eksempel næring dersom kommunen ønsker det, og da vil være en svært sentrumsnær og attraktiv tomt.

Prissettingen av arealene til kr 300,- per kvm er, som tidligere nevnt, nok basert på kommunens vedtak om fastsettelse av innfestingssum i Kirkenesområdet. Tomtefesteloven gir ikke festere av næringstomter en automatisk innløsningsrett, men hvis man tar utgangspunkt i lovens beregning av pris, det vil si oppjustert festeavgift til dagens nivå x 25, utgjør dette kr 315,75 per kvm. Tilbudt pris er dermed svært nær lovens beregning.

Man kan heller ikke sammenligne pris ved kjøp av næringstomt med prisen dersom man skal innløse en festetomt. I det siste tilfellet har man allerede betalt én gang for tomten da den ble etablert, og det er kun den som fester som kan kjøpe den, den kan ikke utlyses på det frie markedet. Dette gjenpeiles derfor i prisen, som vil være mye lavere enn ved et ordinært kjøp av næringstomt. Et moment i saken er også at inntekten på eiendomsskatt vil øke, da eiendommen nå vil være en selveiertomt og ikke festetomt.

Ut ifra disse vurderingene synes forslag til løsning å være rimelig, spesielt med tanke på at kommunen har tatt i bruk et areal uten at avtale foreligger.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommune inngår en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes AS vedrørende tomtene 27/444 og 27/469, med de vilkår gitt i vedlagt forslag til avtale.

Behandling 13.02.2013 Formannskapet

Saksordfører: Bror O. Sundstrøm. I saksordførers fravær orienterte Tove Alstadsæter.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapets vedtak i sak 008/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommune inngår en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes AS vedrørende tomtene 27/444 og 27/469, med de vilkår gitt i vedlagt forslag til avtale.

Behandling 27.02.2013 Kommunestyret

Saksordfører: Bror O. Sundstrøm

H, Sp og FrP fremmet følgende forslag:

Saken utsettes med bakgrunn i at kommunen ikke har vedtatt regler for salg av nærings-
tomter.

Prisfastsettelsen på tomt ved "Brunosten" eiendom 27/444 er ikke tilfredsstillende.

Administrasjonen bes om å reforhandle avtalen eller å finne en ny løsning på saken.

Ap og SV fremmet følgende forslag:

1. Vi vet at tomt 27/444 er regulert til park, og etter mange diskusjoner med den som eier resten av arealet rundt Sydvarangers gamle administrasjonsbygg, vet vi at eiere av slike tomter er pålagt å sørge for klipping og vedlikehold av slike tomter. Vi må forutsette at dette også vil gjelde for SVK, som eventuelt ny eier.

Hvilken kostnad vil SVK måtte bruke for å følge opp sine forpliktelser i tomten?

2. I mange år har vi hatt en holdning fra kommunestyret der vi har ønsket av private festere har fått mulighet til å kjøpe tomten der de har sitt hus. Etter det vi vet prises disse tomtene til festeavgiften multiplisert med 25.

For oss ser det ut som man har forhandlet fram en pris på disse næringstomtene, som er "billigere" på næringstomter enn private festere må betale. Er det riktig? I så fall hvorfor ser man bort fra denne nøkkelen i dette spesifikke tilfellet? Er også en tanke med taksering av næringstomter fra eksterne takstfirma en vei å gå?

3. Vi ønsker at administrasjonen forelegger formannskapet andre alternative løsninger for å rydde opp i denne situasjonen.

4. Uavhengig av sakens utfall mener vi at vi plikter å igangsette tiltak for å redusere den visuelle forurensningen, som etablering av en pumpestasjon er, i dette området som er tiltenkt å være en grønn lunge, og bidra til at inntaksten til Kirkenes blir attraktiv. Dette kravet så vi til at Sydvaranger gruve fulgte opp, i forhold til når de skulle etablere sin pumpestasjon ved førstevann. Vi kan ikke ta lettere på dette ved egne etableringer, enn det vi pålegger andre aktører rundt oss.

Det ble votert samlet over samarbeidspartiernes forslag og Ap/SVs forslag. Utsettelsesforslaget ble enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak i sak 014/13:

Saken utsettes med bakgrunn i at kommunen ikke har vedtatt regler for salg av nærings- tomter.

Prisfastsettelsen på tomt ved "Brunosten" eiendom 27/444 er ikke tilfredsstillende.

Administrasjonen bes om å reforhandle avtalen eller å finne en ny løsning på saken.

1. Vi vet at tomt 27/444 er regulert til park, og etter mange diskusjoner med den som eier resten av arealet rundt Sydvarangers gamle administrasjonsbygg, vet vi at eiere av slike tomter er pålagt å sørge for klipping og vedlikehold av slike tomter. Vi må forutsette at dette også vil gjelde for SVK, som eventuelt ny eier.

Hvilken kostnad vil SVK måtte bruke for å følge opp sine forpliktelser i tomten?

2. I mange år har vi hatt en holdning fra kommunestyret der vi har ønsket av private festere har fått mulighet til å kjøpe tomten der de har sitt hus. Etter det vi vet prises disse tomtene til festeavgiften multiplisert med 25.

For oss ser det ut som man har forhandlet fram en pris på disse næringstomtene, som er "billigere" på næringstomter enn private festere må betale. Er det riktig? I så fall hvorfor ser man bort fra denne nøkkelen i dette spesifikke tilfellet? Er også en tanke med taksering av næringstomter fra eksterne takstfirma en vei å gå?

3. Vi ønsker at administrasjonen forelegger formannskapet andre alternative løsninger for å rydde opp i denne situasjonen.
4. Uavhengig av sakens utfall mener vi at vi plikter å igangsette tiltak for å redusere den visuelle forurensningen, som etablering av en pumpestasjon er, i dette området som er tiltenkt å være en grønn lunge, og bidra til at inntaksten til Kirkenes blir attraktiv. Dette kravet så vi til at Sydvaranger gruve fulgte opp, i forhold til når de skulle etablere sin pumpestasjon ved førstevann. Vi kan ikke ta lettere på dette ved egne etableringer, enn det vi pålegger andre aktører rundt oss.

Behandling 03.07.2013 Formannskapet

Saksordfører: Bror Sundstrøm

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapets vedtak i sak 038/13:

Sør-Varanger kommune inngår en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes AS vedrørende tomtene 27/444 og 27/469, med de vilkår gitt i vedlagt forslag til avtale.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Ellen Mari Lindkvist Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 29.01.2013
Arkivkode: GBN-, K2-L00	Arkivsaksnr.: 13/261
Saksordfører: Bror Sundstrøm	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	13.02.2013	008/13
Kommunestyret	27.02.2013	014/13

MAKESKIFTEAVTALE MED TSCHUDI KIRKENES AS - 27/444 OG 27/469

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	21.01.2013	27_444 - situasjonsplan 1986,8 kvm.pdf
2	21.01.2013	27_469 - situasjonsplan 4151,9 kvm.pdf
3	21.01.2013	AVTALE OM MAKESKIFTE med Tschudi Kirkenes AS.docx

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
19.10.2011	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
06.12.2011	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE

16.05.2012	I	Tschudi Kirkenes AS	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
02.01.2013	I	Tschudi Kirkenes as	PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
16.01.2013	U	Tschudi Kirkenes AS; Tschudi Kirkenes AS	VEDRØRENDE PUMPESTASJON - MAKESKIFTE
25.02.2013	I	Pål K. Gabrielsen	SPØRSMÅL SAK 014/13 MAKESKIFTE - KOMMUNESTYREMØTE 27.2-13
27.02.2013	U	Saksordfører Bror Sundstrøm	SVAR PÅ SPØRSMÅL VEDRØRENDE MAKESKIFTE TIL KOMMUNESTYREMØTET

Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune hadde i forbindelse med renovering av vann- og avløp i Kirkenes de siste årene, et behov for areal til pumpestasjon. Kommunen fant den mest hensiktsmessige plasseringen for denne på tomt 27/444 ved Brunosten. Tomt 27/444 eies av Tschudi Kirkenes AS. I denne forbindelse var kommunen i dialog med Tschudi Kirkenes AS om overtakelse av en del av tomten. Tschudi Kirkenes AS så det ikke hensiktsmessig å dele opp området, og ønsket derfor å selge hele arealet på ca 1 987 kvm. Som motytelse ønsket de å kunne innløse en næringstomt de i dag fester fra kommunen, og etter en del diskusjon falt valget på Rådhusplassen 1, 27/469 (tidl. Brannstasjon). Arealet på tomt 27/469 er ca 4 152 kvm, og Tschudi Kirkenes AS ga i brev av 19.10.2011 et tilbud på kr 300,- pr. kvm for differansen mellom arealet på de forannevnte tomtene, til sammen kr 649 530,-, under forutsetning av styrets godkjenning. Sør-Varanger kommune tok i bruk tom 27/444 i 2012 uten at partene hadde underskrevet en avtale.

Faktiske opplysninger:

Arealet på Tschudi Kirkenes AS sin tomt 27/444 er på 1 987 kvm, mens arealet på kommunens tomt 27/469 er 4 152 kvm, en differanse på 2 165 kvm. Med en pris på kr 300,- per kvm, utgjør dette til sammen kr 649 530,-.

Tomtefesteloven av 20.12.1996 gir ikke festere av næringseiendommer, i motsetning til festere av bolig- og fritidstomter, en automatisk rett til innløsning av festetomten. Dette kan avtales, eller grunneier kan som i vårt tilfelle, vedta en allmenn adgang til innløsning. Sør-Varanger kommune har i forbindelse med budsjett vedtatt at kommunen skal selge 1/3 av næringstomtene de i dag fester bort. Vilårene for hvilke tomter som skal kunne innløses er ikke vedtatt, og heller ikke prisen for arealet.

Tschudi Kirkenes AS betaler i dag kr 51 756,- i festeavgift for tomt 27/469, noe som utgjør kr 12,46 per kvm. Forslaget til pris på kr 300,- per kvm er basert på kommunens vedtak av 24.03.2011 vedrørende regulering av innfestingssummen for næringstomter, hvor prisen for området Kirkenes ble satt til kr 300,- per kvm.

Vurdering:

Sør-Varanger kommune tok i bruk tomten 27/444 uten at det forelå en skriftlig avtale med Tschudi Kirkenes AS. På bakgrunn av den dialogen som var mellom i partene i forkant, ble

det klart at begge parter ønsket en makeskifteavtale hvor kommunen overtok arealet de behøvde mot at Tschudi Kirkenes AS fikk innløse en av sine festetomter. Valget falt på Rådhusplassen 1, og kommunen har ikke gitt noen innsigelser på det. Kommunestyrets budsjettvedtak om salg av næringstomter åpnet videre for en slik løsning.

Sør-Varanger kommune har som nevnt ovenfor ennå ikke vedtatt hvilke vilkår og hvilken pris som skal gjelde ved salg/innløsning av næringstomter. Tschudi Kirkenes AS forslag til pris synes ikke urimelig under de spesielle forhold med at kommunen tok i bruk tomt 27/444 før en avtale var på plass. Senere vedtak om pris ved salg av næringseiendommer må derfor ses uavhengig av denne avtalen.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Sør-Varanger kommune inngår ikke en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes som skissert ovenfor. Sør-Varanger kommune kjøper tomten 27/444 fra Tschudi Kirkenes etter takst.

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommune inngår en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes AS vedrørende tomtene 27/444 og 27/469, med de vilkår gitt i vedlagt forslag til avtale.

Behandling 13.02.2013 Formannskapet

Saksordfører: Bror O. Sundstrøm. I saksordførers fravær orienterte Tove Alstadsæter.

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapets vedtak i sak 008/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommune inngår en makeskifteavtale med Tschudi Kirkenes AS vedrørende tomtene 27/444 og 27/469, med de vilkår gitt i vedlagt forslag til avtale.

Behandling 27.02.2013 Kommunestyret

Saksordfører: Bror O. Sundstrøm

H, Sp og FrP fremmet følgende forslag:

Saken utsettes med bakgrunn i at kommunen ikke har vedtatt regler for salg av nærings-
tomter.

Prisfastsettelsen på tomt ved "Brunosten" eiendom 27/444 er ikke tilfredsstillende.

Administrasjonen bes om å reforhandle avtalen eller å finne en ny løsning på saken.

Ap og SV fremmet følgende forslag:

1. Vi vet at tomt 27/444 er regulert til park, og etter mange diskusjoner med den som eier resten av arealet rundt Sydvarangers gamle administrasjonsbygg, vet vi at eiere av slike tomter er pålagt å sørge for klipping og vedlikehold av slike tomter. Vi må forutsette at dette også vil gjelde for SVK, som eventuelt ny eier.

Hvilken kostnad vil SVK måtte bruke for å følge opp sine forpliktelser i tomten?

2. I mange år har vi hatt en holdning fra kommunestyret der vi har ønsket av private festere har fått mulighet til å kjøpe tomten der de har sitt hus. Etter det vi vet prises disse tomtene til festeavgiften multiplisert med 25.

For oss ser det ut som man har forhandlet fram en pris på disse næringstomtene, som er "billigere" på næringstomter enn private festere må betale. Er det riktig? I så fall hvorfor ser man bort fra denne nøkkelen i dette spesifikke tilfellet? Er også en tanke med taksering av næringstomter fra eksterne takstfirma en vei å gå?

3. Vi ønsker at administrasjonen forelegger formannskapet andre alternative løsninger for å rydde opp i denne situasjonen.
4. Uavhengig av sakens utfall mener vi at vi plikter å igangsette tiltak for å redusere den visuelle forurensningen, som etablering av en pumpestasjon er, i dette området som er tiltenkt å være en grønn lunge, og bidra til at inkomsten til Kirkenes blir attraktiv. Dette kravet så vi til at Sydvaranger gruve fulgte opp, i forhold til når de skulle

etablere sin pumpestasjon ved førstevann. Vi kan ikke ta lettere på dette ved egne etableringer, enn det vi pålegger andre aktører rundt oss.

Det ble votert samlet over samarbeidspartiernes forslag og Ap/SVs forslag. Utsettelsesforslaget ble enstemmig vedtatt.

Kommunestyrets vedtak i sak 014/13:

Saken utsettes med bakgrunn i at kommunen ikke har vedtatt regler for salg av nærings-tomter.

Prisfastsettelsen på tomt ved "Brunosten" eiendom 27/444 er ikke tilfredsstillende.

Administrasjonen bes om å reforhandle avtalen eller å finne en ny løsning på saken.

1. Vi vet at tomt 27/444 er regulert til park, og etter mange diskusjoner med den som eier resten av arealet rundt Sydvarangers gamle administrasjonsbygg, vet vi at eiere av slike tomter er pålagt å sørge for klipping og vedlikehold av slike tomter. Vi må forutsette at dette også vil gjelde for SVK, som eventuelt ny eier.

Hvilken kostnad vil SVK måtte bruke for å følge opp sine forpliktelser i tomten?

2. I mange år har vi hatt en holdning fra kommunestyret der vi har ønsket av private festere har fått mulighet til å kjøpe tomten der de har sitt hus. Etter det vi vet prises disse tomtene til festeavgiften multiplisert med 25.

For oss ser det ut som man har forhandlet fram en pris på disse næringsstomtene, som er "billigere" på næringsstomter enn private festere må betale. Er det riktig? I så fall hvorfor ser man bort fra denne nøkkelen i dette spesifikke tilfellet? Er også en tanke med taksering av næringsstomter fra eksterne takstfirma en vei å gå?

3. Vi ønsker at administrasjonen forelegger formannskapet andre alternative løsninger for å rydde opp i denne situasjonen.
4. Uavhengig av sakens utfall mener vi at vi plikter å igangsette tiltak for å redusere den visuelle forurensningen, som etablering av en pumpestasjon er, i dette området som er tiltenkt å være en grønn lunge, og bidra til at inkomsten til Kirkenes blir attraktiv. Dette kravet så vi til at Sydvaranger gruve fulgte opp, i forhold til når de skulle etablere sin pumpestasjon ved førstevann. Vi kan ikke ta lettere på dette ved egne etableringer, enn det vi pålegger andre aktører rundt oss.

Bente Larssen
rådmann

AVTALE OM MAKESKIFTE

Følgende avtale er inngått mellom:

Sør-Varanger kommune, org.nr 942 110 286

og

Tschudi Kirkenes AS, org.nr 916 505 051/

Tschudi Kirkenes Eiendom AS, org.nr. 990 612 447

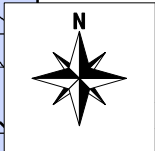
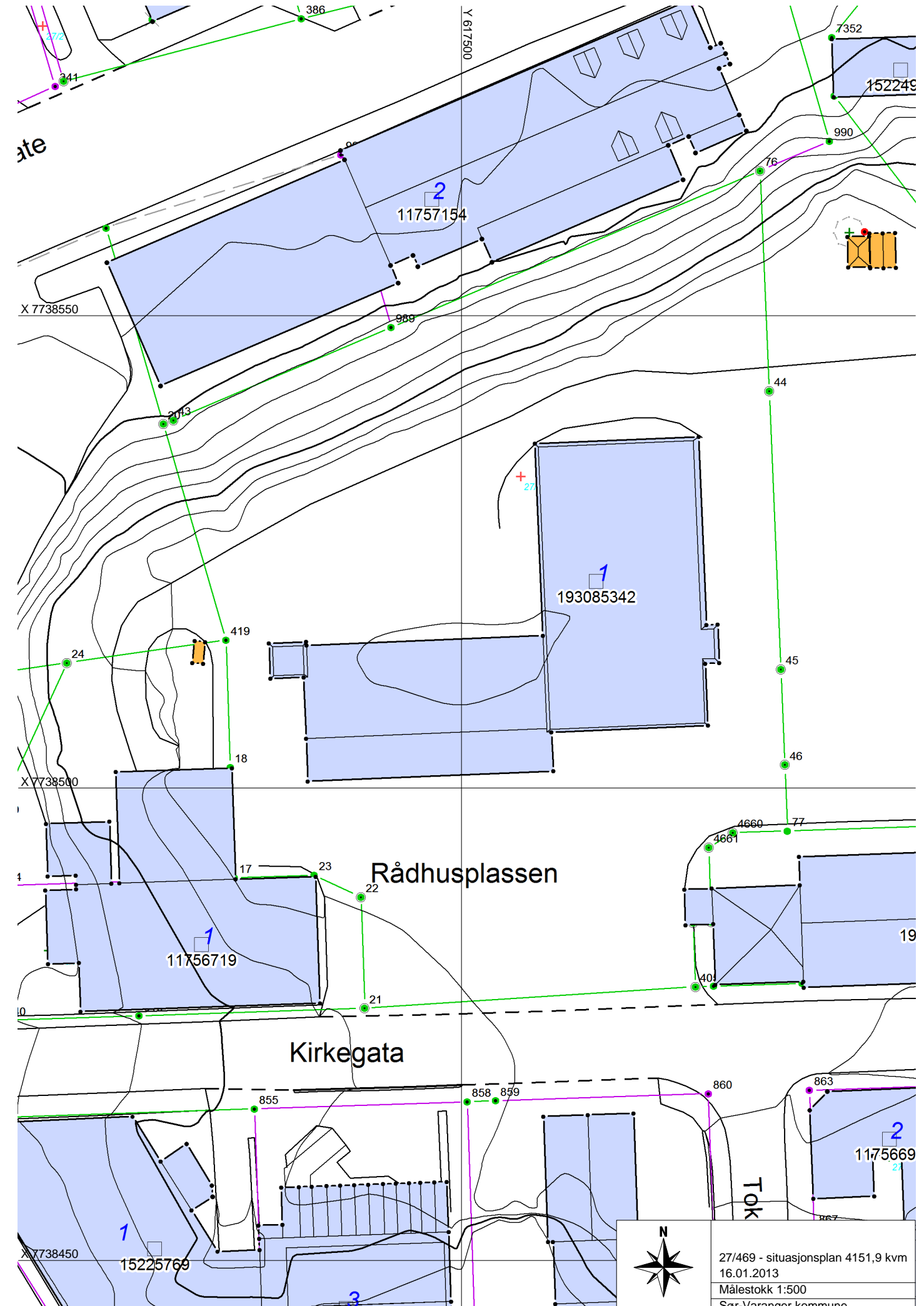
1. Arealer som omfattes av denne avtalen er vist på vedlagte kartutsnitt datert 16.01.2013 merket ” 27/469 - situasjonsplan 4151,9 kvm” og ” 27/444 - situasjonsplan 1986,8 kvm”
2. Tschudi Kirkenes AS overskjøter grunneiendommen gnr. 27 bnr. 444 i Kirkenes til Sør-Varanger kommune. Eiendommens areal er på ca 1 986,8 kvm og regulert til parkområdet. Kommunen har benyttet området til nedsetting av pumpestasjon.
3. Som erstatning lar Sør-Varanger kommune Tschudi Kirkenes Eiendom AS få innløse sin festetomt gnr 27 bnr 469. Arealet er på ca 4 151,9 kvm og regulert til offentlig virksomhet og forretning/kontor.
4. For differansen i areal mellom de to eiendommene, ca 2 165,1 kvm, betaler Tschudi Kirkenes AS Sør-Varanger kommune kr 300,- pr kvm, til sammen kr 649 530,-.
5. Kostnadene ved overføring av eiendommene, tinglysing og dokumentavgift, står kjøper ansvarlig for.
6. Grunneiendommer som overskjøtes skal være fri for pengeheftelser. Overskjøting skjer umiddelbart etter underskrift av begge parter på makeskifteavtalen.
7. Partene overtar arealene etter forutgående besiktigelse
8. Partene er kontraktsmessig forpliktet til å rette seg etter reguleringsbestemmelsene for området og eventuelle andre godkjente bestemmelser.
9. Eventuelle tvister som måtte oppstå om forståelse av bestemmelser i denne avtalen og som ikke lar seg løse av partene i felleskap, løses ved voldgift i samsvar med Lov om voldgift av 14.05.2004.
10. Avtalen inngås under forutsetning av Formannskapetets godkjenning og aksept av styret i Tschudi Kirkenes AS.
11. Avtalen utstedes i to eksemplarer hvorav partene beholder hver sitt.

Sted/dato _____

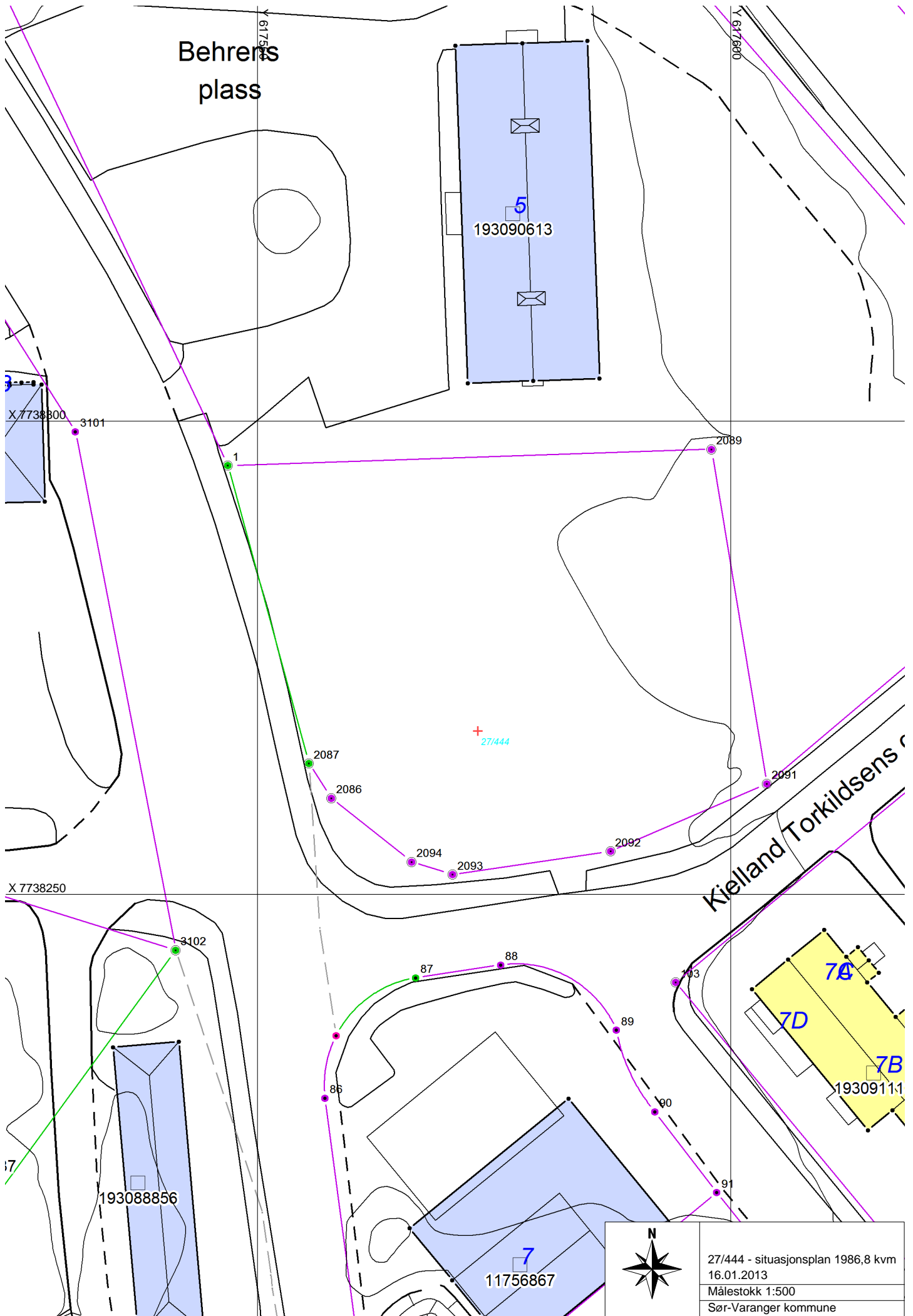
For Sør-Varanger kommune

For Tschudi Kirkenes AS

For Tschudi Kirkenes Eiendom AS



27/469 - situasjonsplan 4151,9 kvm
 16.01.2013
 Målestokk 1:500
 Sør-Varanger kommune



Behrens
plass

5
193090613

X 7738800
3101

2089

27/444

2087

2086

2094

2093

2092

2091

X 7738250

Kielland/Torkildsens c

3102

193088856

87

88

83

7A

7D

7B

19309111

86

89

90

91

7
11756867



27/444 - situasjonsplan 1986,8 kvm
16.01.2013
Målestokk 1:500
Sør-Varanger kommune



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Ørjan Stubhaug Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 22.07.2013
Arkivkode: K2-L12	Arkivsaksnr.: 12/692
Saksordfører: Utvalg for plan og samferdsel og kommunestyret: Kurt Wikan	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Utvalg for miljø og næring		
Rådet for likestilling av funksjonshemmede		
Utvalg for plan og samferdsel	22.08.2013	064/13
Kommunestyret	28.08.2013	048/13

REGULERINGSPLAN FOR GSV GRENSESTASJON NORD

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	22.07.2013	PLAN OG PROFIL PRIMÆRVEG(A3)
2	22.07.2013	GSV NORD - L1 SITUASJONSPLAN
3	22.07.2013	GSV GRENSESTASJON NORD - OPPSUMMING AV INNKOMNE UTTALELSER
4	22.07.2013	GSV GRENSESTASJON NORD - PLANBESKRIVELSE
5	22.07.2013	GSV GRENSESTASJON NORD - PLANBESTEMMELSER
6	22.07.2013	GSV GRENSESTASJON NORD - PLANKART

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
13.02.2012	U	Are Vestli	REFERAT FRA OPPSTARTSMØTE - GSV GRENSESTASJON NORD
23.03.2012	U	Are Vestli	SVARBREV VEDR VARSLING AV OPPSTART - GSV GRENSESTASJON NORD
10.05.2012	I	Multiconsult.no v/Tom Langeid	REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - UTLEGGING PÅ
18.05.2012	I	Varanger KraftNett AS	UTTALELSE - VARSEL OM IGANGSETTING AV PLANARBEID - GSV GRENSESTASJON
11.06.2012	I	Statens Vegvesen	REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENSVURDERING FOR GSV
20.06.2012	I	Knut Tharaldsen	VEDR. REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENSVURDERING FOR GSV
20.06.2012	I	Fylkesmannen i Finnmark	INNSPILL TIL REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENSVURDERING FOR GSV
21.06.2012	I	Finnmarkseiendommen	VARSEL OM OPPSTART AV PLANARBEID - GRENSESTASJON NORD
25.06.2012	I	Gustav Nilsen og May-Grethe Nilsen	KLAGE PÅ UTBYGGING AV GSV GRENSESTASJON NORD
25.06.2012	I	Reinbeitedistrikt 1-2-3 Østre Varanger	UTTALELSE TIL FORSLAG TIL PLANPROGRAM FOR GRENSESTASJON
18.07.2012	U	Knut Tharaldsen	VEDR. REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENSVURDERING FOR GSV
21.08.2012	I	MULTICONSULT AS	FORHÅNDSUTTALELSER TIL FORSLAG TIL PLANPROGRAM - SAMMENSTILLING OG
30.08.2012	I	Forsvarsbygg	PROSJEKT 2455277 NY STASJON TIL GRENSEVAKTEN I NORD: GRAVING PÅ
07.09.2012	U	Multiconsult v/Tom Langeid	FORHÅNDSUTTALELSER TIL FORSLAG TIL PLANPROGRAM - SAMMENSTILLING OG
12.09.2012	I	Multiconsult AS	FORHÅNDSUTTALELSER TIL FORSLAG TIL PLANPROGRAM - SAMMENSTILLING OG
26.09.2012	I	Multiconsult AS	REGULERINGSPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - JUSTERT
23.10.2012	I	Multiconsult AS	JUSTERT PLANOMRÅDE FOR GSV GRENSESTASJON NORD
02.11.2012	I	Multiconsult v/Tom Langeid	GSV GRENSESTASJON NORD - FORSINKET UTTALELSE
02.11.2012	I	Skogbrukssjefen i Finnmark og	SVAR - REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENSVURDERING FOR GSV
07.11.2012	I	Jan Egil Reinbeitedistrikt 1-2-	FORSVARETS NYE GRENSESTASJON STORSKOG/ULVESKARDET
09.11.2012	I	Multiconsult v/Tom Langeid	GSV GRENSESTASJON NORD - FORSINKET UTTALELSE

10.12.2012	I	Bjørn Tharaldsen	BYGGING AV GSV GRENSESTASJON NORD STORSKOG/JARFJORD
12.12.2012	I	Sigbjørn O Kurthi	SP - FORSLAG TIL INNSTILLING 121212
19.12.2012	U	Saksbehandler Ørjan Stubhaug	MELDING OM VEDTAK FRA KOMMUNESTYRET 12.12.12: GSV
04.01.2013	U	Multiconsult AS; Forsvarsbygg	MELDING OM VEDTAK FRA KOMMUNESTYRET 12.12.12: GSV
07.01.2013	I	Multiconsult as v/ Tom Langeid	GSV GRENSESTASJON NORD: FASTSETTELSE AV PLANPROGRAM FOR
07.01.2013	I	Multiconsult v/ Tom Langeid	TILLEGGSOPPLYSNING GSV GRENSESTASJONNORD: FASTSETTELSE
29.01.2013	I	Multiconsult AS	FASTSATT PLANPROGRAM FOR GSV GRENSESTASJON NORD
31.01.2013	I	Statens Vegvesen	GSV GRENSESTASJON NORD - KRYSSLØSNING
04.02.2013	U	Jan Egil Reinbeitedistrikt 1-2-	FASTSATT PLANPROGRAM FOR GSV- GRENSESTASJON NORD
05.03.2013	U	Forsvarsbygg	PALNPROGRAM FOR GSV- GRENSESTASJON NORD,
25.03.2013	I	Multiconsult AS Tom Langeid	130322 - REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - OVERSENDELSE
25.03.2013	I	Multiconsult AS v/ Tom Langeid	130322 - REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - OVERSENDELSE
25.03.2013	I	Multiconsult AS v/Tom Langeid	130322 - REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - OVERSENDELSE
05.04.2013	U	Multiconsult AS v/ Tom Langeid	VEDRØRENDE FORSLAG TIL DETALJREGULERING FOR GSV-
09.04.2013	I	Multiconsult AS Tom Langeid	130409 - REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD - JUSTERT
26.04.2013	U	Saksbehandler Ørjan Stubhaug	MELDING OM VEDTAK FRA UTVALG FOR PLAN OG SAMFERDSEL 25.04.13: FORSLAG
30.04.2013	U	Gustav Nilsen og May-Grethe Nilsen;	FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENsutREDNING FOR GSV-
08.05.2013	I	Knut Tharaldsen	ANG. PLANPROGRAM FOR GSV GRENSESTASJON NORD
10.05.2013	I	Sametinget	UTTALELSE - OFFENTLIG ETTERSYN AV REGULERING FOR GSV GRENSESTASJON
19.05.2013	I	Ingvild Wartainen	UTTALELSE VEDRØRENDE GSV GRENSESTASJON NORD
22.05.2013	I	Skogbrukssjefen i Finnmark og	UTTALELSE - FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED
22.05.2013	U	John Bertelsen	FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENsutREDNING FOR GSV-

24.05.2013	I	Statens vegvesen	HØRINGSUTTAELSE - GRENSESTASJON NORD GSV
30.05.2013	I	Berit Anita Buljo Reindriftsforvaltninge	ANGÅENDE FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED
31.05.2013	I	Statens Vegvesen	HØRINGSSVAR - GSV GRENSESTASJON NORD
31.05.2013	U	Berit Anita Buljo Reindriftsforvaltninge	FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN FOR GSV-GRENSESTASJON NORD
31.05.2013	I	Finnmark Fylkeskommune	UTTAELSE TIL FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED
10.06.2013	I	Reindriftsforvaltninge n i Øst-Finnmark	UTTAELSE TIL FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN FOR GSV-
10.06.2013	I	Fylkesmannen i Finnmark	FORSLAG TIL REGULERINGSPLAN MED KONSEKVENsutredning FOR GSV
12.06.2013	I	Bjørn Tharaldsen	UTTAELSE ANGÅENDE GRENSESTASJON NORD
18.06.2013	I	Norges vassdrags- og energidirektorat	NVES HØRINGSUTTAELSE
20.06.2013	U	Saksbehandler Ørjan Stubhaug for	MELDING OM POLITISK INNSTILLING - REGULERINGSPLAN FOR GSV
21.06.2013	I	Multiconsult AS	REGPLAN MED KU FOR GSV GRENSESTASJON NORD -
01.07.2013	I	Multiconsult AS	GSV GRENSESTASJON NORD - JUSTERING AV INNSENDT MATERIALE

Kort sammendrag:

Forsvaret vil i framtiden endre konseptet for grensevakt langs grensen mot Russland. I en egen konseptstudie og helhetsplan utarbeidet av Forsvarsbygg, er det anbefalt at dagens 6 grensevaktstasjoner legges ned, og erstattes av to større stasjoner. Disse er planlagt lokalisert til hhv Svanvik og Storskog.

Foreliggende reguleringsplan legger til rette for ønsket utbygging av ny grensestasjon for GSV ved Storskog, nærmere bestemt Ulveskardet.

Det framgår av de temavise konsekvensutredningene at planlagte utbygging gir små negative virkninger for miljø og naturressurser, og har lite innvirkning samfunnsmessige forhold.

Faktiske opplysninger:

Planforslaget er utarbeidet av Multiconsult AS som forslagstiller, på vegne av tiltakshaver/oppdragsgiver Forsvarsbygg. Planforslaget er utført i samsvar med plan- og bygningslovens § 12.

Planforslaget omfatter:

- Bebyggelse (Det bygges et "flerbrukshus" som hovedbygg, med forlegning, lager/depot, treningsfasiliteter, operasjonsrom, auditorium, forpleining, garasjeplass, samt muligheter for å drive vedlikehold).
- Adkomst (Adkomst til anlegget er planlagt fra nord langs en ny adkomstveg)
- Parkering (Langs adkomstvegen planlegges en parkeringsplass med kapasitet for 26 sivile p-plasser.)
- Utfartsparkering (Parkeringsplasser langs atkomstvegen vil også kunne benyttes som utfartsparkering for allmennheten så lenge dette ikke er til hinder for Forsvaret.)
- Kjøretrasé (Det vil være behov for å etablere en trasé mellom grensestasjonen og eksisterende «Schengen-trasé» langs grensen. Traseen nyttes helårig ifm grensevakttjenesten).
- Helikopterlandingsplass (Selv om det pr i dag ikke er avklart hvorvidt det skal etableres helikopterlandingsplass i tilknytning til grensestasjonen, tas det i planarbeidet høyde for dette)

Konsekvensutredningen:

- Landskap (lite negativ konsekvens)
- Landbruk (lite negativ konsekvens)
- Reindrift (middels/lite negativ konsekvens)
- Naturmiljø (middels/lite negativ konsekvens)
- Friluftsliv og annen utmarksbruk (lite/ubetydelig negativ konsekvens)
- Kulturminner og -miljø (ubetydelig konsekvens)
- Støy (ubetydelig konsekvens)
- Utslipp til luft (ubetydelig konsekvens)
- Utslipp til grunn (ubetydelig konsekvens)
- Trafikale forhold (ubetydelig konsekvens)
- Teknisk infrastruktur (ubetydelig konsekvens)
- Samfunnsmessige forhold (ubetydelig/lite positiv konsekvens)

Rådmannens vurderinger:

Administrasjonen har gjennom planprosessen hatt tett dialog med forslagsstiller og støtter seg i hovedsak til forslagsstillers kommentarer i merknadsbehandlingen, men har en bemerkning til forslagsstillers vurdering av Fylkesmannens innspill.

I innkomne høringsuttalelser er det kommet inn bemerkninger som særlig berører lokaliseringen av den nye grensestasjonen. Flere har påpekt at det finnes bedre lokaliseringmuligheter enn på enn på Ulveskardet. I sine vurderinger har Forsvaret særlig ivaretatt to hensyn valg at lokalisering av grensestasjon Nord, dette er forsvarets egne behov og forholdet til reindriftsnæringen. Forsvaret har vurdert Elvenes, Storskog, En lokasjon 1 km øst for Storskog og Ulveskaret.

Hva berører Elvenes som lokalitet sier forsvarer er ikke er en god lokalitet fordi man må krysse Elvenes bro, de må benytte E-105 for å nå store deler av ansvarsområdet noe som har betydning for mannskapssikkerhet og trafikkøkning, i tillegg er det 6 km til Storskog. En etablering av nye E-105 endrer ikke på forsvarets vurderinger, eksempelvis gjør nedgraderingen av eksisterende Elvenes bru til ren gang/sykkelvei Elvenes mindre attraktiv som lokalitet for forsvarer.

Det er også kommet inn bemerkninger avløpsløsninger, da dette ikke er inkludert i planbeskrivelsen. Under forutsetning av at en avløpsledning må gå gjennom allerede berørt terreng stilte administrasjonen seg positiv til at avløpsledning holdes utenfor planen. Altså må avløpsledningen gå i allerede berørt og bebygd terreng.

I den videre saksgangen gjør rådmannen sine vurderinger etter hver enkelt høringsuttalelse.

Sametinget

Sametinget uttaler i brev av 10.05.13 at de ikke har merknader til planforslaget. Det vises til egen uttalelse fra Finnmark fylkeskommune.

Forslagsstillers kommentar:
Innspillet tas til orientering.

Rådmannens vurdering
Tas til orientering

Wartiainen/Gulbrandsen

Det pekes på at en ikke mottok varsel om planoppstart i 2012. En stiller seg også noe undrende til at de som har utført konsekvensutredning for landbruk, og friluftsliv og annen utmarksbruk ikke har tatt seg bryet med å kontakte alle berørte naboer og grunneiere i influensområdet.

Utover dette er det spesielt to punkter en har behov for en bedre avklaring omkring:

- Det ene er tilgang til egen skogsteig ved Langvatnet, som en kun har adgang til via andre eiendommer. Deler av året er en avhengig av å kunne parkere på den planlagte grensestasjonens område, og gå gjennom deler av det regulerte området for å komme til Langvatnet. Det oppgis at denne adkomstveien har vært brukt så lenge eiendom 31/10 har eksistert. Etter avtale med grunneier Ture Jensen (31/2) kan en i sommersesongen bruke båt over Botnvatnet og gå over hans eiendom frem til Langvatnet.
- Det andre punktet en forventer å få mer direkte informasjon om fra utbygger er løsninger på avløpsvann fra grensestasjonen.

Forslagsstillers kommentarer:

Til informasjon kan opplyses at forhåndsvarsel/forslag til planprogram i 2012 ble sendt ut ihht liste mottatt fra kommunen.

Når det gjelder bruk av muntlige kilder i utredningsarbeidet, har dette i stor grad vært knyttet til hvem som var tilgjengelig på det aktuelle tidspunkt. F.eks. ble flere grunneiere oppringt, uten at dette ble fulgt opp nærmere når vi ikke fikk svar. Det bemerkes dog at mottatt informasjon ikke har hatt avgjørende betydning for utforming av planen, den er kun benyttet som et bakgrunnstykke.

Basert på ovennevnte innspill, har Forsvarsbygg i ettertid sendt en e-post til Wartainen der det gjøres nærmere rede for prosjektet, og at en vurderer det slik at hverken nevnte adkomst til Langvatnet eller planlagt avløpsløsning berører deres eiendom.

Når det gjelder videreføring av dagens praksis å parkere på avkjøringen for å gå ned til Langvatnet, legges til grunn at dette er en praksis som kan fortsette.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen støtter seg til forslagsstillers kommentarer. Administrasjonen har i tillegg til forsvarsbygg har informert Wartiainen vedrørende forholdet med fremtidig avløpsledning. Altså at administrasjonen har lagt ned som forutsetning at avløpsledning må gå gjennom allerede berørt og bebyggt terreng.

Skogbrukssjefen i Finnmark og Kvæningen

Skogbrukssjefen har uttalt seg i brev av 22.05.13.

I forslag til plan heter det i bestemmelsene at *«Innenfor området tillates tradisjonell aktivitet innenfor rammene av LNFR-formålet i kommuneplanens arealdel»*.

Skogbrukssjefen er opptatt av tilgang til bakenforliggende områder, og foreslår en ny bestemmelse: *«Adkomst til bakenforliggende areal skal sikres, ved eventuell hogst i bakenforliggende område skal eksisterende opparbeidede veger innenfor området kunne benyttes»*. I tillegg foreslås 3 retningslinjer som en mener bør innarbeides.

Forslagsstillers kommentarer:

Utfordringene i denne saken handler i stor grad om å begrense tiltak/inngrep mest mulig for å hensynta omgivelsene best mulig.

Skogbrukssjefens forslag til bestemmelse åpner bl.a. for at skogsmaskiner skal kunne benytte grensestasjonen som angrepspunkt ved evt framtidig skogsdrift, en aktivitet en må anta vil kunne medføre kjørespor og andre sår i terrenget, som berører omgivelsene mer enn foreslåtte kjøretrasè.

Forslagsstiller foreslår ut fra ovennevnte at det ikke entydig legges til rette for denne typen inngrep/aktivitet i planen. Siden planen allerede gir samme tilgang til skogsdrift som kommuneplanens arealdel, vurderes hensynet til framtidig skogsdrift tilstrekkelig ivaretatt.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen støtter seg til tiltakshavers vurderinger og det er ikke ønskelig med en endring av bestemmelsene som kan åpner for meraktivitet. Kommuneplanens bestemmelser for LNFR-områder bør være gjeldende av hensyn til reindrift og øvrig områdebelastning.

Statens vegvesen

Statens vegvesen har uttalt seg i brev av 31.05.13.

Det opplyses at Statens vegvesens rolle først og fremst er knyttet til trafikksikkerhet, samt å bidra til å tilrettelegge for effektiv vegtransport.

Det har vært dialog mellom Multiconsult AS og Statens vegvesen i planprosessen om hvordan kryssløsningen skal utformes. Fv. 886 har en årssdøgntrafikk på ca 550 kjøretøyer. Fartsgrensen på fv. 886 er 80 km/t. Siktforholdene anses å være gode. En antar at det ikke blir ekstraordinær vekst i trafikken de neste 20 år. Ut fra planbeskrivelsen vil biltrafikken mellom grensestasjonen og fv. 886 være lav.

Det framlagte planforslag tilfredsstiller så langt Statens vegvesen kan se etatens krav, og en har derfor ingen merknader til kryssløsningen.

Forslagsstillers kommentarer:

Innspillet tas til orientering.

Rådmannens vurdering:

Tas til orientering.

Finnmark Fylkeskommune

Finnmark Fylkeskommune har uttalt seg i brev datert 31.05.13. Fylkeskommunen har ingen planfaglige innspill.

Når det gjelder kulturminner, peker en på at det ser ut til å foreligge en misforståelse. Sametinget har ikke overtatt hele ansvaret for kulturminner, det er imidlertid avtalt at Sametinget skulle forestå (koordinert) befarng av det aktuelle området. For videre saksgang vises det til Sametingets uttalelse.

Forslagsstillers kommentarer:

Dette handler om formuleringer i planbeskrivelsen som justeres ihht ovennevnte. Innspillet tas ellers til orientering.

Rådmannens vurdering:

Tas til orientering.

Knut Tharaldssen

- 1) Tharaldsen påpeker at Ulveskaret er det eneste stedet hvor reinen kan passere mellom Holmengrå og Jarfjordfjellet, samt at dette er en fast trasé for reinen. I tillegg er Ulveskaret et attraktivt område for vårbeiting. Tharaldssen sier at en grensestasjon ved Ulveskaret vil ødelegge for rein- og elgtrekk.
- 2) Ved Tjønna der ender hekker, vil dette og annet dyreliv forsvinne. Dette området er et fantastisk turområde med gode bærmyrer, mye rype og hare.
- 3) Her må man også ta i betraktning at verdien på eiendommene som grenser til en slik stasjon med helikoptertrafikk, hundegjøing og ødelagt natur vil være lik null. Her har forsvaret glimret med sitt fravær om erstatning. Det er også mindre attraktivt for den yngre generasjon å bygge og bo ved en slik stasjon.
- 4) Forsvaret kan bygge en ny stasjon bakenfor den gamle Elvenes Grensestasjon, der det allerede er vann og avløp. Når den nye veien og broa blir brukt til andre formål kan forsvaret benytte broen for en lett tilgang til grensen. Da forsvaret har hytte ved Pikevannet og Vardefjell dekker dette området som må overvåkes.

Forslagsstillers kommentarer:

Forslagsstiller registrerer at Tharaldsens har en annen oppfatning mtp beskrivelse av dagens bruk av området og vurdering av ulemper ved realisering av tiltaket.

Forslagsstiller viser for øvrig til inngått avtale med Reinbeitedistrikt 1-2-3 og at flere av temautredningene fra KU konkluderer med at virkningene på miljø og samfunn er lav, herunder lave støynivåer, utenfor gul sone iht støyretningslinje T-1442.

Innspillet som sådan tas til orientering.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen støtter seg til tiltakshavers vurderinger og tar innspillene til orientering.

- 1) Det vises til Planbeskrivelse 7.4 som konkluderer med at Grensestasjonen med adkomstveg ikke vil medføre direkte forstyrrelser for eksisterende drivlei/flyttlei. Det er ikke innkommet uttalelser fra Reindriftsagronomen eller fra Reinbeitedistrikt 1-2-3 som konkluderer med at Grensestasjonen vil ødelegge for reintrekket. Det vises ellers til uttalelsen fra Reindriftsforvaltningen Øst-Finnmark.
- 2) Det vises til Konsekvensutredningen pkt 7.5 som sier at for faunaen vil arealinngrepet være relativt lite. Likevel kan den økte menneskelige aktiviteten kunne påvirke sammensetningen av fuglearter ved Tjønna og de omkringliggende myrområder. Rådmannen viser ellers til Fylkesmannens vurdering som sier at nedbygd areal ikke vil direkte påvirke naturmangfold av regional eller nasjonal verdi.
- 3) Planbestemmelsene legger til grunn at ved en etablering av helikopterlandingsplass må foregå i tråd med støyfaglige råd fra *SINTEF-rapport A23985 om støy fra helikopteraktivitet*.
- 4) Rådmannen tar øvrige innspill til orientering.

Bjørn Tharaldssen

Bjørn Tharaldssen har uttalt seg i brev datert 09.06.13.

Han kommenterer og peker på forhold ved følgende punkter som han vurderer som feil og mangler; berørte parter, reindrift, friluftsområdet, ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig, støy, forurensning og ny infrastruktur.

Berørte parter:

Jeg bor ca 5-600 meter fra den nye grensestasjonen planlagte beliggenhet, Forsvarsbygg eller Multicom har ikke vært i kontakt med meg vedrørende informasjon eller orientering om dette prosjektet. I konsekvensutredningen står det at alle berørte parter noe som ikke er riktig. Det er i dag flere eiendommer som vil bli direkte berørt ved plassering av denne stasjonen. Gr/Br: 29/1, 29/5, 29/8, 29/1-23, 29/16, 29/55, 29/57, 29/70, 29/119, 31/2 og 31/10. Det er 11 eiendommer de fleste av disse er jordbruks og fritids eiendommer. Kan opplyse at noen av disse eierdommene er av Sør-Varanger eldste i kommunen. I utredningen kan jeg bare se at det har vært dialog med 3 parter, hvor en av partene har vært i kontakt pr telefon. Er dette en god løsning som Forsvarsbygg benytter seg av.

Hvordan kan man sikre at prosessen til de berørte parters interesse blir ivaretatt. Om man må omdisponere bruken av eiendommene, hva vil konsekvensene av eiendommene bli. Hvordan vil videre framtidige bruk av eiendommene og den økonomiske verdi. På Ulveskaret står nå for generasjonsskifte og Tharaldhaugen vil også endre driftsform enn hva som er i dag. I utredningen har man konkludert med at gårdene med området ikke skal brukes mere.

Hvilken dokumentasjon kan man legge til grunn med en slik konklusjon?

Det står i utredningen at det finnes store alternative beite arealer i dette området. Området her har noen begrensinger, bla har vi en grense til Russland og det er andre private grunneiere som har eiendommen ligger nært til hverandre. Ved å presse seg inn på andre vil det lett oppstå konflikter mellom grunneierne om beite og dyrket mark områder.

Reindrift:

Det vises til en avtale med Trasti omplassering av stasjonen. I samtale med Trasti er det lite ønskelig at stasjonen blir plassert i dette området men følte at det var bedre å få til en løsning med Forsvaret enn å gå i konflikt. De fikk flyttet stasjonen litt i fra planlagt beliggenhet.

At en reindriftutøver kan lage en slik avtale som vil få store konsekvenser for reindriften i dette området i framtiden er ikke betryggende for framtidig forvaltning av slike saker. Med denne avtalen som er gjort vil det også bli vanskeligere for nye utøvere å etablere seg.

Avtalen ligger heller ikke i saken.

Friluftsområdet:

Det kommer i utredningen at området et lite brukt og brukes lite av andre. Hvordan har man kommet fram til en slik konklusjon? Det foreligger ingen undersøkelser eller bakgrunnsmateriale, noe som er meget betenkelig. Området brukes av mange og av turister i sommerhalvåret. Det er ofte turister som camper der.

States Vegvesen sperret av bla en del av området pga det ble en del søppel og tømning av septikk fra bobiler og campingvogner. Dette problemet kan løses ved at det blir flere eller bedre info om eksiterende tømmeestasjoner.

Om Forsvarsbygg har sett på kartet fra Hesseng til Tårnet er det ingen områder hvor man kan benytte seg fra veien og ut i terrenget.

Andre områder er det dyrket mark eller private eiendommer. Pandur er sterkt preget av forsvarets avtrasserer og Kraftlinje bygging. Reindriften har også samlingsted der og det er mye gjerder og sperringer der. Hva vil skje med elgtrekket med en så økt aktivitet i området.

Forsvarsbygg har selv i utredningen at med økt aktivitet vil rovdyr bestanden holde seg borte. Hvilke konsekvenser blir om bjørnen ikke trekker ut av området, men blir værende i østre eller vestredel. I Jarfjord finnes det bjørn, gaupe og jerv, gaupe og jerv er som kjent meget vare dyr for mennesker og aktivitet i området rundt seg.

Jeg synes at det burde gjøres en bedre og grundigere undersøkelse om bruken av området.

Forurensning:

Avløp ut Jarfjorden.

Hvordan vil denne avløpsledningen gå og hvilken konsekvens vil det få.

Det kommer ikke fram i utredningen hvilken type renseanlegg det skal benyttes.

Et mekanisk eller kjemisk renseanlegg har flere feilkilder som kan oppstå. Feil på et renseanlegg kan få alvorlige konsekvenser i en liten fjord som Jarfjord. Jarfjord benyttes til fiske av laks, sjøfiske og krabbefiske. Disse berørte partene er ikke blitt orientert eller fått mulighet for å ivareta deres interesser.

Støy:

Vi som bor i dette området vil bli kraftig berørt av støy fra helikopter. I dag når helikopteret overflyr over huset vårt er det kraftig støy og vibrasjon i huset. Det er ikke foretatt noen støymålinger og beregningen som er gjort et beregnet på generelt grunnlag og ikke tatt hensyn til hvordan terrenget i dette området er. En del av bygningene er fra 60 og slutten av 80 tallet, hvor kravet byggeteknisk som isolasjon og vinduer er fra da tidens krav.

Hva har slike støy som kan bli en stress faktor for både mennesker å dyr.

Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig:

I utredningen er det bare tatt med at det finnes rester i hvor stasjonens beliggenhet.

Jeg er oppvokst i dette området, det befinner seg store mengder med ammunisjon i hele dette

området. På 80 tallet brukte vi å hente opp granater og ammunisjon i Tjønna. Vi hentet også opp en kasse med glyserin som vi trodde da var krydder beholdere. Dette ble da fortalt at dette ble brukt av under krigen og var meget farlig å røre. Ofte fant vi også bombekaster granater i myrområdet rundt. Det fortelles om at det ble dumpet store mengder sprengstoff og ammunisjon i Tjønna under opprydningen etter krigen.

Ved Storskog grensekontrollsted ble et nytt bygg stoppet pga kostnadene ble for store ved å fjerne sprengstoffet. Jeg er bekymret hvorfor Forsvarsbygg ikke nevner at det finnes sprengstoff i Tjønna og i myrområdet hvor atv trasserer skal være. Hva og hvilken konsekvens kan man få om det blir bevegelser i denne myr mold massen hvor det befinner seg sprengstoff og ammunisjon ved sprengning av tomten til grensestasjonen. Når metall ligger i myr sump hvor det er lite tilgang til oksygen brytes metall sakte og kan være i helt i orden. Forsvarsbygg må jo sjekke hva som befinner seg i Tjønna og terrenget rundt. Ønsker Forsvarsbygg å holde unna slik informasjon pga dette vil få konsekvenser for prosjektet.

Ny infrastruktur:

Siden konseptet «Nye Grensevaken» satte i gang har infrastrukturen endret seg betydelig. Det bygges en ny vei Hesseng –Storskog E105, med bla en ny bru ved Elvenes. Denne veien vil ha bredde og kvalitet som vil ha en hastighet på 90km/t. Det vil også være en egen gang og sykkel vei hvor bla deler eksisterende vei skal benyttes til dette formålet, samt adkomst vei til boliger i området, Eksisterende Elvenes bru vil bestå for framtidig bruk. Slik framtidig vei struktur vil bli vil man få en responstid fra GSV-Storskog på under 15 min. Om plasseringen på nåværende sted Elvenes vil responstiden være noen minutter unna. Forsvaret kan forflytte seg med atv og snøscootere uten å komme i kontakt med E105. Responstiden vil også bli mindre fra Elvenes enn hva som er i dag. Normalt når det snakkes om respons tid er det tid og ikke km.

Slik man kan se over de negative momenter ved plassering ved nåværende stasjon på Elvenes er det ingen negative momenter bortsett fra eventuelt bygg må rives før nytt bygges. Her kan man finne gode og rimelige alternative løsninger. Det vil bli en billigere løsning å legge avløpsledningen i Pasvikelva ut fjorden hvor det ikke benyttes til fiske. Enn å legge en avløpsledning fler kilometer over privat grunn med fare for feilkilder hvor konsekvensene kan få alvorlige følger. Dette vil berøre mindre områder og området rundt Elvenes hvor nåværende plassering benyttes til industri, masse deponi og motorsport anlegg. Det er meget rart at Forsvarsbygg unnlater å ta med at en slike endringer av infrastruktur som vil ha følger av plassering av stasjonen og behovet for å bygge ny stasjon. Forsvaret har en kultur om å bygge anlegg som viser å være unødvendige eller direkte feil investeringer. Det har vært flere slike saker i media i senere tid.

Erfaringen fra disse kommunen er at de trodde på Forsvarets prosjekter og holdningen til forsvaret var av respekt og kommunene aksepterte dette og trodde på dette ville gange kommunen. Istedentfor ble det avstengte områder og ferdsel i det området ble forbudt. Forsvarsbygg selger til høystbydende eller river bygg som ikke brukes. Er det slik vi i Sør-Varanger ønsker også.

Forslagsstillers kommentarer:

Det framgår av uttalelsen at Tharaldsen er skeptisk til både valg av lokasjon og planlagte etablering, og at han stiller spørsmål ved utredningsarbeidet, så vel som konklusjoner.

I den forbindelse viser forslagsstiller til uttalelse fra Sør-Varanger kommune og Fylkesmannen om at planforslag med tilhørende KU viser tiltaket og dets virkninger på miljø og samfunn på en tilfredsstillende måte. Forslagsstiller finner det ellers ikke hensiktsmessig å kommentere alle beskrivelser og påstander i innspillet, men velger å fokusere på følgende hovedpunkter:

- Så langt forslagsstiller er kjent med, har kommunen sørget for å informere berørte grunneiere i saken, og sørget for offentlig ettersyn av forslag til reguleringsplan i tråd med gjeldende regelverk.
- Når det gjelder bruk av muntlige kilder i utredningsarbeidet, vises det til forslagsstillers kommentar til Wartitainen/Gulbrandsen.
- Lokalisering av grensestasjonen er basert på mange kriterier, herunder hensynet til private grunneiere. Selve grensestasjonen er lokalisert til FeFo`s eiendom og vil således ikke berøre privat grunn. Forsvarsbygg har avklart forholdet til tilgrensende eiendommer og interesser som blir berørt av tiltaket (reindriftsinteressene, VA-ledning).
- Når det gjelder landbruk, anser ikke forslagsstiller at KU framstår så kategorisk som Tharaldsen synes å ha oppfattet. Det vises til at flere av temautredningene fra KU konkluderer med at virkningene på miljø og samfunn er lav og kun gir lokale effekter. Forslagsstiller kan vanskelig se at tiltaket vil redusere verdien på naboeiendommene i vesentlig grad.
- Når det gjelder friluftsliv er kartlegging og vurderinger foretatt i tråd med etablert metodikk. Forslagsstiller ser at det nok vil kunne være ulike oppfatninger om områdets viktighet i forbindelse med rekreasjon.
- Når det gjelder reindrift, har forslagsstiller valgt å forholde seg til de som formelt har en rolle, dvs RBD 1-2-3, Områdestyret og Reindriftsforvaltningen. Det til at Forsvaret har inngått driftsavtale med Reinbeitedistrikt 1-2-3 vedr driftsmessige forhold i tilknytning til drivled for rein og aktiviteten på stasjonen. Dette er ikke en avtale med en enkelt reindriftsutøver, slik Tharaldsen hevder.
- Når det gjelder forurensning vises det til at planlagte avløpsløsning til Jarfjorden skal behandles ihht Forurensningsloven, og at forslagsstiller forholder seg til berørte myndigheter i så måte.
- Når det gjelder støy vises det til de to delutredningene, som konkluderer med at planlagte virksomhet ikke medfører støy utover gjeldende regelverk.
- Når det gjelder forholdet til ammunisjon/eksplosiver i området, har Forsvaret konsentrert seg om å klargjøre arealer hvor det planlegges fysiske tiltak i grunn/terreng. Forsvarsbygg er godt kjent med at ammunisjonsrester finnes i store deler av området og at all fysisk tiltaksetablering må klareres med grunnlag i vurderinger av sikkerhetsmessige forhold, inkl ammunisjonsrester.
- Når det gjelder valg av lokasjon og forholdet til ny E 105 vises det til planbeskrivelsens kap 5 om Forsvarets behov og vurderinger av alternative plasseringer. Lokalisering av grensestasjonen til Ulveskardet løser Forsvarets behov på en god måte, og har en lokalisering som gjør ferdsel med scooter/ATV på offentlig vei unødvendig. Dette er viktig av hensyn til personellsikkerhet. Etablering av ny E105 Hesseng-Storskog endrer ikke dette. Selv om kjøretiden fra GSV til Storskog kortes ned, vil ny europaveiutbygging ikke løse Forsvarets behov for å unngå ferdsel med lette kjøretøyer på offentlig vei. Ny E105 medfører nedgradering av eksisterende Elvenes bru til ren gang/sykkelvei, og Forsvaret må således ut på trafikkert vegnett for sin transport. Dette er svært lite ønskelig. Innspillet som sådan tas til orientering.

Rådmannens vurdering:

Rådmannen støtter seg i all hovedsak til Forsvarsbygg sine kommentarer, og tar dette følgelig til orientering. Likevel har administrasjonen noen ekstra kommentarer hva angår tema *forurensning*.

Berørte parter: Administrasjonen har sørget for å informere berørte grunneiere i saken, og sørget for offentlig ettersyn av forslag til reguleringsplan i tråd med gjeldende regelverk.

Reindrift: Rådmannen støtter seg til forsvarsbygg sine kommentarer og det vises ellers til rådmannens vurdering av Knut Tharaldsens innspill til reindrift og reindrifftsforvaltningen sine innspill.

Friluftsområdet: Reguleringsplanen under pkt 4.8 viser en lite/ubetydelig negativ konsekvens, rådmannen støtter seg følgelig til tiltakshavers vurderinger.

Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig: Viser til tiltakshavers kommentar og at nødvendig klargjøring av området er blitt gjort.

Støy: Viser til Rådmannens vurdering av Knut Tharaldsens innspill til støy.

Forurensning: Som en forutsetning for at avløpsledning kan behandles utenfor planen har administrasjonen krevd at en avløpsledning må legges i allerede berørt terreng. Det vises ellers til Rådmannens vurdering av Fylkesmannens innspill.

Infrastruktur: Det vises til planbeskrivelsen kap 5, som berører valg av lokalisering. Planbeskrivelsen tar likevel ikke hensyn til en ny E-105. Etter tiltakshavers vurderinger endrer ikke nye E-105 på valg av lokalitet. Ny E-105 løser ikke forsvarets behov på en tilfredsstillende måte.

2.8 Fylkesmannen i Finnmark

Fylkesmannen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Fylkesmannen anser det som uheldig at det i denne saken ikke er foretatt en konsekvensvurdering av aktuelle alternativer. All den tid planen heller ikke er forankret i overordnet plan hvor aktuelle lokaliseringalternativer kunne vært belyst, mener en at sektormyndigheters og befolkningens medvirkning begrenses hva angår å gi innspill til beste lokalisering.

Fylkesmannen anser at kunnskapsgrunnlaget i hovedsak er tilfredsstillende for å kunne vurdere planens virkninger. Nedbygd areal vil ikke direkte påvirke naturmangfold av regional eller nasjonal verdi. Det er imidlertid knyttet noe usikkerhet til hvordan forstyrrelser i driftsfasen vil påvirke forekomsten av rødlistede fugl ved Tjønna og i omkringliggende myrområder. Etter Fylkesmannens syn bør denne kunnskapen suppleres, eventuelt må føre var prinsippet tillegges vekt, særlig ved etablering av kjøretraseer og ved annen virksomhet i disse områdene, jf naturmangfoldloven § 6, 7 og 8-12.

En registrerer for øvrig av planbeskrivelsen at det i forhold til vannforsyning, brannvann og spillvannshåndtering nå er valgt løsninger som ikke vil påvirke de store verdiene i Botnelvavassdraget og den økologiske tilstanden i Jarfjordbotn negativt. Vannforsyning er forutsatt løst gjennom borebrønn. Videre er spillvann forutsatt ført til sjø i Jarfjordbotn, via pumpestasjon og renseanordning. Hvordan dette konkret er tenkt løst, fremgår etter det en kan se ikke av planforslaget. Det er heller ikke utfyllende drøftet i konsekvensutredningen.

Fylkesmannen anbefaler primært at forholdene omkring vannforsyning og spillvannshåndtering blir gjenstand for tilleggsutredninger. Alternativt må en som forurensningsmyndighet komme tilbake til disse spørsmålene under kommende behandling etter forurensningsloven. En vil imidlertid allerede nå signalisere at tiltak som kan forringe tilstanden i vassdraget på en måte som kan påvirke vannforekomsten negativt, herunder som leveområde for elvemusling, må unngås. Den endelige

løsningen for rensing og utslipp til Jarfjorden må også imøtekomme de krav som er avdekket i konsekvensutredningen med tanke på å unngå overskridelser av resipientkapasiteten.

Forslagsstillers kommentarer:

Forslagsstiller tar fylkesmannens oppfatning vedr utredning av alternative lokasjoner til orientering. Det bemerkes imidlertid at det i planbeskrivelsens kap. 5 jo faktisk blir redegjort for gjennomført vurdering av alternative lokasjoner, om enn relativt kortfattet, all den tid det tidlig ble klart at miljø- og samfunnseffektene er av begrenset omfang.

Når det gjelder forekomsten av fugl ved Tjønna og i omkringliggende myrområder kan det opplyses at NINA allerede har gjennomført supplerende kartlegging som foreslått i KU.

Som beskrevet i planen legges det opp til separat behandling etter forurensningsloven, og nødvendige utredninger vil bli gjort i den forbindelse. Føringer i foreliggende KU legges forøvrig til grunn for dette arbeidet.

Etter forslagsstillers oppfatning er det derfor ikke aktuelt å knytte krav om tilleggsutredninger til reguleringsplanen.

Rådmannens vurderinger:

Rådmannen støtter seg til fylkesmannens anbefalinger om tilleggsutredninger vedrørende vannforsyning og spillvannshåndtering. Rådmannen vil på dette stadiet signalisere at ved søknad om utslippstillatelse vil kommunen kreve at konsekvensene av vannforsyning og spillvannshåndtering utredes.

Rådmannen støtter seg til forslagsstillers øvrige kommentarer.

Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark

Reindriftsforvaltningen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Reindriftsagronomen er skeptisk og negativ til inngrep i og i nærheten av flytteleier og punktering av nye områder i beiteområder til for rein. Selv om omfanget av tiltaket ikke kan sees å ha noe betydning i forhold til totaliteten til flytteleia og til beiteområder for distriktet, vil den ha ringvirkninger og medføre forskyvninger av beiteområder. Ytterligere tiltak innenfor reinbeiteområder vil også føre til økt forstyrrelse av menneskelig aktivitet og trafikk som kan medføre til skade og ulempe for reindriften i området.

Dersom tiltaket medfører at reindriften ikke fritt og uhindret kan forflytte med sin rein etter en tradisjonell flyttlei, må flytteleien anses for å være stengt. Reindriftsagronomen forutsetter at tiltakshaver følger opp avbøtende tiltak som vedrører reindrift, slik opplistet i reguleringsplanen og planbeskrivelsen.

Videre forutsettes det at tiltaket ikke vil medføre fare, skade og hindringer for reindriften i området.

Reindriftsagronomen har ingen ytterligere merknader til reguleringsplanen med konsekvensutredning for GSV-grensestasjon Nord.

Forslagsstillers kommentarer:

Innspillet tas til orientering

Rådmannens vurdering:

Tar innspillet til orientering. Det vises ellers til kapittel 7.12 i planbeskrivelsen som legger til grunn at de driftmessige forholdene vedrørende avbøtende tiltak er avklart gjennom en avtale med reinbeitedistrikt 1-2.-3

Norges vassdrags- og energidirektorat

NVE har uttalt seg i brev av 18.06.13.

Normalt krever NVE at vurderinger/utredninger ifht grunnforholdene skal foretas før reguleringsplan vedtas. Det er imidlertid her snakk om et byggeområde hvor NGIs løsmassekart viser morenemasser, og at sannsynligheten for ustabile grunnforhold/kvikkleireskred er liten. NVE mener ut fra dette at det i dette tilfellet er greit at krav om dokumentasjon vedrørende grunnforhold forskyves til byggesaksnivå. NVE synes det er positivt at det er avsatt hensynssone langs vassdraget. NVE har ikke ytterligere merknader til reguleringsplanen.

Forslagsstillers kommentarer:

Innspillet tas til orientering.

Rådmannens vurdering:

Innspillet tas til orientering.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Erfaringsmessig vil byggeperioden sysselsette rundt 12 – 15 årsverk. Utover det vil det ikke være noen sysselsettingseffekt da bemanningen vil være uendret i forhold til dagens situasjon.

Infrastruktur:

Det bygges et "flerbrukshus" som hovedbygg, med forlegning, lager/depot, treningsfasiliteter, operasjonsrom, auditorium, forpleining, garasjeplass, samt muligheter for å drive vedlikehold.

Adkomst til anlegget er planlagt fra nord langs en ny adkomstveg. Langs adkomstvegen planlegges en parkeringsplass med kapasitet for 26 sivile p-plasser.

Det skal etableres en trasé mellom grensestasjonen og eksisterende «Schengen-trasé» langs grensen. Traséen nyttes helårlig ifm grensevakttjenesten.

Det tas høyde for en helikopterlandingsplass i tilknytting til grensestasjonen selv om det ikke er avklart om det skal realiseres.

Selv om det pr i dag ikke er avklart om det skal etableres helikopterlandingsplass i tilknytning til grensestasjonen, tar planarbeidet likevel høyde for dette.

Barn og ungdom:

Ikke vurdert

Kompetansebygging:

Ikke vurdert

Økonomi:

Dersom utbyggingsfasen representerer ny sysselsetting, vil kommunens inntektsside styrkes med mellom 506. - 632.000 kroner.

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 vedtar utvalg for plan og samferdsel å sende *Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord* tilbake for ny behandling.

Det gis følgende retningslinjer for det videre arbeidet:

- I medhold av forskrift om konsekvensutredning § 9 og vedlegg III b, finner utvalg for plan- og samferdsel at det ikke er foretatt en tilfredsstillende konsekvensutredning av aktuelle lokaliseringalternativ.
- I medhold av forskrift om konsekvensutredning § 9 og vedlegg III b, finner utvalg for plan og samferdsel at det mangler tilfredsstillende løsninger for vannforsyning og spillvannhåndtering.

Forslag til innstilling:

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-12 og forskrift om konsekvensutredning § 12 vedtar kommunestyret *Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord*, planID 2013006, med tilhørende plankart datert 22.3.2013, bestemmelser og planbeskrivelse med konsekvensutredning (jf. pbl. §§ 12-3 og 4-2 andre ledd, samt forskrift om konsekvensutrednings § 9).

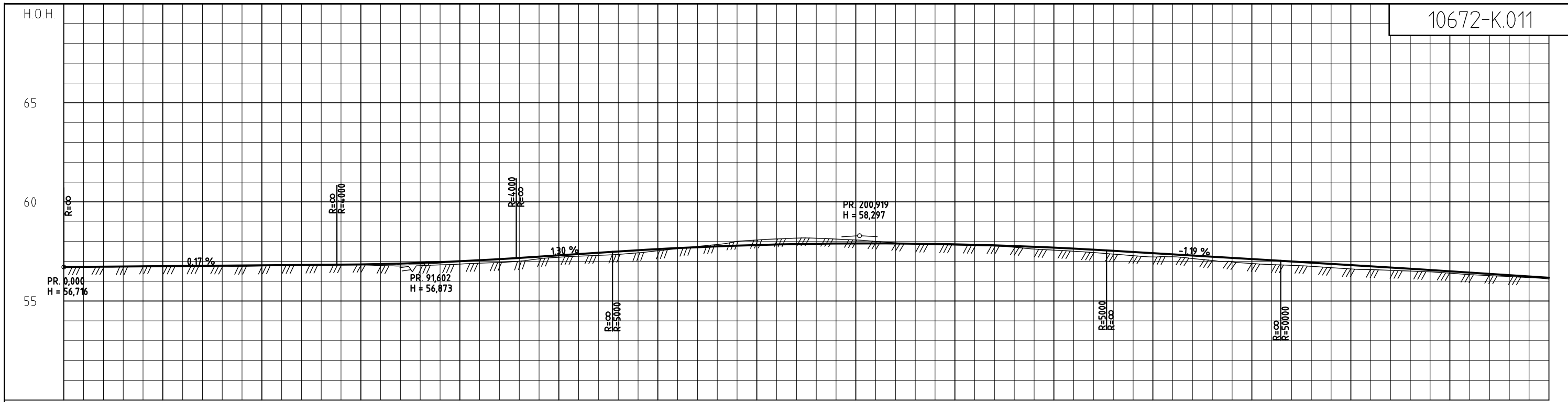
Begrunnelse:

I forbindelse med søknad om utslippstillatelse vil Sør-Varanger kommune kreve tilleggsutredninger for vannforsyning og spillvannshåndtering.

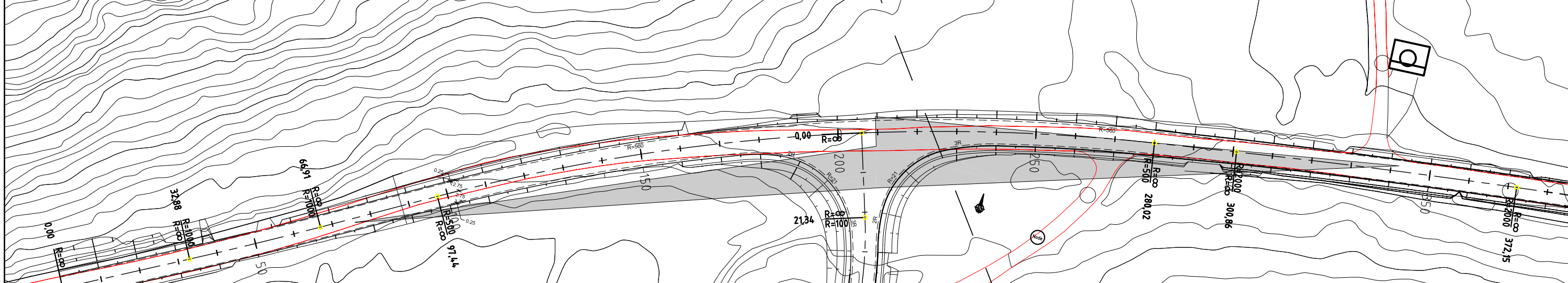
Kommunestyret finner ellers at de øvrige innkomne merknader og uttalelser er tillagt tilstrekkelig betydning gjennom detaljreguleringen, jf. rådmannens vurderinger over. Kommunestyret støtter seg for øvrig til rådmannens vurderinger over.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



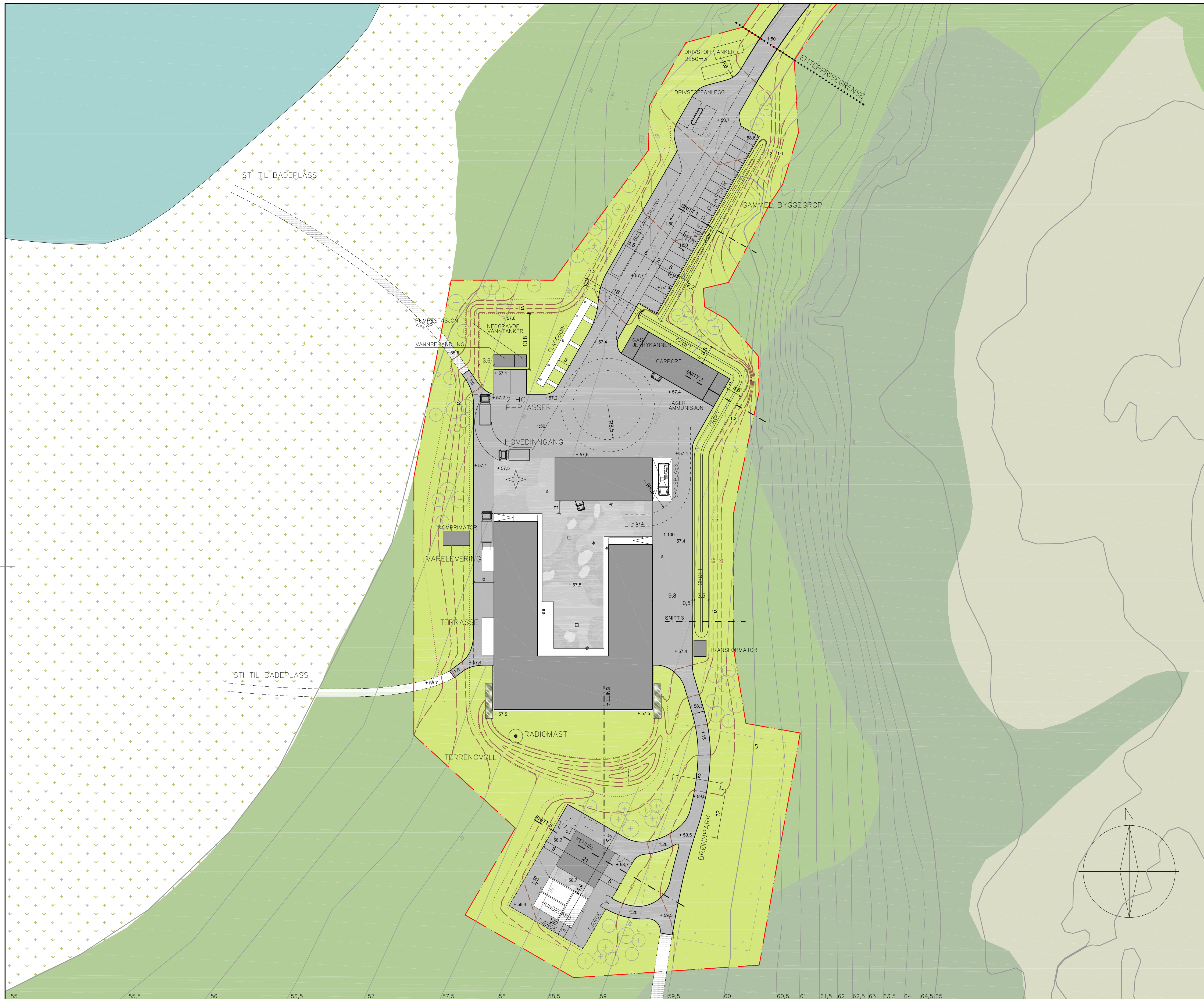
PROFIL NR.	0	25	50	75	100	125	150	175	200	225	250	275	300	325	350	375
HOR.KURV.	R=∞		R=1000		R=∞		R=∞		R=500		R=∞		R=2000		R=∞	
BREDEDEUTV.	---		---		---		---		---		---		---		---	
TVERRFALL	3,0%		3,0%		6,0%		6,0%		6,0%		6,0%		6,0%		3,0%	
	H.kj.b.k.		V.kj.b.k.		---		---		---		---		---		---	
PROFIL H.	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72	56,72
TERRENG H.	56,74	56,72	56,73	56,74	56,75	56,76	56,77	56,78	56,79	56,80	56,81	56,82	56,83	56,84	56,85	56,86
OVERBYGN.T.	83 CM															



FORELØPIG 18.03.2013

Rev.	Antall	Revisjonen gjelder	Dato	Sign	Kntr.
FORSVARSBYGG REGPLAN FOR GSV GRENSESTASJON NORD			Dato	Sign	Kntr.
			18.03.13	TMM	SJH
Oppdragsansvarlig Tom Langeid Saksbehandler Tor Magne Millerjord			Målestokk		
			1:200 / 1000		
Telefon: 776 22600			Tegnr. Sak nr. Avd. Nr. Rev.		
			10672-K 011		





TEGNFORKLARING

- | | | | | |
|---------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Nye bygninger | Inngrepsgrense | Eks. vegetasjon - skog | Innsjø | Høyder - nye |
| Veger | Reetablering av vegetasjon | Eks. vegetasjon - åpen skog | Eks. vegetasjon - myr | Høydekoter eksisterende |
| Gangstier | Busker h= 0,5 - 1,0 m | Eks. vegetasjon - fjell | Nye trær | Høydekoter nye |

Tegningsnummer	Revisjon
L.0001	E01

E01	2013-02-12	Detaljprosjekt	RP	AV	AV
Revisjon	Dato	Beskrivelse	Utarbeidet	Fagkontroll	Godkjent

Dette dokumentet er utarbeidet av VERTE landskap-arkitektur AS som del av det oppdraget som fremgår nedenfor. Opphavretten tilhører VERTE landskap-arkitektur AS. Dokumentet må bare benyttes til det formål som oppdragsgiveren beskriver, og må ikke kopieres eller gjøres tilgjengelig på annen måte eller i større utstrekning enn formålet tilsier.

Forsvarsbygg

Målestokk
A1_L 1:500
A3_L 1:1000

GSV Forsvarsbygg
Grensestasjon Nord

Situasjonsplan

VERTE landskap - arkitektur AS Løkkevegen 53, pb:1034 9503 Alta tlf 78 44 00 88	Oppdragsnummer 2455277	Tegningsnummer L.0001	Revisjon E01
--	----------------------------------	--------------------------	-----------------

NOTAT

OPPDRAAG	Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord	DOKUMENTKODE	E:\10672FORS\Dokumenter\04 Regplan med KU\1 gangsbehandling\GSV grensestasjon nord - Oppsummering av innkomne uttalelser 260613.docx
EMNE	Oppsummering av innkomne uttalelser til planforslag	TILGJENGELIGHET	Åpen
OPPDRAAGSGIVER	Forsvarsbygg	ANSVARLIG ENHET	4032 Multiconsult AS
KONTAKTPERSON	Are Vestli		
KOPI	Sør-Varanger kommune		

SAMMENDRAG

1 Offentlig ettersyn av forslag til plan

Offentlig ettersyn av forslag til reguleringsplan er annonsert og varslet med uttalelsesfrist den 11.06.13.

2 Innkomne uttalelser

Nedenfor oppsummeres de 10 innkomne uttalelsene.

De ulike elementene er fortløpende kommentert av forslagsstiller (Forsvarsbygg).

2.1 Sametinget

Sametinget uttaler i brev av 10.05.13 at de ikke har merknader til planforslaget.

Det vises til egen uttalelse fra Finnmark fylkeskommune.

Innspillet tas til orientering.

2.2 Wartainen/Gulbrandsen

Wartainen/Gulbrandsen har uttalt seg i brev av 19.05.13.

Det pekes på at en ikke mottok varsel om planoppstart i 2012.

En stiller seg også noe undrende til at de som har utført konsekvensutredning for landbruk, og friluftsliv og annen utmarksbruk ikke har tatt seg bryet med å kontakte alle berørte naboer og grunneiere i influensområdet.

03	26.06.13	Justert etter tilbakemelding fra kommunen	TL		GU
02	20.06.13	Justert etter gjennomsyn	TL		GU
01	20.06.13	Justert etter gjennomsyn	TL		GU
00	19.06.13	Merknadsbehandling	TL		GU
REV.	DATO	BESKRIVELSE	UTARBEIDET AV	KONTROLLERT AV	GODKJENT AV

Utover dette er det spesielt to punkter en har behov for en bedre avklaring omkring:

- Det ene er tilgang til egen skogsteig ved Langvatnet, som en kun har adgang til via andre eiendommer.
Deler av året er en avhengig av å kunne parkere på den planlagte grensestasjonens område, og gå gjennom deler av det regulerte området for å komme til Langvatnet. Det oppgis at denne adkomstveien har vært brukt så lenge eiendom 31/10 har eksistert. Etter avtale med grunneier Ture Jensen (31/2) kan en i sommersesongen bruke båt over Botnvatnet og gå over hans eiendom frem til Langvatnet.
- Det andre punktet en forventer å få mer direkte informasjon om fra utbygger er løsninger på avløpsvann fra grensestasjonen.

Til informasjon kan opplyses at forhåndsvarsel/forslag til planprogram i 2012 ble sendt ut ihht liste mottatt fra kommunen.

Når det gjelder bruk av muntlige kilder i utredningsarbeidet, har dette i stor grad vært knyttet til hvem som var tilgjengelig på det aktuelle tidspunkt. F.eks. ble flere grunneiere oppringt, uten at dette ble fulgt opp nærmere når vi ikke fikk svar. Det bemerkes dog at mottatt informasjon ikke har hatt avgjørende betydning for utforming av planen, den er kun benyttet som et bakgrunnsteppe.

Basert på ovennevnte innspill, har Forsvarsbygg i ettertid sendt en e-post til Wartainen der det gjøres nærmere rede for prosjektet, og at en vurderer det slik at hverken nevnte adkomst til Langvatnet eller planlagt avløpsløsning berører deres eiendom.

Når det gjelder videreføring av dagens praksis å parkere på avkjøringen for å gå ned til Langvatnet, legges til grunn at dette er en praksis som kan fortsette.

2.3 Skogbrukssjefen i Finnmark og Kvæningen

Skogbrukssjefen har uttalt seg i brev av 22.05.13.

I forslag til plan heter det i bestemmelsene at *«Innenfor området tillates tradisjonell aktivitet innenfor rammene av LNFR-formålet i kommuneplanens arealdel»*.

Skogbrukssjefen er opptatt av tilgang til bakenforliggende områder, og foreslår en ny bestemmelse: *«Adkomst til bakenforliggende areal skal sikres, ved eventuell hogst i bakenforliggende område skal eksisterende opparbeidede veger innenfor området kunne benyttes»*.

I tillegg foreslås 3 retningslinjer som en mener bør innarbeides.

Utfordringene i denne saken handler i stor grad om å begrense tiltak/inngrep mest mulig for å hensynta omgivelsene best mulig.

Skogbrukssjefens forslag til bestemmelse åpner bl.a. for at skogsmaskiner skal kunne benytte grensestasjonen som angrepspunkt ved evt framtidig skogsdrift, en aktivitet en må anta vil kunne medføre kjørespor og andre sår i terrenget, som berører omgivelsene mer enn foreslåtte kjøretrasè.

Forslagsstiller foreslår ut fra ovennevnte at det ikke entydig legges til rette for denne typen inngrep/aktivitet i planen. Siden planen allerede gir samme tilgang til skogsdrift som kommuneplanens arealdel, vurderes hensynet til framtidig skogsdrift tilstrekkelig ivaretatt.

2.4 Statens vegvesen

Statens vegvesen har uttalt seg i brev av 31.05.13.

Det opplyses at Statens vegvesens rolle først og fremst er knyttet til trafikksikkerhet, samt å bidra til å tilrettelegge for effektiv vegtransport.

Det har vært dialog mellom Multiconsult AS og Statens vegvesen i planprosessen om hvordan kryssløsningen skal utformes.

Fv. 886 har en årsdøgntrafikk på ca 550 kjøretøyer. Fartsgrensen på fv. 886 er 80 km/t. Siktforholdene anses å være gode. En antar at det ikke blir ekstraordinær vekst i trafikken de neste 20 år. Ut fra planbeskrivelsen vil biltrafikken mellom grensestasjonen og fv. 886 være lav.

Det framlagte planforslag tilfredsstillende så langt Statens vegvesen kan se etatens krav, og en har derfor ingen merknader til kryssløsningen.

Innspillet tas til orientering.

2.5 Finnmark Fylkeskommune

Finnmark Fylkeskommune har uttalt seg i brev datert 31.05.13.

Fylkeskommunen har ingen planfaglige innspill.

Når det gjelder kulturminner, peker en på at det ser ut til å foreligge en misforståelse. Sametinget har ikke overtatt hele ansvaret for kulturminner, det er imidlertid avtalt at Sametinget skulle forestå (koordinert) befaring av det aktuelle området. For videre saksgang vises det til Sametingets uttalelse.

Dette handler om formuleringer i planbeskrivelsen som justeres ihht ovennevnte. Innspillet tas ellers til orientering.

2.6 Knut Tharaldssen

Knut Tharaldssen uttaler følgende i brev datert 08.05.13:

«Øvre Storskog Ulveskaret er det eneste stedet reinen kan passere mellom Holmengrå og Jarfjordfjellet. Det er en fast trasé der reinen blir drevet over ved flytting mellom Holmengrå og Jarfjordfjellet. Grensestasjonen er planlagt bygget der denne traseen ligger. Når en driver reinen brukes et stort areal. Om våren kommer reinsimlene med kalvene i området Øvre Storskog Ulveskaret for beiting, da er hele område helt til reingjerdet benyttet av rein. Reintrekket og beiteområdet er benyttet av reineiere i generasjoner så lenge det har vært reindrift i området. Ved å bygge grensestasjonen i det tenkte området vil Forsvaret ødelegge rein- og elgtrekket.

Ved Tjønna der ender hekker, vil dette og annet dyreliv forsvinne. Dette området er et fantastisk turområde med gode bærryer, mye rype og hare.

Her må man også ta i betraktning at verdien på eiendommene som grenser til en slik stasjon med helikoptertrafikk, hundegjøing og ødelagt natur vil være lik null. Her har forsvaret glimret med sitt fravær om erstatning.

Det er også mindre attraktivt for den yngre generasjon å bygge og bo ved en slik stasjon.

Forsvaret kan bygge en ny stasjon bakenfor den gamle Elvenes Grensestasjon, der det allerede er vann og avløp. Når den nye veien og broa blir brukt til andre formål kan forsvaret benytte broen for en lett tilgang til grensen. Da forsvaret har hytte ved Pikevannet og Vardefjell dekker dette området som må overvåkes.

Jeg har bodd på Ulveskaret i 72 år, og jobbet 25 år ved grensepasseringsstedet og hele grensen, som grenseassistent for Grensekommisæren, og kjenner området der stasjonen skal bygges bedre enn noen tror jeg.»

Forslagsstiller registrerer at Tharaldsens har en annen oppfatning mtp beskrivelse av dagens bruk av området og vurdering av ulemper ved realisering av tiltaket.

Forslagsstiller viser for øvrig til inngått avtale med Reinbeitedistrikt 1-2-3 og at flere av tema utredningene fra KU konkluderer med at virkningene på miljø og samfunn er lav, herunder lave støynivåer, utenfor gul sone iht støyretningslinje T-1442.

Innspillet som sådan tas til orientering.

2.7 Bjørn Tharaldssen

Bjørn Tharaldssen har uttalt seg i brev datert 09.06.13.

Han kommenterer og peker på forhold ved følgende punkter som han vurderer som feil og mangler:

- Berørte parter
- Reindrift
- Friluftsområdet
- Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig
- Støy
- Forurensning
- Ny infrastruktur

Følgende er et (ordrett) utdrag fra nevnte brev:

Berørte parter:

Jeg bor ca 5-600 meter fra den nye grensestasjonen planlagte beliggenhet, Forsvarsbygg eller Multicom har ikke vært i kontakt med meg vedrørende informasjon eller orientering om dette prosjektet.

I konsekvensutredningen står det at alle berørte parter noe som ikke er riktig.

Det er i dag flere eiendommer som vil bli direkte berørt ved plassering av denne stasjonen.

Gr/Br: 29/1, 29/5, 29/8, 29/1-23, 29/16, 29/55, 29/57, 29/70, 29/119, 31/2 og 31/10.

Det er 11 eiendommer de fleste av disse er jordbruks og fritids eiendommer.

Kan opplyse at noen av disse eiendommene er av Sør-Varanger eldste i kommunen.

I utredningen kan jeg bare se at det har vært dialog med 3 parter, hvor en av partene har vært i kontakt pr telefon. Er dette en god løsning som Forsvarsbygg benytter seg av.

Hvordan kan man sikre at prosessen til de berørte parters interesse blir ivaretatt. Om man må omdisponere bruken av eiendommene, hva vil konsekvensene av eiendommene bli. Hvordan vil videre framtidige bruk av eiendommene og den økonomiske verdi.

På Ulveskaret står nå for generasjonsskifte og Tharaldhaugen vil også endre driftsform enn hva som er i dag. I utredningen har man konkludert med at gårdene med området ikke skal brukes mere. Hvilken dokumentasjon kan man legge til grunn med en slik konklusjon?

Det står i utredningen at det finnes store alternative beite arealer i dette området. Området her har noen begrensinger, bla har vi en grense til Russland og det er andre private grunneiere som har eiendommen ligger nært til hverandre. Ved å presse seg inn på andre vil det lett oppstå konflikter mellom grunneierne om beite og dyrket mark områder.

Reindrift:

Det vises til en avtale med Trasti omplassering av stasjonen.

I samtale med Trasti er det lite ønskelig at stasjonen blir plassert i dette området men følte at det var bedre å få til en løsning med Forsvaret enn å gå i konflikt. De fikk flyttet stasjonen litt i fra planlagt beliggenhet.

At en reindriftutøver kan lage en slik avtale som vil få store konsekvenser for reindriften i dette området i framtiden er ikke betryggende for framtidig forvaltning av slike saker.

Med denne avtalen som er gjort vil det også bli vanskeligere for nye utøvere å etablere seg.

Avtalen ligger heller ikke i saken.

Friluftsområdet:

Det kommer i utredningen at området et lite brukt og brukes lite av andre.

Hvordan har man kommet fram til en slik konklusjon?

Det foreligger ingen undersøkelser eller bakgrunnsmateriale, noe som er meget betenkelig.

Området brukes av mange og av turister i sommerhalvåret.

Det er ofte turister som camper der.

States Vegvesen sperret av bla en del av området pga det ble en del søppel og tømning av septikk fra bobiler og campingvogner. Dette problemet kan løses ved at det blir flere eller bedre info om eksisterende tømmestasjoner.

Om Forsvarsbygg har sett på kartet fra Hesseng til Tårnet er det ingen områder hvor man kan benytte seg fra veien og ut i terrenget.

Andre områder er det dyrket mark eller private eiendommer. Pandur er sterkt preget av forsvarets atv trasserer og Kraftlinje bygging.

Reindriften har også samlingsted der og det er mye gjerder og sperringer der.

Hva vil skje med elgtrekket med en så økt aktivitet i området.

Forsvarsbygg har selv i utredningen at med økt aktivitet vil rovdyr bestanden holde seg borte.

Hvilke konsekvenser blir om bjørnen ikke trekker ut av området, men blir værende i østre eller vestredel.

I Jarfjord finnes det bjørn, gaupe og jerv, gaupe og jerv er som kjent meget vare dyr for mennesker og aktivitet i området rundt seg.

Jeg synes at det burde gjøres en bedre og grundigere undersøkelse om bruken av området.

Forurensning:

Avløp ut Jarfjorden.

Hvordan vil denne avløpsledningen gå og hvilken konsekvens vil det få.

Det kommer ikke fram i utredningen hvilken type renseanlegg det skal benyttes.

Et mekanisk eller kjemisk renseanlegg har flere feilkilder som kan oppstå.

Feil på et renseanlegg kan få alvorlige konsekvenser i en liten fjord som Jarfjord.

Jarfjord benyttes til fiske av laks, sjøfiske og krabbefiske.

Disse berørte partene er ikke blitt orientert eller fått mulighet for å ivareta deres interesser.

Støy:

Vi som bor i dette området vil bli kraftig berørt av støy fra helikopter.

I dag når helikopteret overflyr over huset vårt er det kraftig støy og vibrasjon i huset.

Det er ikke foretatt noen støymålinger og beregningen som er gjort er beregnet på generelt grunnlag og ikke tatt hensyn til hvordan terrenget i dette området er.

En del av bygningene er fra 60 og slutten av 80 tallet, hvor kravet byggeteknisk som isolasjon og vinduer er fra da tidens krav.

Hva har slike støy som kan bli en stress faktor for både mennesker å dyr.

Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig:

I utredningen er det bare tatt med at det finnes rester i hvor stasjonens beliggenhet.

Jeg er oppvokst i dette området, det befinner seg store mengder med ammunisjon i hele dette området.

På 80 tallet brukte vi å hente opp granater og ammunisjon i Tjønnna.

Vi hentet også opp en kasse med glyserin som vi trodde da var krydder beholdere.

Det ble da fortalt at dette ble brukt av under krigen og var meget farlig å røre.

Ofte fant vi også bombekaster granater i myrområdet rundt.

Det fortelles om at det ble dumpet store mengder sprengstoff og ammunisjon i Tjønnna under opprydningen etter krigen.

Ved Storskog grensekontrollsted ble et nytt bygg stoppet pga kostnadene ble for store ved å fjerne sprengstoffet.

Jeg er bekymret hvorfor Forsvarsbygg ikke nevner at det finnes sprengstoff i Tjønnna og i myrområdet hvor atv trasserer skal være.

Hva og hvilken konsekvens kan man få om det blir bevegelser i denne myr mold massen hvor det befinner seg sprengstoff og ammunisjon ved sprengning av tomten til grensestasjonen.

Når metall ligger i myr sump hvor det er lite tilgang til oksygen brytes metall sakte og kan være i helt i orden.

Forsvarsbygg må jo sjekke hva som befinner seg i Tjønnna og terrenget rundt.

Ønsker Forsvarsbygg å holde unna slik informasjon pga dette vil få konsekvenser for prosjektet.

Ny infrastruktur:

Siden konseptet «Nye Grensevaken» satte i gang har infrastrukturen endret seg betydelig.

Det bygges en ny vei Hesseng –Storskog E105, med bla en ny bru ved Elvenes.

Denne veien vil ha bredde og kvalitet som vil ha en hastighet på 90km/t.

Det vil også være en egen gang og sykkel vei hvor bla deler eksisterende vei skal benyttes til dette formålet, samt adkomst vei til boliger i området,

Eksisterende Elvenes bru vil bestå for framtidig bruk.

Slik framtidig vei struktur vil bli vil man få en responstid fra GSV-Storskog på under 15 min.

Om plasseringen på nåværende sted Elvenes vil responstiden være noen minutter unna.

Forsvaret kan forflytte seg med atv og snøscootere uten å komme i kontakt med E105.

Respons tiden vil også bli mindre fra Elvenes enn hva som er i dag.

Normalt når det snakkes om respons tid er det tid og ikke km.

Slik man kan se over de negative momenter ved plassering ved nåværende stasjon på Elvenes er det ingen negative momenter bortsett fra eventuelt bygg må rives før nytt bygges.

Her kan man finne gode og rimelige alternative løsninger.

Det vil bli en billigere løsning å legge avløpsledningen i Pasvikelva ut fjorden hvor det ikke benyttes til fiske. Enn å legge en avløpsledning fler kilometer over privat grunn med fare for feilkilder hvor konsekvensene kan få alvorlige følger.

Dette vil berøre mindre områder og området rundt Elvenes hvor nåværende plassering benyttes til industri, masse deponi og motorsport anlegg.

Det er meget rart at Forsvarsbygg unnlater å ta med at en slike endringer av infrastruktur som vil ha følger av plassering av stasjonen og behovet for å bygge ny stasjon.

Forsvaret har en kultur om å bygge anlegg som viser å være unødvendige eller direkte feil investeringer.

Det har vært flere slike saker i media i senere tid.

Erfaringen fra disse kommunen er at de trodde på Forsvarets prosjekter og holdningen til forvaret var av respekt og kommunene aksepterte dette og trodde på dette ville gange kommunen.

Istedenfor ble det avstengte områder og ferdsel i det området ble forbudt.

Forsvarsbygg selger til høystbydende eller river bygg som ikke brukes.

Er det slik vi i Sør-Varanger ønsker også.

Det framgår av uttalelsen at Tharaldsen er skeptisk til både valg av lokasjon og planlagte etablering, og at han stiller spørsmål ved utredningsarbeidet, så vel som konklusjoner.

I den forbindelse viser forslagsstiller til uttalelse fra Sør-Varanger kommune og Fylkesmannen om at planforslag med tilhørende KU viser tiltaket og dets virkninger på miljø og samfunn på en tilfredsstillende måte.

Forslagsstiller finner det ellers ikke hensiktsmessig å kommentere alle beskrivelser og påstander i innspillet, men velger å fokusere på følgende hovedpunkter:

- Så langt forslagsstiller er kjent med, har kommunen sørget for å informere berørte grunneiere i saken, og sørget for offentlig ettersyn av forslag til reguleringsplan i tråd med gjeldende regelverk.
- Når det gjelder bruk av muntlige kilder i utredningsarbeidet, vises det til forslagsstillers kommentar til Wartitainen/Gulbrandsen.
- Lokalisering av grensestasjonen er basert på mange kriterier, herunder hensynet til private grunneiere. Selve grensestasjonen er lokalisert til FeFo's eiendom og vil således ikke berøre privat grunn. Forsvarsbygg har avklart forholdet til tilgrensende eiendommer og interesser som blir berørt av tiltaket (reindriftsinteressene, VA-ledning).
- Når det gjelder landbruk, anser ikke forslagsstiller at KU framstår så kategorisk som Tharaldsen synes å ha oppfattet. Det vises til at flere av temautredningene fra KU konkluderer med at virkningene på miljø og samfunn er lav og kun gir lokale effekter. Forslagstiller kan vanskelig se at tiltaket vil redusere verdien på naboeiendommene i vesentlig grad.
- Når det gjelder friluftsliv er kartlegging og vurderinger foretatt i tråd med etablert metodikk. Forslagsstiller ser at det nok vil kunne være ulike oppfatninger om områdets viktighet i forbindelse med rekreasjon.

- Når det gjelder reindrift, har forslagsstiller valgt å forholde seg til de som formelt har en rolle, dvs RBD 1-2-3, Områdestyret og Reindrifftsforvaltningen. Det til at Forsvaret har inngått driftsavtale med Reinbeitedistrikt 1-2-3 vedr driftsmessige forhold i tilknytning til drivled for rein og aktiviteten på stasjonen. Dette er ikke en avtale med en enkelt reindrifftsutøver, slik Tharaldsen hevder.
- Når det gjelder forurensning vises det til at planlagte avløpsløsning til Jarfjorden skal behandles ihht Forurensningsloven, og at forslagsstiller forholder seg til berørte myndigheter i så måte.
- Når det gjelder støy vises det til de to delutredningene, som konkluderer med at planlagte virksomhet ikke medfører støy utover gjeldende regelverk.
- Når det gjelder forholdet til ammunisjon/eksplosiver i området, har Forsvaret konsentrert seg om å klargjøre arealer hvor det planlegges fysiske tiltak i grunn/terreng. Forsvarsbygg er godt kjent med at ammunisjonsrester finnes i store deler av området og at all fysisk tiltaksetablering må klareres med grunnlag i vurderinger av sikkerhetsmessige forhold, inkl ammunisjonsrester.
- Når det gjelder valg av lokasjon og forholdet til ny E 105 vises det til planbeskrivelsens kap 5 om Forsvarets behov og vurderinger av alternative plasseringer. Lokalisering av grensestasjonen til Ulveskardet løser Forsvarets behov på en god måte, og har en lokalisering som gjør ferdsel med scooter/ATV på offentlig vei unødvendig. Dette er viktig av hensyn til personellsikkerhet. Etablering av ny E105 Hesseng-Storskog endrer ikke dette. Selv om kjøretiden fra GSV til Storskog kortes ned, vil ny europaveiutbygging ikke løse Forsvarets behov for å unngå ferdsel med lette kjøretøyer på offentlig vei. Ny E105 medfører nedgradering av eksisterende Elvenes bru til ren gang/sykkelvei, og Forsvaret må således ut på trafikkert vegnett for sin transport. Dette er svært lite ønskelig.

Innspillet som sådan tas til orientering.

2.8 Fylkesmannen i Finnmark

Fylkesmannen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Fylkesmannen anser det som uheldig at det i denne saken ikke er foretatt en konsekvensvurdering av aktuelle alternativer. All den tid planen heller ikke er forankret i overordnet plan hvor aktuelle lokaliseringalternativer kunne vært belyst, mener en at sektormyndigheters og befolkningens medvirkning begrenses hva angår å gi innspill til beste lokalisering.

Fylkesmannen anser at kunnskapsgrunnlaget i hovedsak er tilfredsstillende for å kunne vurdere planens virkninger. Nedbygd areal vil ikke direkte påvirke naturmangfold av regional eller nasjonal verdi. Det er imidlertid knyttet noe usikkerhet til hvordan forstyrrelser i driftsfasen vil påvirke forekomsten av rødlistede fugl ved Tjønna og i omkringliggende myrområder. Etter Fylkesmannens syn bør denne kunnskapen suppleres, eventuelt må føre var prinsippet tillegges vekt, særlig ved etablering av kjøretraseer og ved annen virksomhet i disse områdene, jf naturmangfoldloven § 6, 7 og 8-12.

En registrerer for øvrig av planbeskrivelsen at det i forhold til vannforsyning, brannvann og spillvannshåndtering nå er valgt løsninger som ikke vil påvirke de store verdiene i Botnelva-vassdraget og den økologiske tilstanden i Jarfjordbotn negativt. Vannforsyning er forutsatt løst gjennom borebrønn. Videre er spillvann forutsatt ført til sjø i Jarfjordbotn, via pumpestasjon og renseanordning. Hvordan dette konkret er tenkt løst, fremgår etter det en kan se ikke av planforslaget. Det er heller ikke utfyllende drøftet i konsekvensutredningen.

Fylkesmannen anbefaler primært at forholdene omkring vannforsyning og spillvannshåndtering blir gjenstand for tilleggsutredninger. Alternativt må en som forurensningsmyndighet komme tilbake til disse spørsmålene under kommende behandling etter forurensingsloven.

En vil imidlertid allerede nå signalisere at tiltak som kan forringe tilstanden i vassdraget på en måte som kan påvirke vannforekomsten negativt, herunder som leveområde for elvemusling, må unngås. Den endelige løsningen for rensing og utslipp til Jarfjorden må også imøtekomme de krav som er avdekket i konsekvensutredningen med tanke på å unngå overskridelser av resipientkapasiteten.

Forslagsstiller tar fylkesmannens oppfatning vedr utredning av alternative lokasjoner til orientering. Det bemerkes imidlertid at det i planbeskrivelsens kap. 5 jo faktisk blir redegjort for gjennomført vurdering av alternative lokasjoner, om enn relativt kortfattet, all den tid det tidlig ble klart at miljø- og samfunnseffektene er av begrenset omfang.

Når det gjelder forekomsten av fugl ved Tjønna og i omkringliggende myrområder kan det opplyses at NINA allerede har gjennomført supplerende kartlegging som foreslått i KU.

Som beskrevet i planen legges det opp til separat behandling etter forurensningsloven, og nødvendige utredninger vil bli gjort i den forbindelse. Føringer i foreliggende KU legges forøvrig til grunn for dette arbeidet.

Etter forslagsstillers oppfatning er det derfor ikke aktuelt å knytte krav om tilleggsutredninger til reguleringsplanen.

2.9 Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark

Reindriftsforvaltningen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Reindriftsagronomen er skeptisk og negativ til inngrep i og i nærheten av flytteleier og punktering av nye områder i beiteområder til for rein.

Selv om omfanget av tiltaket ikke kan sees å ha noe betydning i forhold til totaliteten til flytteleia og til beiteområder for distriktet, vil den ha ringvirkninger og medføre forskyvninger av beiteområder.

Ytterligere tiltak innenfor reinbeiteområder vil også føre til økt forstyrrelse av menneskelig aktivitet og trafikk som kan medføre til skade og ulempe for reindriften i området.

Dersom tiltaket medfører at reindriften ikke fritt og uhindret kan forflytte med sin rein etter en tradisjonell flyttlei, må flytteleien anses for å være stengt.

Reindriftsagronomen forutsetter at tiltakshaver følger opp avbøtende tiltak som vedrører reindrift, slik opplistet i reguleringsplanen og planbeskrivelsen.

Videre forutsettes det at tiltaket ikke vil medføre fare, skade og hindringer for reindriften i området.

Reindriftsagronomen har ingen ytterligere merknader til reguleringsplanen med konsekvensutredning for GSV grensestasjon Nord.

Innspillet tas til orientering.

2.10 Norges vassdrags- og energidirektorat

NVE har uttalt seg i brev av 18.06.13.

Normalt krever NVE at vurderinger/utredninger ifht grunnforholdene skal foretas før reguleringsplan vedtas. Det er imidlertid her snakk om et byggeområde hvor NGIs løsmassekart viser morenemasser, og at sannsynligheten for ustabile grunnforhold/kvikkleireskred er liten. NVE mener ut fra dette at det i dette tilfellet er greit at krav om dokumentasjon vedrørende grunnforhold forskyves til byggesaksnivå.

NVE synes det er positivt at det er avsatt hensynssone langs vassdraget.

NVE har ikke ytterligere merknader til reguleringsplanen.

Innspillet tas til orientering.

3 Oppsummering og videre oppfølging

I avsnittene foran har forslagsstiller kommentert de ulike innspillene.

Lokale og regionale planmyndigheter har funnet at planforslag og KU beskriver virkningene av tiltaket på en tilfredsstillende måte. Tamarapportene konkluderer i all hovedsak med at tiltakets effekter på miljø og samfunn er små.

Grensestasjon nord ved Ulveskardet er helt sammenlignbar med grensestasjonen i Svanvik, som nå er under etablering. I Svanvik ligger stasjonen midt blant eksisterende bebyggelse. Lokaliseringen av grensestasjon nord ved Ulveskardet berører langt færre personer og må anses å ligge et sted der lokalbefolkningen er godt beskyttet.

Forslagsstiller kan ikke se at det er framkommet forhold i forbindelse med offentlig ettersyn som tilsier at det er behov for å foreta vesentlige endringer i planen.

Tromsø, 26.06.13
MULTICONSULT AS



Tom Langeid

Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord

Sør-Varanger kommune

Planbeskrivelse



Planbeskrivelse

Oppdrag: **GSV grensestasjon nord**
Emne: **Reguleringsplan, planbeskrivelse**
Oppdragsgiver: **Forsvarsbygg**
Dato: **09.04.2013, rev. 26.06.2013**
Oppdrag- / Rapportnr. **B10672**
Kontaktperson oppdragsgiver **Are Vestli**

Utarbeidet av:	TL	Fag/Fagområde:	Arealplan og utredning
Kontrollert av:	GU		
Godkjent av:	TL	Emneord:	Reguleringsplan

Sammendrag:

Forsvaret vil i framtiden endre konseptet for grensevakt langs grensen mot Russland. I en egen konseptstudie og helhetsplan utarbeidet av Forsvarsbygg, er det anbefalt at dagens 6 grensevaktstasjoner legges ned, og erstattes av to større stasjoner. Disse er planlagt lokalisert til hhv Svanvik og Storskog.

Foreliggende reguleringsplan legger til rette for ønsket utbygging av ny grensestasjon for GSV ved Storskog, nærmere bestemt Ulveskardet.

Det framgår av de temavise konsekvensutredningene at planlagte utbygging gir små negative virkninger for miljø og naturressurser, og ubetydelige virkninger for samfunnsmessige forhold:

- Landskap (lite negativ konsekvens)
- Landbruk (lite negativ konsekvens)
- Reindrift (middels/lite negativ konsekvens)
- Naturmiljø (middels/lite negativ konsekvens)
- Friluftsliv og annen utmarksbruk (lite/ubetydelig negativ konsekvens)
- Kulturminner og -miljø (ubetydelig konsekvens)
- Støy (ubetydelig konsekvens)
- Utslipp til luft (ubetydelig konsekvens)
- Utslipp til grunn (ubetydelig konsekvens)
- Trafikale forhold (ubetydelig konsekvens)
- Teknisk infrastruktur (ubetydelig konsekvens)
- Samfunnsmessige forhold (ubetydelig/lite positiv konsekvens)

De påviste negative virkningene reduseres ved at foreslåtte avbøtende tiltak følges opp i reguleringsplanen.

Prosedyrer og tiltak knyttet til samtidig bruk av området er avklart gjennom en omforent driftsavtale mellom GSV og reinbeitedistrikt 1-2-3.

I tillegg vil prosedyrer for bruk av kjøretrase for scooter og ATV og flyging med helikopter bli instruksfestet i Forsvarets internkontrollsystem.

Innholdsfortegnelse

1.	Bakgrunn.....	5
2.	Planstatus	6
2.1	Overordnede føringer og gjeldende planstatus	6
2.2	Pågående planer i området.....	6
3.	Planprosessen	7
3.1	Forhåndskonferanse	7
3.2	Vurdering av forholdet til KU-forskriften	7
3.3	Oppstartsmøte med kommunen	8
3.4	Regionalt Planforum.....	8
3.5	Kunngjøring og varsling	8
3.6	Forhåndsuttalelser.....	8
3.7	Fastsatt planprogram.....	9
3.8	Dialog med berørte	9
4.	Beskrivelse av planområdet, eksisterende forhold	10
4.1	Landskap.....	10
4.2	Landbruk.....	12
4.3	Reindrift.....	13
4.4	Naturmiljø.....	16
4.5	Kulturminner og -miljø.....	17
4.6	Andre miljøforhold	18
4.7	Trafikkforhold	18
4.8	Friluftsliv og annen utmarksbruk.....	18
4.9	Teknisk infrastruktur	20
4.10	Risiko- og sårbarhet.....	20
5.	Beskrivelse av utbyggingsplanene	21
5.1	Framtidig organisering av grensevakten.....	21
5.2	Valgt konsept.....	21
5.3	Om lokalisering av GSV grensestasjon nord.....	22
5.4	Vurdering av de aktuelle lokasjonene.....	23
5.5	Nærmere om valgt lokalisering	24
6.	Beskrivelse av planforslaget	25
6.1	Nærmere om GSV grensestasjon nord	25
6.2	Arealbruk	26
6.3	Landskap.....	28
6.4	Landbruk.....	28
6.5	Reindrift.....	28
6.6	Naturmiljø.....	28
6.7	Kulturminner- og miljø.....	28
6.8	Støy og andre miljøforhold.....	28
6.9	Trafikkløsninger	29
6.10	Friluftsliv og annen utmarksbruk.....	29

6.11	Teknisk infrastruktur	30
6.12	Risiko og sårbarhet	30
7.	Konsekvenser av planforslaget	32
7.1	Datagrunnlag og metoder	32
7.2	Landskap.....	32
7.3	Landbruk.....	35
7.4	Reindrift.....	36
7.5	Naturmiljø.....	36
7.6	Kulturminner og -miljø.....	37
7.7	Støy og andre miljøforhold.....	37
7.8	Trafikkforhold	38
7.9	Friluftsliv og annen utmarksbruk.....	39
7.10	Teknisk infrastruktur	40
7.11	Samfunnsmessige forhold.....	40
7.12	Sammenstilling, oppsummering og konklusjon.....	42
8.	Grunnlagsmateriale	45
	Vedlegg – innkomne uttalelser.....	46

Trykte vedlegg

Plankart, 1:1000 datert 22.03.13

Reguleringsbestemmelser datert 09.04.12

Grunnlagsmateriale som angitt i kap 8.

Plan og profiltegning av kryssløsning, tegn K011 datert 18.03.13

Grensestasjon nord - situasjonsplan datert 12.02.13

Utrykte vedlegg

Avtale mellom reinbeitedistrikt 1-2-3 og Grensevakten innført 2006, revidert 3. desember 2012

1. Bakgrunn

Planforslaget er utarbeidet av Multiconsult AS som forslagstiller, på vegne av tiltakshaver/oppdragsgiver Forsvarsbygg. Planforslaget er utført i samsvar med plan- og bygningslovens § 12.

Forsvaret vil i framtiden endre konseptet for grensevakt langs grensen mot Russland. I en egen konseptstudie og helhetsplan utarbeidet av Forsvarsbygg, er det anbefalt at dagens 6 grensevaktstasjoner legges ned, og erstattes av to større stasjoner. Disse er planlagt lokalisert til hhv Svanvik og Storskog.

Formålet med planarbeidet er å utarbeide en reguleringsplan som legger til rette for ønsket utbygging av ny grensestasjon for GSV ved Storskog, nærmere bestemt Ulveskardet.

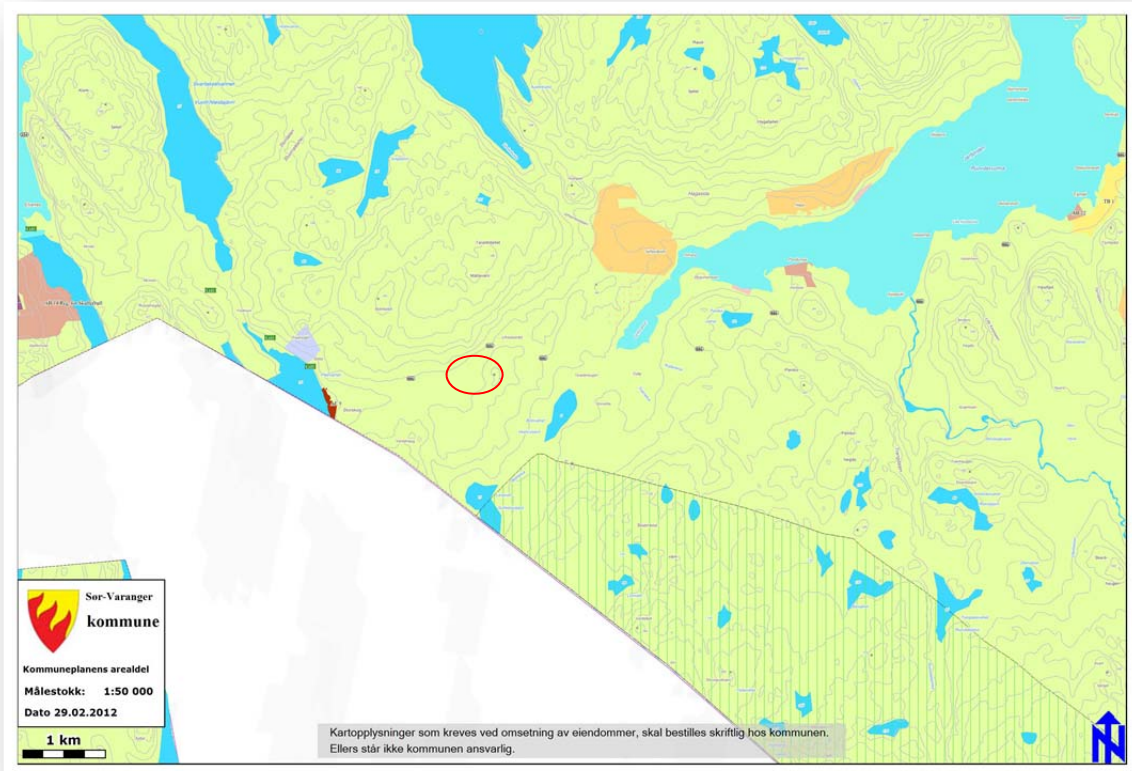
Planområdet omfatter disse eiendommene med følgende hjemmelshavere (gnr/bnr):

- Gnr/bnr. 29/1, Finnmarkseiendommen

2. Planstatus

2.1 Overordnede føringer og gjeldende planstatus

I kommuneplanens arealdel (vedtatt 05.10.05) er det aktuelle området avsatt som landbruks-, natur- og friluftsområde (LNF). Ellers er området uregulert.



2.2 Pågående planer i området

Foruten at det i forbindelse med utbygging av ny grensetollstasjon ved Storskog er igangsatt et reguleringsplanarbeid, pågår ingen arealplanlegging i nærheten av området.

3. Planprosessen

3.1 Forhåndskonferanse

Forsvarsbygg har i møter med kommunens administrasjon presentert forslag til to nye grensestasjoner i Sør-Varanger, deriblant stasjonen som er betegnet Storskog.

Forsvarsbygg ba i forhåndskonferanse den 08.11.10 om kommunens vurdering av tiltaket opp mot gjeldende bestemmelser om konsekvensutredning.

3.2 Vurdering av forholdet til KU-forskriften

Spørsmålet om forholdet til *forskrift om konsekvensutredninger* ble behandlet av Det faste utvalg for plansaker (Formannskapet/utvalg for strategi og utvikling) i møte den 11.05.11 (sak 062/11).

Fra kommunens side ble det fokusert på følgende (fra administrasjonens saksframlegg):

(..) Bygging av anlegg med denne type funksjon, størrelse og lokalisering, krever relativt grundige utredninger og vurderinger:

- a) Det foreslåtte byggeområdet er et uberørt LNF-område, og det er eksisterende, spredt boligbebyggelse og hyttebebyggelse i umiddelbar nærhet. Dette betyr at området kan være en del av beboernes og hytteeierens friluftsområde.*
- b) Stasjonens adkomstvei, ulike tilførselstracéer for beltekjøretøy og helikopterlandingsplass er betydelige naturinngrep, i tillegg til at trafikken kan medføre støy.*
- c) Vannkilder, spesielt drikkevann, må utredes med hensyn på både kvalitet og kapasitet.*
- d) Avløpsvann fra stasjonen av alle typer må håndteres i forhold til utslipp, rensing og forurensing. Det ligger eksisterende bebyggelse og fiskeførende vassdrag på et lavere terrengnivå enn den foreslåtte lokaliseringen for stasjonen.*
- e) Anleggets størrelse tilsier at det vil være en betydelig produksjon av avfall som må håndteres riktig.*
- f) Reindriften har trekkvei for rein i umiddelbar nærhet av foreslått lokalisering.*
- g) Landskapet omkring den foreslåtte lokaliseringen er variert, med flere mindre landskapsrom, bl.a. våtmarks-/myrområder, og med stor sannsynlighet for variert fauna (dyreliv, planteliv, fugleliv). Utredningen må i denne sammenheng basere seg på Naturmangfoldloven, som legger til rette for et helhetlig, langsiktig og forpliktende juridisk grunnlag for bærekraftig bruk og vern av naturens mangfold.*

I forhold til Forskrift om konsekvensutredninger (FOR -2005-04-01 nr. 276) vil dette tiltaket vurderes opp mot § 3 som beskriver typer planer og tiltak, og § 4 som beskriver kriterier for vurdering av vesentlige virkninger av tiltak.

Slik prosjektet er beskrevet og presentert for administrasjonen faller det inn under § 3 pkt d): detaljreguleringer som innebærer endringer av kommuneplan eller områderegulering.

Når det gjelder kriteriene for vurdering av vesentlig virkninger for miljø, naturressurser og samfunn etter § 4, vil tiltaket først og fremst vurderes opp mot pkt.:

- h) innebærer større omdisponering av landbruks-, natur- og friluftsområder eller områder som er regulert til landbruk og som er av stor betydning for landbruksvirksomhet,*
- e) kan komme i konflikt med utøvelsen av samiske utmarksnæringer, eller er lokalisert i reindriftens særverdiområder eller minimumsbeiter og kan komme i konflikt med reindriftsinteresser, eller på annen måte kan komme i konflikt med reindriftens arealbehov.*

Tiltaket kan også til en viss grad vurderes opp mot kriterienes pkt.:

- c) er lokalisert i større naturområder som er særlig viktige for utøvelse av friluftsliv, herunder markaområder, eller i viktige vassdragsnære områder som ikke er avsatt til utbyggingsformål eller i overordnede grønnstrukturer og viktige friområder i byer og tettsteder, og hvor planen eller tiltaket kommer i konflikt med friluftssinteresser.

Basert på ovennevnte fattet Formannskapet slikt vedtak i sak 062/11:

”I medhold av Plan- og bygningslovens § 4 -2 vedtar Det faste utvalg for plansaker at søker utarbeider konsekvensutredning i forbindelse med planlegging av ny grensevaktstasjon i LNF-området Storskog/Jarfjord.”

3.3 Oppstartsmøte med kommunen

Det ble avholdt oppstartsmøte med kommunen på rådhuset den 07.02.12.

I møtereferatet er følgende angitt som viktige temaer, som må vurderes i det videre planarbeidet.

- Byggeskikk og estetikk
- Friluftsliv
- Klimatilpasning/klimaendringer
- Landskap
- Natur og miljø
- Næringsinteresser
- Samiske interesser
- Teknisk infrastruktur
- Uterom og grønnstruktur
- Verneverdier

I tillegg er det pekt på at det skal utarbeides en ROS analyse som en del av planbeskrivelse ihht kommunens mal.

Av andre relevante planer/vedtak/prosesser som pågår i og inntil planområdet, er det pekt på utbygging av nytt grensepasseringssted ved Storskog.

3.4 Regionalt Planforum

Den 27.03.12 ble prosjektet presentert i Regionalt Planforum i regi av Finnmark fylkeskommune.

I den forbindelse bidro de ulike etatene med innspill om aktuelle utredningsbehov.

3.5 Kunngjøring og varsling

Oppstart av reguleringsplanarbeid og offentlig ettersyn av forslag av planprogram ble kunngjort samtidig i Sør-Varanger Avis 12.05.12, med uttalelsesfrist den 25.06.12.

Grunneiere, berørte naboer og offentlige myndigheter varslet pr brev datert 10.05.12.

3.6 Forhåndsuttalelser

I forbindelse med varsling av oppstart av planen og offentlig ettersyn av forslag av planprogram var det ved fristens utløp mottatt 10 brev med merknader og innspill til planarbeidet.

Et sammendrag av disse, sammen med forslagsstillers kommentarer, følger som eget vedlegg.

Etter fristens utløp ble det sendt inn flere uttalelser, som var kjent for administrasjonen ved kommunens sluttbehandling av programmet.

3.7 Fastsatt planprogram

Kommunestyret fattet i møte 12.12.12 følgende vedtak:

«I medhold av plan- og bygningslovens § 12-9, samt forskrift om konsekvensutrednings § 7 fastsetter kommunestyret Planprogram GSV grensestasjon nord, under forutsetning av at følgende bemerkninger er innarbeidet i forslag til Planprogram.

1) Tiltaket blir vurdert etter "Convention on Wetlands of International Importance" (Ramsarkonvensjonen).

2) Det forutsettes at virkninger og alternative løsninger for kjøretraseer utredes i planprogrammet under punkt 8.5.1 Natur/Miljø.

3) I tiltakshavers ROS-analyse må det tas hensyn til virksomhetsbasert sårbarhet, dvs farlige stoffer, brann og eksplosjon, forurensing, transport av farlige stoffer, trafikkfare og fare for terrorisme.

4) Reindriften må utredes som et eget særskilt tema i planprogrammet.

5) At tiltakshaver vurderer Gustav Nilsen/May-Grete Nilsen sine innspill vedrørende botnvasdraget inn i 0-alternativet.

6) At landingsplass for helikopter innarbeides i planen, samt at mulige innflygingskorridorer blir illustrert og vurdert i henhold til støyproblematikk.

7) Kjøretraseer innarbeides i planprogrammet under punkt 8.5.6 under Natur/miljø

8) I medhold av Forskrift om konsekvensutredninger § 7, Høring, behandling og fastsetting av program, femte ledd, krever kommunestyret at vurdering av relevante og realistiske alternativer blir innarbeidet i planprogrammet og følgelig planforslaget. (...)»

Basert på ovennevnte ble programmet justert i dialog med kommunens administrasjon. Fastsatt planprogram er datert 240113.

3.8 Dialog med berørte

Både før formell oppstart av, og underveis i planarbeidet har det vært kontakt mellom forslagsstiller og reindriftsnæringa. Løpende dialog har ført frem til driftsavtale mellom GSV og Reinbeitedistrikt 1-2-3.

På samme måte har løpende dialog med nabo som berøres av fysiske tiltak (29/5) ført frem til enighet om tiltakets plassering og tilpasninger for å redusere ulemper.

Også i forhold til grunneier av gården Ulveskardet (29/57) er det avholdt møte for diskusjon av tiltakets virkninger.

4. Beskrivelse av planområdet, eksisterende forhold

Planområdet er lokalisert langs fylkesveg 886 ved Ulveskaret, ca 2,2 km fra krysset på Storskog på høyden like før Jarfjordbotn.

4.1 Landskap

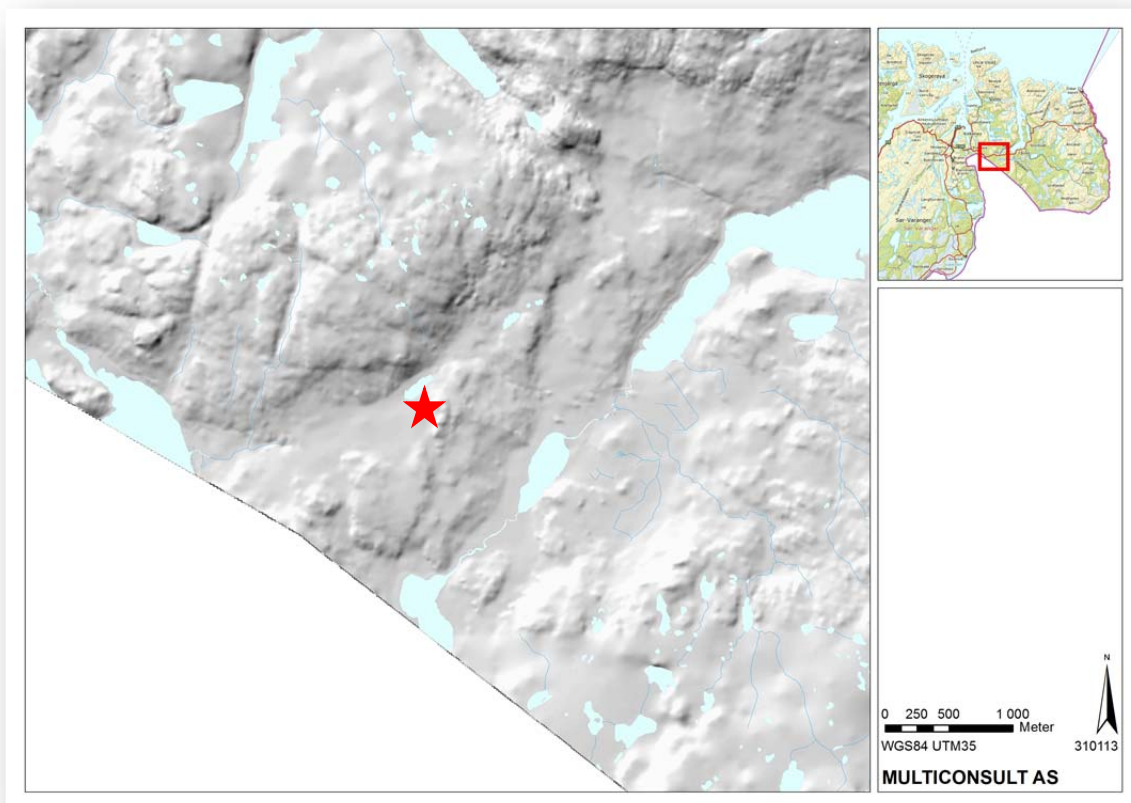
Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Multiconsult, datert 14.02.13.

Landskapsregion 40 Fjordene i Finnmark

I et nasjonalt referansesystem er Norge delt inn i 45 landskapsregioner basert på fellestrekk i landskapet. I rapport 10/05 slås det fast om landskapsregion 40 at ”Typisk landform er enten lave åser eller storkupert hei.”

Landform/terrengform (daldrag, lier, skrenter, fjell, rygger m.m.)

Landskapet i området er konturløst, med få markerte landskapselementer. Terrenget preges av de lave åsene, som er relativt slake. En noe markert ryggformasjon med berg i dagen, strekker seg nord-sør gjennom influensområdet.



Terrengmodell over planområdet, selve stasjonsområdet er lokalisert med rød stjerne.

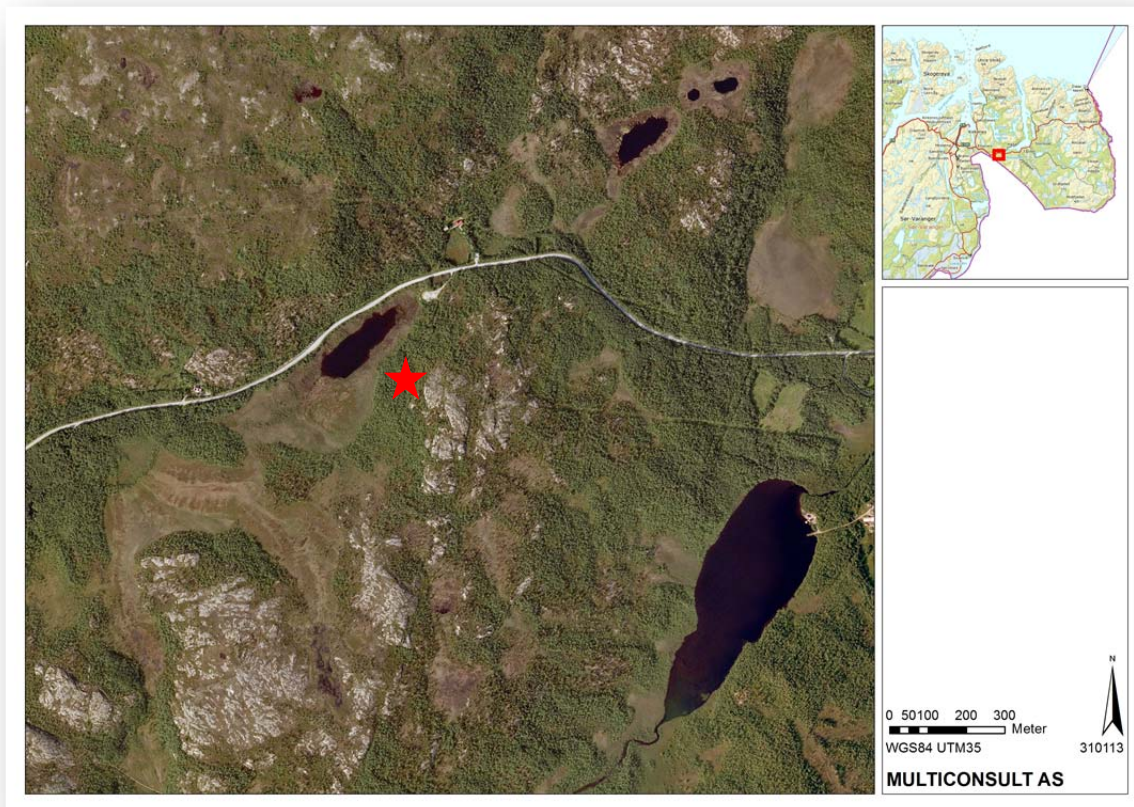
Vegetasjon

Når en kjører østover fra Storskog, står bjørkeskogen på begge sider av vegen relativt tett. Først når en kommer opp bakken, åpner terrenget seg. Mens områdene på høyre side av vegen åpner seg utover myra og tjernet, reiser terrenget seg på venstre side av vegen.

Fra øst fra Jarfjord og opp bakken er det veldig tett, så åpner det seg litt mer og en får sikt over myra.

Stedvis framstår overgangen mellom skogen og myra som tydelig og markert.

Selve tiltaksområdet preges av relativt tett bjørkeskog i overgangen mellom myr og kolle.



Ortofoto over planområdet, selve stasjonsområdet er lokalisert med rød stjerne.

Vann

Vest for tiltaksområdet, ligger et tjern inntil fylkesvegen.

Eller preges terrenget av myrer og myrdrag, som drenerer ned mot Langvatn i sør og Botnvatnet/Botnelva. Sistnevnte renner nordover, og ut i Jarfjordbotn.

Bebyggelse

Området er preget av spredt bebyggelse. I nærheten av tiltaksområdet ligger kun en boligeiendom i vest, et gårdstun vis a vis atkomstvegen, samt en hytteeiendom i nordøst, i bakken ned mot Jarfjordbotn.

Andre elementer

Av andre landskapselementer i området kan nevnes en kraftlinje i tillegg til fylkesvegen.

Utover dette er det ingen definerte utsiktspunkter, landemerker eller monumentalbygg i området.

I den grad det finnes elementer i terrenget eller landskapet, handler det primært om enkelte steiner enkelte trær, utsiktspunkter som terrengformasjoner.

4.2 Landbruk

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Edvardsen skog og plan/Multiconsult, datert 14.02.13.

Nærområdet

Det omkringliggende området er dominert av impediment/lavproduktiv skog, myr, vann og fjell. I tillegg er det noe dyrkede arealer i Jarfjordbotn. Området er spredt bosatt.

I kommuneplanen er området avsatt til LNF område. Av aktiviteter tilknyttet landbruket er det periodevis noe hogst av ved. I tillegg er det hestehold med innmarksbeiting og produksjon og salg av høy fra gnr 31 bnr 2. Det er for tiden ikke utmarksbeiting i området.

Skogarealet er definert som verneskog etter skoglovens § 12. Dette gjelder all skog i Sør-Varanger. Skogbrukssjefen i Sør-Varanger skriver at § 12 har som formål å verne mot bebyggelse, dyrka mark, hindre erosjon, sandflukt m.m. Videre skriver han at det ikke er forskjell på skogens vernefunksjon i regulerte områder eller i LNFR-områder.

Dette betyr at det ved hogst eller andre større inngrep i "skogområder" som friområder, grøntområder eller LNF-områder så skal tiltaket varsles/meldes på forhånd til kommunens skogmyndighet slik at de kan vurdere tiltaket ifht skogens vernefunksjon.

Utbyggingen blir liggende på gnr 29 bnr 1 med Finnmarkseiendommen FeFo som hjemmelshaver. Deler av planlagte kjøretreaser vil også bli liggende på naboeiendommene gnr 29 bnr 5 og gnr 31 bnr 10. Dette er private eiendommer.

I følge gårdskart på nett er gnr 29 bnr 1 på ca 44800 dekar og strekker seg fra grensa mot Russland i sør til Ropelv i nord. Skogarealet på denne eiendommen er på ca 12.000 dekar fordelt på lav produktiv og uproduktiv skogsmark.

I nærområdet langs fylkesveg 886 er det en rekke større og mindre private landbrukseiendommer. De største private landbrukseiendommene ligger på begge sider langs Botnelva og i Jarfjordbotn ved Straumsnes.

Det drives skogbruk av mindre skala som periodevis vedhogst på de fleste av eiendommene. 4-5 av de største eiendommene har fått utarbeidd skogbruksplan i perioden 2003 – 2005.

Av jordbruk er det aktivitet på gnr 31 bnr 2 med hjemmelshaver Ture Jensen. Her er det beite med ca 10 hester og produksjon og salg av høy.

Markslag

I digitalt markslagkart (DMK) er 3 markslagstyper dominerende for de kartlagte områdene. Dette er skrinn fastmark, myr og uproduktiv skog.

Skrinn fastmark er mark med tynt jordlag og ofte med mye berg i dagen. Kan være noe skog men ofte veldig begrenset. Noe beiteverdi men ellers liten verdi for landbruket.

Det er en del myr i områdene og en del av disse myrene har verdi som potensielle nydyrkingsområder.

Det mest omfattende markslaget i kartlagt område er uproduktiv skog. Definisjonen på uproduktiv skog er skogarealer som produserer mindre enn 1 m³ trevirke pr. hektar pr. år. Dette er en definisjon for å kartlegge områder som det er mulig å drive regningssvarende skogbruk på. Denne definisjonen slår noe feil ut i marginale skogområder som i store deler av Troms og Finnmark hvor store skogområder er definert som uproduktiv men hvor det eksempelvis er mye vedhogstaktivitet.

I DMK/AR5 er heller ikke lavproduktiv lauvskog kartlagt som egen arealklasse. Denne klassen er slått sammen med uproduktiv skog og fremstår som uproduktiv i statistikken.

Innenfor det stiplede området på 216 dekar som er gjenstand for kartlegging i denne rapporten er arealfordelingen slik:

- Uproduktiv skog ca. 179 dekar
- Myr ca. 6 dekar
- Skrinnlendt mark ca. 33 dekar.

I området lenger sør hvor det er planlagt kjøretraseer er det en større andel myr og skrinnlendt mark.

Jordbruk

Innenfor tiltaks- og undersøkelsesområdet er det ikke registrert dyrkede arealer i DMK. Hovedtyngden av dyrkede arealer ligger øst av Botnelva på gnr 31 bnr 2 og gnr 31 bnr 10. På disse arealene er det produksjon av høy og innmarksbeite av hest.

Det er registrert en del arealer som er lettbrukt dyrkbar jord i nærområdet. De største områdene er tilknyttet myrområder som er dyrkbare. Flere av de dyrkede arealene i Sør- Varanger er tidligere myrområder. Det er registrerte dyrkbare områder vest og sør av utbyggingsområdet. Både planlagte kjøretraseer og evt helikopterlandingsplattform vil berøre disse myrene.

Det er ikke kommet frem at utmarksområdet benyttes til utmarksbeite i dag. Thor Gøran Henriksen, jordbrukssjef i Sør- Varanger kommune skriver at området i dag ikke benyttes til utmarksbeite men at deler av utmarka tidligere har vært benyttet til beite da det var drift på alle småbrukene.

Ut fra kriteriene som beskrevet i figur 6.21 i Statens vegvesens håndbok 140 (2006) legges det dermed til grunn at jordbruksarealene innenfor utbyggingsområdet har liten verdi.

Skogbruk

Den største arealklassen innenfor tiltaksområdet er uproduktiv skog som også består av lavproduktiv lauvskog. Det har ikke vært befaring innenfor undersøkelsesområdet for å kartlegge skogressursene, men vår saksbehandler utarbeidet gjennom Troms skogselskap skogbruksplaner på de private skogeidommene i nærområdet i perioden 2003-2004.

Basert på tallene fra skogbruksplanleggingen så består en stor del av den eldre lavereliggende skogen av lavbonitet bjørkeskog (B8) med trehøyder rundt 7-10 meter og stående kubikkmasse 3-6 m³ pr. dekar. Denne skogen er mulig å utnytte til eksempelvis vedproduksjon.

Basert på tolking av flyfoto fra Norge i bilder består arealet som er klassifisert som skrinnlendt mark av fjell/bergpartier uten skogressurser av betydning mens resterende skogarealer har utnyttbare skogressurser lett tilgjengelig fra veg.

All skog i Sør- Varanger er definert som verneskog etter skogbrukslovens §12.

Ut fra kriteriene som beskrevet i figur 6.20 i Statens vegvesens håndbok 140 (2006) legges det dermed til grunn at skogbruksarealene innenfor utbyggingsområdet har liten verdi. Verdien er i dette tilfellet høynet til liten/middels verdi da arealene ligger nær veg og skogressursene som berøres er bra sammenlignet med skogressursene ellers i denne delen av kommunen.

4.3 Reindrift

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av NINA, datert 14.02.13.

Reindriften i Reinbeitedistrikt 1-2-3 Østre Sør-Varanger

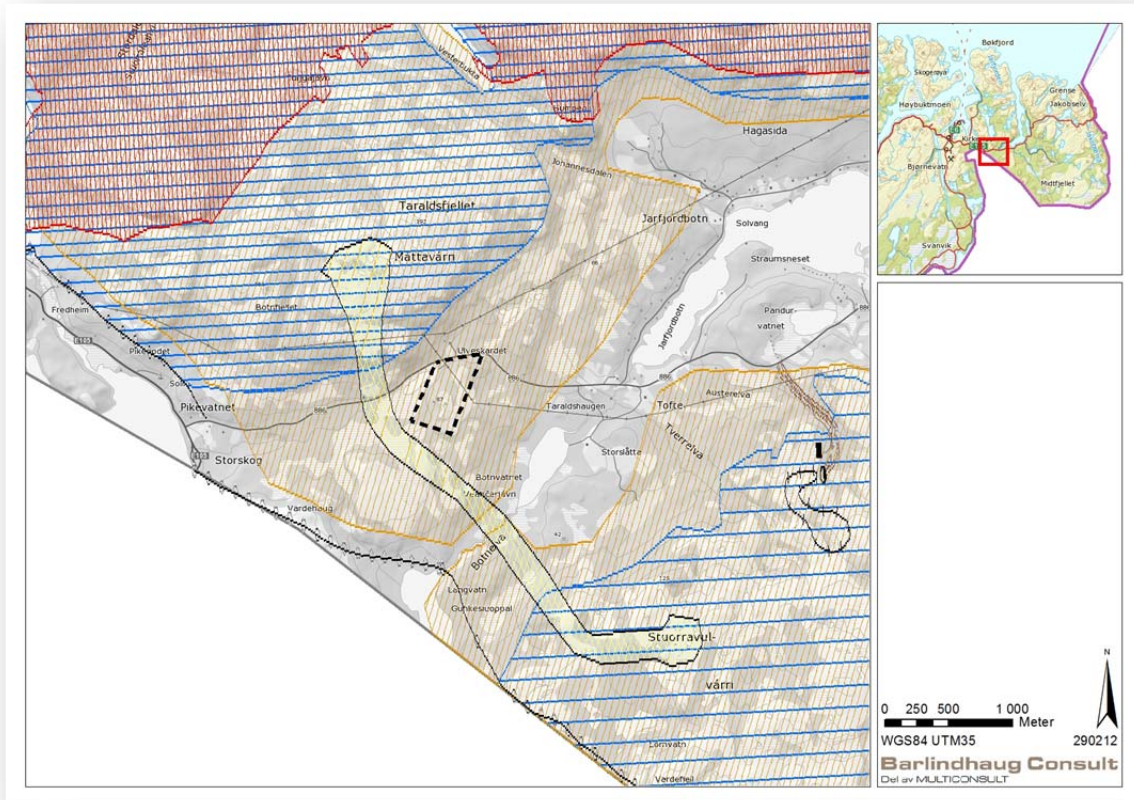
Reinbeitedistrikt 1-2-3 Østre Sør-Varanger består av 2 siida-andeler og 10 personer, og øvre antall rein er satt til 900 dyr i vårflokk (Reindriftsforvaltningen 2012).

Distriktet har kun en driftsgruppe (siida) både sommeren og vinter.

I 2010 var antallet rein i vårflokk 655 mens det var redusert til 306 i vårflokk i 2011 (Reindriftsforvaltningen 2012). Det ble slaktet 107 rein og det totale kjøttkvantumet var på 2888 kg i driftsåret 2010/2011 (Reindriftsforvaltningen 2012). Produksjonen var betydelig høyere tidligere og

reduksjonen kommer blant annet av økende tap til rovdyr. Det rapporterte tapet av rein i driftsperioden 2010-2011 var 382 rein hvorav 284 kalv. 89 % av det rapporterte kalvetapet var forvoldt av fredet rovvilt (Reindrifftsforvaltningen 2012).

I arealbrukskartet under er flyttlei markert fra oppsamlingsområdet ved Stuorravulvarri til Mattavarri og krysser de planlagte kjøretreaser for ATV uavhengig av alternativ. Beitehagen i forbindelse med slakte- og merkegjerdet ved Pandurhøyden er markert til høyre for midten av kartet. Planområdet inngår i området klassifisert som høstbeiter (gul skravur), mens området Vardefjell-Pandur er markert som vinterbeiter (blå skravur).



Utsnitt av reindrifftsforvaltningens arealbrukskart.

Berggrunn og vegetasjon

Berggrunnen som består av gneis (Siedlecka & Nordgulen 1996, Arnesen m.fl. 2007), er flere steder dekket av tykke, kvartære løsmasser som utgjøres av morenejord (morenemasser og breelvavsetninger), foruten myr og vann (Olsen m.fl. 1996). Området er noe kupert med flere relativt bratte bergknauser. De lavereliggende delene av planområdet, dvs. ned mot Botnvatnet og Langvatnet, har en jevn helning uten store knauser. Området ligger i den nordboreale vegetasjonssonen (NB) (Moen 1998). Denne sonen dekker omtrent 90 000 km² av Norges landareal og kjennetegnes av bjørkeskog og barskog bestående av spredte, relativt låge trær. Det er spredte trær også på knausene, noe som tilsier at det mer er edafiske enn klimatiske årsaker til at knausene har liten tredekning og dermed bra beiteforhold også vinterstid.

Planområdet relatert til reindriften i distriktet

Planområdet ligger innenfor arealet som er moderat til sterkt påvirket av luftforurensning fra smelteverkene på russisk side (Tømmervik m.fl. 1995, 2003; Jacobsen m.fl. 2004; Bjerke m.fl. 2006; Myking m.fl. 2009). Avstanden til smelteverket i Nikel er omtrent 25 km. Undersøkelser fra felter i området blant annet Ulveskardet (Bjerke m.fl. 2006; Myking m.fl. 2009) kan tyde på at det primært er vegetasjonen av lav og moser som har blitt sterkest negativt påvirket av luftforurensningen.

Jarle W. Bjerke gjennomførte feltbefaringer 6. august 2012 i forbindelse med deltemaet naturmiljø (Jakobsen m.fl. 2012). Under befaringen ble det rettet fokus mot å avklare hvorvidt området innehar naturtyper og vegetasjonstyper som er viktige for det biologiske mangfoldet og derfor ble ikke beitekvaliteter vurdert. Men all vegetasjon ble registrert samt at det ble gjort registreringer av enkelte moser, lav og sopp.

Samlet gir disse registreringene samt befaringer i forbindelse med utlegging av Schengenløypene i 2003 (Tømmervik m.fl. 2004) og eldre vegetasjons- og beiteundersøkelser (Villmo 1973, Tømmervik m.fl. 1988, Tømmervik m.fl. 2003, Hofgaard m.fl. 2004) et godt grunnlag for vurdering av områdets beiteverdi. I rapporten fra 1970 blir det fremhevet at lavbeitene i Østre Sør-Varanger reinbeitedistrikt var gode (2/3 deler var lavbeiter) men at det var noe slitasje på Midtfjellet-Korpfjellet som kan komme av en kombinasjon av reinbeiting og luftforurensning fra nikkilverkene i Nikel og Zapolyarnij. Vinterbeitekapasiteten ble satt til 1860 rein, Holmengråområdet og området nord for fylkesveien Jarfjord-Grense Jakobselv ble brukt da som nå mest som barmarksbeiter og barmarkskapasiteten ble satt til 1200 rein i vårflokk (Villmo 1973). Situasjonen i 1988 var derimot kritisk og lavbeitene var sterkt redusert på grunn av luftforurensningen fra Russland og vinterbeitekapasiteten ble redusert til under 25 % av beitekapasiteten i 1970 (Tømmervik m.fl. 1989). Lavbeitene har i perioden 1988 til 2006 vokst litt til samtidig med at utslippene fra nikkilverkene har blitt redusert (Tømmervik m.fl. 2003, Myking m.fl. 2009). I tillegg har vegetasjonen endret seg fra å være lavbærende/lavdominert til å være mer lyng og gras-dominert. Dette kommer delvis av en gjødslingseffekt da deler av røyken/utslippene tidvis har bestått av basiske stoffer som har blitt spredt inn over norske områder (Tømmervik m.fl. 2003, Myking m.fl. 2009).

Planområdet er markert som høstbeiteområde og det innehar kvaliteter som dette da det er en mosaikk av rabber og skog med litt lav i kombinasjon med lyng og gras som smyle i tillegg at det er en del frodig skog og myr (Tømmervik m.fl. 2004, Jakobsen m.fl. 2012) som utgjør viktige høstbeiter. Det øvre/maksimale reintallet for distriktet ble i 2009 fastsatt til 900 rein, hvilket trolig er i overkant av det de svake lavbeitene kan tåle på grunn av luftforurensningen fra Russland (Tømmervik m.fl. 2003, Myking m.fl. 2009). Reintallet har også de siste tiårene ligget klart under det øvre reintallet (Reindriftsforvaltningen 2012).

Drivingslei/flyttlei

Flyttleier er spesielt vernet i reindriftsloven og Lov om reindrift av 15. juni 2007, angir i § 22 hvordan flyttleier innenfor reinbeitedistrikt skal behandles:

”Reindriftsutøvere har adgang til fritt og uhindret å drive og forflytte rein i de deler av reinbeiteområdet hvor reinen lovlig kan ferdes og adgang til flytting med rein etter tradisjonelle flyttleier. Med til flyttlei regnes også faste inn- og avlastingsplasser for transport av reinen. Reindriften flyttleier må ikke stenges, men Kongen kan samtykke i omlegging av flyttlei og i åpning av nye flyttleier når berettigede interesser gir grunn til det. Eventuell skade som følge av omlegging av flyttlei eller åpning av ny flyttlei erstattes etter skjønn ved jordskifteretten, hvis enighet ikke oppnås. Kongen kan bestemme at også fastleggingen i detalj av den nye flyttleien skal overlates til skjønn.”

En ”flyttlei” er ingen strikt avgrenset størrelse, men kan fra år til år variere i bredde og trasé. Reindriftsforvaltningen i NOU 1993: 34 (side 204) har beskrevet flyttleiene slik:

”Bestemmelsene bygger på det faktiske forhold at utnyttelsen av reinbeitedistriktet nødvendiggjør et (varierende) antall flyttleier så vel innenfor distriktet, som ut og inn av distriktet. Loven forutsetter at det fortrinnsvis skal benyttes ”gamle” flyttleier, og bestemmer at flyttleier ikke skal stenges. Lovens forutsetning er at så lenge reinbeitedistriktet består, så skal også de nødvendige flyttleier holdes åpne”.

Opprettholdelsen av nødvendige flyttleier er altså lovbestemt, og uavhengig av de aktuelle privatrettslige forhold på stedet. I tillegg er de nærliggende områdene rundt flytt- og trekkleier svært viktige under drivingen og flytting av rein (Svonni 1983, 1986).

I følge arealbrukskartet så går det en flyttlei gjennom planområdet og det er vel den viktigste flyttleia i distriktet da den markerer korridoren mellom barmarksbeitene på Holmengråhalvøya og vinterbeitene fra Vardefjell-Pandur og østover. I tillegg har lavbeitene i Taraldsenfjellet (også markert som

vinterbeite) og nordover Holmengråhalvøya tatt seg opp på grunn av reduksjon i luftforurensningen fra Russland og distriktet vurderer å bruke deler av Holmen-grå også vintertid (Jan Egil Trasti personlig meddelelse 8. januar 2013). Det er også avsatt et viktig oppsamlingsområde (vist med sort) på Pandurhøyda og reinen blir drevet fra Holmengråhalvøya langs med flyttleia over fylkesveien ved Ulveskardet og over mot Pandurhøyda. Det er derfor av stor viktighet at man unngår forstyrrende elementer i og ved flyttleia.

Men flyttleier har blitt utbedret før med gode resultater som blant annet i Bindal (Kappfjell-Bindal reinbeitedistrikt) og i Sulitjelma (Balvatn reinbeitedistrikt). I begge de nevnte tilfeller har man ryddet, laget klopper og bruer og sågar sprengt ut vei for å lette flytting og driving av rein. I Sulitjelma laget man en bru over en vinter-åpen elv (åpent løp fra kraftstasjon) og her har reinen tatt brua i bruk som en naturlig trekkvei (Per Olof Blind, pers. med. 2005).

4.4 Naturmiljø

Følgende er hentet fra egne delutredninger utarbeidet av NINA, datert 18.02.13 og Akvaplan niva, datert 06.02.13.

Vegetasjon

Området er lite påvirket av direkte inngrep, samtidig som det har intakte landskapsformasjoner. Vegetasjonen innenfor området er typisk for store deler av det gneisdominerte Øst-Finnmark. Vegetasjonstypene og naturtypene er vidt utbredte og kan ikke føres til noen av de typene som er vurdert som viktige/svært viktige, dvs. regionalt til nasjonalt viktige (Direktoratet for naturforvaltning (2007) eller som truede (Lindgård og Henriksen 2011). Gammel lauvskog er en naturtype som vurderes som viktig, og en viktig utforming innen denne naturtypen er gamle ospesholt. Et aspekt som framheves som svært viktig for gamle ospesholt er stor andel dødt trevirke, samt at mange lav og moser kan vokse på osp. Ospesholtene innenfor planområdet hadde svært lite epifyttisk vegetasjon av lav og moser. Samtidig var det få synlige læger. De fleste ospesholtene bestod av tynnstammede trær, tilsynelatende med marginale livsvilkår. Osp er et særdeles tallrikt treslag i Sør-Varanger, spesielt i Pasvikdalen. Basert på dette vurderer vi det mest vitale ospesholtet i lia ovenfor Langvatn til å være av lokal viktighet som følge av dets volum (høyde og tykkelse) og en viss forekomst av læger. Over tid kan det tenkes at også epifyttvegetasjonen kan komme tilbake hvis luftforurensningen holdes på et lavt nivå. Inkludert i dette området er den omkringliggende bjørkeskogen som også har til dels grove stammer og som kan defineres som gammel lauvskog.

Furuskogen er dominert av relativt tynnstammede trær. Hist og her står enkelttrær som har langt større diameter og høyde. Men slike store trær danner ikke større holt. Disse enkelttrærne indikerer størrelsespotensialet for furua i dette området. At det ikke er flere slike trær tyder på at furua har vært utsatt for omfattende hogst. De få synlige stubbene indikerer imidlertid at dette kan være langt tilbake i tid. Samtidig er det svært lite død ved av furu. Vi tolker derfor furuskogen til ikke å kunne inngå innenfor rammene for den prioriterte naturtypen gammel barskog.

Sumpskogen langs en liten bekk som renner fra Ulveskardet og ned mot Botnvatnet har potensial for en viss artsrikdom blant moser og insekter. Befaringene viste at denne skogen også er mye brukt av elg. Denne skogen anses også å være av lokal, dvs. liten verdi.

Myrflata fra Tjønna og sørvestover utgjør et betydelig areal. Den er likevel ikke blant de største våtmarksområdene i den nordøstre delen av kommunen (jfr. temaet «Våtmarker» hos Miljøstatus; www.miljostatus.no/kart/). Samtidig er det ikke funnet sjeldne botaniske arter på denne myrflata. Dens intakthet, størrelse og funksjon for fauna medfører likevel at den vurderes å være av lokal verdi, dvs. liten verdi.

Ingen rødlistede eller regionalt sjeldne arter ble registrert. Registreringene er imidlertid ikke ment å være uttømmende. Dette gjelder spesielt for de mer tidkrevende organismegruppene. Potensialet for rødlistede arter av moser, lav og sopp virker å være begrenset, bl.a. pga. mangelen på rikere berggrunn, lang tids påvirkning fra luftforurensning, og tidligere tiders uttak av skog. Heller ingen rødlistede karplanter,

moser, sopp eller lav ligger inne for nærområdet i Artskart. Det er generelt svært få registreringer i Artskart fra planområdet og omkringliggende områder.

Det er ikke registrert områder som omfattes av Ramsarkonvensjonen, ref kommunestyrets vedtak den 12.12.12.

Dyreliv

Det ble ikke registrert så mange arter som forventet under befaringene i 2012, men dette kan ses i sammenheng med den dårlige hekkesesongen for fugler i store deler av Norge dette året. Årsaken til dette antas å ha sammenheng med effektene av smågnagerårene som var i 2010-11, samt snøfall på våren/forsommeren 2012. Opplysninger om tidligere observasjoner gjør at artslista likevel er relativt høy. Til sammen 74 fugle- og 12 pattedyrarter er kjent registrert innenfor plan- og influensområdet, og av disse er det henholdsvis 13 og fire rødlistearter. For noen av de rødlistede fugleartene har vi ikke sikre indikasjoner at plan- og influensområdet er viktig for arten, men at det heller er snakk om tilfeldige observasjoner (hønsehauk, slagugle, lappugle). Noen av observasjonene er såpass gamle at det er usikkert hva som er dagens status, og noen av artene er iflg lokalbefolkningen også forsvunnet fra f.eks Tjønnna og i de tilgrensende myrområder de senere år. Dette gjør at er vi usikre på status hos noen rødlistearter i dag (storlom, fjellmyrløper, brushane, hettemåse, fiskemåse og lappsanger), og dermed hvor viktig området er for disse.

Plan- og influensområdet ligger langt nord og øst i landet. Sjansen for innslag av arter med mer østlig og begrenset nasjonal utbredelse er derfor relativt stort. Potensialet med hensyn til interessante, sjeldne fugler i området er også tidligere definert som stort (Jacobsen m.fl. 2004).

Botnelva

Vannkvaliteten i Botnelva var preget av lav pH og forholdsvis høye verdier av næringsalter (total fosfor og total nitrogen), organisk karbon og farge, samt lav kalsiumverdi. Dette er trolig naturlig for vassdraget som har avrenning fra myrområder og med kalkfattig berggrunn i nedslagsfeltet.

Begroingsundersøkelsene viser at Botnelva er i god økologisk tilstand i forhold til eutrofiering og forsurening.

Bunndyrsamfunnet hadde forholdsvis få arter og moderat miljøtilstand.

Elva har en god reproduserende bestand av elvemusling.

Ungfisk av ørret bestående av flere årsklasser ble registrert. Det er ikke noe som tyder på at aktiviteter i nedslagsfeltet har negativ innflytelse på rekruttering, vekst og overlevelse av ungfisk i elva. Det ble registrert anadrom ørret (sjørret) i vassdraget.

Jarfjordbotn

Øvre del av fjæresonen var dominert av blæretang i indre del, og en blanding av blæretang og grisetang i ytre del ved Straumsnes. Det var stor utbredelse av alger, mest sannsynlig *Cladophora* sp. Som kan forekomme i større mengder i områder preget av brakkvann som samtidig er påvirket av kloakk/landbruks-avrenning.

Sedimentet i Jarfjordbotn bestod av bløt, mørk grå – sort leire og silt. Lukt av H₂S (hydrogensulfid) indikerer et høyt innhold av organisk materiale i sedimentet og nedbrytning under anaerobe forhold.

Tilstedeværelsen av alger og kvaliteten på sediment i den grunne og brakke Jarfjordbotn er nok delvis naturlig for området. Algeforekomsten og sedimentkvaliteten indikerer at området er noe belastet av næringsalter fra nedslagsfeltet i nærområdet.

4.5 Kulturminner og -miljø

Sametinget gjennomførte etter koordinering med Finnmark fylkeskommune befaring av tiltaksområdet den 12. og 13.07.12.

Det oppgis i brev av 19.07.12, at det under befaringen ikke ble påvist automatisk fredete kulturminner som vil være til hinder for tiltaket.

Det ble imidlertid registrert 2 mulige barktakingsspor i furu, som har fått Id 157712 og Id 157713 i Riksantikvarens kulturminnedatabase. Barktakingsspor er kulturspor i trær fra barking og skaving av innerbarken av trærne, og har i innlandsområder med gammel furuskog tidligere vært brukt av samer som kosttilskudd. Innerbarken av furua var en viktig ernæringsmessig ressurs som blant annet beskyttet mot skjørbuk på grunn av sitt relativt høye innhold av C-vitamin.

4.6 Andre miljøforhold

Grunnforurensning

Følgende er hentet fra en historisk miljøkartlegging utarbeidet av Multiconsult, datert 21.03.12.

Følgende opplysninger gir grunn til mistanke om grunnforurensning på området:

- Kamphandlinger under 2. verdenskrig i området. Sivile har i senere tid rapportert om funn av eksplosiver i området.
- Et utsprengt krater i området hvor grensevaktstasjonen planlegges bygd. Krateret er benyttet som dumpingplass for bilvrak og avfall.
- Det er observert tomme hylser på terrengoverflaten langs den utfylte grusvegen ved FV886. I følge Forsvarsbygg kan det ha stått artilleri langs veien.
- Sannsynlighet for ammunisjonslager langs stien i den vestlige delen av området.

Det anbefales at det foretas en miljøteknisk grunnundersøkelse i området. Før miljøundersøkelser kan igangsettes må området klareres av Forsvaret med hensyn til eksplosiver og ammunisjon.

4.7 Trafikkforhold

Tiltaksområdet ligger langs FV886, som ifølge Vegdatabanken har en ÅDT på 500-1000, og fartsgrense på 80 km/t. Ny atkomst er planlagt i samme område som en eksisterende markavkjørsel.

4.8 Friluftsliv og annen utmarksbruk

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Multiconsult, datert 14.02.13.

Overordnet grønnstruktur

Tiltaksområdet grenser til store utmarksområder med variert skogsterreng.

Selve grensestasjonen ligger relativt nært fylkesvegen, og om lag 1,5 km fra riksgrensen mot Russland (i luftlinje).

Området er ikke opparbeidet som en del av en overordnet grønnstruktur, men tilgjengelig på linje med annen utmark.

Opplevelseskvaliteter

Separate delutredninger har i liten grad avdekket denne typen verdier knyttet til landskap (Multiconsult AS), naturmiljø (Norsk institutt for naturforskning) eller kulturminner (Sametinget) innenfor området.

Siden området ligger nærmere enn 1 km fra tekniske inngrep, regnes det følgelig heller ikke som urørt (Direktoratet for naturforvaltning, INON.01.03).

Egnet

Selv om her således ikke er registrert særskilte opplevelseskvaliteter, har området forutsetninger/kvaliteter som gjør det egnet i forhold til rekreasjon, sanking av bær etc.

Dette bekreftes av både naboer og kommunen.

Områdene på begge sider av fylkesvegen må kunne karakteriseres som vegnære rekreasjonsområder.

Med bakgrunn i at en tidvis hører både vegtrafikk og rotorlyd fra helikoptertrafikk i området, er det viktig å påpeke at dette ikke er et urørt naturområde.

Tilgjengelighet

Planområdet er lett tilgjengelig fra fylkesveg 886.

Via eksisterende driftsavkjørsel vis av vis gården Ulveskardet, går det en traktorveg og deretter sti innover i planområdet.

Eksisterende bruk og brukere

Området benyttes i dag til generell rekreasjon, bl.a. turgåing og bærplukking.

Utmarka generelt og tiltaksområdet spesielt, brukes primært av grunneiere og lokalbefolkningen, og i liten grad av tilreisende eller kommunens øvrige innbyggere.

Alternative områder

På samme måten som i det meste av Nord-Norge, er det i Sør-Varanger potensielle friluftsområder over alt utenfor bebyggelsen.

Området synes ikke å skille seg vesentlig fra annen utmark, hvilket innebærer at det finnes andre områder i Storskog/Jarfjord, med tilsvarende forutsetninger i forhold til rekreasjon, høsting m.v.

Tradisjonell samisk utmarksbruk og næringsutøvelse

I Sametingets retningslinjer er det nevnt en del aktiviteter som er vurdert å omfattes av begrepet tradisjonell samisk bruk av utmark (ikke uttømmende):

- Jakt- og fangstområder
- Fiskeplasser
- Multemyrer
- Sennagressplasser
- Drikkevannskilder
- Beitearealer i utmark
- Utmarksslåtter

I forbindelse med oppstart av planarbeidet, var verken kommunen eller forslagsstiller kjent med at området benyttes særskilt av urbefolkningen ifbm tradisjonell utmarksbruk eller næring.

Ut fra dette ble det lagt til grunn at dagens bruk av området skal avklares nærmere i dialog med kommunen, grunneiere og evt organisasjoner.

Sametingets saksbehandler slutter seg dette i e-post datert 16.04.12:

«Fordi det dreier seg om en omstrukturering av eksisterende aktivitet, og de planlagte tekniske inngrepene er av en relativt beskjedne karakter så vil vi ikke be om at det foretas noen utredninger utover det dere selv foreslår.»

Ut fra dette er forholdet til tradisjonell samisk bruk av utmark formulert slik i planprogrammet:

«Verken kommunen eller forslagsstiller er kjent med at området benyttes særskilt av urbefolkningen ifbm tradisjonell sanking, høsting eller jakt. Se mer under avsnitt 7.3 Friluftsliv.»

I forbindelse med selve planarbeidet ble spørsmålet tatt opp pånytt.

Verken kommunens miljøvernrådgiver Sarajärvi eller leder av reinbeitedistrikt 1-2-3 Trasti er kjent med at området har vært nyttet i forbindelse med tradisjonell samisk bruk av utmark.

Beskrivelsene i de neste avsnittene i forhold til bruk av området, er basert på dialog med nevnte Sarajärvi og Trasti, naboene Nilsen og Jensen, samt Fefo's utmarksforvalter Borthen Nilsen.

Jakt og fangst

Selv om vi ikke er gjort kjent med at området benyttes særskilt av urbefolkningen, må det antas at området benyttes på linje med andre liknende vegnære områder, hvor det er relativt enkelt å finne parkeringsmuligheter.

Knut Tharaldsen, som eier en mindre eiendom nord for fylkesvegen (29/57), uttalte følgende i forbindelse med høring av planprogrammet: «Da dette området er så innholdsrikt av bær og fugleliv, er det mye brukt av sivilbefolkningen i Sør-Varanger til bærplukking, jakt og fiske (friluftsområde). (..)»

Gustav Nilsen, som eier naboeiendommen vest for Botnelva (29/5), uttalte bl.a. følgende i forbindelse med høring av planprogrammet:

- Det er et yrende liv med et ukjent antall harekull i området.
- Sist år registrert to revekull på egen eiendom.
- Det er elgtrekk og beiteområde på vår eiendom gjennom det meste av året, også i jakttiden.
- Flere rypekull på egen eiendom, og tilsvarende i øvrige nærområder.

Pr telefon den 08.01.13 og 09.01.13 gjentok Nilsen at det er et svært variert dyreliv i området, også bjørn og bisamrotte. Det blir i noen grad jaktet i området. Området nyttes primært i forbindelse med bærplukking og fiske.

Ture Jensen, som eier eiendommen øst for Botnelva (31/2), bekreftet pr telefon den 09.01.13 at området primært nyttes i forbindelse med bærplukking og fiske. I tillegg jaktes elg i et vald som omfatter flere private eiendommer øst for Botnvatnet. Omfanget av småviltjakt er meget begrenset.

Selve tiltaksområdet ligger vest for et privat elgvald på østsiden av Botnelvassdraget, som igjen ligger vest for jaktområde 25 Karpdalen. Jaktområde 24 Stordalen ligger nord for fylkesvegen.

Med tanke på småviltjakt, inngår det aktuelle området i jaktfelt 6 Karpdalen. Selv om det ikke finnes detaljert statistikk knyttet til de enkelte jaktfeltene, vurderer Fefo's saksbehandler Borthen Nilsen jaktrykket i området som svært lavt.

Basert på ovennevnte opplysninger foregår, om noen, en meget begrenset jakt i tiltaks- og influensområdet.

Fiske

Ut fra opplysninger fra de større grunneierne langs vassdraget er det et godt fiske i Botnelva og Botnvatnet, med forekomster av ørret, sjøørret og røye.

Årlig utøves av grunneierne et betydelig fiske som matauk/næringsfiske, primært på ettersommeren.

Det foregår ikke salg av fiskekort.

Sanking av bær og sopp

Selv om vi ikke er gjort kjent med at området benyttes særskilt av urbefolkningen, må det likevel antas at området benyttes på linje med andre liknende vegnære områder, hvor det er relativt enkelt å finne parkeringsmuligheter.

Basert på opplysninger fra både de større grunneierne og kommunen, er det primært lokalbefolkningen som benytter området i forbindelse med høsting av naturens goder.

4.9 Teknisk infrastruktur

Kfr beskrivelse i avsnitt 7.10.

4.10 Risiko- og sårbarhet

Kfr beskrivelse i avsnitt 6.12.

5. Beskrivelse av utbyggingsplanene

I tråd med fastsatt planprogram, redegjøres nedenfor for prosessen som endte med at foreliggende lokasjon ved Ulveskardet ble valgt for etablering av en ny GSV grensestasjon nord.

5.1 Framtidig organisering av grensevakt

Helhetsplanen for Høybuktnoen ble ferdigstilt av Forsvarsbygg i januar 2008.

Samtidig med helhetsplanen, ble det utarbeidet en konseptstudie for framtidig organisering av grensevakt, kalt Grensevakt 2010. Denne konkluderte med at den beste løsningen var å bygge to nye grensestasjoner.

Da et av målene med Grensevakt 2010 var å redusere kontrollspennet for grensekompanisjefen som hadde ansvar for 196 km grenselinje, ble en naturlig konsekvens å dele grenselinjen i to ansvarsområder. Disse ansvarsområdene ble da på omtrent 100 km hver og ble benevnt Nord og Sør. Endelig skille mellom disse ansvarsområdene er ikke besluttet, men dagens skille går ved Boris Gleb demning.

Som en naturlig konsekvens av inndelingen i to ansvarsområder ble det også vurdert at grensestasjonen, hvor avdelingen som hadde ansvar for grenseovervåkingen var forlagt, fysisk burde plasseres på et sted som ga best utgangspunkt for oppdragsløsningen. Med dette menes blant annet:

- Lokalisering i nærhet av kjerneområdet av ansvarsområdet.
Kjerneområdet er den delen av ansvarsområdet hvor trusselen for brudd på grenselovgivning er aller høyest. En slik plassering sørger for at en stor del av styrken er utgangsgruppert der hvor det er mest sannsynlig et bruk for den og at dette igjen reduserer utrykningstiden. Ut fra gjeldende trusselvurdering er kjerneområdet i Sør definert som området Svanvik og kjerneområdet i Nord definert som området rundt Storskog.
- Lokalisering i tilknytning til en vei som er åpen hele året.
Dette vil lette logistikken kraftig da en kan benytte hjulkjøretøy i transport av personell og materiell hele året. Dette utelukket dermed de eksisterende grensestasjonene på Korpfjell og Grense Jakobselv som utgangspunkt for nye grensestasjoner da disse er uten veiforbindelse seks måneder i året.
- Tilgjengelighet for publikum.
Det er et uttalt mål at stasjonen skal lokaliseres og bygges på en slik måte at de er åpne og tilgjengelige for publikum.

I Regjeringens Plan av 12.03.09 «Nye byggesteiner i nord - Neste trinn i Regjeringens nordområdestrategi» slås det fast at nordområdene er Norges viktigste strategiske satsingsområde.

Med bakgrunn i den militærfaglige vurderingen/tilrådingen i Grensevakt 2010 uttales der følgende: «Det er Regjeringens målsetting å effektivisere, og forbedre grensevakt. I den forbindelse er det foreslått å erstatte dagens seks grensestasjoner med to større grensestasjoner som dekker hver sin halvdel av grensestrekningen i Sør-Varanger. Det innebærer å bygge to nye grensestasjoner. En løsning med to grensekompanier som opererer ut fra to større grensestasjoner vil tilrettelegge for konsentrasjon av kompetanse og reduksjon av det totale antallet administrative oppgaver. En slik ordning vil frigi befalsressurser fra administrative oppgaver til økt operativ virksomhet. Den vil også gi økt evne og kapasitet for gjennomføring av risikovurderinger og analyse av relevant informasjon ved at det etableres to større fagmiljøer.»

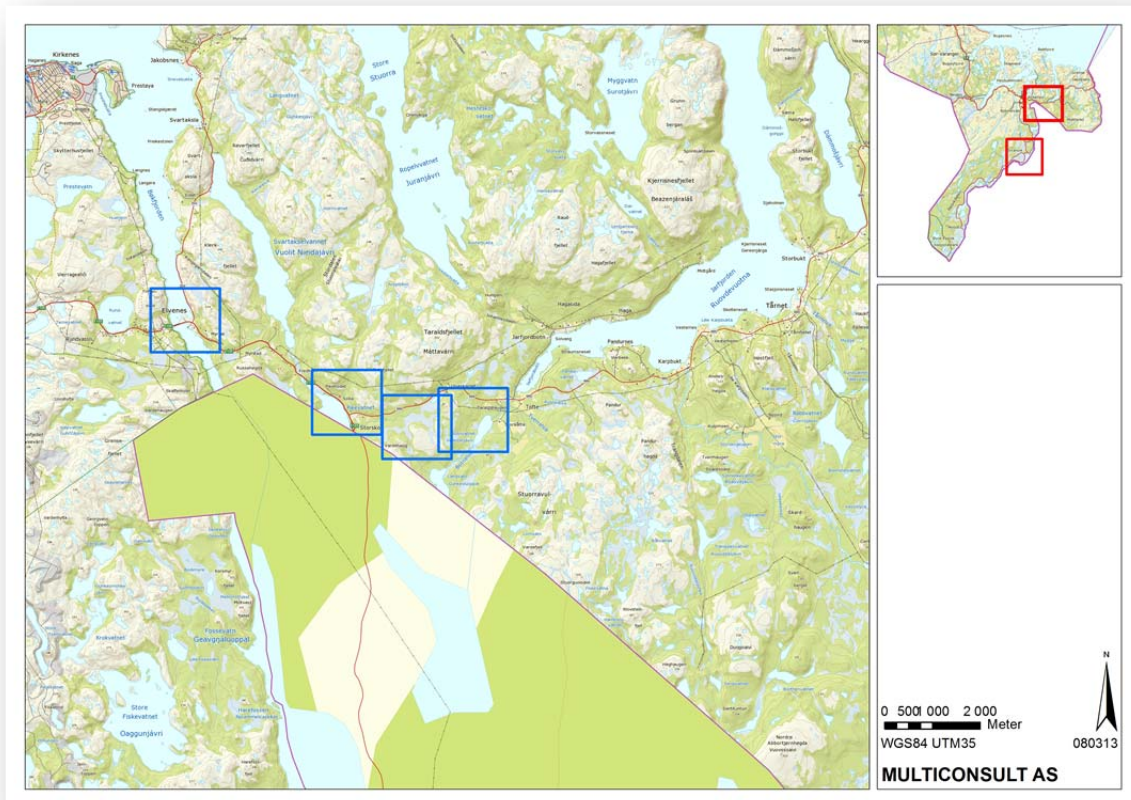
5.2 Valgt konsept

Med bakgrunn i Grensevaktstudien 2010 og Regjeringsdokument «Nye byggesteiner i nord – Neste trinn i Regjeringens nordområdestrategi» er det forutsatt at seks gamle stasjoner erstattes av to nye, hvorav stasjonene skal ha ansvar for hver sin halvdel av grensestrekningen i Sør-Varanger.

Dette har vært styrende for videre vurdering av alternativer for lokalisering av grensestasjon nord (grensestasjon sør er pr 2013 under etablering ved Svanvik).

Stortinget besluttet i 2011 å etablere de to nye stasjonene iht Regjeringens forslag; den ene i Svanvik og den andre på Storskog.

De aktuelle områdene er vist med rødt i skissen under.



Skisse som viser plassering av hhv Svanvik og Storskog (rødt), og aktuelle lokasjoner for grensestasjon nord (blått).

5.3 Om lokalisering av GSV grensestasjon nord

Det er særlig to hensyn som er tillagt vekt i vurdering av alternativer for lokalisering av grensestasjon nord – Forsvarets behov og forholdet til reindriftsnæringen.

Når det gjelder *Forsvaret*, er følgende forhold vektlagt:

- Avstand til grensa/ Schengentraseen
- Driftsmessige forhold som f.eks.:
 - Utrykningstid (nærhet) til kjerneområdet av Storskog. Det vurderes at en avstand på over 5 km fra Storskog vil være for lang med tanke på å sikre tilstrekkelig kort utrykningstid. Dette medfører at posisjoner lengre øst for Ulveskardet gradvis blir mindre egnet.
 - Samtidig tilstrekkelig langt unna Storskog til at den nye grensestasjonen ikke kommer i konflikt med en fremtidig utbygging av nytt Grensepasseringsstad.
 - Tilgang til eksisterende Schengen-trasè for lette terrengkjøretøy.
 - Grensevaktens mobilitet er basert på lette terrengkjøretøy sommer og vinter. Dette er materiell som Grensevakten av trafikale og sikkerhetsmessige årsaker ønsker skal nyttes så lite som mulig på trafikkerte veier. En etablering øst for Elvenes bru vil lette logistikken rundt lette terrengkjøretøy/vinter. I praksis betyr dette at en søker å unngå å måtte laste

snøscootere med sleder på bilhengere for å kjøre disse over Elvenes bru 3-5 km, for deretter å laste av før en kan starte en patrulje.

- Lokalisering i tilknytning til en vei som er åpen hele året.
- Tilgjengelighet for publikum.

Når det gjelder *reindriften*, vil en etablering berøre reinbeite, nesten uansett beliggenhet. For reindriften er det derfor primært forholdet til eksisterende drivlei/flyttlei som har vært avgjørende.

I tillegg har følgende forhold vært vurdert:

- Grunneier
- Grunnforhold
- Trafikale forhold
- Naboskap

Etter en innledende screening knyttet til ovennevnte kriterier, ble følgende lokasjoner undersøkt nærmere mtp etablering av grensestasjon nord:

- Elvenes
- Storskog
- En lokasjon ca 1 km øst for Storskog
- Ulveskardet

5.4 Vurdering av de aktuelle lokasjonene

I lys av ovennevnte kriterier vurderes de aktuelle lokasjonene i tabellen under. De ulike alternativene er vist med blått i skissen foran.

Lokasjon	Pluss	Minus
Elvenes	<ul style="list-style-type: none"> • Mye tilgjengelig infrastruktur • Reguleringsplan avklart • Avklarte grunneierforhold • Helårsvei til stasjonen 	<ul style="list-style-type: none"> • Må krysse Elvenes bro for å komme til Storskog og LTK trasè • Må benytte E105 for å nå store deler av ansvarsområdet, sikkerhet for mannskaper, økt trafikk. • 6 km til Storskog • Eksisterende stasjon må mulig rives før ny kan bygges
Storskog	<ul style="list-style-type: none"> • 0 km til Storskog • Utmerket tilgang til LTK trasè • Noe tilgjengelig infrastruktur • Helårsvei til stasjonen 	<ul style="list-style-type: none"> • Potensiell konflikt med utbyggingen av Politiets grensepasseringssted • Utfordrende grunneierforhold • Potensiell uklarhet overfor publikum pga for stor nærhet til Politiets grensepasseringssted
1 km øst for Storskog	<ul style="list-style-type: none"> • 1 km til Storskog • Øst for Elvenes bro • God tilgang til LTK trasè • Helårsvei til stasjonen 	<ul style="list-style-type: none"> • Konflikt med drivlei for rein • Lite tilgjengelig infrastruktur • Utfordrende grunneierforhold
Ulveskardet	<ul style="list-style-type: none"> • 2 km til Storskog • Øst Elvenes bro • God tilgang til LTK trasè • Avklarte grunneierforhold • Helårsvei til stasjonen • God atkomstsituasjon 	<ul style="list-style-type: none"> • Lite tilgjengelig infrastruktur

5.5 Nærmere om valgt lokalisering

Tiltakshaver har under hele prosessen hatt tett og god dialog med Reinbeitedistrikt 1-2-3, og kommet frem til løsninger som gir rom for begge parter behov.

Så tidlig som i 2008 ble det oppnådd enighet med distriktet om en plassering av ved Ulveskardet i stedet for andre lokaliseringer nærmere Storskog.

Relokalisering ble gjort av hensyn til drivingsleia/flyttleia som benyttes i forbindelse med trekk fra vinterbeite til sommerbeite, og ved driving fra sommerbeite til slakteplassen ved Pandur.

Som det framgår ovenfor, vil en plassering ved Ulveskardet løse Forsvarets behov på en tilfredsstillende måte.

I tillegg er det flere forhold som taler for en plassering ved Ulveskardet:

- Tomta berører ikke private grunneiere, kun FeFo's eiendom.
- God og fast byggegrunn.
- Gode forutsetninger for å etablere trafikk sikker adkomst og kryss fra fv 886.
- Beliggenheten berører få faste boenheter.
- Tomta gir rom for attraktiv og fin beliggenhet for ny grensestasjon, hvilket har betydning for Forsvarets virksomhet og rekruttering til grensevaktjenesten.

6. Beskrivelse av planforslaget

6.1 Nærmere om GSV grensestasjon nord

Bebyggelse

Prosjektet skal dekke grensevaktens samlede behov for forlegning og operasjonsbase.

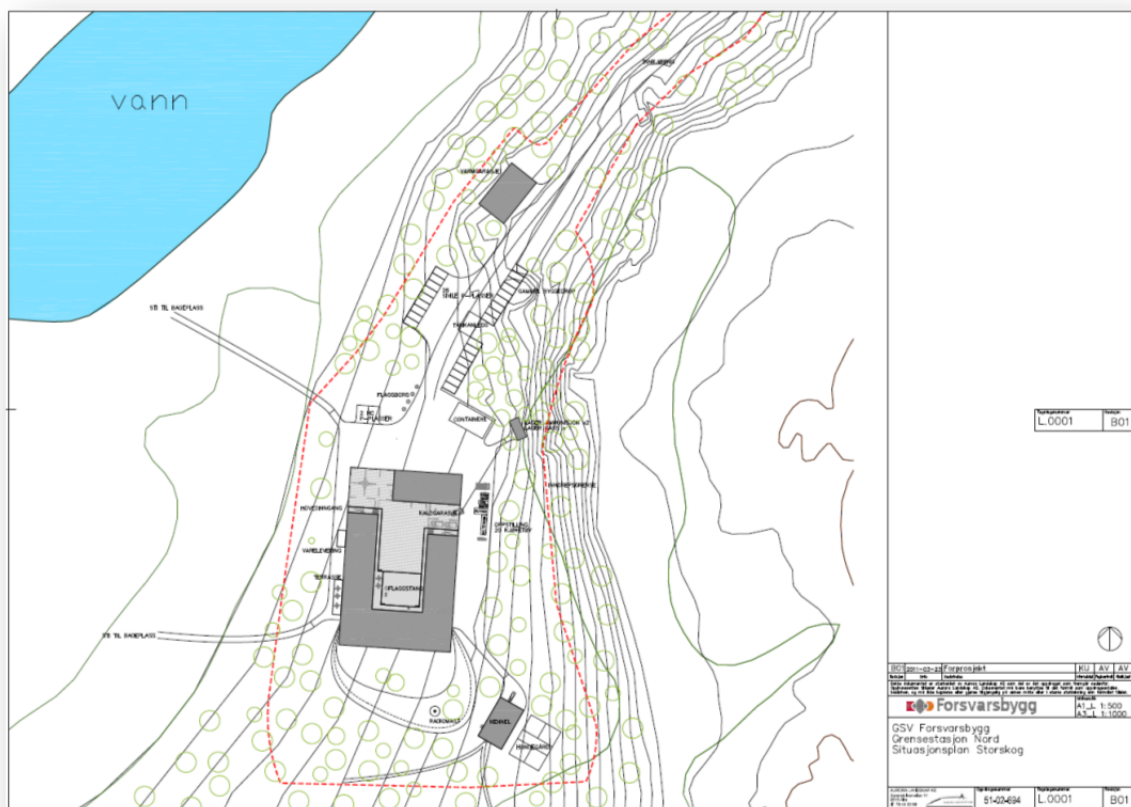
Det bygges et "flerbrukshus" som hovedbygg, med forlegning, lager/depot, treningsfasiliteter, operasjonsrom, auditorium, forpleining, garasjeplass, samt muligheter for å drive vedlikehold. Bygget vil ovenfra se ut som en "åpen firkant" med et skjermet gårdstun på innsiden. Selve stasjonsbygningen var i forprosjektfasen på ca 2500 m² (BTA).

I tilknytning til grensestasjonen må det etableres en frittliggende kennel for hundeevipasje samt kaldgarasjering/carport for oppstilling av kjøretøyer. Hundegården vil bli inngjerdet.

Stasjonen vil ha tilgang til drivstoff som etableres som en del av "basen". Til hele basen vil det bli etablert nødvendig infrastruktur.

Etablering av ny grensestasjon ved Ulveskardet innebærer ikke etablering av nytt vakttårn.

Foruten hundegården, etableres heller ikke gjerder i området.



Situasjonsplan fra forprosjekt datert 26.03.11.

Atkomstveg

Adkomst til anlegget er planlagt fra nord langs en ny adkomstveg. I forprosjektrapport datert 26.03.11 framgår videre at det etableres en kjørepasse langs østfasaden av bygget mot kennelen. Det er kjøreadkomst til garasjer, hundekennel og ammunisjonslager, og adkomst med snumuligheter for buss foran hovedbygget.

Parkering

Langs adkomstvegen planlegges en parkeringsplass med kapasitet for 26 sivile p-plasser.

2 HC plasser er lagt rett imot hovedinngangen. Langs østsiden av bygget er det oppstillingsplass for øvrige kjøretøyer.

Utfartsparkering

Parkeringsplasser langs atkomstvegen vil også kunne benyttes som utfartsparkering for allmenheten så lenge dette ikke er til hinder for Forsvaret.

Kjøretrasé

Det vil være behov for å etablere en trasé mellom grensestasjonen og eksisterende «Schengen-trasé» langs grensen. Traséen nyttes helårlig ifm grensevakttjenesten.

Ut fra erfaringer med liknende anlegg, vil traséen bli bygget som en trekonstruksjon/klopp, stedvis med geonett under.

I utgangspunktet er det ikke vurdert som nødvendig at reguleringsplanen omfatter den nye traséen, dvs at en etablering vil kunne behandles som en byggesak. Evt virkninger ved en etablering vil imidlertid bli vurdert som en del av dette planarbeidet.

Følgende alternativer for etablering av en ny trasé har vært vurdert:

- Alternativ 1 – Vestre linje
- Alternativ 2 – Østre linje

Alternativene er vurdert i samråd med Reinbeitedistrikt 1-2-3. Planprosessen har kommet frem til et alternativ som er akseptabel for begge parter. Driftsavtale er inngått mellom Reinbeitedistriktet og Forsvaret v/GSV. Avtalen har som formål å avklare driftsmessige forhold for å unngå konflikt mellom reindriftsinteresser og Forsvaret.

Helikopterlandingsplass

Selv om det pr i dag ikke er avklart om det skal etableres helikopterlandingsplass i tilknytning til grensestasjonen, tas det i planarbeidet høyde for dette.

For en framtidig landingsplattform (LP) gjelder følgende krav i forhold til sikkerhet:

- Selve LP må være 11 x 11 m (betongsokkel).
- LP må ligge minimum 75 m fra ytterkant av nærmeste bygg.
- Rett utenfor hvert hjørne skal det være markeringslys. (må kunne slås av og på)
- Vindpølse som er godt synlig fra helikopter (kan monteres på mast e.l ved selve stasjonen).

Følgende alternativer for plassering av en evt landingsplattform har vært vurdert:

- Alternativ 1 – på fjell øst for stasjonen
- Alternativ 2 – på myr vest for stasjonen

Det legges opp til at inn-/utflyging skjer mot sør, slik at virkningene for fugleliv og naboer minimeres.

6.2 Arealbruk

Planområdet er disponert til følgende formål:

- Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur
 - Kjøreveg (2011)
 - Annen veggrunn – grøntareal (2019)

- Forsvaret
 - Forlegning/leir (4030)
- Landbruks-, natur- og friluftsområder samt reindrift
 - LNFR-areal (5100)

I planen er angitt følgende hensynssoner:

- Frisikt (140)
- Bevaring naturmiljø (560)

Samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur

Planen legger til rette for å etablere en kryssløsning ved fylkesveg 886 som er i tråd med føringer fra Statens vegvesen, kfr avsnitt 6.9.

Forsvaret

Området har et areal på ca 210 daa og utgjør hoveddelen av planområdet.

Utnyttelsen er begrenset til 2.000 m² (BYA), som er vurdert å gi tilstrekkelig handlingsrom for å legge til rette for aktuell bruk.

Arealet skal dekke grensevaktens samlede behov for forlengning og operasjonsbase. Det bygges et "flerbrukshus" som hovedbygg, med forlegning, lager/depot, treningsfasiliteter, operasjonsrom, auditorium, forpleining, garasjeplass, samt muligheter for å drive vedlikehold. Bygget vil ovenfra se ut som en "åpen firkant" med skjernet gårdsrom på innsiden.

I tilknytning til grensestasjonen må det etableres en frittliggende kennel for hundeevipasjene samt kaldgarasjering/carport for oppstilling av kjøretøyer.

Stasjonen vil ha tilgang til drivstoff som etableres som en del av "basen".

Til hele basen vil det bli etablert nødvendig infrastruktur.

Selv om det pr i dag ikke er avklart om det skal etableres helikopterlandingsplass i tilknytning til grensestasjonen, legges det i planen tilrette for dette. En etablering av evt helikopterlandingsplattform forutsettes å skje i tråd med støyvurdering fra SINTEF-rapport A23985.

Som beskrevet under avsnitt 6.10, legger planen videre til rette for at allmennheten kan benytte opparbeidede plasser langs atkomstvegen som utfartsparkering. Og planområdet forøvrig skal, så lenge det ikke er til hinder for Forsvarets virksomhet, være tilgjengelig for allmennheten.

Landbruks-, natur- og friluftsområder samt reindrift (LNFR)

Området er avsatt til LNFR-areal, hvor det tillates etablert kjøretrasé (for Forsvaret).

Den definerte sonen har tatt utgangspunkt i en trasé som ble befart sammen med GSV og reinbeitedistrikt 1-2-3 den 03.10.12. Bredden er satt ut fra behovet for en viss fleksibilitet ved valg av endelig trasé.

Det stilles i bestemmelsene krav om at det ved valg av endelig trase skal legges vekt på å minimere virkninger for naturmiljø og samiske kulturminner.

Hensynssone - frisikt

I tråd med vegnormalene avsettes i planen frisiktsoner i tilknytning til nytt kryss, kfr avsnitt 6.9.

Hensynssone – bevaring naturmiljø

Ut fra hensynet til naturmiljø, kfr avsnitt 6.6, avsettes i planen en sikringsone mellom stasjonen og hhv vann/myr mot vest og fylkesvegen mot nord.

6.3 Landskap

Det er redegjort for landskapsverdier i avsnitt 4.1 og utbyggingsplanenes betydning for disse i avsnitt 7.2.

For å dempe inntrykket i forhold til omgivelsene, foreslås at det i forbindelse med etterfølgende prosjektering av framtidig bebyggelse skal søke å finne avdempede og tilpassede løsninger mtp farge-, lys- og materialbruk.

Det samme gjelder ifht estetisk utforming av framtidig bebyggelse.

Avsatt hensynssone mot fv 886 vil bidra til å dempe innsyn mot grensestasjonen.

Dette følges opp gjennom planens bestemmelser.

6.4 Landbruk

Det er redegjort for landbruksverdier i avsnitt 4.2 og utbyggingsplanenes betydning for disse i avsnitt 7.3.

I følge skogbrukslovens § 11 skal kommunens skogmyndighet meldes/varsles ved eventuelle større tiltak som flatehogst i grøntområder, friområder, spesialområder og lignende. Dette vurderes ikke å være tilfelle i denne saken.

Ifht utbygging legges det vekt på at eksisterende vegetasjon bør bevares i størst mulig grad.

Sistnevnte følges opp gjennom planens bestemmelser.

6.5 Reindrift

Det er redegjort for forholdet til reindriftsinteressene i avsnitt 4.3 og virkninger av utbyggingsplanene for disse i avsnitt 7.4.

De driftsmessige forholdene er avklart gjennom en privatrettslig avtale mellom reinbeitedistrikt 1-2-3 og GSV.

En avtale der planlagte utbygging av grensestasjon nord er lagt til grunn, ble underskrevet av partene 11.02.13.

6.6 Naturmiljø

Det er redegjort for naturverdier i avsnitt 4.4 og utbyggingsplanenes betydning for disse i avsnitt 7.5.

Ved valg av endelig kjøretrasé skal det legges vekt på å minimere virkninger for naturmiljø/fauna.

For bevaring av eksisterende vegetasjon og for å hindre uønskede utslipp eller erosjon fra anleggsvirksomhet og drift i å påvirke våtmark og vassdrag, avsettes en sikringssone mellom adkomstveg/bygningsmasse og vann/myr vest for tiltaket.

Dette følges opp gjennom planens bestemmelser.

6.7 Kulturminner- og miljø

Det er redegjort for kulturminneverdier i avsnitt 4.5 og utbyggingsplanenes betydning for disse i avsnitt 7.6.

Ved valg av endelig kjøretrasé skal det legges vekt på å minimere virkninger for samiske kulturminner.

Dette følges opp gjennom planens bestemmelser.

6.8 Støy og andre miljøforhold

Det er redegjort for miljøfaglige forhold i avsnitt 4.6 og utbyggingsplanenes betydning for disse i avsnitt 7.7.

Når det gjelder grunnforurensning har påvist mistanke utløst behov for å gjennomføre en miljøteknisk grunnundersøkelse i tiltaksområdet.

I forhold til støy er det dokumentert at det ikke er bygninger med støyømfintlig bruksformål innenfor støysonene, beregnet ihht T-1442. Når det i planen åpnes for å etablere helikopterlandingsplattform, forutsettes dette å skje med i tråd med SINTEF-rapport A23985.

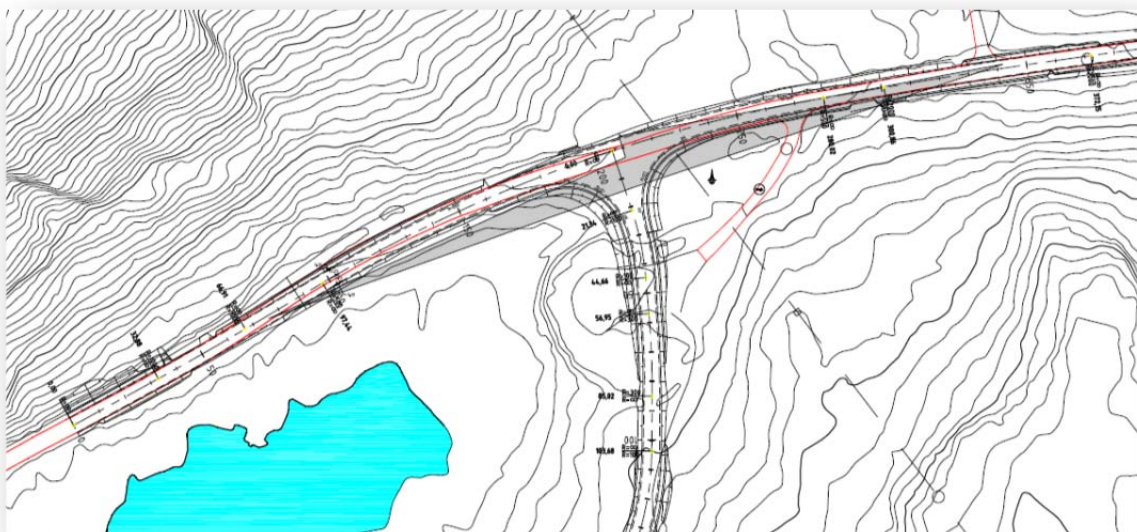
Dette følges opp gjennom planens bestemmelser.

6.9 Trafikkløsninger

Det er redegjort for trafikale forhold i avsnitt 4.7 og virkninger av utbyggingsplanene i avsnitt 7.8.

Foreslått kryssløsning er planlagt i samråd med Statens vegvesen:

- Krysset er dimensjonert for vogntog.
- Stigningen i avkjøringen fra hovedvegen til sekundærvegen er 4,25 %.
- Fylkesvegen:
 - Fartsgrense: 80km/t
 - Vegklasse: H1: 5,5m kjørebane + 0,5m skulder (0,25m ved tilpasning til eks.veg)
 - Stoppsikt: 120m
- Atkomstvegen:
 - Fartsgrense: 50km/t
 - Vegklasse: Sa1: 5,0m kjørebane + 0,5m skulder



Skisse som viser nytt kryss ved FV886.

6.10 Friluftsliv og annen utmarksbruk

Det er redegjort for forholdet til friluftsliv og annen utmarksbruk i avsnitt 4.8 og virkninger av utbyggingsplanene for disse i avsnitt 7.9.

Planen legger til rette for at allmennheten kan benytte opparbeidede plasser langs atkomstvegen som utfartsparkering.

Planområdet forøvrig skal, så lenge det ikke er til hinder for Forsvarets virksomhet, være tilgjengelig for allmennheten.

6.11 Teknisk infrastruktur

Kfr beskrivelse i avsnitt 7.10.

6.12 Risiko og sårbarhet

Følgende er hentet fra en ROS-analyse utarbeidet av Multiconsult, datert 01.02.13.

Hendelser som er vurdert å være sannsynlige til svært sannsynlige og ha alvorlige til svært alvorlige konsekvenser, krever tiltak.

Som det framgår av tabellen under er det ikke identifisert slike hendelser eller situasjoner i planområdet.

Konsekvens	1. Ubetydelig	2. Mindre alvorlig	3. Alvorlig	4. Svært alvorlig
Sannsynlighet				
4. Svært sannsynlig		36		
3. Sannsynlig				
2. Mindre sannsynlig		11, 21, 34	42, 46	
1. Lite sannsynlig				27

Oppsummerende tabell fra ROS-analysen som viser grad av risiko som er påvist knyttet til identifiserte hendelser.

Naturrisiko

Ved dimensjonering av drensssystem rundt bygninger og fra åpne plasser bør det tas hensyn til mulige klimaendringer (mer/kraftigere nedbør).

Risiko for lynnedslag og skade på materiell og utstyr vurderes ifm prosjekteringen og forebyggende tiltak implementeres under gjennomføring.

Sårbare naturområder og kulturmiljøer

Søk etter automatisk fredete kulturminner sommer 2012, jf undersøkelsesplikten i kulturminneloven, har ikke gitt funn.

Grensestasjon med tilhørende kjøretrasè kan i følge temautredning fra NINA og Akvaplan niva anlegges uten vesentlige konsekvenser for sårbart naturmiljø.

Teknisk og sosial infrastruktur

Det må etableres nytt kryss fra fv 886 for adkomst til ny grensestasjon. Krysset etableres iht gjeldende regelverk med friskt osv. Eksisterende trafikk på fv 886 er begrenset.

Kabel-/ledningspåvisning er påkrevet før anleggsarbeidene.

Alle deler av tiltaksområdet som berøres av fysiske inngrep skal undersøkes og klareres av autorisert EOD personell for å sikre mot uønskede hendelser som følge av krigsetterlatenskaper. Undersøkelsen vil samtidig avdekke evt ammunisjonsrester som kan påvirke forurensningsnivå i grunnen.

Særskilt avtale er inngått mellom reindriftsnæringen og Forsvaret for å regulere forholdet til drivled for rein. Ny kjøretrasè for Forsvarets ATV/snøscooter anlegges etter avklaring med reindriftsinteressene.

Virksomhetsrisiko

Tiltaket medfører økt belastning av administrative kjøretøyer på fv 886. Mertrafikken er imidlertid begrenset og det er ingen stor trafikkbelastning på fv 886 i dag. Nytt kryss for adkomst anlegges iht regler om friskt. Mannskapene forutsettes å bli løpende instruert om sikkerhet ved evt kjøring med terrengkjøretøy/scooter på fv 886.

Kjøring med ATV/snøscooter vil tilføre ny støykilde i området. Kjøretrasè etableres sørover fra stasjonen og støynivå ved fast bebyggelse vil aldri være høyt og vil raskt avta med avstand til støykilde.

Landingsplass for helikopter og inn- og utflygingstrasèer anlegges etter støyfaglige råd fra SINTEF for å redusere støypåvirkning på fast bebyggelse. Det er knyttet usikkerhet rundt på hvilken måte helikopter skal nyttes ifm grensevaktjenesten i fremtiden, men volumet på flygingen vil etter all sannsynlighet være begrenset. Fremtidig oppdragsportefølje for militære helikoptre er uavklart. Foreløpig planlagt frekvens er én til to dager i uken, med én til to landinger per flyging. I sum 0-4 planlagte landinger pr uke.

Ammunisjon og drivstoff mv forutsettes transportert, lagret og håndtert i hht regelverk om dette.

Det er gjort funn av krater med bilvrak og søppel i området for selve stasjonen. Alt er fjernet og levert til godkjent mottak. Området i tilknytning til deponiet bør undersøkes nærmere, jfr anbefaling fra Multiconsult i notat av 21. mars 2012. Det vises for øvrig til pkt 3.4 vedr sikring for ammunisjonsrester.

Det legges til grunn at Forsvarets grensestasjoner ikke utgjør noe høyt prioritert terrormål. Selv om disse terrorvurderingene skulle vise seg å slå feil, vurderes risikoen i forhold til miljøverdier og samfunnsinteresser som meget begrenset, bl.a. ut fra anleggets beliggenhet.

Spesielle forhold ved utbygging/gjennomføring

Massetransport til og fra anleggsområdet antas ikke å representere høyere risiko enn det som gjelder for tungtransport generelt. Anleggsavfall forutsettes levert godkjente mottak.

7. Konsekvenser av planforslaget

Nedenfor gjøres det rede for virkninger av planlagt utbygging ifht ulike deltemaer.

Forslag til avbøtende tiltak knyttet til de ulike deltemaene er oppsummert i avsnitt 7.12, sammen med en beskrivelse av hvordan tiltakene evt er fulgt opp i planen.

7.1 Datagrunnlag og metoder

Når det gjelder datagrunnlag og metoder vises det til de enkelte delutredningene.

7.2 Landskap

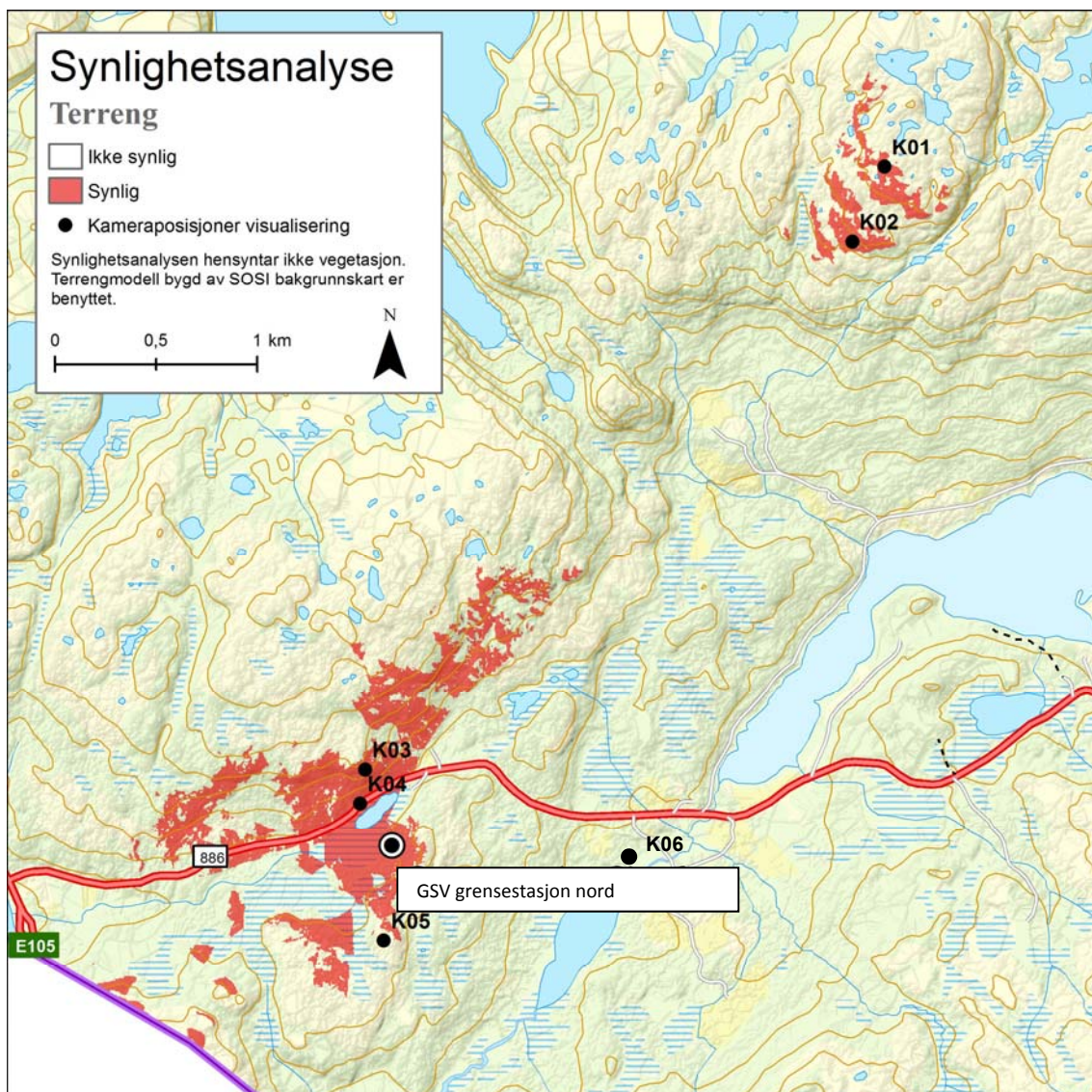
Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Multiconsult, datert 14.02.13.

Synlighetsanalyse

Basert på en digital terrengmodell er det gjennomført en synlighetsanalyse. Analysen er utført ved bruk av GIS-verktøyene ArcMap og 3D Analyst.

I figuren er områder hvorfra planlagte anlegg er synlig (teoretisk), vist med lyserødt. Bebyggelsens plassering og høyde er basert på foreliggende forprosjekt, øyehøyden til 2m.

Som det framgår er planlagte anlegg eksponert i et begrenset område. Merk også at eksisterende vegetasjon nok medfører at faktisk innsyn er mindre enn figuren viser.



Synlighetsvurderinger

Vi har valgt å bruke synlighetsvurderinger, dels til å beskrive opplevelsen av landskapet fra relevante betraktningpunkter, dels til å beskrive virkninger av tiltaket – sett fra de samme punktene.

Basert på resonnementene over er følgende ståsteder benyttet:

- Raudfjellet nord
- Raudfjellet sør
- Taraldsfjellet
- Fv 886
- Langvassfjellet
- Taraldshaugen

3D-illustrasjonene nedenfor er framstilt ved at modeller av terreng og bebyggelse er importert til 3DS MAX. Deretter er terrenget drapert med et ortofoto. I tillegg er modellen supplert med vegetasjon.

Ståsted 1 - Raudfjellet nord (se under)

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 4200 meter. Ved god sikt vil en kunne ane planlagt anlegg herfra. Stasjonen antas å bli synlig i en opplyst nattesituasjon, på linje med eksisterende boliger og fritidsbebyggelse.



Ståsted 2 - Raudfjellet sør

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 3800 meter. Ved god sikt vil en kunne ane planlagt anlegg herfra. Stasjonen antas å bli synlig i en opplyst nattesituasjon, på linje med eksisterende boliger og fritidsbebyggelse.

Ståsted 3 – Taraldsfjellet (se under)

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 400 meter. Herfra vil stasjonen være godt synlig, hvor godt vil avhenge av i hvilken grad det etableres buffervegetasjon omkring anlegget.



Ståsted 4 – Fv 886 (se under)

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 300 meter. Fra fylkesvegen vil stasjonen være godt synlig, hvor godt vil avhenge av i hvilken grad det etableres buffervegetasjon omkring anlegget – og hvorvidt kantvegetasjonen langs fylkesvegen tynnes/fjernes.



Ståsted 5 - Langvassfjellet

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 400 meter. Herfra vil en kunne ane stasjonen gjennom den mer eller mindre glisne skogen.

Ståsted 6 - Taraldshaugen

Avstanden i luftlinje til grensestasjonen er om lag 1300 meter. Herfra kan ikke stasjonen sees, da den ligger bakom åsen.

Vurdering av omfang og konsekvens

Landform/terrengform (..)

Ingen overordnede landskapsformer eller viktige landskapselementer blir forstyrret/skadet.

Vegetasjon (..)

I forbindelse med utbygging vil vegetasjonen i tiltaksområdet bli fjernet. Usikkert i hvilken grad randvegetasjon og kantvegetasjon langs fylkesvegen opprettholdes.

Vann (..)

Planlagt bebyggelse blir liggende ved foten av en knaus/kolle, med tjernet i front.

Bebyggelse (..)

Influensområdet er spredtbygd, og grensestasjonen vil ikke berøre eksisterende bebyggelse.

Andre elementer (..)

Ingen menneskeskapte landskapselementer blir berørt, verken direkte eller indirekte.

Synlighet

Planlagte utbygging vil bli godt synlig lokalt, bl.a. fra fylkesvegen og høyereliggende områder. Pga topografien i området er området likevel i liten grad eksponert, og det er begrenset innsyn til planlagt bebyggelse/anlegg fra omliggende områder.

Samlet vurdering

Lokalisering/linjeføring

Anlegget er plassert på en gunstig måte i forhold til omliggende terreng, som bl.a. medfører at det er lite eksponert mot omgivelsene.

Dimensjon/skala

Med tanke på størrelse og skala, forholder planlagte anlegg seg til kjente størrelser knyttet til eksisterende bebyggelse.

Utforming

Anleggets utforming forholder seg til omliggende terreng på en gunstig måte, både når det gjelder høyde og materialbruk.

7.3 Landbruk

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Edvardsen skog og plan/Multiconsult, datert 14.02.13.

Jordbruk

Utbyggingsområdet berører ikke fulldyrka arealer.

Kjøretraseene fra stasjonsområdet og sør til riksgrensen berører noe dyrkbare myrområder. Traseene vil ikke føre til store terrenginngrep og i begrenset grad redusere kvaliteten på evt. nydyrkingsarealer. Eventuell lokalisering av helikopterlandingsplass vest for stasjonen vil legge beslag på noe dyrkbar myr. Potensielt har området verdi som beitemark og en nedbygging av området vil redusere tilgangen på beitearealer. Det foregår ikke beiting pr. i dag og det er ikke påregnelig at det vil etableres beiting av et

så stort omfang at en evt. utbygging innenfor tiltaksområdet vil være begrensende faktor for et beitehold. Ved eventuell etablering av beiting i området vil det fortsatt være store arealer tilgjengelig til dette formål både på de private eiendommene og på FeFo sine arealer.

En grensestasjon med jevnlig patruljering kan virke preventivt mot eventuelle rovdyrtaap.

Skogbruk

Innenfor undersøkelsesområdet står det anslagsvis 300 - 800 m³ med bjørkeskog lett tilgjengelig fra offentlig veg. Dette er skog egnet til vedproduksjon eller heltreflising til bruk i flisfyringsanlegg.

I følge Sør- Varanger kommune ved Thor Gøran Henriksen har det ikke kommet i gang flisfyringsanlegg i kommunen selv om dette har vært et tema noen år.

På FeFo sin hjemmeside står at det er liten kommersiell utnyttelse av bjørkeskogen. Finnmarksloven gir bosatte i Finnmark rett til hogst av lauvskog til brensel for husbehov og FeFo tildeler årlig ca. 2000 vedteiger for selvhogst.

Tiltaksområdet vil kunne legge beslag på i underkant av 180 dekar lett tilgjengelig bjørkeskog. Arealet er imidlertid lite med tanke på grunneiers totale skogareal i kommunen. Området sør for tiltaksområdet mot den russiske grense vil fortsatt være tilgjengelig over FeFo sin eiendom fra FV 886 med eksempelvis snøscooter.

Vurdering av omfang og konsekvens

GSV grensestasjon nord er planlagt i et område som ikke er under press for nedbygging av landbruksarealer og det er ikke påregnelig at en etablering av stasjonen vil øke presset på resterende landbruksarealer i betydelig grad.

7.4 Reindrift

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av NINA, datert 14.02.13.

Forholdet til eksisterende reinbeiteområder

Planlagte utbygging av grensestasjon med atkomstveg og landingsplattform vil ikke medføre arealbeslag av betydning for reinbeitedistriktet. Heller ikke etablering av en ny kjøretrasé mellom stasjonen og riksgrensen vil medføre arealbeslag av betydning, uansett trasé.

Forholdet til eksisterende drivleil/flyttleil

Grensestasjon med atkomstveg vil ikke medføre noen direkte forstyrrelser for eksisterende drivleil/flyttleil. Siden det legges opp til at inn-/utflyging skjer mot sør, slik at virkningene for miljøet minimeres, vil heller ikke planlagte helikopterplattform ha betydning i forhold til driving/flytting av rein forutsatt at slik flyging minimaliseres i flytteperioden.

Vestre kjøretrasé ansees som det dårligste alternativet for driving/flytting av reinen da trasé og dermed trafikken kommer på tvers av drivleil/flyttleil. Men trafikken vil være relativt liten og omfanget ansees som lite til middels negativt.

Østre kjøretrasé ansees som det beste alternativet for driving/flytting av reinen da traséen delvis går i og langs med driv- og flyttleil og som vil medføre at reinen lettere kan flyttes/drives mellom Pandur og Taraldsfjellet. Alternativet vurderes derfor til å gi et lite positivt omfang.

7.5 Naturmiljø

Følgende er hentet fra egne delutredninger utarbeidet av NINA, datert 18.02.13, og Akvaplan niva, datert 06.02.13.

Vegetasjon

På lokalt og regionalt nivå vil tiltaket ikke endre viktige vegetasjonsbiologiske eller vegetasjonsøkologiske sammenhenger, ei heller endre artsmangfoldet eller forekomst av arter eller deres vekst- og levevilkår. De største inngrepene er planlagt utenfor områdene som er avgrenset som lokalt

verdifulle. Vestre kjøretrasé vil imidlertid føre til inngrep i myrflate av lokal verdi. Dette trasealternativet vil derfor ha en litt større negativ innvirkning enn østre kjøretrasé på vegetasjon. Ut fra de erfaringene en gjorde under befaringene, vil kloppsystemet sannsynligvis ikke føre til store skader på vegetasjon, dog med noe større skade på myr og annen våtmark enn på fastmark. Uansett vil myra ikke kunne betraktes som intakt etter et eventuelt inngrep av denne typen. Tiltakets negative påvirkning for vegetasjon kan avbøtes på.

Dyreliv

For faunaen vil arealinngrepet være relativt lite, men anleggsaktivitet, særlig med sprenging, blir ansett å ha et omfang av negativ karakter på plan- og influensområdet. Dette er en begrenset periode og som det kan avbøtes på. I driftsfasen vil den økte menneskelige aktiviteten kunne påvirke sammensetningen av fuglearter i Tjønnå og de omkringliggende myrområdene. Aktivitetene langs kjøretraséene vil også kunne ha en forstyrrende effekt. En er videre usikker på i hvilken grad støy fra hunder på grensestasjonen kan virke forstyrrende på fugle- og dyrelivet. Det er svært viktig at det ikke skjer barmarkskjøring på myrområdene da dette kan påvirke hekkebestandene for vadefugler betraktelig. Dette gjelder spesielt arter som fjellmyrløper og kvartbekkasin som begge er registrert der. En har ikke nok kunnskap til å si noe sikkert om hvordan trekkveiene til ulike pattedyrarter er i plan- og influensområdet. Det er imidlertid ikke usannsynlig at en utbygging kan medføre endringer i forhold til hvordan f.eks. elgen bruker området.

Botnelva og Jarfjordbotn

Hverken naturverdier i Botnelva eller Jarfjordbotn vil bli berørt av planlagte etablering av bebyggelse, atkomstveg eller helikopterplattform.

En eventuell etablering av kjøretrasé langs den vestre linja vil ikke påvirke naturverdier hverken i Botnelva eller Jarfjordbotn.

7.6 Kulturminner og -miljø

Det er ikke registrert kulturminner eller kulturmiljøer som blir berørt av planlagte tiltak.

Etter det Sametinget kan se vil det kun være eventuelle ATV-traséer som vil kunne berøre disse, og en vurderer at det vil kunne være tilstrekkelig å flytte traséen noe eller legge den rundt disse.

7.7 Støy og andre miljøforhold

Støy fra helikopter

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av SINTEF, datert 30.01.13.

«Det er utført støyberegning med NORTIM for to alternativer til helikopterlandingsplass ved en ny stasjon for GSV på Storskog i Finnmark fylke. Beregningene er gjort i henhold til retningslinje T-1442/2012 fra Miljøverndepartementet. (...).

Det er angitt at landingsplassen vil ha inntil 120 landinger og tilsvarende avganger i løpet av et år. I tillegg er det beregnet for en trafikkmengde med 250 landinger og avganger pr år. Resultatene viser at det ikke er bygninger med støyømfintlig bruksformål innenfor støysonene for noen av alternativene med den angitte trafikkmengde.»

Støy fra kjøretøyer

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Sweco, datert 05.02.13.

«Det er utført beregninger av støy fra kjøretøyaktivitet tilknyttet GSV grensestasjon nord.

Beregningene viser at kjøretøyaktivitetene rundt grensestasjonen berører eksisterende bebyggelse i liten grad.

Trafikkmengden langs Fv 886 kan øke med ca. 20 % etter at stasjonen er etablert. En slik endring gir en knapt merkbar økning i støynivåene.

Kjøring med snøscooter sørover fra grensestasjonen berører ikke nabobebyggelse. Områder som ligger i avstander mer enn 200 m fra traséen tilfredsstiller kriterier for stille områder i T-1442.»

Utslipp til luft

Seks av de gamle grensestasjonene skal erstattes av to nye. Trolig vil nettoutslippene til luft reduseres som følge av konsentrasjon av virksomheten.

Pga store avstander, så vel som begrenset omfang, vurderes ikke framtidige utslipp til luft som en utfordring ifht nærliggende boliger og fritidsboliger.

Utslipp til grunn og vann

Avløpsløsninger for håndtering av gråvann og svartvann fra grensestasjonen skal etableres med grunnlag i utslippstillatelse etter bestemmelsene i forurensningsloven. Løsningene for dette omhandles ikke nærmere i reguleringsplanen.

Overvann føres til samlet terreng på en egnet måte.

Grunnforurensning

Påvist mistanke om grunnforurensning har utløst behov for å gjennomføre en miljøteknisk grunnundersøkelse før fysiske arbeider kan igangsettes i tiltaksområdet.

Avfall

Når det gjelder håndtering av byggeavfall forutsettes gjeldende forskrifter og kommunale bestemmelser fulgt opp.

Det vil bli benyttet materialer til byggarbeidene basert på miljø- og energiriktig produksjon.

Avfallshåndteringen fra grensestasjonen skjer via avtaler med privat renovatør på lik linje med dagens løsning og løpende avtaler ved Garnisonen i Sør-Varanger (GSV).

Matavfall oppbevares i kjølt avfallsrom for å hindre uønsket luktoverføring til det ytre miljø.

7.8 Trafikkforhold

Biltrafikk

I planprogrammet var omfanget av biltrafikk beskrevet slik:

«Stasjonen vil ha rundt 20 ansatte som er bosatt utenfor leiren. Av operative forflytninger vil en kunne forvente rundt 15 turer daglig og av disse vil 10 være på dagtid, 1-3 kveldstid og 0-2 kunne være på nattetid. Administrativt vil det normale være 1-2 leveringer på stasjonen daglig.»

Ut fra dette gav Statens vegvesen i brev av 31.01.13 slik tilbakemelding vedr et oversendt forslag til kryssløsning:

«Fv. 886 har en årsdøgntrafikk på ca 550 kjøretøyer. Vi antar at det ikke blir ekstraordinær vekst i trafikken de neste 20 år. Ut fra planprogramforslagets pkt 4.2.6 vil biltrafikken mellom grensestasjonen og fv. 886 være lav.

Fartsgrensen på fv. 886 er 80 km/t. Siktforholdene anses å være gode.

Etter Statens vegvesens vurdering vil adkomsten til grensestasjonen defineres som en avkjørsel. På grunn av at det ventes en del trafikk av lastebiler og vogntog, ber vi om at avkjørselen bygges med samme krav til vertikal linjeføring som kryss, og slik at vogntog kan benytte kjøremåte A. Vi viser til håndbok 017 kap. C.3.4 og kap. E.2.

Vi ber om at planforslaget detaljerer kryssløsningen med angivelse av hjørneavrundning og med siktlinjer, og at vertikalkurvatur de siste 35 meter inn mot fv. 886 angis.

Statens vegvesen stiller ikke krav om kanalisering.»

Snøscootertrafikk

Lett terreng kjøretøy/vinter (LTK/V) vil i all hovedsak gå på ny trasé rett sørvest fra stasjonen inn til grenselinjen og videre langs eksisterende trasé. Ved forflytning med LTK/V til Korp fjell eller Grense Jakobselv er utgangspunktet at scooteren fraktes på henger til henholdsvis Tårnet skole og Vintervollen.

Hyppigheten anslås til å være 15 på dagtid, 2-6 på kveldstid og 0-2 på nattetid. Ved scooterkurs eller utrykninger vil dette tallet kunne øke opp mot at 30 LTK/V kjører ut samtidig.

ATV-trafikk

Lett terreng kjøretøy/sommer (LTK/S) vil oftest benytte ny trasé rett sørvest fra stasjonen inn til grenselinjen og videre langs eksisterende trasé. Med LTK/S er det samtidig mulig å benytte hovedveien til henholdsvis Tårnet skole og Vintervollen for å komme seg til Korp fjell og Grense Jakobselv. Denne trafikken vil man søke å holde lav da det er mer kosteffektivt å frakte patruljer til disse områdene med hjulkjøretøy.

Hyppigheten anslås til å være 15 på dagtid, 2-6 kveldstid og 0-2 nattetid. Ved kurs eller utrykninger vil dette tallet kunne øke opp mot at 30 LTK/S kjører ut samtidig. 2/3 av trafikken vil normalt gå langs trasé til grenselinjen og 1/3 vil gå ut på offentlig vei.

Helikoptertrafikk

Tradisjonelt sett har GSV hatt tilgang på et militært helikopter fra skvadron 339 i ukedagene. P.t. løser GSV helikopterbehovet ved innleie av sivilt helikopter, med flyvning på dagtid en gang i uken med to landinger. Hvis man får tilgang på militært helikopter er det naturlig å anslå at bruken vil øke noe, men trolig ikke mer enn 5 landinger i uken.

I hovedsak vil all flyging foregå på dagtid. Landinger i mørket vil kunne forekomme ved utrykninger og forutsetter et militært helikopter med utsjekk på mørkeflyvning. Kveld og natt er dermed usannsynlig i dagens situasjon.

Bruk av helikopter er imidlertid ikke aktuelt før beslutning om etablering av landingsplass er fattet.

7.9 Friluftsliv og annen utmarksbruk

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Multiconsult, datert 14.02.13.

Bruksmuligheter

Planlagte utbygging vil i liten grad medføre fysiske tiltak utover selve stasjonsområdet, og medfører heller ikke vesentlig økt aktivitet i terrenget.

Bruk av lette terreng kjøretøyer og evt helikoptertrafikk vil medføre aktivitet innenfor influensområdet som tidvis vil være hørbar og enkelte ganger oppleves som støyende. Likevel vurderes bruksmulighetene knyttet til tiltaks- og influensområdet i liten grad å bli endret i forhold til dagens situasjon.

Barriere for ferdsel og opplevelse

Sommerstid utgjør Botnelva/Botnvatnet og Langvatnet en betydelig, og fylkesveg 886 en begrenset, ferdselsmessig barriere. Vinterstid er vannveiene farbare.

Siden anleggene ikke skal gjerdes inn, vil ikke selve grensestasjonen med tilliggende infrastruktur utgjøre noen ny barriere. Til en viss grad vil eksisterende og planlagte kjøretraseer kunne medføre økt tilgjengelighet.

Attraktivitet

Planlagt utbygging vil nok, i kraft av mindre uberørthet og økt aktivitet, kunne medføre at tiltaksområdet oppfattes som mindre attraktivt med tanke på rekreasjon og høsting.

I positiv retning vil det kunne få betydning at stasjonen vil være åpen for publikum, og at influensområdet blir mer tilgjengelig gjennom forbedret avkjørsel og tilrettelagt utfartsparkering.

Identitetsskapende betydning

I den grad tiltaks- og influensområdet er vurdert å ha identitetsskapende betydning, knyttes det til Forsvarets tilstedeværelse. Lokalt innebærer planlagt utbygging i så måte en økt effekt.

7.10 Teknisk infrastruktur

Kraftforsyning

Det krysser flere 22 kV kraftlinjer i nærheten av planområdet, den nærmeste om lag 300 meter fra planlagt bebyggelse. Stasjonen vil kople seg på via en ny trafo. I tråd med forhåndsuttalelse fra Varanger Kraft vil det være aktuelt å etablere en ny høyspent fram til stasjonen med tilhørende nettstasjon og lavspenning.

Oppvarming

I utgangspunktet er det lagt opp til at bygget hovedsakelig vil bli varmet opp av en varmepumpeløsning med varmekollektorer plassert i borehull i fjell.

Vannforsyning

Det finnes ikke kommunalt vannledningsanlegg i nærheten, og grensestasjonen må derfor sørge for egen vannforsyning. Det gjennomføres boring, og det tas sikte på å etablere borebrønn lokalt ved stasjonen.

Brannvann

På grunn av begrenset tilgang på vann vil det være behov for å sikre vann til utvendig brannsløkkevann med egne magasin (tanker) som forutsettes nedgravd i bakken utenfor bygget. Det etableres 2 brannvannskummer for tilgang på utvendig sløkkevann.

Spillvann

Det finnes ikke kommunalt spillvannsanlegg i nærheten, og stasjonen må derfor sørge for egen spillvannshåndtering. Spillvann planlegges ført til sjø i Jarfjordbotn, via pumpestasjon og renseanordning. Det er enighet med berørt grunneier om trasévalg for ledning langs eksisterende vegger og det tas sikte på å inngå intensjonsavtale om linjeføring, spesielle hensyn og tiltak, m.v.

Overvann

Overvann fra veier og plasser ledes ut på terreng der det ligger til rette for det. Øvrig overvann fra området samles opp via sluker og sandfang. Sammen med takvann fra byggene ledes overvannet ut i terrenget på egnet sted.

7.11 Samfunnsmessige forhold

Følgende er hentet fra en egen delutredning utarbeidet av Multiconsult, datert 12.03.13.

Militær bruker

I motsetning til dagens stasjoner som byr grensejegere og befal vanskelige arbeidsforhold i form av små, trange og lite hensiktsmessige lokaler, vil de nye stasjonene være optimale og tilpasset framtidens grensevakt.

Operative egenskaper er bedre enn nullalternativet, men ett svakt punkt er publikumskontakt.

Større faglige miljø ved to stasjoner vs. seks.

Kontrollspennet (dvs. befalets muligheter til å ha kontroll på ledelse, sikkerhet for mannskaper og befal, samt operativ kompetanse) er bedre avstemt mellom mannskaper og området som skal kontrolleres.

Forsvarsbygg

De nye stasjonene bygges etter dagens standard hva gjelder livssyklus-kostnader, noe som innebærer lavere fremtidige drifts- og vedlikeholdskostnader. Forsvarsbygg vil få mer effektiv drift knyttet til vedlikehold med å redusere fra seks til to lokasjoner.

Sysselsetting

Utbyggingsfasen vil innebære bygging av ca. 2.700 m² bygg med tilhørende infrastruktur. Basert på erfaringstall vil byggeperioden kreve disipliner som maskinentreprenører, byggetekniske arbeider og ulike tekniske installasjoner. Disse er inne i prosjektet i ulike faser, og totalt sett antas det at utbyggingen sysselsetter 10 personer i byggeperioden på 15-18 måneder, dvs. rundt 12-15 årsverk.

I tillegg kommer sysselsetting hos byggherre, arkitekter, prosjektering og byggeledelse. Disse er ikke inkludert i skissert antall årsverk.

I *driftsfasen* er det beregnet til sammen 20 ansatte fordelt på befal, ansatte i FLO og sivilt ansatte. I tillegg kommer vernepliktige og grensejegere.

Sysselsettingen i driftsfasen vil ikke endre seg fra dagens bemanning.

Skatteinntekter

Dersom *utbyggingsfasen* representerer ny sysselsetting, vil kommunens inntektsside styrkes med mellom 506. - 632.000 kroner. Anslaget er beregnet sysselsettingseffekt (12-15 årsverk) ganget med gjennomsnittlig skatteinntekt til kommunen per bofaste sysselsatt. I tillegg kommer sysselsetting hos byggherre, arkitekt og prosjekterende, ringvirkninger av lokale vare- og tjenestekjøp, samt konsumvirkninger.

Sysselsetting i *driftsfasen* vil ikke endres i fra dagens situasjon hva gjelder forholdet mellom antall soldater og befal. Befal og sivilt ansatte er som hovedregel bofast sysselsetting, dvs. at de (allerede) skatter til Sør-Varanger kommune.

7.12 Sammenstilling, oppsummering og konklusjon

Sammenstilling av konsekvenser

Foran i kapittel 7 er det redegjort for virkninger av planlagte utbygging knyttet til ulike temaer, jfr fastsatt planprogram.

Følgende temaer er utredet i hht Statens vegvesens håndbok 140, og konsekvensverdi før gjennomføring av avbøtende tiltak er angitt som følger i tråd med en 9-delt skala:

Tema	Konsekvens
Landskap	-
Landbruk	-
Reindrift	-- / -
Naturmiljø	-- / -
Friluftsliv og annen utmarksbruk	- / 0

Skala i tabell:

---- (meget stor negativ), --- (stor negativ), -- (middels negativ), - (lite negativ)
++++ (meget stor positiv), +++ (stor positiv), ++ (middels positiv), + (lite positiv)
0 (ubetydelig)

Følgende temaer er vurdert på en enklere måte, og konsekvenser av tiltaket før gjennomføring av evt avbøtende tiltak, kan skjønsmessig oppsummeres slik i tråd med en 5-delt skala:

Tema	Konsekvens
Kulturminner og -miljø	0
Støy	0
Utslipp til luft	0
Utslipp til grunn	0
Trafikale forhold	0
Teknisk infrastruktur	0
Samfunnmessige forhold	0 / +

Skala i tabell:

-- (stor negativ), - (lite negativ), 0 (ubetydelig), + (lite positiv), ++ (stor positiv)

Oppsummert synes planlagte tiltak å gi små negative konsekvenser for miljø og naturressurser før gjennomføring av eventuelle avbøtende tiltak.

Mens konsekvensene i forhold til naturmiljø og reindrift er vurdert til middels / lite negativ, er de vurdert som lite negativ for landskap, landbruk, samt friluftsliv og annen utmarksbruk. For de øvrige temaene er virkningene vurdert som ubetydelige.

Merk at de negative konsekvensene reduseres dersom de foreslåtte avbøtende tiltakene følges opp.

Forslagsstillers oppsummering og konklusjon

Avbøtende tiltak/planpremisser

Som en del av utredningsarbeidet er det knyttet til de enkelte deltemaene foreslått avbøtende tiltak/planpremisser, dersom det er vurdert som hensiktsmessig for å redusere påviste negative virkninger.

Forslagsstiller har valgt å følge opp foreslåtte tiltak på denne måten i planen:

Forslag til avbøtende tiltak	Kommentar
<i>Reindrift</i>	
Flytt- og drivleia bør ved behov ryddes for skog og kratt slik at gjennomflytting kan foregå på en effektiv og skånsom måte.	Følges opp gjennom privatrettslig avtale.
En klopp over Botnelva sør for Botnvatnet vil lette flytting og driving.	Som over.
Reindriftsfaglig kompetanse bør rådspørres ved eventuelt valg av løsninger og stedvalg for klopp over Botnelva samt eventuelt rydding av flytte- og drivingslei fra Botnelva og over mot fylkesveg 886 og Taraldsfjellet.	Som over.
Det må tas hensyn til reindriften i anleggsfasen ved at det ikke foretas sprengninger og omfattende anleggsarbeider i flytteperiodene vår og høst.	Som over.
Det bør opprettes kontakt mellom Forsvaret og reinbeitedistrikt slik at flyttingen av reinen kan gå mest mulig knirkefritt. Her bør man redusere trafikken til et minimum under flytteperioden. Forsvarets folk kan med fordel være behjelpelig (vakthold) ved flytting av reinen over Fylkesveg 886. Likeledes bør helikopterflyging minimeres i flytteperiodene.	Som over.
<i>Landskap</i>	
For å dempe inntrykket i forhold til omgivelsene, foreslås at det i forbindelse med etterfølgende prosjektering av framtidig bebyggelse skal fokuseres på å finne avdempede og tilpassede løsninger.	Følges opp i planens bestemmelser.
Og at eksisterende vegetasjon tillates supplert med sikte på å begrense innsyn fra omliggende områder om det er ønskelig.	Følges opp i planens bestemmelser.
<i>Landbruk</i>	
Ved eventuelle større tiltak som flatehogst i grøntområder, friområder, spesialområder og lignede skal kommunens skogmyndighet meldes/varsles, jfr. skogbrukslovens § 11.	Ikke relevant. Følges ikke opp.
Ved utbygging bør eksisterende vegetasjon bevares i størst mulig grad.	Følges opp i planens bestemmelser.

Forslag til avbøtende tiltak/planpremisser	Kommentar
<i>Naturmiljø</i>	
Sprengningsarbeidet bør i utgangspunktet utføres utenfor hekketida. Dette gjelder spesielt i det tidlige tidsrommet (1. april -1. juli), og innenfor en avstand på minst 800 m fra reir til hensynskrevende arter som er i bruk.	Utfordrende ifht ønsket framdrift. Vurderes ifbm kontrakter.
Ny tilplantning av blottlagte områder vil kunne redusere erosjon i bratte eller vindutsatte sider. Tilplantning bør i størst mulig grad foregå med lokalt tilpassete arter.	Følges delvis opp i planens bestemmelser.
Det bør påses at generelle tiltak for å sikre utslipp av skadelige stoffer etterfølges. Dette gjelder f.eks. rene fyllmasser, opprydding av midlertidige deponier, anleggsveger etc.	Følges opp i planens bestemmelser.
Et avbøtende tiltak for myr og våtmark er å endre noe på kjøretraséen slik at den i størst mulig grad går over fastmark. Det er f.eks. sannsynlig at en trasé som legges i overgangen mellom skog og myr gjør mindre skade enn en trasé som legges lenger ut på myra.	Følges opp i planens bestemmelser.
Gjennomføring av en mindre befaring av Tjønna og myrområdene rundt i 2013 for å få bekreftet om de aktuelle rødlisteartene ennå finnes der.	Ikke fulgt opp.
<i>Grunnforurensning</i>	
Miljøteknisk grunnundersøkelse må gjøres før tiltak i områder med mistanke om forurensninger.	Følges opp i planens bestemmelser.

Andre kvaliteter i planen

Også følgende elementer har forslagsstiller valgt å legge til grunn i planen for å redusere ulempene i forhold til omgivelsene:

- Buffersone mot fylkesveien bidrar til å redusere innsyn til anlegget.
- Kryss og adkomstveg trekkes lengst mulig mot vest for å øke avstanden til og redusere trafikkulempere og støy for nærmeste nabo.
- Plassering av kryss er gunstig mtp trafiksikkerhet.
- Buffersone mot myr/tjern bidrar til å hindre erosjon og redusere innsyn til anlegget.
- Hundegård legges bak bygningsmasse for å redusere støyulempere for nærliggende bebyggelse.
- Valgt kjøretrasé mellom stasjonen og riksgrensen legges på en måte som minimerer virkninger for naturmiljø og samiske kulturminner.
- Opparbeidede p-plasser vil være tilgjengelig for sivil bruk.
- Siden leirområdet ikke skal inngjerdes, blir det ikke til vesentlig hinder for jakt, fiske og friluftsliv.
- Botnelva blir ikke berørt, verken av valgt kjøretrasé mellom stasjonen og riksgrensen eller på annen måte.
- Beregnede støynivåer iht T-1442 knyttet til framtidig biltrafikk, terrengkjøretøyer og helikopter, viser at boliger og fritidsboliger ligger i god avstand fra gul og rød støysone.

8. Grunnlagsmateriale

- Fastsatt planprogram datert 24.01.13
- Forhåndsuttalelser til forslag til planprogram. Sammenstilling og kommentarer, datert 21.08.12 (Multiconsult AS)
- GSV Grensevaktstasjon Nord – historisk miljøkartlegging, datert 21.03.12 (Barlindhaug Consult AS)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – Støy fra helikopteraktivitet, datert 30.01.13 (SINTEF)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – ROS-analyse, datert 01.02.13 (Multiconsult AS)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – Støy fra kjøretøyaktivitet, datert 04.02.13 (Sweco)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – konsekvensvurderinger Botnelva og Jarfjordbotn, datert 06.02.13 (Akvaplan niva)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – Friluftsliv og annen utmarksbruk, datert 14.02.13 (Multiconsult AS)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord - Landbruk, datert 14.02.13 (Edvardsen Skog og Plan/Multiconsult AS)
- Grensestasjon nord, Sør-Varanger kommune - konsekvensvurdering deltema reindrift, datert 14.02.13 (NINA)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord - Landskapsbilde, datert 18.02.13 (Multiconsult AS)
- Grensestasjon nord, Sør-Varanger kommune - konsekvensutredning deltema naturmiljø, datert 18.02.13 (NINA)
- Reguleringsplan med konsekvensutredning for GSV grensestasjon nord – Samfunnmessige forhold, datert 12.03.13 (Multiconsult AS)

Vedlegg – innkomne uttalelser

Nedenfor oppsummeres de 10 innkomne uttalelsene.

Sametinget

Sametinget uttaler i brev av 10.05.13 at de ikke har merknader til planforslaget.
Det vises til egen uttalelse fra Finnmark fylkeskommune.

Wartiainen/Gulbrandsen

Wartiainen/Gulbrandsen har uttalt seg i brev av 19.05.13.

Det pekes på at en ikke mottok varsel om planoppstart i 2012.

En stiller seg også noe undrende til at de som har utført konsekvensutredning for landbruk, og friluftsliv og annen utmarksbruk ikke har tatt seg bryet med å kontakte alle berørte naboer og grunneiere i influensområdet.

Utover dette er det spesielt to punkter en har behov for en bedre avklaring omkring:

Det ene er tilgang til egen skogsteig ved Langvatnet, som en kun har adgang til via andre eiendommer.

Deler av året er en avhengig av å kunne parkere på den planlagte grensestasjonens område, og gå gjennom deler av det regulerte området for å komme til Langvatnet. Det oppgis at denne adkomstveien har vært brukt så lenge eiendom 31/10 har eksistert.

Etter avtale med grunneier Ture Jensen (31/2) kan en i sommersesongen bruke båt over Botnvatnet og gå over hans eiendom frem til Langvatnet.

Det andre punktet en forventer å få mer direkte informasjon om fra utbygger er løsninger på avløpsvann fra grensestasjonen.

Skogbrukssjefen i Finnmark og Kvænangen

Skogbrukssjefen har uttalt seg i brev av 22.05.13.

I forslag til plan heter det i bestemmelsene at *«Innenfor området tillates tradisjonell aktivitet innenfor rammene av LNFR-formålet i kommuneplanens arealdel»*.

Skogbrukssjefen er opptatt av tilgang til bakenforliggende områder, og foreslår en ny bestemmelse: *«Adkomst til bakenforliggende areal skal sikres, ved eventuell hogst i bakenforliggende område skal eksisterende opparbeidede veger innenfor området kunne benyttes»*.

I tillegg foreslås 3 retningslinjer som en mener bør innarbeides.

Statens vegvesen

Statens vegvesen har uttalt seg i brev av 31.05.13.

Det opplyses at Statens vegvesens rolle først og fremst er knyttet til trafikksikkerhet, samt å bidra til å tilrettelegge for effektiv vegtransport.

Det har vært dialog mellom Multiconsult AS og Statens vegvesen i planprosessen om hvordan kryssløsningen skal utformes.

Fv. 886 har en årsgjennsnitttrafikk på ca 550 kjøretøyer. Fartsgrensen på fv. 886 er 80 km/t. Siktforholdene anses å være gode. En antar at det ikke blir ekstraordinær vekst i trafikken de neste 20 år. Ut fra planbeskrivelsen vil biltrafikken mellom grensestasjonen og fv. 886 være lav.

Det framlagte planforslag tilfredsstillende så langt Statens vegvesen kan se etatens krav, og en har derfor ingen merknader til kryssløsningen.

Finnmark Fylkeskommune

Finnmark Fylkeskommune har uttalt seg i brev datert 31.05.13.

Fylkeskommunen har ingen planfaglige innspill.

Når det gjelder kulturminner, peker en på at det ser ut til å foreligge en misforståelse. Sametinget har ikke overtatt hele ansvaret for kulturminner, det er imidlertid avtalt at Sametinget skulle forestå (koordinert) befarings av det aktuelle området. For videre saksgang vises det til Sametingets uttalelse.

Knut Tharaldssen

Knut Tharaldssen uttaler følgende i brev datert 08.05.13:

«Øvre Storskog Ulveskaret er det eneste stedet reinen kan passere mellom Holmengrå og Jarfjordfjellet. Det er en fast trasé der reinen blir drevet over ved flytting mellom Holmengrå og Jarfjordfjellet. Grensestasjonen er planlagt bygget der denne traseen ligger. Når en driver reinen brukes et stort areal. Om våren kommer reinsimlene med kalvene i området Øvre Storskog Ulveskaret for beiting, da er hele område helt til reingjerdet benyttet av rein. Reintrekket og beiteområdet er benyttet av reineiere i generasjoner så lenge det har vært reindrift i området. Ved å bygge grensestasjonen i det tenkte området vil Forsvaret ødelegge rein- og elgtrekket.

Ved Tjønna der ender hekker, vil dette og annet dyreliv forsvinne. Dette området er et fantastisk turområde med gode bærmyrer, mye rype og hare.

Her må man også ta i betraktning at verdien på eiendommene som grenser til en slik stasjon med helikoptertrafikk, hundegjøing og ødelagt natur vil være lik null. Her har forsvaret glimret med sitt fravær om erstatning.

Det er også mindre attraktivt for den yngre generasjon å bygge og bo ved en slik stasjon.

Forsvaret kan bygge en ny stasjon bakenfor den gamle Elvenes Grensestasjon, der det allerede er vann og avløp. Når den nye veien og broa blir brukt til andre formål kan forsvaret benytte broen for en lett tilgang til grensen. Da forsvaret har hytte ved Pikevannet og Vardefjell dekker dette området som må overvåkes.

Jeg har bodd på Ulveskaret i 72 år, og jobbet 25 år ved grensepasseringsstedet og hele grensen, som grenseassistent for Grensekommisæren, og kjenner området der stasjonen skal bygges bedre enn noen tror jeg.»

Bjørn Tharaldssen

Bjørn Tharaldssen har uttalt seg i brev datert 09.06.13.

Han kommenterer og peker på forhold ved følgende punkter som han vurderer som feil og mangler:

- Berørte parter
- Reindrift
- Friluftsområdet
- Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig
- Støy
- Forurensning
- Ny infrastruktur

Følgende er et (ordrett) utdrag fra nevnte brev:

Berørte parter:

Jeg bor ca 5-600 meter fra den nye grensestasjonen planlagte beliggenhet, Forsvarsbygg eller Multicom har ikke vært i kontakt med meg vedrørende informasjon eller orientering om dette prosjektet.

I konsekvensutredningen står det at alle berørte parter noe som ikke er riktig.

Det er i dag flere eiendommer som vil bli direkte berørt ved plassering av denne stasjonen.

Gr/Br: 29/1, 29/5, 29/8, 29/1-23, 29/16, 29/55, 29/57, 29/70, 29/119, 31/2 og 31/10.

Det er 11 eiendommer de fleste av disse er jordbruks og fritids eiendommer.

Kan opplyse at noen av disse eiendommene er av Sør-Varanger eldste i kommunen.

I utredningen kan jeg bare se at det har vært dialog med 3 parter, hvor en av partene har vært i kontakt pr telefon. Er dette en god løsning som Forsvarsbygg benytter seg av.

Hvordan kan man sikre at prosessen til de berørte parters interesse blir ivaretatt. Om man må omdisponere bruken av eiendommene, hva vil konsekvensene av eiendommene bli. Hvordan vil videre framtidige bruk av eiendommene og den økonomiske verdi.

På Ulveskaret står nå for generasjonsskifte og Tharaldhaugen vil også endre driftsform enn hva som er i dag. I utredningen har man konkludert med at gårdene med området ikke skal brukes mere. Hvilken dokumentasjon kan man legge til grunn med en slik konklusjon?

Det står i utredningen at det finnes store alternative beite arealer i dette området. Området her har noen begrensinger, bla har vi en grense til Russland og det er andre private grunneiere som har eiendommen

ligger nært til hverandre. Ved å presse seg inn på andre vil det lett oppstå konflikter mellom grunneierne om beite og dyrket mark områder.

Reindrift:

Det vises til en avtale med Trasti om plassering av stasjonen.

I samtale med Trasti er det lite ønskelig at stasjonen blir plassert i dette området men følte at det var bedre å få til en løsning med Forsvaret enn å gå i konflikt. De fikk flyttet stasjonen litt i fra planlagt beliggenhet.

At en reindriftutøver kan lage en slik avtale som vil få store konsekvenser for reindriften i dette området i framtiden er ikke betryggende for framtidig forvaltning av slike saker.

Med denne avtalen som er gjort vil det også bli vanskeligere for nye utøvere å etablere seg.

Avtalen ligger heller ikke i saken.

Friluftsområdet:

Det kommer i utredningen at området et lite brukt og brukes lite av andre.

Hvordan har man kommet fram til en slik konklusjon?

Det foreligger ingen undersøkelser eller bakgrunnsmateriale, noe som er meget betenkelig.

Området brukes av mange og av turister i sommerhalvåret.

Det er ofte turister som camper der.

States Vegvesen sperret av bla en del av området pga det ble en del søppel og tømning av septikk fra bobiler og campingvogner. Dette problemet kan løses ved at det blir flere eller bedre info om eksisterende tømmestasjoner.

Om Forsvarsbygg har sett på kartet fra Hesseng til Tårnet er det ingen områder hvor man kan benytte seg fra veien og ut i terrenget.

Andre områder er det dyrket mark eller private eiendommer. Pandur er sterkt preget av forsvarets atv trasserer og Kraftlinje bygging.

Reindriften har også samlingssted der og det er mye gjerder og sperringer der.

Hva vil skje med elgtrekket med en så økt aktivitet i området.

Forsvarsbygg har selv i utredningen at med økt aktivitet vil rovdyr bestanden holde seg borte.

Hvilke konsekvenser blir om bjørnen ikke trekker ut av området, men blir værende i østre eller vestredel.

I Jarfjord finnes det bjørn, gaupe og jerv, gaupe og jerv er som kjent meget vare dyr for mennesker og aktivitet i området rundt seg.

Jeg synes at det burde gjøres en bedre og grundigere undersøkelse om bruken av området.

Forurensning:

Avløp ut Jarfjorden.

Hvordan vil denne avløpsledningen gå og hvilken konsekvens vil det få.

Det kommer ikke fram i utredningen hvilken type renseanlegg det skal benyttes.

Et mekanisk eller kjemisk renseanlegg har flere feilkilder som kan oppstå.

Feil på et renseanlegg kan få alvorlige konsekvenser i en liten fjord som Jarfjord.

Jarfjord benyttes til fiske av laks, sjøfiske og krabbefiske.

Disse berørte partene er ikke blitt orientert eller fått mulighet for å ivareta deres interesser.

Støy:

Vi som bor i dette området vil bli kraftig berørt av støy fra helikopter.

I dag når helikopteret overflyr over huset vårt er det kraftig støy og vibrasjon i huset.

Det er ikke foretatt noen støymålinger og beregningen som er gjort et beregnet på generelt grunnlag og ikke tatt hensyn til hvordan terrenget i dette området er.

En del av bygningene er fra 60 og slutten av 80 tallet, hvor kravet byggeteknisk som isolasjon og vinduer er fra da tidens krav.

Hva har slike støy som kan bli en stress faktor for både mennesker å dyr.

Ammunisjon og sprengstoff fra 2. verdenskrig:

I utredningen er det bare tatt med at det finnes rester i hvor stasjonens beliggenhet.

Jeg er oppvokst i dette området, det befinner seg store mengder med ammunisjon i hele dette området.

På 80 tallet brukte vi å hente opp granater og ammunisjon i Tjønna.

Vi hentet også opp en kasse med glyserin som vi trodde da var krydder beholdere.

Dette ble da fortalt at dette ble brukt av under krigen og var meget farlig å røre.

Ofte fant vi også bombekaster granater i myrområdet rundt.

Det fortelles om at det ble dumpet store mengder sprengstoff og ammunisjon i Tjønna under opprydningen etter krigen.

Ved Storskog grensekontrollsted ble et nytt bygg stoppet pga kostnadene ble for store ved å fjerne sprengstoffet.

Jeg er bekymret hvorfor Forsvarsbygg ikke nevner at det finnes sprengstoff i Tjønna og i myrområdet hvor atv trasserer skal være.

Hva og hvilken konsekvens kan man få om det blir bevegelser i denne myr mold massen hvor det befinner seg sprengstoff og ammunisjon ved sprengning av tomten til grensestasjonen.

Når metall ligger i myr sump hvor det er lite tilgang til oksygen brytes metall sakte og kan være i helt i orden.

Forsvarsbygg må jo sjekke hva som befinner seg i Tjønna og terrenget rundt.

Ønsker Forsvarsbygg å holde unna slik informasjon pga dette vil få konsekvenser for prosjektet.

Ny infrastruktur:

Siden konseptet «Nye Grensevaken» satte i gang har infrastrukturen endret seg betydelig.

Det bygges en ny vei Hesseng –Storskog E105, med bla en ny bru ved Elvenes.

Denne veien vil ha bredde og kvalitet som vil ha en hastighet på 90km/t.

Det vil også være en egen gang og sykkel vei hvor bla deler eksisterende vei skal benyttes til dette formålet, samt adkomst vei til boliger i området,

Eksisterende Elvenes bru vil bestå for framtidig bruk.

Slik framtidig vei struktur vil bli vil man få en responstid fra GSV-Storskog på under 15 min.

Om plasseringen på nåværende sted Elvenes vil responstiden være noen minutter unna.

Forsvaret kan forflytte seg med atv og snøscootere uten å komme i kontakt med E105.

Respons tiden vil også bli mindre fra Elvenes enn hva som er i dag.

Normalt når det snakkes om respons tid er det tid og ikke km.

Slik man kan se over de negative momenter ved plassering ved nåværende stasjon på Elvenes er det ingen negative momenter bortsett fra eventuelt bygg må rives før nytt bygges.

Her kan man finne gode og rimelige alternative løsninger.

Det vil bli en billigere løsning å legge avløpsledningen i Pasvikelva ut fjorden hvor det ikke benyttes til fiske. Enn å legge en avløpsledning fler kilometer over privat grunn med fare for feilkilder hvor konsekvensene kan få alvorlige følger.

Dette vil berøre mindre områder og området rundt Elvenes hvor nåværende plassering benyttes til industri, masse deponi og motorsport anlegg.

Det er meget rart at Forsvarsbygg unnlater å ta med at en slike endringer av infrastruktur som vil ha følger av plassering av stasjonen og behovet for å bygge ny stasjon.

Forsvaret har en kultur om å bygge anlegg som viser å være unødvendige eller direkte feil investeringer.

Det har vært flere slike saker i media i senere tid.

Erfaringen fra disse kommunen er at de trodde på Forsvarets prosjekter og holdningen til forvaret var av respekt og kommunene aksepterte dette og trodde på dette ville gange kommunen.

Istedenfor ble det avstengte områder og ferdsel i det området ble forbudt.

Forsvarsbygg selger til høystbydende eller river bygg som ikke brukes.

Er det slik vi i Sør-Varanger ønsker også.

Fylkesmannen i Finnmark

Fylkesmannen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Fylkesmannen anser det som uheldig at det i denne saken ikke er foretatt en konsekvensvurdering av aktuelle alternativer. All den tid planen heller ikke er forankret i overordnet plan hvor aktuelle lokaliseringalternativer kunne vært belyst, mener en at sektormyndigheters og befolkningens medvirkning begrenses hva angår å gi innspill til beste lokalisering.

Fylkesmannen anser at kunnskapsgrunnlaget i hovedsak er tilfredsstillende for å kunne vurdere planens virkninger. Nedbygd areal vil ikke direkte påvirke naturmangfold av regional eller nasjonal verdi. Det er imidlertid knyttet noe usikkerhet til hvordan forstyrrelser i driftsfasen vil påvirke forekomsten av rødlistede fugl ved Tjønna og i omkringliggende myrområder. Etter Fylkesmannens syn bør denne

kunnskapen suppleres, eventuelt må føre var prinsippet tillegges vekt, særlig ved etablering av kjøretraseer og ved annen virksomhet i disse områdene, jf naturmangfoldloven § 6, 7 og 8-12. En registrerer for øvrig av planbeskrivelsen at det i forhold til vannforsyning, brannvann og spillvannshåndtering nå er valgt løsninger som ikke vil påvirke de store verdiene i Botnelva-vassdraget og den økologiske tilstanden i Jarfjordbotn negativt. Vannforsyning er forutsatt løst gjennom borebrønn. Videre er spillvann forutsatt ført til sjø i Jarfjordbotn, via pumpestasjon og renseanordning. Hvordan dette konkret er tenkt løst, fremgår etter det en kan se ikke av planforslaget. Det er heller ikke utfyllende drøftet i konsekvensutredningen.

Fylkesmannen anbefaler primært at forholdene omkring vannforsyning og spillvannshåndtering blir gjenstand for tilleggsutredninger. Alternativt må en som forurensningsmyndighet komme tilbake til disse spørsmålene under kommende behandling etter forurensningsloven.

En vil imidlertid allerede nå signalisere at tiltak som kan forringe tilstanden i vassdraget på en måte som kan påvirke vannforekomsten negativt, herunder som leveområde for elvemusling, må unngås. Den endelige løsningen for rensing og utslipp til Jarfjorden må også imøtekomme de krav som er avdekket i konsekvensutredningen med tanke på å unngå overskridelser av resipientkapasiteten.

Reindriftsforvaltningen i Øst-Finnmark

Reindriftsforvaltningen har uttalt seg i brev av 10.06.13.

Reindriftsagronomen er skeptisk og negativ til inngrep i og i nærheten av flytteleier og punktering av nye områder i beiteområder til for rein.

Selv om omfanget av tiltaket ikke kan sees å ha noe betydning i forhold til totaliteten til flytteleia og til beiteområder for distriktet, vil den ha ringvirkninger og medføre forskyvninger av beiteområder.

Ytterligere tiltak innenfor reinbeiteområder vil også føre til økt forstyrrelse av menneskelig aktivitet og trafikk som kan medføre til skade og ulempe for reindriften i området.

Dersom tiltaket medfører at reindriften ikke fritt og uhindret kan forflytte med sin rein etter en tradisjonell flyttelei, må flytteleien anses for å være stengt.

Reindriftsagronomen forutsetter at tiltakshaver følger opp avbøtende tiltak som vedrører reindrift, slik opplistet i reguleringsplanen og planbeskrivelsen.

Videre forutsettes det at tiltaket ikke vil medføre fare, skade og hindringer for reindriften i området.

Reindriftsagronomen har ingen ytterligere merknader til reguleringsplanen med konsekvensutredning for GSV grensestasjon Nord.

Norges vassdrags- og energidirektorat

NVE har uttalt seg i brev av 18.06.13.

Normalt krever NVE at vurderinger/utredninger ifht grunnforholdene skal foretas før reguleringsplan vedtas. Det er imidlertid her snakk om et byggeområde hvor NGIs løsmassekart viser morenemasser, og at sannsynligheten for ustabile grunnforhold/kvikkleireskred er liten. NVE mener ut fra dette at det i dette tilfellet er greit at krav om dokumentasjon vedrørende grunnforhold forskyves til byggesaksnivå.

NVE synes det er positivt at det er avsatt hensynssone langs vassdraget.

NVE har ikke ytterligere merknader til reguleringsplanen.

SØR VARANGER KOMMUNE

BESTEMMELSER TIL REGULERINGSPLAN FOR GSV GRENSESTASJON NORD

Plan nr.: 2013006

Dato: 22.03.13
Dato for siste revisjon: *
Dato for kommunestyrets vedtak/egengodkjenning: *

I

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-7 gjelder disse reguleringsbestemmelsene for det området som på plankartet er avgrenset med reguleringsgrense.

II

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-5 er området regulert til følgende formål:

SAMFERDSELSANLEGG OG TEKNISK INFRASTRUKTUR (PBL § 12-5, nr 2)

Kjøreveg (2011)
Annen veggrunn - grøntareal (2019)

FORSVARET (PBL § 12-5, nr 4)

Forlegning/leir (4030)

LANDBRUKS-, NATUR- OG FRILUFTSOMRÅDER SAMT REINDRIFT (PBL § 12-5, nr 5)

LNFR-areal (5100)

III

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-6 gis følgende bestemmelser om hensynssoner innenfor planområdet:

1. HENSYNSSONER

1.1. Frisikt (140)

- a) Planen viser minimum grense for fri sikt i kryss. I frisiktsonen skal det ikke planlegges eller plasseres noe på en slik måte at fri sikt blir hindret (over 0,5 meter). Enkeltstående hindringer med bredde mindre enn 0,3 meter, som for eksempel lyktestolper, kan aksepteres innenfor frisiktområdet.

1.2 Bevaring naturmiljø (560)

- a) For bevaring av eksisterende vegetasjon og for å hindre uønskede utslipp eller erosjon fra anleggsvirksomhet og drift i å påvirke våtmark og vassdrag, avsettes en sikringssone mellom stasjonen og hhv vann/myr mot vest og fylkesvegen mot nord.

IV

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-7 gis følgende bestemmelser om bruk av arealer, bygninger og anlegg innenfor planområdet:

1. SAMFERDSELSANLEGG OG TEKNISK INFRASTRUKTUR

1.1. Kjøreveg

- a) Atkomst til grensevaktstasjonen skal opparbeides som vist på plankartet.
- b) Nødvendig teknisk infrastruktur tillates etablert innenfor områdene.

1.2. Annen veggrunn - grøntareal

- a) Skjæringer og fyllinger skal utformes og evt vegeteres på en tiltalende måte.
- b) Nødvendig teknisk infrastruktur tillates etablert innenfor områdene.

2. FORSVARET

2.1. Forlegning/Leir

- a) Grensevaktstasjonen skal nyttes til anlegg for Forsvaret med nødvendige fasiliteter for forlegning av personell, hunder og kjøretøyer, i forbindelse med grensevaktordning.
- b) Evt etablering av helikopterlandingsplattform forutsettes å skje i tråd med SINTEF-rapport A23985 om støy fra helikopteraktivitet.
- c) Maksimalt tillatt bebygd areal er 2.000 m² (BYA). Parkeringsareal medregnes ikke.
- d) Maksimal mønehøyde for ny bebyggelse er kote +75,0.
- e) I forbindelse med prosjektering av framtidig bebyggelse skal en søke å finne avdempede og tilpassede løsninger i forhold til farge-, lys- og materialbruk.
- f) Ved utbygging bør eksisterende vegetasjon bevares i størst mulig grad.
- g) Tilplantning bør i størst mulig grad foregå med lokalt tilpassete arter.
- h) Nødvendige samferdselsanlegg og teknisk infrastruktur tillates etablert innenfor området.

3. LANDBRUKS-, NATUR- OG FRILUFTSOMRÅDER SAMT REINDRIFT

3.1. LNFR-areal

- a) Områdene er avsatt som landbruk-, natur-, friluft- og reindriftsområde.
- b) Innenfor området tillates etablert kjøretøyrasé for Forsvarets lette terrengkjøretøyer.
- c) Ved valg av endelig trasé skal det legges vekt på å minimere virkninger for naturmiljø og kulturminner. Om nærmere prosjektering bidrar til løsninger som er bedre i forhold til nevnte hensyn, vil traséen kunne krysse formålsgrensen.

V

I medhold av plan- og bygningslovens § 12-7 gis følgende bestemmelser vedr vilkår og rekkefølge:

- a) Før midlertidig brukstillatelse kan gis, skal nytt kryss med fylkesveg 886 være etablert.
- b) Før igangsettingstillatelse kan gis, skal det foreligge nødvendige miljøundersøkelser som grunnlag for risikovurderinger og utarbeidelse av tiltaksplan i tråd med gjeldende regelverk.
- c) Ved søknad om rammetillatelse for anleggstekniske arbeider skal det legges ved dokumentasjon på at grunnforholdene er tilfredsstillende og at nødvendige tiltak vil bli gjennomført.
- d) Dersom det under arbeid i området skulle komme fram gjenstander eller andre levninger som viser eldre aktivitet i området, skal arbeidet stanses og melding sendes kulturvernmyndighetene jfr. lov om kulturminner.
- e) Ved søknad om rammetillatelse skal dokumentasjon i forhold til bebyggelsens utforming, både med tanke på form, farge og materialbruk, vedlegges. Videre skal vedlegges utomhusplan som viser bebyggelsens nøyaktige plassering, utforming av veger og trafikkarealer, samt framtidig vegetasjon og belysning.



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Nina Bordi Øvergaard Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 06.08.2013
Arkivkode: K1-210	Arkivsaksnr.: 13/1514
Saksordfører: Bror Sundstrøm	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	21.08.2013	056/13
Kommunestyret	28.08.2013	049/13

ØKONOMIRAPPORTERING 2.KVARTAL 2013

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	13.08.2013	Virksomhetenes rapportering 2. kvartal

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Kommunen praktiserer virksomhetsbasert økonomistyring hvor vedtatt budsjett er på netto driftsnivå pr virksomhet. 2 kvartalsrapport er status pr.30.06.2013.

Budsjettet er periodisert for å bedre økonomistyringen. Budsjettet er periodisert ut fra forbruk pr måned, altså opprinnelig budsjett fordelt utover året. Driftsutgifter og -inntekter vil for de fleste virksomhetene svinge i løpet av året, og netto forbruk varierer fra periode til periode.

Kvartalsrapporten skal gi en kort redegjørelse for den økonomiske situasjonen til hver enkelt virksomhet og for kommunen som helhet. Virksomhetslederne har analysert den økonomiske situasjon i egne virksomheter samtidig som rådmannen har foretatt en overordnet økonomisk analyse. Rapporten inneholder også en redegjørelse over de enkelte innsparingstiltakene som ble vedtatt i forbindelse med budsjett 2013.

Faktiske opplysninger:

Redegjørelse over de enkelte innsparingstiltakene i budsjett 2013:

Tiltak 1 Evaluering av Sør-Varanger modellen

Tiltak 2 Reduksjon innefor administrative tjenesteområder

Tiltak 2 Reduksjon virksomhetsledere

Tiltak 6 Vakante stillinger

Til sammen utgjør disse tiltakene 8,5 mill.kr.

Evaluering av Sør-Varanger modellen og reduksjon virksomhetsledere.

Rådmannen har redusert antallet virksomheter fra 37 til 19 enheter. Slik sett er målet i evaluering av Sør-Varangermodellen om reduksjon av antallet til om lag 25, oppfylt. I utgangspunktet har det ikke vært en målsetting å redusere lederstillinger. Det har vært ønskelig å øke den faglige ledelsen og øke graden av nærledelse i organisasjonen. Som utredet i budsjettet for 2013 var det således ikke realistisk å redusere antallet virksomhetslederstillinger tilsvarende reduksjon i antallet virksomheter. Pr. i dag er lederstillinger (kommunalsjef og virksomhetsleder sosialtjenesten) redusert tilsvarende 1,3 mill. kr. inkl. pensjonsutgifter.

Det gjenstår således pr. i dag 3,2 mill. kr på årsbasis, og målet om 4,5 mill. kr virker uopnåelig i 2013. Arbeidet med organisering av nivå under enhetsleder fortsetter. Nivå under enhetsleder i grunnskolen tas opp senere i 2013 i forhold til ressursberegningsmodellen.

Reduksjon av administrative tjenesteområder – 12 %.

Årets gjennomgang av administrative tjenesteområder bekrefter at Sør-Varanger kommune tidligere år har gjort omstillinger i administrasjonen som har medført reduserte kostnader, og muligheten for ytterligere reduksjon er begrenset. Prosessen har så langt resultert i reduserte administrative tjenester på servicekontoret, tekniske tjenester, biblioteket, allmenn kultur, psykisk helsetjeneste, oppvekstområder og skole tilsvarende 2 mill. kr. inkl. pensjonsutgifter.

Tiltaket er således ikke gjennomført tilsvarende ca 1 mill. kr på årsbasis i 2013. Det jobbes videre med tiltaket, men konsekvensen av ytterligere reduksjon kan medføre at lovkrav til saksbehandlingstid ikke overholdes og kvaliteten på saksbehandling og vedtaksmyndighet blir redusert.

Vakante stillinger.

Personalavdelingen har etablert nye rutiner ved utlysning av ledige stillinger. Ledige stillinger lyses ut kun 1 gang i måneden, dog med unntak av prioriterte tjenester så som barnehage, skole og omsorgstjenesten. Innsparingstiltaket ansees oppfylt og jevnt fordelt utover organisasjonens lønnsutgifter.

Tiltak 3 Avvikling av seniorpolitiske tiltak

Tiltaket er gjennomført, dog slik at inngåtte avtaler fra 2012 løper inn i 2013 og avvikles fortløpende ihht til utløpsdato. Tiltaket er redusert med kr 180.000,- og det gjenstår således kr 320.000,- i 2013.

Vi har foreløpig ikke registrert at flere tar ut AFP etter fylte 62 år. Dette kan ha sammenheng med at avtalen om den lokale seniorpolitiske tiltaket fremdeles løper inn i 2013 for enkelt ansatte med mulighet for å ta ut AFP. 2014 vil gi oss erfaringer om antallet AFP søknader stiger og økte pensjonskostander.

Tiltak 4 Avvikling av den kommunale stipendordningen

Tiltaket er gjennomført, og ordningen er avviklet.

Tiltak 6 Avvikling av tilskudd til turistnæringa

Avtalene med turistinformasjon er avviklet og bransjen er informert om vedtaket. Turistinformasjon i kommunal regi er avviklet.

Tiltak 7 Reduksjon i miljøvernarbeidet i kommunen

Tiltak 9 Innføring av papirfakturaagebyr

Det er pr 01.08.2013 inntektsført i overkant av kr 416 000,- i gebyr for papirfaktura, noe som er kr 30 000,- over periodisert budsjett. Gebyret pr faktura utgjør kr 39,-. Budsjettet for dette tiltaket vil holdet.

Utgifter til trykking og utsending av fakturaer i samme periode er i henhold til budsjett.

Økonomiavdelingen har oppfordret samt kjørt kampanje for å få flere betalere over på autogiro og e-faktura, men vi opplever fremdeles av svært mange ønsker å få tilsendt papirfaktura.

Tiltak 10 Kjøp av revisjonstjenester

Tiltaket er oversendt kontrollutvalget for utredning i henhold til gjeldene regelverk for utredning og valg av revisjonsløsning. Saken vil bli fremmet for kommunestyret så snart kontrollutvalget har foretatt sin utredning og innstilling.

Tiltak 11 Reduksjon av tilskudd til frivillige lag og organisasjoner

Tiltaket er gjennomført. Det er utarbeidet nye retningslinjer for tildeling av gjenværende tilskudd som forvaltes og vedtas av utvalg for levekår.

Utvalg for levekårs vedtak i sak 004/13:

Kulturmidler	300.000,-
Driftstilskudd til lagseide kultur- og idrettsbygg	70.000,-
Tilskudd til løypekjøring	30.000,-
Kultur- og idrettsarrangement	200.000,-
Samefolkets dag	20.000,-

17. mai

80.000,-

Søknadsfrist:

Kulturmidler 15. mars

Kultur- og idrettsarrangement 15. mars og 15. september

Tiltak 14 Reduksjon tilskudd til Barentshallene KF - 10 %

Tiltak 10 Ekstra bevilgning Barentshallene KF

Tiltak 51 Avvikling av sommerhjelp

Verbalvedtak:

1. *Overføring av Park og anlegg til Barentshallene.*

a. *Stillingen, utstyr og ansvaret for denne virksomheten overføres Barentshallene KF.*

b. *Barentshallene KF får overført kroner 300.000,- for utførelse av oppgaver innenfor park og anlegg.*

Disse tiltakene må ses i sammenheng. Barentshallene KF har fått overført midler samt en 100 % stilling for å gjennomføre oppgavene innefor park og anlegg, iverksatt fra og med 1 mai. Barentshallene KF har nå ansvaret for merking av scooterløypene, skiløypekjøring samt sommervedlikehold av parker, grøntanlegg inkludert utplantering og vedlikehold av sommerblomster og trær.

Tiltak 21 Nedlegging av bassenget i Bjørnevatn

Bassenget i Bjørnevatn ble stengt 1 februar. Alle offentlig bad og skolesvømming gjennomføres i Barentsbadet.

Tiltak 15 Reduksjon tilskudd museum - 10 %

Tiltaket ble gjennomført slik:

Tana- og Varanger museumsiida	kr. 70 000,- i reduksjon.
Bevilgning 2013	kr. 640 000,-

Varanger museum	kr. 170 000,- i reduksjon
Bevilgning 2013	kr. 1 586 000,-

Varanger museum har redegjort for konsekvensene av nedskjæringen som er redusert åpningstid ved museene i Sør-Varanger. Dette gjelder både distriktsanleggene samt redusert åpningstid i helgene ved Grenselandsmuseet.

Tiltak 16 Avvikling av sjømannsklubben

Klubben er stengt med virkning fra og med 01.02.2013.

Tiltak 19 Økt utbytte Varanger kraft

Generalforsamlingen i Varanger Kraft AS besluttet onsdag 5.juni 2013 at det på bakgrunn av regnskapet for 2012 skal utbetales et utbytte på NOK 50 millioner. Dette innebærer et utbytte på NOK 156 250 pr aksje. Utbetalinger til Sør-Varanger Kommune utgjør kr. 15 625 000 som er tilsvarende budsjettet for 2013.

Tiltak 22.2 Redusert tjenestetilbud ved Kirkenes kompetansesenter

Tiltaket er økonomisk innarbeidet i enhetens budsjett ved å øke inntekten som følge av økt tilskudd til språkopplæring for flyktninger.

Tiltak 23 Redusert tilbud ved hovedbiblioteket

Tiltak 25 Legge ned bibliotekfilialen i Bugøynes

Tiltak 26 Legge ned bibliotekfilialen i Svanvik

Filialene i Bugøynes og Svanvik er lagt ned. Vedtatt nedbemanning i virksomheten er ikke effektivt ut, men vakant stilling ved hovedbiblioteket, i tillegg til prosjektmidler gjør at en vil kunne holde budsjetterte rammer i 2013.

Tiltak 27 Avvikling av samarbeidsavtale med Kirkenes vgs - utdanningsvalg

Samarbeidsavtalen med Kirkenes videregående skole er avviklet. Faget gjennomføres i egen regi innenfor vedtatt ramme.

Tiltak 28 Redusert tilbud ved Kulturskolen

Målet for tiltaket var å spare inn kr 500 000,- og kulturskolen hadde gode intensjoner om å klare det, men av ulike årsaker kan det se ut som at dette skal bli vanskelig å gjennomføre for 2013. Noe besparelse er gjort, men skolen jobber videre med tiltaket for helårvirkning 2014.

Kulturskolen har fått tilsagn fra Sametinget og Utdanningsdirektoratet til et treårig samisk samarbeidsprosjekt der prosjektet finansierer 60 % stilling som prosjektleder. Dette vil redusere lønnsutgiftene ved kulturskolen tilsvarende. Prosjektstillingen opprettes fra og med september/oktober 2013.

Tiltak 30.2 Effektivering av barnehagestrukturen - Alt II

Tiltak 31 Redusere tilbudet ved Basen

Tiltak 32 Redusere ungdomsklubben i Bjørnevatn

Tiltak 33 Redusere ungdomsklubben i Bugøynes

Redusert tilbud ved Basen ble igangsatt januar d.å. Det samme gjelder redusert tilbud ved ungdomsklubben i Bjørnevatn. Renovering av Ungdomsklubben i Bjørnevatn er foreløpig lagt på is da det viser seg at utgiftene blir større enn det som er budsjettert. Saksframlegg om ytterligere tilskudd vil bli utarbeidet med det første.

Klubbarbeider 20 % Bugøynes er per i dag ikke effektivt, her er det budsjettert med helårvirkning.

Tiltak 35 Redusere kulturtiltak for funksjonshemmede

Tiltaket er ikke gjennomført.

Tiltak 36 Avvikle varangersamene kultur og språk

Prosjekt "Varangersamene" ble avsluttet 01.03.2013. Kommunen venter på sluttrapportering og oppgjør fra Sametinget.

Tiltak 38 Redusert tilbud om hjemmehjelp

Tiltak 5 Kutt hjemmebasert omsorg generelt

I budsjettbehandlingen for 2013 vedtok kommunestyret et redusert tilbud om hjemmehjelp tilsvarende en reduksjon på 1,2 mill kroner. I tillegg ble det vedtatt et generelt kutt i hjemmebasert omsorg med kr 500 000. Alle vedtak om hjemmehjelp er vurdert på nytt for å se om det var muligheter for reduksjon av tjeneste tilbud hos enkelte. Få kan redusere sitt tilbud da deres situasjon ikke er endret og dermed gis det ikke hjemmel for endring av vedtaket jf forvaltingsloven. Det legges nå nye turnuser med redusert antall hjemmehjelpere på arbeid i Kirkenes. Dette vil føre til økt arbeidsbelastning for ansatte og strengere kriterier for tildeling av hjemmehjelp. Dette arbeidet vil være ferdig medio september slik at en vil ikke få effekter av tiltaket før etter dette.

Da det er mindre tilgjengelige kortidsplasser i sykehjem har en måtte ha syke pasienter hjemme. Dette har ført til at en ikke har kunne kutte de vedtatt kr. 500 000 som tilsvarer en sykepleie stilling. Når nye Tangenlia omsorgsboliger åpner vil en legge om turnusen og innarbeide denne reduksjonen.

Tiltak 40 Nedleggelse av langtidsplasser på Wesselborgen

Kommunestyret vedtok i budsjettbehandlingen 2013 nedleggelse av avdeling B ved Wesselborgen sykehjem. En slik nedleggelse vil resultere i en reduksjon på ytterligere 11 langtidsplasser. Nedleggelsen kommer i tillegg til reduksjon av 8 plasser ved avdeling D i 2012. Tiltaket skal ha halvårlig virkning i 2013. Per utgangen av juli er det kun redusert med en plass det er altså fortsatt 10 beboere i avdelingen. Erfaringsmessig tar det flere måneder å redusere så mange langtidsplasser. Situasjonen framover ser også svært vanskelig ut med tanke på realisering av tiltaket om nedlegging av avdelingen.

Kommunen har totalt 17 korttids- og avlastningsplasser fordelt på kommunens to institusjoner. Pr dags dato er 12 av disse plassene i bruk av beboere med langtidsvedtak, og det er dermed bare 5 plasser som disponeres som korttidsplasser. Ved korttidsplasseringer har det også vært behov for å ta i bruk dobbeltrom. I tillegg har kommunene to utskrivingsklare pasienter på sykehuset som kommunen betaler dagssats for i tråd med samhandlingsreformen.

Kommunen har i utgangspunktet et tilfredsstillende antall korttids- og avlastningsplasser, men når disse plassene er belagt med langtidspasienter blir det vanskelig å innfri behov for avlastning- og korttidsplasser.

De nye omsorgsboligene på Tangenlia vil ha tilsvarende antall plasser som det er gjenværende beboere på avdeling B. Således vil åpning av omsorgssenteret, samtidig som en legger ned langtidsplassene på Wesselborgen, trolig ikke medføre endring for kapasiteten til å tilby korttidsopphold. Selv etter en åpning av omsorgsboligene i Tangenlia vil det fortsatt være mange beboere med langtidsvedtak som må bo på korttidsavdelingene.

Tiltak 41 Utsettelse åpning av Tangenlia omsorgssenter

Tiltak 42 Bugøynes omsorgssenter 5% KUTT

Kommunestyret vedtok i budsjettbehandlingen for 2013 en reduksjon ved Bugøynes omsorgssenter på 5 %, tilsvarende kr 125 000. Virksomheten har lagt om turnusen og redusert i stillingene til enkelt ansatte. Dette var ikke mulig å gjennomføre før 01.06, slik at en ikke vil oppnå full effekt av besparelsen i 2013.

Bugøynes omsorgssenter gir nå et større omfang av tilbud både, kortids- og langtidsplasser, også til befolkningen fra andre deler av kommunen. Dette innebærer blant annet at en i perioder må øke bemanningen og økte transport utgifter.

Tiltak 45 Redusere tilbudet ved Møteplassen

Tjenesten ble redusert slik at kommunen holder Møteplassen åpen tirsdag og torsdag og annenhver fredag. Dette er gjort gjennom omdisponering av personalet ved at en har brukt de to som er ansatt på Møteplassen i 50% stilling der og 50% som miljøterapeut og miljøarbeider. Dette er en midlertidig løsning siden den ene ansatte har gått over i en annen stilling. For å kunne ha åpent mest mulig er det inngått en avtale med Mental helse og en avtale med to brukere. Mental helse skulle ha åpent annenhver mandag med middagstilbud og hver onsdag ettermiddag. Annenhver fredag har to brukere holdt åpent fra 11.00 til 14.00. Hvordan dette har fungert skal evalueres til høsten. De tilbakemeldingene som er kommet til nå er at mange er fornøyde med at Møteplassen ikke ble lagt ned, men antall brukere er gått ned og noen er usikker på når det er åpent og hvem som er der, selv om det er laget en god oversikt over dette. Besparelsen utgjør kr. 500 000 med økonomisk virkning fra 01.01.13.

Tiltak 48 Redusert tjenestetilbud Helsestasjon

Reduksjon av tjenestetilbudet på helsestasjonen på kr 500.000 er gjennomført og effekt hentet ut av budsjettet. Konsekvenser av redusert tjenestetilbud (holde en 50% stilling vakant), samt sykefravær, har i første og andre kvartal fått konsekvenser som meldt i budsjettvedtak ; tjenesten klarer ikke å utføre alle anbefalinger som gis i veileder for en god kvalitativt tjeneste, kutt i konsultasjoner skolehelsetjeneste / åpen dør for elevene i skolehelsetjenesten ved at helsestasjonen i perioden medio november 2012 til 01.05.13 har meldt skolene at helsesøster ikke vil være ut i skolene. Pr mai var det bare de Kirkenes, Hesseng, Sandnes, Bjørnevatn og Kirkenes videregående skole som hadde helsesøster til stede på skolen. Videre er konsekvensene manglende satsning på generell forebyggende og helsefremmende arbeid, ingen nye individuelle koordinatoroppdrag samt redusert mulighet for å gjennomføre Kvello-satsningen.

Tiltak 50 Redusert tilbud rusomsorgen

Status i forhold til innarbeidede tiltak er at 1 virksomhetslederstilling og 1 miljøarbeiderstilling er gjennomført og effekt hentet ut av budsjettet. Konsekvensene er, sammen med sykefravær, at miljøarbeidertjenesten har vært sårbar. Sosialkonsulenter har vært ute sammen med miljøarbeiderne i de saker der en har risikovurdert at man må være to ansatte i kontakt med brukeren. Dette betyr mindre tid til kurative oppgaver. Det har vært mindre ressurser til generell forebyggingsjobbing samt faglig utvikling da en har vært nødt til å prioritere saker ut fra ressurser der og da.

Tjenesten opplever at det har vært gitt mindre oppfølging i forhold til å bo, ernæring, hygiene, ledsaging til helsetilbud, gruppetilbud/aktiviteter og individuelle sosiale aktiviteter. Erfaringer viser også at antallet unge med dårlige evner til å mestre egen hverdag, skole/arbeidsliv og spesielt bosituasjonen øker. Sosialtjenestens tilbud til spesielt gruppen vanskeligstilte ungdom som sliter med rus er å søke å jobbe helhetlig i forhold til boligoppfølging, sosial trening og arbeidstrening. Ved reduksjon i antall miljøarbeiderstillinger har det vist seg å bli vanskeligere å ivareta boligoppfølgingen, samt "samfunns"

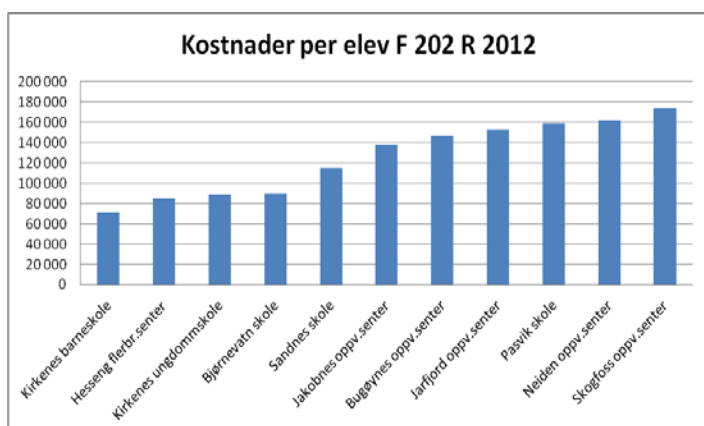
treningsarbeidet for de mest vanskeligstilte. Det stilles større krav til samordning og samhandling med andre deler av tjenesteapparatet.

Tiltak 1 Omstilling skoler

I budsjettbehandlingen for 2013 ble det vedtatt at totalrammen for grunnskolen i Sør-Varanger skal reduseres med 10 millioner kroner.

Det har blitt iverksatt en rekke tiltak for å imøtekomme dette vedtaket. Rådmannen ser blant annet at det er behov for en bred og grundig gjennomgang av grunnskolen både hva ressursbruk og nivå på tilbud angår. Dette er imidlertid et langsiktig arbeid og man kan ikke forvente å se full effekt av disse tiltakene inneværende år.

Et av de største og viktigste tiltakene som er iverksatt av rådmannen er å se på en mer helhetlig og likverdig fordeling av ressursene i grunnskolen i Sør-Varanger. En enkelt oppstilling i KOSTRA viser at fordelingen er såpass ujevn, at det er behov for å få en mer likeverdig fordeling.



Rådmannen ser også behov for andre strukturelle tiltak for å tilpasse de utfordringene vi ser i grunnskolen med den nye hverdagen.

Men nye utredninger er satt på vent inntil den nye skolefaglige rådgiveren tiltrer stillingen i slutten av september.

I mellomtiden er budsjettene på den enkelte skole tatt ned i henhold til budsjettvedtaket. Det vil si at den enkelte skole må ta sin prosentvise andel av kuttet.

Bildet til nå viser at det er svært variabelt hvordan den enkelte skole klarer å imøtekomme innsparingstiltaket.

Grovt sett kan man si at de sentrumsnære skolene har større problemer med å nå budsjettmålet enn distriktsskolene. Det kan være mange faktorer som er årsaken til dette, men den mest nærliggende forklaringen på dette er at sentrumsskolene i utgangspunktet drev på marginale ressurser, selv før budsjettet ble vedtatt. I tillegg må de ta en større prosentvis andel av kuttet enn de mindre skolene for inneværende budsjettår.

Ellers viser rådmannen til gjennomgangen av den enkelte skole.

Tiltak 3 Kutt IT-avdeling – driftsutgifter

IT avdelingen har gjennomgått kommunens tjenesteavtaler som belastes it-avdelingens driftsbudsjett, og redusert disse til et absolutt minimum. Den sentralt styrte teknologiske situasjonen i kommunens helhetlige infrastruktur er "frost" med hensyn til

driftsbudsjettbelastninger, og en gjennomfører kun helt nødvendige driftstiltak som er nødvendig for å vedlikeholde etablert systemfunksjonalitet. Alle tiltak utenom dette belastes vedtatte investeringstiltak.

IT-avdelingen fokuserer nå også på å øke inntektene fra eksterne, men vil allikevel ha store vansker med å innfri politisk vedtatt kutt i It-driftsbudsjettet på kr 500 000 i 2013.

Tiltak 4 Kutt internasjonalt arbeid

Tiltaket er gjennomført med reduksjon av 60 % stillingshjemmel samt reiseutgifter. Tiltaket er gjennomført med en besparelse på vel kr. 700 000,-, kr. 300 000,- under budsjettmålet som var 1,0 mill.kr.

Tiltak 7 Økt brukerbetaling SFO, kulturskole, egenandeler, gebyrer

Nye satser med økte brukerbetalinger og egenandeler ble vedtatt av kommunestyret i mars gjeldende fra og med 1 april. Budsjettøkning på vel 750 000,- vil nås med de nye gebyrsatsene.

Tiltak 8 Generelt kutt (ikke stillinger!) administrativ/politisk drift og kjøp, reiser

Tiltaket er gjennomført og kutt i driftsutgifter er vedtatt av formannskapet.

Tiltak 9 Ekstra bevilgning Brendselutsalget

Ekstra tilskudd er utbetalt.

Verbaltiltak 5. Utvalg for levekår får i oppgave og se på mulighet for å sette hjemmehjelp tjenester ut på anbud.

Status pr. 2 kvartal

Som redegjort for i vedlagt 2 kvartalsrapport er de frie inntektene foreløpig som budsjettet, mens renteutgiftene er betydelig lavere. Renteinntekten gir også en merinntekt. Til sammen kan finansområdet bidra med en merinntekt til budsjettregulering på hele 8,4 mill.kr. Det forutsettes da at rentenivået holder seg som i dag ut resten av året.

Både oppvekst og omsorgstjenestene melder om store budsjettavvik og merutgifter utover budsjett. Det er i all hovedsak merutgifter til særlig ressurskrevende brukere og spesialundervisning som øker. I omsorgstjenester ser en at en ikke klarer å ta ned tjenestetilbudet som budsjettet pga stor pågang.

Innenfor administrative tjenester melder IT-avdelingen om merforbruk i størrelsesorden 1 mill kroner knyttet til drift av kommunenes IT-løsninger.

Flyktningtjenesten melder om økte inntekter knyttet til økt andel voksne flyktninger. Disse merinntektene er foreslått disponert til å dekke merutgifter innenfor flyktningtjenesten og NAV. I tillegg mottar tjenesten øremerkede ekstratilskudd ved bosetting av flyktninger med enkeltvedtak.

Innenfor skolesektoren melder begge Kirkenesskolene om merforbruk knyttet til elever som har spesialbehov på grunn av sine diagnoser og funksjonshemminger. Totalt utgjør behovet for tilførte midler 3 mill kroner.

Ved oppvekstsenteret i Neiden er barnehagen stengt på grunn av at det ikke lenger er søkere. I tillegg har skolen i store deler av 1. halvår hatt vakant stilling knyttet til skolen. Rådmannen vil komme tilbake med tallfesting samt forslag til omdisponering av disse midlene ved neste rapportering.

Barnvernet melder om et overforbruk i størrelsesorden 1,5 mill kroner knyttet til vedtak om plassering utenfor hjemmet i flere tilfeller en det som var forutsatt. I tillegg har tjenesten en økning i antall bekymringsmeldinger som er svært ressurskrevende både hva gjelder personell og økonomi.

Sosialtjenesten melder om ledige midler knyttet til vakante stillinger og et lavere aktivitetsnivå. Slik det ser ut i dag har tjenesten kr 250 000 i ledige midler.

Innenfor pleie og omsorgstjenestene meldes det om flere til dels svært ressurskrevende brukere enn forutsatt ved budsjettering. Totalt er det økte behovet kostnadsberegnet til 8 mill kroner. Wesselborgen melder om et forventet merforbruk på 2,6 mill kroner som skyldes at institusjonen ikke har hatt anledning til å redusere vedtatt nedleggelse av langtidsplasser. I tillegg melder hjemmebasert omsorg om et merforbruk på 3,3 mill kroner knyttet til bruk av vikarbyrå samt at de vedtatte kuttene er vanskelig å imøtekomme.

Rådmannen har lyst ut en anbudskonkurranse på utarbeidelsen av en analyse av omsorgstjenestene i Sør-Varanger kommune. Det er valgt en leverandør for gjennomføring. Arbeidet igangsettes i løpet av august og ledes av utvalg for levekår.

NAV - økonomisk sosialhjelp melder om et forventet merforbruk på om lag 2,5 mill kroner. Merforbruket er knyttet til økt utbetaling av bidrag til livsopphold samt boutgifter.

Tekniske tjenester melder om merforbruk innenfor renholdstjenestene samt økte driftsutgifter til vedlikehold av bygg. Totalt utgjør dette 0,8 mill kroner.

Rådmannen foreslår at ledige midler omdisponeres slik:

Finansområdet	-8 484 000
Sosialtjenesten	-250 000
Til fordeling	-8 734 000
Kirkenes barneskole	1 000 000
Kirkenes ungdomsskole	2 000 000
Helse og sosial administrasjon	1 250 000
Hjemmebasert omsorg	2 900 000
Tjenesten for funksjonshemmede	1 584 000
Sum fordelt	8 734 000

I all hovedsak foreslås midlene fordelt til dekking av kostnader knyttet til særlig ressurskrevende brukere. Til tross for tilføring av midler vil det fortsatt være innmeldte behov som det ikke finnes midler til å dekke, Rådmannen ser med bekymring på den økonomiske

situasjonen i kommunen og konstaterer at kommunen, per 2. kvartal, er i en underskuddssituasjon.

Rådmannen vil fortsatt ha tett oppfølging av virksomhetene og vil igangsette mulige tiltak for at virksomhetene skal være i stand til å utføre sine tjenester på en tilfresstillende måte samtidig som budsjettmålene opprettholdes.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Kommunestyret tar 2. kvartalsrapport til orientering.

Kommunestyret vedtar at ledige budsjettmidler fordeles slik:

Finansområdet	-8 484 000
Sosialtjenesten	-250 000
Til fordeling	-8 734 000
Kirkenes barneskole	1 000 000
Kirkenes ungdomsskole	2 000 000
Helse og sosial administrasjon	1 250 000
Hjemmebasert omsorg	2 900 000
Tjenesten for funksjonshemmede	1 584 000
Sum fordelt	8 734 000

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



2.kvartalsrapport 2013

Sør-Varanger kommune

Innholdsfortegnelse:

Innholdsfortegnelse:	2
Politisk styring	4
Administrasjonsavdelinga	4
Servicekontoret	5
Økonomiavdelinga	5
Personalavdelinga	5
Plan og byggesaksavdelinga	6
It-avdelinga	6
Flyktningtjenesten	7
Grunnskolen	8
Kirkenes barneskole	9
Kulturskolen	10
Kirkenes ungdomsskole	10
Bjørnevatn skole	12
Sandnes skole	12
Hesseng flerbrukssenter	13
Pasvik oppvekstområde	13
Neiden og Bugøynes oppvekstområde	14
Jakobsnes og Jarfjord oppvekstområde	15
Kompetansesenteret	15
Barnehagene	16
Barne- og familieenheten	17
Barnevern- og PPtjenesten	17
Helsestasjon, fysioterapi- og ergoterapitjeneste	18
Felles administrasjon helsesenteret	18
Psykisk helsetjeneste	19
Sosialtjenesten	19
Helse og sosialadministrasjon	20
Frivillig Sentralen	20
NAV Sør-Varanger	21
Diagnose/behandling	22
Hjemmebasert omsorg	22
Bugøynes omsorgssenter	23
Tjenesten for funksjonshemmede	23
Prestøyhjemmet	24
Wesselborgen inkl. felles kjøkken	25
Kultur og Fritid	25
Allmenn kultur	25

2.kvartalsrapport 2013

Biblioteket	26
Tekniske tjenester	26
Havnevesenet	28
Finansområdet	29
Medfinansiering spesialisthelsetjenesten – status pr mai 2013	31
Status innføring.....	32

Politisk styring

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-137 000	-68 226	-110 517	162
Lønnsutgifter	1 452 500	648 977	815 296	126
Driftsutgifter	1 342 200	669 380	766 445	115
T o t a l t	2 657 700	1 250 131	1 471 225	118

Virksomhetsområde politisk styring består av lønn og godtgjørelser til politisk ledelse og folkevalgte, partistøtte samt utgifter knyttet til den politiske virksomheten i kommunen.

Per 2. kvartal har virksomhetsområdet et merforbruk som i all hovedsak skyldes reise og oppholdsutgifter, godtgjøring til folkevalgte og tjenestefrikjøp i forbindelse med politiske verv.

Administrasjonsavdelinga

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 343 000	-1 927 949	-2 875 369	149
Lønnsutgifter	2 467 964	1 102 686	1 288 352	117
Driftsutgifter	8 703 700	8 709 010	9 585 198	110
T o t a l t	9 828 664	7 883 747	7 998 181	101

Økonomien i enheten er vurdert og slik det ser ut per 2. kvartal ligger det ikke an til vesentlige avvik.

Virksomheten har et overforbruk på lønn, men dette ses i sammenheng med sykkelønnsrefusjoner.

I forbindelse med budsjettbehandlingen for 2013 ble det vedtatt en rekke generelle administrative kutt. Dette har også påvirket budsjettet for administrasjonsavdelingen, hvor det per i dag står registrert 6 ansatte.

I den forbindelse står en kommunalsjefstillingen ubesatt, det vil si at hjemmelen fremdeles ligger på administrasjonsavdelingen, men økonomien er tatt ned

Administrasjonen er også påført andre generelle kutt, men er per i dag innenfor budsjetttrammene.

Sykefraværet i administrasjonsavdelingen er høyt; per 30.04.13 var det på 34,9%. Fraværet skyldes i all hovedsak langtidsfravær, og det forventes at fraværet vil reduseres kraftig i løpet av 3. kvartal.

Servicekontoret

1200	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 169 000	-582 162	-727 851	125
Lønnsutgifter	3 295 000	1 472 206	1 697 256	115
Driftsutgifter	1 756 227	875 675	575 123	66
T o t a l t	3 882 227	1 765 719	1 544 529	87

Regnskapet viser merforbruk på lønnsutgifter på grunn av at vedtatt nedbemanning med 1,5 årsverk er per dato ikke effektuert. Samtidig har avdelingen merinntekter i form av sykelønnsrefusjoner som vil dekke deler av merforbruket. Arbeidet med nedbemanning er igangsatt og en forventer at avdelingen holder seg innenfor årets netto budsjettramme.

Viser til rapport for 1.kvartal vedrørende eiertilskudd for IKAF som er underbudsjettet med kr 66 000 samt merutgifter til transport som følge av at Posten er flyttet fra sentrum til Haganes. I tillegg har avdelingen et merforbruk på porto på kr 60 000 pr 2.kvartal. Avdelingen vil søke inndekning til dette innenfor egne rammer.

Servicekontoret/post/arkiv har per 2. kvartal ett sykefravær på 19,8 %. Avdelingen har flere langtidssykemeldte. Sykemeldingene er ikke arbeidsrelaterte. De følges opp ihht. rutiner i samarbeid med NAV.

Økonomiavdelinga

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 705 600	-856 919	-764 996	89
Lønnsutgifter	5 358 500	2 435 668	2 518 296	103
Driftsutgifter	18 191 945	16 784 531	16 803 020	100
T o t a l t	21 844 845	18 363 280	18 556 320	101

Regnskapet pr. 2 kvartal er i henhold til periodisert budsjett. Alle tilskudd til særbedrifter og KF er utbetalt for 2013. Den ordinære driften ved avdelingen er som budsjettet.

Når det gjelder overformynderiet er dette nå overført til Fylkesmannen pr. 1 juli. Noe etterarbeid gjenstår. Det var budsjettet med advokatsalær kr. 500 000,- og det er utgiftsført tilsvarende for 1 halvår. Dersom kommunen får etterregning eventuelle sluttoppgjør vil dette overskride budsjettet.

Sykefraværet ved avdelingen 1 halvår var 3,7 %, tilsvarende tall for 2012 var 5,7 %.

Personalavdelinga

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-656 000	-326 688	-524 328	160
Lønnsutgifter	6 174 500	2 758 766	2 831 002	103
Driftsutgifter	5 462 025	4 395 873	4 717 225	107
T o t a l t	10 980 525	6 827 951	7 023 899	103

2.kvartalsrapport 2013

Avdelingens økonomi pr. 2. kvartal er vurdert. Virksomheten forventer å gå i balanse ved årsslutt.

Inntektsarter viser en merinntekt pr. 2. kvartal som består av nylig mottatt lærlingetilskudd for 2012 og sykelønnsrefusjoner. Merinntektene vil dekke deler av merutgiften for personforsikringer. Dette vil bli nærmere kommentert i rapporten for 3. kvartal.

Avdelingen har et sykefravær pr. 2. kvartal på 6,7%. Sykemeldingene er ikke arbeidsrelaterte og følges opp ihht. rutiner i samarbeid med NAV.

Plan og byggesaksavdelinga

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-9 482 000	-4 722 036	-5 754 391	122
Lønnsutgifter	7 395 200	3 304 175	3 746 016	113
Driftsutgifter	3 585 800	1 786 302	2 695 884	151
T o t a l t	1 499 000	368 442	687 509	187

Virksomheten har pr. 2 kvartal et mindre overforbruk på driftsbudsjettet. Forbruket/ inntektene til virksomheten er svært sesongbetont og det er på dette tidspunkt av budsjettåret vanskelig å komme med sikre prognoser for året som helhet.

Pr. 2. kvartal har virksomheten overforbruk på lønnsmidler som skyldes at vedtatte nedbemanninger ikke er gjennomført. Reduksjonen vil delvis løses ved overføring av 100% stilling til havnevesenet samt at 50% stilling som miljøkonsulent finansieres av prosjektmidler.

Sykefraværet har i perioden vært på 9,4%.

It-avdelinga

1600	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 840 000	-916 320	-1 357 592	148
Lønnsutgifter	2 991 000	1 336 379	1 333 944	100
Driftsutgifter	9 784 808	4 875 954	5 906 434	121
T o t a l t	10 935 808	5 296 013	5 882 786	111

Regnskapsrapport etter 2. kvartal 2013 er vurdert. Den viser status med et overforbruk vel 10 % over budsjett hittil i år. Dette er en trend som forventes også for hele året.

Merinntekter for perioden skyldes i stor grad momskompensasjon. IT forventer høyere inntekter – for tjenester som er under etablering – driftstjenester til ØFAS, museene etc. Avtaler er under etablering/forhandling og vil bli etablert 3. kvartal, men representerer inntekter for hele året. Disse økte inntekter er også et av virkemidlene for saldering av redusert budsjett for budsjettåret 2013, i tillegg til de reduksjonstiltakene som ble igangsatt etter budsjettvedtaket. IT-avdelingen har innført en enda mer nøktern og restriktiv økonomisk disposisjon, og fokuserer på muligheter for økte (eksterne) inntekter.

2.kvartalsrapport 2013

Når IT-avdelingen etter 2. kvartal fremdeles har et merforbruk på om lag 10%, må altså dette forklares med at IT-avdelingens budsjett, til tross for budsjettlojalitet, nok fortsatt er underbudsjettet.

Sykefraværstatistikken viser et fravær på 0,3 % i 2. kvartal 2013 og 1,1 % hittil i år.

Flyktningtjenesten

3100	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-12 834 000	-6 391 332	-11 866 546	186
Lønnsutgifter	7 155 300	3 196 988	3 721 096	116
Driftsutgifter	4 487 600	2 236 997	2 136 665	96
T o t a l t	-1 191 100	-957 347	-6 008 785	628

Vedtak om bosetting 2013	Antall til distriktsbosetting	Antall nybosatte og fordelte pr 1.7.2013	Utnyttelse av plasser
35 personer	10 personer	22 personer	63%

Antall bosatte innenfor 5- års tilskuddsperiode	Antall nasjonaliteter	Antall introdeltakere 1. halvår 2013
98 personer	10	42

Flyktningtjenestens regnskap er gjennomgått og det er beregnet økte inntekter og økte utgifter i forbindelse med bosetting og introprogram.

Det forventes i underkant av kr 800 000 i økt statstilskudd til flyktninger i 2013. Disse midlene utløses blant annet på grunn av økt andel voksne flyktninger. Dette utløser igjen økte utgifter, der i blant intro stønad og utgifter via NAV. Kr 300 000 foreslås brukt til å dekke merutgifter i til økonomisk hjelp i NAV. Videre foreslås det å dekke merutgifter til stillinger i intro pga økt antall introdeltakere, til etablering ved bosetting og tolk. Lønnsutgiftene inkluderer lønn til ansatte samt introstønad til deltakerne.

Utover dette er det beregnet at tjenesten får 3,6 mill i øremerkede merinntekter. Dette er ekstratilskudd fra IMDi ved bosetting av personer med alvorlige kjente funksjonshemninger eller adferdsvansker. Tilskuddet tildeles kommunen ut fra søknad som inneholder planlagte tiltak, budsjett som er fordelt på kommunale enheter og nødvendig dokumentasjon fra faginstanser. Forutsetninger for søknad kan endres i løpet av året, for eksempel ved flyttinger, i de tilfellene skal tilskuddene tilbakeføres til IMDi, slik at en eventuell ny kommune kan søke på midlene. Videre kan oppgaver mellom kommunale enheter endres underveis og flyktningtjenesten må avklare endret bruk av midlene med IMDi. Det er endringer i år som krever ytterligere dokumentasjon før fordelingen kan gjøres internt og hvor mye som skal tilbakeføres IMDi utover det som allerede fremgår i oversikten. En foreslår derfor at tilskuddene der fordeling er uavklart eller tilskudd som skal tilbakeføres reguleres inn i flyktningtjenestens budsjett inntil senere fordeling eller retur til IMDi.

Skoletilskudd fra IMDi fordeles til aktuelle skoler og tilskudd til 2 skoler må reduseres med 34 000 på grunn av endring i antall elever.

2.kvartalsrapport 2013

Det er opprettet flere bofellesskap etter oppfordring fra IMDi, slik at flere enslige får mulighet til raskere bosetting. Dette gjør at utgifter til full etablering forskyves til senere tidspunkt, når annen bolig er tilgjengelig for enslige eller ved familiegjeningforening.

I budsjett 2013 ble det innarbeidet en reduksjon i driftsbudsjettet på 587 000, utover allerede redusert ramme i 2012. Slik det ser ut i dag vil tjenesten klare holde seg innefor budsjetterte rammer.

Sykefravær 2. kvartal 2013: 1,6 %

Forslag til budsjettregulering:

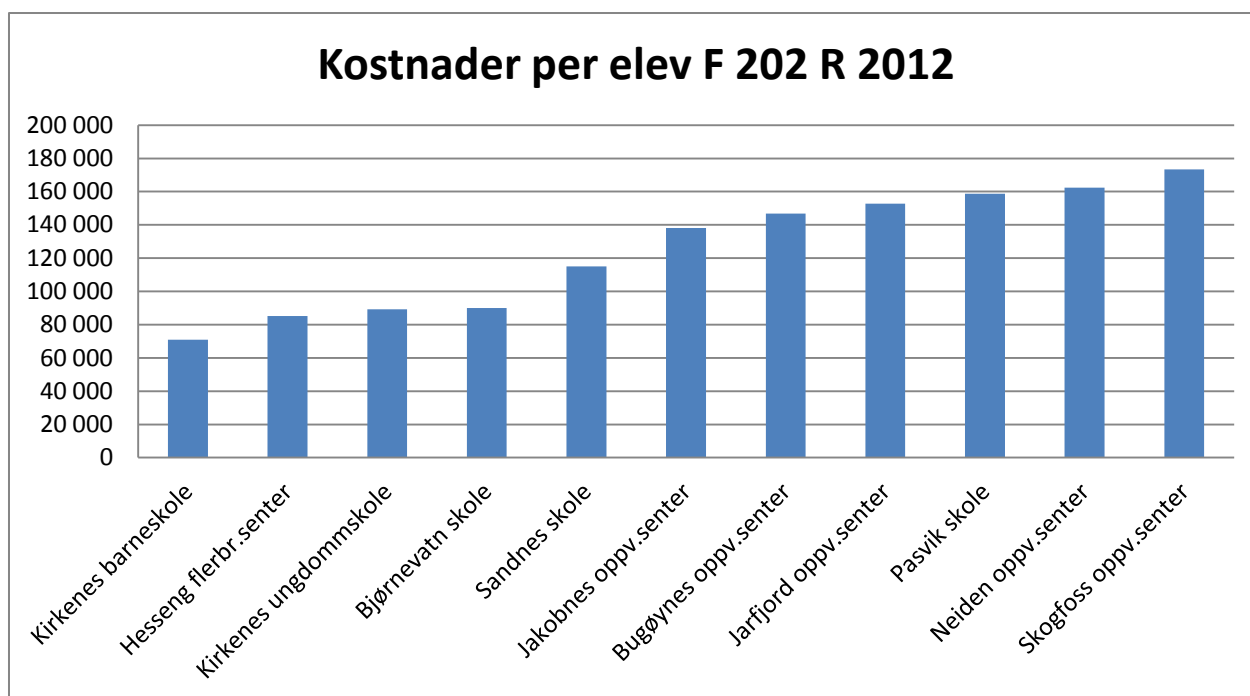
	Økte inntekter	Økte utgifter
Flyktningtjenesten	800 000	
Flyktningtjenesten		500 000
NAV økonomisk sosialhjelp		300 000
Øremerkede midler:		
Flyktningtjenesten	3 600 000	
Einerveien barnehage		100 000
Barnevern		777 000
Flyktningtjenesten til videre fordeling til enheter eller retur IMDi		2 723 000
Totalt	4 400 000	4 400 000

Grunnskolen

I budsjettbehandlingen for 2013 ble det vedtatt at totalrammen for grunnskolene i Sør-Varanger skal reduseres med 10 millioner kroner.

Det er iverksatt en rekke tiltak for å imøtekomme dette vedtaket. Rådmannen ser blant annet at det er behov for en bred og grundig gjennomgang av grunnskolen, både når det gjelder ressursbruk og nivå på tilbud. Dette er imidlertid et langsiktig arbeid og man kan ikke forvente full effekt av disse tiltakene inneværende år.

Et av de største og viktigste tiltakene som er iverksatt av rådmannen er å se på en mer helhetlig og likverdig fordeling av ressursene i grunnskolen i Sør-Varanger. En enkelt oppstilling i KOSTRA viser at fordelingen er såpass ujevn, at det er behov for å få en mer likeverdig fordeling.



Rådmannen ser også behov for andre strukturelle tiltak for å tilpasse de utfordringene vi ser i grunnskolen. Nye utredninger er imidlertid satt på vent i påvente av at ny skolefaglig rådgiveren tiltrer i slutten av september.

Inntil ny ressursfordelingsmodell er vedtatt er budsjettene på den enkelte skole tatt ned i henhold til budsjettvedtaket. Det vil si at den enkelte skole må ta sin prosentvise andel av kuttet.

Bildet til nå viser at det er svært variabelt hvordan den enkelte skole klarer å imøtekomme innsparingstiltaket.

Generelt ser rådmannen at det er de store sentrumsnære skolene som har størst problemer med å nå budsjettmålet mens distriktsskolene i større grad når sine nedbemanningsmål. Det kan være flere faktorer som er årsaken til dette, men den mest nærliggende forklaringen på dette er at sentrumsskolene i utgangspunktet hadde marginale ressurser før budsjettet ble vedtatt.

For ytterligere kommentarer viser rådmannen til gjennomgangen av den enkelte skole.

Kirkenes barneskole

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-4 248 000	-2 117 104	-1 679 285	79
Lønnsutgifter	17 968 463	8 028 309	8 693 348	108
Driftsutgifter	1 796 050	896 173	529 037	59
T o t a l t	15 516 513	6 807 378	7 543 100	111

Kirkenes barneskole har ved nasjonale prøver og nasjonale kartleggingsprøver på 2., 3., og 4. trinn et godt resultat. Målet har hele tiden vært at skolen skal ligge på landsgjennomsnitt eller over og det har vi klart. Ved kartleggingsprøvene jobber skolen for at det skal være færre elever på nivå 1 og flere på nivå 2 og 3.

2.kvartalsrapport 2013

Skolen har også hatt ekstern vurdering med godt resultat. Skolens systemarbeid har likevel større potensial som det arbeides videre med.

Etter budsjettbehandlingen fikk skolen inndratt 3,5 stillinger med helårsvirkning fra 2013. Skolen har ved skolestart 7 elever med enkeltvedtak. Disse har et så vidt stort behov for tilsyn at det kreves en bemanning på 400% assistent og 60% spesialundervisning. Den planlagte nedbemanningen vil derfor være vanskelig å gjennomføre. Skolen har et behov for å få tilført midler knyttet til et nytt enkeltvedtak tilsvarende 100% stilling som assistent og 60% lærerstilling. Totalt vil dette utgjøre om lag kr. 400.000 for høsten i 2013.

Skolen har også lavere inntekter enn budsjettet. Sykelønnsrefusjon og svangerskapsrefusjon er mindre enn beregnet, men dette vil også redusere kostnadene slik at det på sikt vil utjevnes.

Kirkenes barneskole har 21 elever som trenger spesialundervisning eller hjelp grunnet helse. Timetallet er på 107 timer til spesialundervisning og 127 timer til assistent. I tillegg brukes det 71,5 timer til elevassistent i SFO.

Kirkenes barneskole har hatt og har fortsatt et lavt sykefravær. Dette kvartalet på 5,4 %.

Kulturskolen

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 200 000	-597 600	-842 158	141
Lønnsutgifter	2 727 200	1 218 513	1 413 549	116
Driftsutgifter	1 615 000	806 450	1 231 640	153
T o t a l t	3 142 200	1 427 363	1 803 031	126

Sør-Varanger kulturskole har ca 400 elever fordelt over nesten hele av kommunen. Grunnet avstand har det ikke vært mulig å kunne gi tilbud til elever i Bygøyenes. Kulturskolen har hatt mange innslag i media med gode prosjekter og oppvisning for foreldre og andre.

Målet for kulturskolen var å spare inn kr 500 000,- og kulturskolen hadde gode intensjoner om å klare det, men av ulike årsaker kan det se ut som at dette skal bli vanskelig å gjennomføre for 2013. Noe besparelse er gjort, men skolen jobber videre med tiltaket for helårsvirkning 2014.

Kulturskolen har fått tilsagn fra Sametinget og Utdanningsdirektoratet til et treårig samisk samarbeidsprosjekt der prosjektet finansierer 60 % stilling som prosjektleder. Dette vil redusere lønnsutgiftene ved kulturskolen tilsvarende. Prosjektstillingen opprettes fra og med september/oktober 2013.

Sør-Varanger kulturskole har et lavt sykefravær. Det ligger i dette kvartalet på 2,2 %

Kirkenes ungdomsskole

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-2 251 500	-1 126 687	-1 139 314	101
Lønnsutgifter	18 513 558	8 271 858	9 513 097	115
Driftsutgifter	2 199 162	1 100 783	1 003 342	91
T o t a l t	18 461 220	8 245 953	9 377 126	114

2.kvartalsrapport 2013

Kirkenes ungdomsskole har våren 2013 levert eksamensresultater over det nasjonale snittet. Snitt for standpunktkarakterer er ennå ikke offentliggjort. Målsetningen er at eksamenskarakterer og standpunktkarakterer ligger likt eller over nasjonalt snitt.

Skolen forventer en noe høyere inntekt enn budsjettet mens driftskostnader ligger noe under periodisert budsjett. Skolen forventer at dette vil utjevne seg i 2. halvår og at driftskostnadene ved årsslutt være innenfor budsjett.

Skolen har et overforbruk knyttet til skoleskyss som skyldes økt behov skyss knyttet til enkeltelever. Dette er kostnader som også gir økte refusjoner og vil ikke ha budsjettmessige konsekvenser for skolen.

Skolen har per 2. kvartal et overforbruk på lønn på 15 % som i hovedsak skyldes at innarbeiding av budsjettkutt ikke vil få virkning før oppstart av nytt skoleår samt et økt behov for spesialundervisning.

Neste skoleår vil det være flere elever som på grunn av sin diagnose og funksjonshemning vil være avhengig av full spesialpedagogisk bemanning. Mengden elever med spesialundervisning og timetall vil øke betraktelig i 2013/2014 i forhold til timetallet for forrige skoleår. Dette skyldes blant annet at elever søkes til Kirkenes ungdomsskole pga skolens muligheter for tilrettelegging for elever med funksjonshemning.

Elevtallet på skolen er ganske stabilt. Trinnene deles vanligvis i 3 undervisningsgrupper, men skolen har et trinn som har elevtall som gjør at det i utgangspunktet skal deles i 4 undervisningsgrupper. En firedeling vil medføre økte lønnskostnader da det utløser minimum 23 undervisningstimer mer pr uke. Det tilsvarer 140 % lærerstilling mer enn året før. Uten en slik deling vil enkelte undervisningsgrupper være på over 30 elever pr lærer.

Spesialundervisningsressursen til elever som gikk ut skoleåret 2012/2013 var på 54 lærertimer/uke og 21 assistenttimer/uke. Behovet for spesialundervisningsressurs til elever som kommer inn i skoleåret 2013/2014 er i følge sakkyndig uttalelse på 122 lærertimer/uke og 81 assistenttimer/uke.

Dette innebærer en økning på 4,1 undervisningsstillinger og 2 stillinger assistent. Det økte behovet dekkes delvis gjennom overføring av 70,77% assistentstilling fra Sandnes skole og en 100% lærerstilling fra Hesseng skole. Når resten skal dekkes innenfor skolens ordinære ressurser vil det gå utover undervisning og styrking for ordinære elever og føre til færre lærere pr elev. Dette skyldes at flere av elevenes problemområder gjør at de har sterkt avvikende læringsmål og behov for trening i dagliglivets ferdigheter, og ressursen er derfor ikke til nytte for flere enn disse elevene. Vi kutter der det er mulig, men siden en del av områdene er lovpålagt så vil det komme til å bety 2 mill kroner i økte lønnsutgifter i forhold til budsjett.

Sykefravær i virksomheten er pr. 2. kvartal på 5,7 %. I 1. kvartal var sykefraværet på 10,7 %. Totalen for første halvår 2013 er på 7,9 %. Første halvår 2012 hadde vi et sykefravær på 9,9 % og vi har da redusert fraværet med 25 % i forhold til i samme periode sist år. Det er nedgang i både langtidsfravær og egenmeldt fravær. Korte sykemeldinger og barns sykdom er stabile. Vi håper at det oppfølgingsarbeidet som gjøres også vil gi resultater fremover. Sykemeldingene er ikke arbeidsrelaterte og følges opp i henhold til IA- avtale og i samarbeid med HMS- konsulent og NAV.

Bjørnevatn skole

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-3 437 500	-1 711 875	-1 556 434	91
Lønnsutgifter	21 359 957	9 543 629	9 586 992	100
Driftsutgifter	1 948 336	970 455	1 260 014	130
T o t a l t	19 870 793	8 802 209	9 290 572	106

Bjørnevatn skole har totalt for 2.kvartal et merforbruk på 6 %. Dette kommer hovedsaklig av ikke innkomne inntekter på skoleskys og merforbruk på driftsbudsjettet.

Med virkning fra 01.08.13 er bemanningen redusert med 4 lærerstillinger og 1 assistentstilling. Det jobbes videre med prosess for reduksjon av ytterligere 1 assistentstilling. Virksomheten skal da kunne overholde lønnsbudsjett totalt for budsjettåret.

Det har vært nødvendig med oppgradering/utskifting av pc til elevene. Skolen fikk midler til å dekke mesteparten av dette, men en del er dekket av eget driftsbudsjett for å få tilstrekkelig antall datamaskiner til elevene. Skolen har også hatt behov for utskifting av stoler og bord til elevene. Skolen vil måtte kutte transportkostnader og vil kunne holde utgifter til inventar og utstyr på et minimum resten av skoleåret slik at driftsbudsjett overholdes.

Bjørnevatn skole hadde 1.kvartal et totalt sykefravær på 14 %. Dette er redusert til 9 % i 2.kvartal. Det er redusert antall langtidsfravær som er hovedårsak til den positive utviklingen. Virksomheten har et egenmeldt fravær på 2,7 % og langtidsfravær på 5,9 % i 2.kvartal. Alt langtidsfravær er under oppfølging og man vil jobbe kontinuerlig for å redusere fraværet ytterligere.

Skolen hadde i 2.kvartal 260 elever. Antall timer spesialundervisning var 160,5 mens antall assistenttimer utgjorde 63 timer per uke. Fra skolestart vil antall timer spesialundervisning reduseres til 150 timer per uke og antall assistenttimer vil være 39 per uke.

Sandnes skole

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 812 900	-902 824	-655 902	73
Lønnsutgifter	10 362 342	4 629 894	4 258 629	92
Driftsutgifter	1 008 710	502 474	455 677	91
T o t a l t	9 558 152	4 229 544	4 058 404	96

Virksomheten ligger ikke an til vesentlige avvik. Kuttene i forbindelse med budsjett 2013 er innarbeidet og virksomheten ligger an til å klare budsjettmålet. Det gjenstår fremdeles noen justeringer i bemanningen. Ved oppstart av nytt skoleår overføres 70,77% assistentstilling til Kirkenes skole.

Skolen må i løpet av høsten gjennomføre en utskifting av en del datautstyr, men dette gjøres innenfor skolens eget budsjett.

1.halvår 2013 viser et sykefravær fravær på 9,6 %, sammenlignet med 1.halvår 2012 en økning på 1,1%. 2.kvartal 2013 ligger på 11,4%, sammenlignet med 1.kvartal 2013 en økning på 3,7%. Det er en markant økning i sykefraværet. Økningen skyldes i

2.kvartalsrapport 2013

langtidssykemeldinger, disse er ikke arbeidsrelaterte og følges opp gjennom IA-avtalen og NAV. Korttidsfraværet er stabilt lavt.

Antall timer spesialundervisning for skoleåret 2012/2013 var 99,5 timer per uke mens antall timer assistent var 99 timer per uke. Fra skoleåret 2013/2014 vil antall timer til spesialundervisning reduseres til 88,5 timer per uke mens antall assistenttimer reduseres til 50 timer per uke.

Hesseng flerbrukssenter

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-3 887 400	-1 935 925	-2 424 290	125
Lønnsutgifter	20 948 628	9 359 847	9 551 142	102
Driftsutgifter	1 716 990	855 235	801 780	94
T o t a l t	18 778 218	8 279 157	7 928 632	96

Basert på regnskapstall pr. 30.06.13, viser regnskapet et mindreforbruk. Mindreforbruket skyldes økte sykelønnsrefusjoner enn periodisert budsjett samt av driftskostnadene er noe lavere. Dette vil utjevnes løpet av 2. halvår og det forventes at virksomheten vil gå i balanse ved årsslutt.

Nedbemanning innen grunnskolen er gjennomført fra sent høsten 2012, først med 1,5 assistentstilling og 1 lærerstilling. Videre nedbemanning ble utsatt på grunn av stort sykefravær. Med forsiktig vikarbruk tilsvarer nedbemanning ca 3,5 årsverk for lærere og 1 for assistenter.

Pr. 31.07.13 nedbemannes skolen ytterligere med 2,5 – 4,5 årsverk, også på grunn av overføring av elever med store ekstraressurser til Kirkenes Ungdomsskole. Forutsetningen for nedbemanning utover 2,5 årsverk er 2 ansatte som har søkt andre skoler får ansettelse der.

Skolen har i tillegg iverksatt tiltak for å redusere kostnadene innen skyss med halvering av svømmetilbudet, redusert bruk av taxi til en elev, redusert kostnader for frukt til det halve. Fra 01.08.13 vil antall kontaktlærere ytterligere reduseres.

Barnehagen ved Hesseng Flerbrukssenter legges ned og vil etter planen være nedlagt i slutten av august/begynnelsen av september. Personalet overføres andre barnehager.

Sykefraværet 2. kvartal har vært på omtrent samme høye nivå som i 1. kvartal. Korttidsfraværet er relativt lavt unntatt i barnehagen. Langtidssykefraværet har vært på ca. 7,5%, totalt fravær 13,5%. Alle i langtidssykemelding er under tilbakeføring i tilpassede stillingsstørrelser eller under behandling.

Pasvik oppvekstområde

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 564 500	-779 121	-877 316	113
Lønnsutgifter	12 521 529	5 594 619	5 536 917	99
Driftsutgifter	1 437 026	715 791	927 812	130
T o t a l t	12 394 055	5 531 289	5 587 412	101

2.kvartalsrapport 2013

Regnskapet for Pasvik oppvekstområde er i balanse med budsjett.

Fra 01.08.13 vil de største innsparingene knyttet til bemanning tre i kraft, da to hjemler fjernes fra Pasvik skole. Samtidig vil det ansettes en assistent ved Skogfoss skole. Assistenten vil ha helserelaterte oppgaver knyttet til en elev med enkeltvedtak.

Skogfoss skole har et overforbruk på skyss, som i hovedsak skyldes taxitransport av elever fra annen skolekrets, samt buss i forbindelse med svømmeundervisning på Pasvik folkehøgskole.

Skogfoss har iverksatt sin nedbemanning fra 01.01.13. Pasvik skole vil iverksette sin nedbemanning (2 hjemler) fra 01.08.13. De to skolene vil også gjøre ytterligere omorganiseringer kommende skoleår, som vil gi økonomiske innsparinger på begge skolene.

Skogfoss skole har skoleåret 12/13 hatt 10 timer spesialundervisning per uke, mens antall timer spesialundervisning ved Pasvik skole var 28 timer per uke.

Pasvik oppvekstområde har et gjennomsnittlig sykefravær på 8,8 %. Dette er noe høyere enn normalt, og skyldes i første rekke en økning i langtidssykemeldinger.

Neiden og Bugøynes oppvekstområde

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-746 000	-371 508	-692 348	186
Lønnsutgifter	6 508 877	2 908 166	2 986 741	103
Driftsutgifter	378 366	188 460	228 644	121
T o t a l t	6 141 243	2 725 118	2 523 037	93

Virksomhetens økonomi er vurdert. Pr. 2. kvartal har virksomheten merinntekter som i all hovedsak skyldes sykelønnsrefusjoner. Merinntekten ses i sammenheng med økte lønnsutgifter.

Bugøynes oppvekstsenter har 26 elever på skolen fra 1-10. trinn samt barnehage med 7 plasser. I tillegg har oppvekstsenteret SFO med 4 plasser.

Bugøynes oppvekstsenter har per i dag ikke elever som mottar spesialundervisning, men dekker dette behovet gjennom tilgjengelige ressurser og tilpasset opplæring.

Neiden oppvekstsenter har et mindreforbruk etter 2. kvartal som i hovedsak skyldes vakant lærerstilling, sykefravær samt delvis vakant merkantil stilling. Barnehagen ved oppvekstsenteret er ikke i drift fra nytt barnehageår noe som gir en ytterligere besparelse.

Innsparingen på kontorassistent med 12% er gjennomført mens innsparingen i skolen er vanskeligere siden den fører til ukurante deltidsstillinger der det er vanskelig å rekruttere kvalifisert personell. På en liten skole vil delte stillinger kunne utgjøre en stor andel av den samlede pedagogiske bemanningen ved skolen og det får svært uheldige konsekvenser dersom det ikke lar seg gjøre å rekruttere utdannet personell inn i stillingen. Dette er blitt en stor utfordring ved Neiden oppvekstsenter.

Skolen vil ved skolestart 2013 ha 10 elever. Ingen av elevene har spesialundervisning.

Jakobsnes og Jarfjord oppvekstområde

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 063 800	-529 772	-397 885	75
Lønnsutgifter	8 796 194	3 930 139	3 670 153	93
Driftsutgifter	532 252	265 119	363 549	137
T o t a l t	8 264 646	3 665 487	3 635 817	99

Virksomhetenes økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Jarfjord oppvekstsenter har til sammen 21 elever fordelt på 2.- 10.trinn skoleåret 2013/2014.

Antall timer spesialundervisning for skoleåret 2012/2013 var 24 timer per uke mens antall timer assistent var 18 timer per uke. Fra skoleåret 2013/2014 får skolen nye elever som vil utløse en økning i antall timer til spesialundervisning. Hvor mye dette utgjør er ikke avklart. Skolen vil forsøke å koordinere spesialundervisningen slik at antall timer holdes så lavt som mulig.

Skolen har et etterslep på svangerskapsrefusjoner fra 2012. Dette skyldes refusjoner som er feil inntektsført i 2012 og som er tilbakeført i 2013.

Når det gjelder driftsbudsjettet så er utgifter til knyttet til rektorskolen blitt dekt av virksomhetens ramme. Dette gir et merforbruk som vil bli dekt av prosjektmidler.

Pr. 26.06.13 var sykefraværet på 1,1 % noe som er en nedgang fra forrige periode.

Jakobsnes oppvekstsenter har til sammen 27 elever fordelt på 1.-7. trinn.

Antall timer spesialundervisning for skoleåret 2012/2013 var 18,5 timer per uke mens antall timer assistent var 15 timer per uke. Det forventes ingen endring i antall timer spesialundervisning for skoleåret 2013/2014. I tillegg er det søkt om 25 timer spesialpedagogiske tiltak knyttet til to førskolebarn med ulike spesialpedagogiske behov.

Oppvekstsenteret er innenfor budsjetttrammene i forhold til skolen, men har et mindre overforbruk nyttet til ekstraressurser i barnehagen. Dette vil bli forsøkt dekket innenfor egne rammer og det forventes at virksomheten vil være i ballanse ved årsslutt.

Sykefravær for 2.kvartal var på 1,8 %. Virksomhetene har gjort nødvendige endringer i hjemmelsregistret i henhold til rådmannens innsparingstiltak for 2013.

Kompetansesenteret

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-7 078 000	-3 943 010	-5 549 905	141
Lønnsutgifter	4 436 332	1 982 153	1 860 278	94
Driftsutgifter	2 592 200	1 684 382	1 834 976	109
T o t a l t	-49 468	-276 475	-1 854 652	671

Kirkenes kompetansesenters økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik. Inntektsiden er noe høyere enn budsjettet, men dette kommer av at utbetalingen for norskopplæring er endret dette siste året. Det vil jevne seg ut over året, og vil bli periodisert

2.kvartalsrapport 2013

slik at det stemmer bedre for neste år. Husleien er noe høyere enn den skal være fordi vi har regnskapsført det med feil momssats. Dette vil bli endret.

Både det generelle kuttet på driftssiden og permanent kutt av 20% administrativ stilling vil få innvirkning på tjenestetilbudet til Kirkenes kompetansesenter. Kuttet kommer i en periode hvor det er politisk vedtatt økt aktivitet gjennom bosetting av flere flyktninger, samtidig som arbeidsinnvandringen er stadig stigende, og disse har også behov for språkopplæring. Vi vil måtte vurdere både aktiviteter og redusert kvalitet på tilbudene vi gir for å få budsjettet til å gå opp.

Økt bosetting av flyktninger vil gi økt inntekt, men vil også øke utgiftene. På grunn av at introduksjonsprogrammet har satt av to dager i uken til arbeidspraksis, så får vi ikke utnyttet lokalene ved Kirkenes kompetansesenter optimalt til norskopplæring, og har for lite romkapasitet de dagene vi har tilgjengelig til undervisning. Kompetansesenteret må derfor leie undervisningsrom, noe som gir en merutgift på anslagsvis 50.000 kr i skoleåret 2013-2014.

I første kvartal var sykefraværet på 2,5%, det har vært noe høyere i andre kvartal, men fortsatt lavt.

Barnehagene

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-12 880 615	-6 429 563	-8 637 942	134
Lønnsutgifter	42 936 115	19 186 180	20 456 566	107
Driftsutgifter	2 807 000	1 399 649	1 398 965	100
T o t a l t	32 862 500	14 156 266	13 217 588	93

Etter ny organisering er alle barnehagene under 1 enhetsleder med styrer i hver barnehage. For oppvekstsentrene er ikke organiseringen av barnehagene avklart på nåværende tidspunkt.

Økonomien er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik.

Det blir store endringer i barnehagestrukturen fra høsten av. Det er politisk vedtatt å legge ned avdeling Trollebo ved Prestøya barnehage, Lisadellhaugen barnehage, Bjørnevåtn barnehage og Hesseng flerbrukssenter avdeling barnehage fra høsten 2013, til sammen 6 avdelinger. I tillegg legges Smålaksen barnehage i Neiden midlertidig ned pga at det ikke er søkere til barnehageplasser. Dersom situasjonen endrer seg, og det kommer nye søkere til barnehageplass, er Sør-Varanger kommune innstilt på å finne løsninger i Neiden.

Skytterhusfjellet barnehage åpner høsten 2013, til sammen 6 avdelinger.

Alle disse endringene får innvirkning både økonomisk og administrativt, og dette følges opp i neste økonomirapport.

Sykefraværsoppfølging:

Barnehagene er med i et prosjekt med NAV arbeidslivssenter i 2013. Alle ansatte har deltatt på informasjonsmøte der lov og regelverk er gjennomgått. De har vært med å kartlegge egen arbeidsplass, hvilke utfordringer de har i sin barnehage og hva som skal til for å sikre et godt arbeidsmiljø og forebygge sykefravær.

Sykefraværet viser en reduksjon i 4 barnehager, mens det er økning i 3 barnehager. Grunnlaget til å trekke slutninger hvorfor er foreløpig for lite, da barnehagene ikke har hatt lang tid til å jobbe etter planene.

Både ledelse og ansatte har fokus på nærværarbeid. Ansatte blir mer bevisst på å ta ansvar for eget bidrag refleksjon over egen rolle i barnehagehverdagen

Barne- og familieenheten

Barnevern- og PPTjenesten

2360	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 517 000	-755 466	-358 954	48
Lønnsutgifter	10 938 000	4 887 098	5 759 753	118
Driftsutgifter	9 899 200	4 942 706	4 871 159	99
T o t a l t	19 320 200	9 074 338	10 271 958	113

Pp-tjenestens regnskap har et underforbruk på ca 5 % av prognose på grunn av en vakant stilling. Tjenesten har også hatt utbetalinger til kjøreavtaler som omfatter hele året – dvs vil utjevnes i regnskapet etter hvert.

Barneverntjenestens regnskap viser at de utfordringer tjenesten har stått i og står ovenfor i forhold til det faglige tilfanget av saker man har hatt – både sist år og hittil dette året (viser til tidligere rapporter). Tjenesten har mottatt til sammen 102 bekymringsmeldinger pr 30.06.13, mot 76 og 67 pr samme tidsrom i hhv 2011 og 2012. 14 av disse meldingene med bekymring for om barna er utsatt for vold i nære relasjoner. Barneverntjenesten må i de sistnevnte sakene agere svært raskt og i tett dialog og samhandling med eksterne som politi, Barnehuset i Tromsø og Bufetat. De fleste av disse sakene er svært ressurskrevende – både ift personell- og økonomiske ressurser; mange av sakene fører til kortere eller lengre opphold for barna utenom hjemmet.

Tjenesten har derved et overforbruk på administrative kostnader knyttet til reiser og opphold for ansatte samt juridisk bistand til nemnds- og rettsbehandling av sakene. Sakene har også gitt et overforbruk på plasseringskostnader, grunnet de mange plasseringer utenom hjemmet som tjenesten har måttet foreta – både i fosterhjem i kommunal regi og i form av kjøp av statlige barnevernstjenester.

På tross av at man hittil i år har brukt langt mindre enn budsjettet på tiltak i hjemmet og at tjenesten forsøker å spare inn der det lar seg gjøre – kan det synes som at netto budsjetttramme ikke vil holde ut dette året, med ovenfor nevnt begrunnelse. Det er vanskelig på det nåværende tidspunkt å anslå hvor mye dette utgjør, men en fremskrivelse av regnskapet viser at vil det totale merforbruket være rundt 1,5 mill kroner i 2013.

Manglende inntekter i forhold til periodisert budsjett er statlig tilskudd som vil bli inntektsført på slutten av året.

Sykefravær pr 2.kvartal var på 3,4 %.

Helsestasjon, fysioterapi- og ergoterapitjeneste

3202,3203,3204	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-2 031 100	-881 900	-592 434	67
Lønnsutgifter	6 199 100	2 769 758	2 973 806	107
Driftsutgifter	3 450 900	1 719 376	1 640 383	95
T o t a l t	7 618 900	3 607 234	4 021 755	111

Ergo/fysio/helsestasjons regnskap er gjennomgått det ligger ikke an til vesentlige avvik. Regnskapet viser mindre inntekter i forhold til periodisert budsjett. Dette vil bli jevnet ut når bruk av fond, internoverføringer samt fastlønnstilskudd inntektsføres senere på året. Merforbruk på lønnsutgifter må sees i sammenheng med sykelønns- og svangerskapsrefusjoner.

Status i forhold til innarbeidede tiltak er at en reduksjon av tjenestetilbudet på helsestasjonen på kr 500.000 er gjennomført og effekt hentet ut av budsjettet. Konsekvenser av redusert tjenestetilbud (holde en 50% stilling vakant), samt sykefravær, har i første og andre kvartal fått konsekvenser som meldt i budsjettvedtak ; tjenesten klarer ikke å utføre alle anbefalinger som gis i veileder for en god kvalitativt tjeneste , kutt i konsultasjoner skolehelsetjeneste / åpen dør for elevene i skolehelsetjenesten ved at helsestasjonen i perioden medio november 2012 til 01.05.13 har meldt skolene at helsesøster ikke vil være ut i skolene. Pr mai var det bare de Kirkenes, Hesseng, Sandnes, Bjørnevattn og Kirkenes videregående skole som hadde helsesøster til stede på skolen. Videre er konsekvensene manglende satsning på generell forebyggende og helsefremmende arbeid, ingen nye individuelle koordinatoroppdrag samt redusert mulighet for å gjennomføre Kvello-satsningen.

Sykefravær 2 kvartal var på 5,1 % for helsestasjon/ergo/fysio sett under ett. Hvis en bare ser på helsestasjonen var sykefraværet i perioden 10,6 %. Tallet begrunnes i at tjenesten har flere kronisk syke arbeidstakere, stort arbeidspress, manglende mulighet til å få tak i vikar og dermed stor slitasje på de resterende ansatte.

Felles administrasjon helsesenteret

3200	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-24 000	-11 952	-23 542	197
Lønnsutgifter	581 500	259 814	276 781	107
Driftsutgifter	167 600	83 493	46 515	56
T o t a l t	725 100	331 355	299 754	90

Avdelingens økonomi er vurdert innenfor budsjett.

I henhold til kommunestyrevedtak 121212 – budsjett 2013 er kommunen pålagt å redusere i adm. tjenesteområder – 12 %. Helsetjenesten er pålagt å redusere med 50 % stilling. Besparelsen er ikke innarbeidet i avdelingens budsjett for 2013. Nedbemanningen vil bli effektivert fra og med 3.tertial og for 2013 vil dette utgjøre en besparelse på kr 60 000.

Registrert sykefravær 6,2 %.

Psykisk helsetjeneste

3205	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-4 360 000	-115 536	-563 559	488
Lønnsutgifter	7 664 400	3 424 454	3 826 946	112
Driftsutgifter	5 485 500	2 741 543	2 508 006	91
T o t a l t	8 789 900	6 050 461	5 771 393	95

Tjenestens økonomi er vurdert innenfor rammen pr. 010613. Økte lønnsutgifter skyldes en økning i vedtak om lovpålagte tjenester, noe som har medført midlertidige ansettelser ut over rammen for årsverk i tjenesten. Tjenesten har et høyt sykefravær som også øker lønnsutgiftene, samtidig medfører det at inntektene stiger på grunn av økt sykelønnsrefusjon.

I budsjett 2013 ble det vedtatt å redusere tjenestetilbudet ved Møteplassen og budsjettet ble redusert med kr 500 000. Tjenesten ble redusert slik at kommunen holder Møteplassen åpen tirsdag og torsdag og annenhver fredag. Dette er gjort gjennom omdisponering av personalet ved at en har brukt de to som er ansatt på Møteplassen i 50% stilling der og 50% som miljøterapeut og miljøarbeider. Dette er en midlertidig løsning siden den ene ansatte har gått over i en annen stilling. For å kunne ha åpent mest mulig inngikk vi en avtale med Mental helse og en avtale med to brukere. Mental helse skulle ha åpent annenhver mandag med middagstilbud og hver onsdag ettermiddag. Annenhver fredag har to brukere holdt åpent fra 11.00 til 14.00. Hvordan dette har fungert skal evalueres til høsten. De tilbakemeldingene som er kommet til nå er at mange er fornøyde med at Møteplassen ikke ble lagt ned, men antall brukere er gått ned og noen er usikker på når det er åpent og hvem som er der, selv om det er laget en god oversikt over dette. Besparelsen utgjør kr. 500 000 med økonomisk virkning fra 010113.

Pr. i dag ser det ut til at vi klarer å holde budsjettet knyttet til særlig ressurskrevende brukere.

Registrert sykefravær 16,4 %. Høyt sykefravær skyldes langtidssykemeldinger. Vi har et godt samarbeid med HMS konsulenten og har hatt arbeidslivssenteret inne.

Sosialtjenesten

3300	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-857 500	-427 035	-596 516	140
Lønnsutgifter	3 033 700	1 355 457	1 163 859	86
Driftsutgifter	971 600	484 338	345 727	71
T o t a l t	3 147 800	1 412 760	913 071	65

Sosialtjenestens regnskap er gjennomgått. Merinntekter som fremkommer i forhold til periodisert budsjett er øremerkede prosjektmidler. Mindre forbruk av lønnsutgifter skyldes at en sosialkonsulentstilling har vært holdt vakant i påvente av omorganiseringen. Stillingen vil bli rekruttert inn i løpet av sommeren. Slik det ser ut i dag har tjenesten kr 250 000 i ledige midler.

Status i forhold til innarbeidede tiltak er at 1 virksomhetslederstilling og 1 miljøarbeiderstilling er gjennomført og effekt hentet ut av budsjettet. Konsekvensene er, sammen med sykefravær, at miljøarbeidertjenesten har vært sårbar. Sosialkonsulenter har vært ute sammen med miljøarbeiderne i de saker der en har risikovurdert at man må være to ansatte i

2.kvartalsrapport 2013

kontakt med brukeren. Dette betyr mindre tid til kurative oppgaver. Det har vært mindre ressurser til generell forebyggingsjobbing samt faglig utvikling da en har vært nødt til å prioritere saker ut fra ressurser der og da.

Tjenesten opplever at det har vært gitt mindre oppfølging i forhold til å bo, ernæring, hygiene, ledsaging til helsetilbud, gruppetilbud/aktiviteter og individuelle sosiale aktiviteter. Erfaringer viser også at antallet unge med dårlige evner til å mestre egen hverdag, skole/arbeidsliv og spesielt bosituasjonen øker. Sosialtjenestens tilbud til spesielt gruppen vanskeligstilte ungdom som sliter med rus er å søke å jobbe helhetlig i forhold til boligoppfølging, sosial trening og arbeidstrening. Ved reduksjon i antall miljøarbeiderstillinger har det vist seg å bli vanskeligere å ivareta boligoppfølgingen, samt "samfunns" treningsarbeidet for de mest vanskeligstilte. Det stilles større krav til samordning og samhandling med andre deler av tjenesteapparatet.

Sykefravær for 2 kvartal er 8,6%.

Helse og sosialadministrasjon

3000	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-2 967 000	-90 636	-585 748	646
Lønnsutgifter	7 381 500	3 298 054	3 490 352	106
Driftsutgifter	5 618 700	2 807 537	2 482 662	88
T o t a l t	10 033 200	6 014 955	5 387 266	90

Avdelingen har avvik på lønn, men dette må sees i sammenheng med refusjon sykelønn og svangerskaps vikar. Det kan se ut som virksomheten har mindre forbruk, men en har ikke mottatt alle utgiftene blant annet på inn på tunet prosjektet.

Det er budsjettert for høyt på kjøp av tjenester til private slik at det kommer fram et mindre forbruk, dette må imidlertid sees i sammenheng med refusjon fra staten som også vil bli lavere slik at dette vil ikke påvirke netto rammen ved årets slutt.

Ressurskrevende bruker, som ikke er tatt høyde for ved budsjettering, utløser behov for tilføring av kr 1 245 000. Det vil bli fremmet egen sak på denne.

Sykefraværet ved virksomheten var i 2. kvartal 7,9 %.

Frivillig Sentralen

3001	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-360 000	-179 280	-434 949	243
Lønnsutgifter	407 000	181 848	186 847	103
Driftsutgifter	268 100	133 594	81 645	61
T o t a l t	315 100	136 161	-166 457	-122

NAV Sør-Varanger

3301	Regnskap 30.6.2012	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-420 031	-1 141 000	-568 218	-837 924	147
Lønnsutgifter	1 338 160	3 354 300	1 498 701	1 404 479	94
Driftsutgifter	3 911 352	5 711 200	2 853 596	3 975 269	139
T o t a l t	4 829 481	7 924 500	3 784 079	4 541 824	120

Regnskapet viser et merforbruk på i underkant av kr 800 000 i forhold til periodisert budsjett. Ved en fremskriving av regnskapet ligger virksomheten an til et samlet merforbruk på om lag 2,5 mill kroner i 2013.

Bidrag til boutgifter og livsopphold har et samlet merforbruk i perioden på i overkant av 2,1 mill kroner. Ved en fremskriving vil disse utgiftspostene bli overskredet med 4,2 mill kroner i 2013. Bidrag til livsopphold viser et forbruk pr. 2. kvartal med i overkant av 1,5 mill kroner, noe som medfører en overskridelse av budsjett med om lag kr 650 000. Videre viser Bidrag boutgifter et faktisk forbruk på i overkant 2,3 mill kroner mens det er budsjettert med kr 863 500,- pr. 2. kvartal. Til sammenligning var bidrag boutgifter utbetalt med i overkant av 2,2 mill kroner for samme periode i 2012. Årsaken til at bidrag til boutgifter er så høy, skyldes fortsatt husleiekostnadene i boligmarkedet som fortsatt er høy spesielt i Kirkenes, Hesseng, Sandnes og Bjørnevatn.

Boligprisene i de sentrale deler av Sør-Varanger kommune har stabilisert seg noe, men er fortsatt å regne for høye. Boligprisene har imidlertid passert snittet for landet, og bidrar til at mange innbyggere som har etablert seg i perioden 2009 – 2012 og nyankomne på boligmarkedet - sliter med høye boutgifter. Spesielt gjelder det personer med uførepensjon, unge som er delvis i arbeid, arbeidsledige med dagpenger, brukere med arbeidsavklaringspenger og personer som står helt utenfor arbeidslivet pr. i dag (sosialhjelp som eneste inntekt).

Det må også bemerkes at i brev fra Fylkesmannen i Finnmark datert 27.02. i år, henvises det til rundskriv hovednummer 35, side 21, 4.18.2.4. som sier; Samboere har ikke gjensidig underholdningsplikt ovenfor hverandre, og foreldre har i utgangspunktet ikke forsørgelsesplikt ovenfor unge over 18 år». Dette medfører at samboer skal vurderes særskilt og ikke under ett, noe som har bidratt til at bidrag til livsopphold har økt vesentlig i forhold til samme periode i 2012.

Kvalifiseringsstønad har en underutnyttelse med kr 90 000. NAV har økt oppfølgingsgraden av brukere med sikte på å utnytte plassene best mulig. Utnyttelsesgraden er pr. 2. kvartal 77 % av budsjett.

Det knytter seg fortsatt noe usikkerhet til utviklingen i boligprisene i 2013. Slik det ser ut pr. i dag basert på tall fra SSB og bankene, vil boligrenten nå kunne falle noe samtidig som boligprisene stabiliserer seg noe. Usikkerheten som knytter seg til bidrag boutgifter baseres på at det fortsatt er noe boligmangel i kommunen (sentralt) og at prisveksten i boligmarkedet forventes i noen grad. Dette vil medføre at det fortsatt vil være behov for supplerende økonomisk sosialhjelp, og at nivået mest sannsynlig vil ligge en del høyere i 2013 enn i 2012.

Sykefraværet på NAV-sosial 2. kvartal 2013 er på 13,1 %. Dette er arbeidsrelatert, og tiltak er iverksatt med tilrettelegging med sikte på økt nærvær. NAV SV har som mål å holde legemeldt sykefravær på et lavt nivå samlet sett, og følger opp den sykemeldte gjennom samtaler og oppfølgingsplan. Som IA-bedrift er både fysisk tilrettelegging og endrede

2.kvartalsrapport 2013

arbeidsoppgaver viktige moment som vurderes i det enkelte tilfelle, hvor arbeidsgiver strekker seg langt for at den sykemeldte igjen kan fungere fullt ut i sin stilling.

Diagnose/behandling

3206	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-1 308 000	-652 344	-489 577	75
Lønnsutgifter	4 626 400	2 067 076	2 140 257	104
Driftsutgifter	6 924 500	3 452 741	2 740 923	79
T o t a l t	10 242 900	4 867 472	4 391 602	90

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlig avvik. Virksomheten har økte reiseutgifter pga. legevikarer som må benytte drosje under legevakt, men en regner med å kunne dekke merkostnadene innenfor vedtatt budsjettramme.

Ny fastlege vil være på plass i september/oktober og den andre vakante fastlegehjemmelen er lyst ut igjen, 3. gangs utlysning.

Registrert sykefravær 0,3 %.

Hjemmebasert omsorg

3500	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-9 521 500	-1 600 821	-1 346 262	84
Lønnsutgifter	34 227 400	15 473 897	15 708 201	102
Driftsutgifter	13 227 600	6 605 077	10 467 183	158
T o t a l t	37 933 500	20 478 153	24 829 122	121

Regnskapet viser et merforbruk på 4,35 mill kroner i forhold til periodisert budsjett. Det ligger an til at virksomheten få et merforbruk på omlag 6,2 mill kroner ved årets slutt.

I budsjettbehandlingen for 2013 vedtok kommunestyre et redusert tilbud om hjemmehjelp tilsvarende en reduksjon på 1,2 mill kroner. I tillegg ble det vedtatt et generelt kutt i hjemmebasert omsorg med kr 500 000. Alle vedtak om hjemmehjelp er vurdert på nytt for å se om det var muligheter for reduksjon av tjeneste tilbud hos enkelte. Få kan redusere sitt tilbud da deres situasjon ikke er endret og dermed gis det ikke hjemmel for endring av vedtaket jf forvaltingsloven. Det legges nå nye turnuser med redusert antall hjemmehjelpere på arbeid i Kirkenes. Dette vil føre til økt arbeidsbelastning for ansatte og strengere kriterier for tildeling av hjemmehjelp. Dette arbeidet vil være ferdig medio september slik at en vil ikke få effekter av tiltaket før etter dette. Da det er mindre tilgjengelige kortidsplasser i sykehjem har en måtte ha syke pasienter hjemme. Dette har ført til at en ikke har kunne kutte de vedtatt kr. 500 000 som tilsvarer en sykepleie stilling. Når nye Tangenia omsorgsboliger åpner vil en legge om turnusen og innarbeide denne reduksjonen. Dette medfører overforbruk på lønn på kr 800 000.

Da virksomheten har vansker med å rekruttere, spesielt sykepleiere og kvalifiserte vikarer, har en måtte leie inn vikarbyrå. Dette har ført til en merutgift på 2,1 mill kroner pr 2.kvartal.

2.kvartalsrapport 2013

Hjemmebasert omsorg har fått flere resursskrevde brukere som ikke var tatt høyde for i budsjett 2013. Per i dag har virksomheten hatt et merforbruk rundt disse brukerne på i overkant av kr. 1,4 millioner. Det ligger an til merkostnader på 5,7 mill kroner i 2013. Kommunen vil få refusjon fra staten for utgiftene rundt enkelte brukere, slik at netto merutgifter for disse brukerne beregnes til i underkant av 2,9 mill kroner ved årets slutt.

Virksomheten har hatt et sykefravær på 8,2 % hittil i år.

Bugøyenes omsorgssenter

3501	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-400 000	-199 200	-445 119	223
Lønnsutgifter	4 722 600	2 146 307	2 458 443	115
Driftsutgifter	520 100	259 110	628 417	243
T o t a l t	4 842 700	2 206 217	2 641 741	120

Regnskapet pr 2.kvartal viser et netto merforbruk på i overkant av kr 400 000 i forhold til periodisert budsjett.

Kommunestyret vedtok i budsjettbehandlingen for 2013 en reduksjon ved Bugøyenes omsorgssenter på 5 %, tilsvarende kr 125 000. Virksomheten har redusert i stillingene til enkelt ansatte. Dette var ikke mulig å gjennomføre før 01.06, slik at en har merutgift på lønn for 1.halvår på kr. 120 000.

Bugøyenes omsorgssenter gir nå et større omfang av tilbud, både korttids- og langtidsplasser, også til befolkningen fra andre deler av kommunen. Dette innebærer blant annet at en i perioder må øke bemanningen og økte transport utgifter.

På grunn av høyt sykefravær og brukere som krever tett oppfølging har en måtte leie inn vikarbyrå i perioder. Dette har medført et overforbruk på i underkant av kr. 300 000.

Virksomheten har hatt et fravær på 14.9 % hittil i år.

Tjenesten for funksjonshemmede

3600	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-11 348 000	-729 570	-784 979	108
Lønnsutgifter	33 717 600	15 065 024	15 649 038	104
Driftsutgifter	8 346 100	4 168 568	5 286 820	127
T o t a l t	30 715 700	18 504 021	20 150 879	109

Regnskapet viser et overforbruk på i overkant av 1,6 mill kroner pr 2.kvartal 2013, men reelt merforbruket er noe høyere. Utgifter til andre kommuner og fylkeskommunen er budsjettert jevnt over året, mens utgiften belastets på slutten av året. Merforbruk på lønn er knyttet mot faste tillegg og vikar ved sykefravær

Virksomheten har utgifter til kjøp av tjenester til enkelt brukere for 2,3 mill kroner ut over budsjett pr 2.kvartal. Merforbruket kommer som følge av endret behov hos brukere som det

2.kvartalsrapport 2013

er budsjettert med kjøp av tjenester til, samt nye brukere der behov er under utredning. Det er vanskelig å si noe om utviklingen i forhold til brukerne. Slik det ser ut i dag, kan det totalt ligge an til en netto merutgift til kjøp av tjenester til ressurskrevende brukere på om lag 3,0 mill kroner i 2013. Det er da tatt hensyn til at virksomheten vil få refusjoner for ressurskrevende brukere utover budsjett.

Virksomheten har fått tilført i underkant av 2,1 mill kroner for å dekke økte lønnsutgifter som følge av økt hjelpebehov hos enkelt brukere i 2013. I tillegg er Tangenlia omsorgsleiligheter er overført fra Wesselborgen sykehjem til Tjenesten for funksjonshemmede med en netto budsjettramme på 2,8 mill kroner i 2013.

Sykefravær:

Pr. 31.5.12	Pr.31.5.13
253: 15%	253: 5,2%
254: 18 %	254: 11,9%
Totalt; 17,1%	Totalt: 11,1%

TFF jobber kontinuerlig med forebyggende tiltak for å redusere sykefraværet. Vi har etablert HMS-utvalg som har månedlige møter, vi har stort fokus på systematisk HMS/internkontroll arbeid, enhetsleder gjennomfører årlig intern revisjon på alle avdelinger, vi er deltaker i prosjektet etisk kompetanseheving og vi gir ut intern avis 1 gang i mnd. Summen av disse tiltak mener vi er med på å redusere sykefraværet i enheten.

Prestøyhjemmet

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-7 660 700	-3 815 029	-3 108 705	81
Lønnsutgifter	27 111 800	12 312 106	12 769 831	104
Driftsutgifter	2 334 600	1 163 341	943 211	81
T o t a l t	21 785 700	9 660 418	10 604 337	110

Prestøyhjemmet har etter 2.kvartal et netto merforbruk på rundt 0,9 mill kroner i forhold til periodisert budsjett. Det ligger an til at virksomheten vil ha tilsvarende merforbruk også ved årets slutt.

På grunn av store utfordringer med å rekruttere har Prestøyhjemmet hatt en ubesatt avdelingslederstilling det halvåret 2013. Allikevel har virksomheten merutgifter til lønn på i underkant av 0,5 mill kroner pr 2.kvartal. Dette forklares i stor grad med lovpålagte vedtak til enkelt brukere, som utløser behov for ekstra bemanning. Det er vanskelig å si noe om utviklingen, men det ser ut som behovet for ekstra personell vil fortsette utover året. Virksomheten har ikke fått tilført midler for å dekke siste lønnsoppgjør.

Det ligger an til merutgifter innenfor enkelte driftsposter. Blant annet har virksomheten vært nødt for å anskaffe to nye senger og avlastningsmadrasser, noe som vil medføre overskridelse av budsjettposten knyttet til inventar og utstyr. Også budsjett til vedlikehold av anlegg vil overstiges. Virksomheten vil forsøke å dekke dette innenfor egne rammer.

Regnskapet pr 2.kvartal viser mindre inntekter enn budsjettert for perioden. Brukerbetalinger og sykelønnsrefusjoner for juni er ikke inntektsført fullt ut i regnskapet, det tilsvarer om lag 0,4 mill kroner. Sykelønnsrefusjoner beregnes å bli lavere enn budsjettert i 2013 på grunn av reduksjon i sykefravær. Brukerbetalinger estimeres til å få en merinntekt på rundt kr 100 000.

Sykefravær er pr dd på 7,7 % i første halvår 2013, tilsvarende periode i fjor hadde virksomheten et sykefravær på 11,4 %. Det jobbes kontinuerlig med tett oppfølging av ansatte for reduksjon av sykefravær.

Wesselborgen inkl. felles kjøkken

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-11 135 000	-5 545 230	-5 066 503	91
Lønnsutgifter	38 108 900	17 314 493	19 831 187	115
Driftsutgifter	8 049 500	4 010 731	2 875 601	72
T o t a l t	35 023 400	15 779 994	17 640 284	112

Wesselborgen

I budsjettbehandlingen for 2013 ble det vedtatt å legge ned avdeling B med 11 beboere ved Wesselborgen sykehjem. Dette innebærer en reduksjon på 12 årsverk samt reduserte driftskostnader og brukerbetaling. Tiltaket skal ha halvårlig virkning i 2013. Innsparingen er innarbeidet i budsjettet, slik at det i andre kvartal er et betydelig overforbruk på lønnsutgifter da det fortsatt er full bemanning i avdelingen. Det har ikke vært mulig å starte nedleggingen av plasser enda av hensyn til forsvarlig drift. Erfaringsmessig tar det flere måneder å redusere så mange langtidsplasser, så tiltaket vil ikke kunne gi effekt før i 2014. Det forventes derfor at virksomheten vil ha et overforbruk ved årets slutt på kr 2,5 mill. Det er også overforbruk på fast lønn som skyldes lønnsoppjøret. Virksomheten har ikke fått tilført ekstra ressurser til å dekke dette.

Sykefraværet er på 10,4 % hittil i år, av dette er 7,6 % langtidsfravær. Virksomheten har kontinuerlig fokus på oppfølging av sykemeldte og nærværarbeid.

Kjøkken

Virksomhetens økonomi er vurdert og det ligger ikke an til vesentlige avvik. Sykefraværet er på 7,2 % hittil i år.

Utsikten dagsenter

Det anslås at dagsenteret vil få et overforbruk på kjøp av transporttjenester på kr 100 000 i 2013. Dette på grunn av bruker som bor for langt unna til at dagsenterets bil kan brukes til transport. For øvrig ligger det ikke an til vesentlige avvik. Sykefraværet er på 10,4 % hittil i år.

Kultur og Fritid

Allmenn kultur

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
2500				
Inntekter	-794 000	-435 572	-988 262	227
Lønnsutgifter	2 013 300	899 542	1 115 927	124
Driftsutgifter	3 732 600	2 499 437	3 365 381	135
T o t a l t	4 951 900	2 963 407	3 493 045	118

2.kvartalsrapport 2013

Virksomhetens økonomi er gjennomgått og vurdert. Regnskapet viser et merforbruk pr 2.kvartal på om lag 500 000. Avvik i inntekt forklares i stor grad momskompensasjon. Merutgifter kan delvis forklares med at prosjekter og utgifter er gjort opp for regnskapsåret 2013, noe som vil jevne seg ut over året. Det er for 2013 vesentlige høyere utgifter på leie av lokaler (Kino-Basen). Avregning for 2012 er gjort opp, samt at A-konto (driftskonto) er justert til et høyere nivå. Dette forklarer de høyere kostnader knyttet til leie. Man bør justere budsjettet i forhold til leie. De økte driftsutgiftene på leie tilsvarer ca 140 000 i året og man trenger mest sannsynlig friske penger for at budsjettet skal gå i balanse.

Status på innarbeidede tiltak: Redusert tilbud ved Basen ble igangsatt januar d.å. Det samme gjelder redusert tilbud ved ungdomsklubben i Bjørnevattn. Klubbarbeider 20 % Bugøynes er per i dag ikke tatt inn. Her er det budsjettet med helårsvirkning. Prosjekt "Varangersamene" ble avsluttet 01.03.2013. Vi venter på sluttrapportering og oppgjør fra Sametinget. Kulturtiltak for funksjonshemmede, en reduksjon på 30 % er ennå ikke tatt inn. Her er det budsjettet med helårsvirkning. Idrettskonsulent, en reduksjon på 50 %, er fullført 01.05. 2013.

Renovering av Ungdomsklubben i Bjørnevattn er foreløpig lagt på is da det viser seg at utgiftene blir større enn det som er budsjettet. Saksframlegg om ytterligere tilskudd vil bli utarbeidet med det første.

Sykefraværet pr 30.04 2013 var på 5,5 prosent.

Biblioteket

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
2700				
Inntekter	-1 353 000	-899 694	-898 566	100
Lønnsutgifter	2 478 300	1 107 304	1 156 492	104
Driftsutgifter	3 414 700	1 701 701	1 872 406	110
T o t a l t	4 540 000	1 909 311	2 130 332	112

Sør-Varanger biblioteks økonomi er vurdert. Biblioteket har en del utfordringer med å følge opp enkelte innarbeidede tiltak for 2013. Imidlertid kan det se ut som om en kan dekke inn besparelser på en annen måte, slik at det totalt ser ut som om Sør-Varanger bibliotek vil overholde gitte budsjetttramme for 2013.

Filialene i Bugøynes og Svanvik er lagt ned.

Sykefraværet er på 2 % for 2.kvartal (1,4% i 2012).

Tekniske tjenester

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-55 028 600	-27 404 243	-38 900 028	142
Lønnsutgifter	39 235 789	17 405 040	18 609 553	107
Driftsutgifter	61 601 201	30 440 981	29 239 604	96
T o t a l t	45 808 390	20 441 779	8 949 129	44

Etter omorganiseringen i april ble enhet for tekniske tjenester opprettet. Enheten består av følgende avdelinger;

- FDV-bygg (forvaltning drift og vedlikehold)
- Renhold.
- VAR (vann, avløp, renovasjon)
- Brann- og feiveesenet

Enheten har til sammen ca. 90 årsverk.

Status for innarbeidede tiltak.

I budsjettbehandlingen ble det vedtatt å utrede konkurranseutsetting/omorganisering av renholdstjenester, vaktmestertjenester og veivedlikehold.

Enhet for tekniske tjenester er i gang med å utarbeide rapport for disse områdene som danner grunnlag for den videre prosessen. Rapportene vil bli fremmet for politisk behandling medio september.

I henhold til budsjettvedtak er midler knyttet til park og Idrett overført til Barentshallene KF 1. mai 2013

Lavere aktivitet innen kommunal utbygging gjør at en prosjektlederstilling er overført til VAR-drift. Overføringen resulterer i tilsvarende lavere prosjektinntekter og har således ingen budsjettmessig konsekvens for avdelingen.

Innen renhold er fastlønnsposten ved 2. kvartal over budsjett med ca. kr. 300.000,-. Etter ny innkjøpsavtale har utgiftene til renholdsmateriell økt, med ca. kr. 200.000,- over budsjett. Renholdsavdelingen kan få et merforbruk på ca. kr. 700.000,- i 2013.

Kommunen tar i bruk 2 nye bygg i september 2013, deler av Tangenlia omsorgsboliger og Skytterhusfjellet barnehage. Totalt øker arealet med ca. 420 m² noe som gir økonomisk konsekvens fra medio september og ut året med ca. kr. 150.000,-. Merforbruket forventes dekt innenfor avdelingens eget budsjett.

Investeringsprosjekter.

Vedtatte investeringsprosjekter er under planlegging eller utførelse. De største prosjektene er;

- Skytterhusfjellet barnehage. I hht plan for fremdrift og budsjett. Overtakelse i august 2013. Møbleres primo september.
- Tangenlia omsorgsboliger. Fremdrift og økonomi i hht plan. Ferdig i august 2013.
- Veiprojekter. Bevilgningene i 2012 og 2013, til sammen 20 mill, er prioritert:
 - Langfjordbrua. Utvidelse med gangbane. Ute på anbudskonkurranse.
 - Kongengate, rehabilitering. Entreprenør er innstilt, utførelse i høst.
 - Rehabilitering kommunale veier. Har vært på anbudskonkurranse med sikte på oppstart høsten 2013.

Sykefravær.

Enheten har et samlet sykefravær i år på 9,6 %. Sykefraværet er forholdsvis jevnt fordelt på enhetens avdelinger.

Vann og avløp

Per 2. kvartal er inntektene noe høyere enn forutsatt mens utgiftene er noe lavere. Dette vil endre seg i andre halvår siden det er store behov for utbedring av va-nett og utgiftene til dette vil påløpe ut over året.

Det har vært store investeringsprosjekter de siste årene blant annet:

- Kirkenes renseanlegg: Anlegget er i full drift og fungerer godt
- Ledningsnett Kirkenes: Nytt ledningsnett er nå i bruk, gjenstående arbeid er i hovedsak asfaltering av deler av Kronprinsens gate og Klaveness gate der det er lagt nye rør. Ledningsnettet har blitt mye dyrere enn forutsatt, dette skyldes i hovedsak at omfanget av nytt ledningsnett har blitt større som følge av at eksisterende nett var dårligere enn forutsatt. I tillegg var det fjell i traseen samt forurenset grunn som også har medført til dels store ekstra kostnader. Det var også svært dårlig grunnforhold som bl. annet medførte at det måtte spuntes for en av kommunens pumpestasjoner. Endelige kostnader vil bli avklart i løpet av høsten.
- Kirkegårdsveien er ett samarbeidsprosjekt med Statens Vegvesen der kommunen har stått for utskifting av vann- og avløpsanlegg. På grunn av dårlig va-anlegg er det også lagt nye va-ledninger i Triangelveien og deler av Fearnleysgate. Anlegget ferdigstilles i midten av august 2013.
- I forbindelse med rehabilitering av Kongens gate legges det også nye vann- og avløpsledninger i deler av Kongensgate samt deler av Fearnleys gate.

Per 01.01.2013 var det avsatt i underkant av 9 mill kroner på selvkostfond. Regelverket gir anledning til å kreve gebyr ut over årlige kostnader ved at det gis mulighet til å se inntektene over flere år. Begrunnelsen for dette er behovet for å få en viss stabilitet med tanke på planlagte kostnads svingninger samt å skape stabilitet gebyrsatsene for abonnentene.

Brannvesenet

Avdelingens regnskap for 2. kvartal 2013 er gjennomgått og det ligger ikke an til avvik. Sykefravær for 1. halvår: 8 %.

Havnevesenet

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-15 891 702	-7 914 068	-7 018 782	89
Lønnsutgifter	3 562 000	1 591 502	1 215 293	76
Driftsutgifter	11 888 066	5 921 067	3 807 572	64
T o t a l t	-441 636	-401 499	-1 995 917	497

Havnevesenets økonomiske situasjon per 30 juni 2013 er vurdert.

Havnevesenet har hatt stor aktivitet innenfor vedlikehold av anlegg og utstyr, samt isbryting. Dette har medført utgifter til snøbrøyting, sandstrøing, bunkers og vedlikehold, samt lønnsmidler til engasjerte og overtid. Disse utgiftene beregnes likevel for å være innenfor budsjett.

Imidlertid har havnevesenet et vedlikeholdsetterslep på betongkaiene og Kraft Johanssen. Kraft Johanssen er nå inne til 5 årsklassing og kaiene blir tekniske vurdert av eksternt firma. Her må det påregnes betydelige merkostnader enn budsjettet. Disse prosjektene følges som egne resultatområder. Endelig tiltaksplan foreligger enda ikke.

Havnevesenets inntekter avhenger av utleie av arealer og kaiplass, varemengde som passerer våre områder, salg av varer og tjenester, i tillegg til anløpsavgift. Tendensen er at

2.kvartalsrapport 2013

vareavgift og salg av varer og tjenester er under budsjett. Erfaringsmessig er sommersesongen preget av høy aktivitet, og således viktig for havnevesenet. 3. kvartal vil trolig kompensere for inntektssvikten per 2. kvartal. Store prosjekter slik som utskipning av stein, petroleumsaktivitet, samt oppstart av krabbefiske vil trolig medføre økning i inntektene.

På dette grunnlag vil havneadministrasjonen revurdere den økonomiske situasjonen når tallene for august er klare.

Sykefraværet hittil i år er 10,6 %. Det er iverksatt tiltak for tilrettelegging av arbeidsoppgaver.

Finansområdet

	Årsbudsjett 2013	Budsjett pr. 2. kvartal	Regnskap 30.6.2013	Forbruk i %
Inntekter	-639 842 384	-317 630 596	-340 470 349	107
Driftsutgifter	139 237 157	69 876 614	44 365 886	63
T o t a l t	-500 605 227	-247 753 982	-296 104 463	120

	SVK budsjett 2013	Regnskapsført pr juni 2013	Akk.budsjett juni
Skatt og rammetilskudd			
Skatt på inntekt og formue	237 376 000	116 112 884	118 688 001
Inntektsutjevning	3 064 000	3 690 906	1 276 665
Sum skatt og inntektsutjevning	240 440 000	119 803 790	119 964 666
Ordinært rammetilskudd	296 520 000	177 912 000	177 912 000
Sum Frie inntekter	536 960 000	297 715 790	297 876 666

Som oversikten viser ligger de frie inntektene skatt og rammetilskudd som periodisert budsjett. Skatteinngangen er noe lavere enn budsjettet, kun 3,1 % vekst fra samme tid i 2012. Det er budsjettet med en årlig vekst på 7,1 %. Imidlertid har kommunen fått kompensert for den lave veksten i form av inntektsutjevningmidler.

Renter og avdrag

	Budsjett 2013	Regnskap pr. juli 2013	Fremskrevet regnskap	Grunnlag for budsjett - regulering
Tap på fordringer	0	0	0	0
Renter på løpende lån	30 600	12 442	24 100	-6 500
Renter startlån	2 200	1 306	2 200	0
Omkostninger	15	0	15	0
Gebyr startlån	90	0	90	0
Morarenter	20	1	20	0
Renter nye låneopptak	886	0	420	-466
Omkostninger	0	0	0	0
Ordinære avdrag løpende lån	33 000	20 434	33 000	0
Avdrag nye låneopptak	1 200	0	1 200	0
Sum utgifter	68 011	35 881	61 045	-6 966

2.kvartalsrapport 2013

Rentekompensasjon skolebygg	-1 457	0	-1 457	0
Rentekompensasjon omsorgsboliger	0	0	0	0
Rentekompensasjon sykehjemsplasser	-1 489	0	-1 489	0
Rentekompensasjon kirkebygg	-140	0	-140	0
Renteinntekter	-2 000	-1 988	-3 000	-1 000
Renteinntekter startlån	-2 387	-1 077	-2 387	0
Renteinntekter SBB	0	-208	-400	-400
Renteinntekter andre fordringer	-150	-85	-150	0
Renteinntekter Finnmark fylkeskommune	-400	-174	-400	0
Renter på utlånte fondsmidler	-20	-1	-20	0
Utbytte fra selskaper	-16 125	-15 625	-15 625	500
Mottatte avdrag Finnmark fylkeskommune	-550	-275	-550	0
Mottatte avdrag SBB	0	-309	-618	-618
Sum inntekter	-24 718	-19 742	-26 236	-1 518
Sum rente - utgifter/inntekter	43 293	16 139	34 809	-8 484

Som oversikten viser har kommunen betydelig lavere renteutgifter en først budsjettert for 2013. Dette skyldes i hovedsak renteutgiftene på lånet tilhørende Kirkenes skole, men til dels også øvrige lån.

Ved utarbeidelse av årsbudsjett ble det budsjettert med renten på budsjetteringstidspunkt. Dette er også redegjort for i budsjettokumentet. Renten har gått ytterligere ned i løpet av perioden slik at kommunen har hatt en besparelse hittil i år på i overkant av 3,0 mill.kr, noe som gir en total besparelse på vel 6,5 mill.kr på årsbasis, dette dersom dagens rentenivå holder ut året. Pr idag er det ingen signaler som tyder på at våre långivere vil øke renten i løpet av høsthalvåret.

Lånet tilhørende Kirkenes skole pålydende 358 mill.kr er nå konvertert til ordinært lån da byggeperioden er over. Byggelånet hadde en fastrente på 3,19 % og det ble budsjettert med tilsvarende rentenivå. Lånet er tatt opp i Kommunalbanken med flytende rente 2,16 %.

Pr juli 2013 har kommunen 1 fastrentelån, vel 132 mill.kr, med henholdsvis 2,48 % i rente. Dette gir en fastrenteandel på 13,3 %. Rentebinding er regulert i kommunens finansreglement

3.5. Rentebinding – bruk av sikringsinstrumenter

Kommunen har som målsetning for låneforvaltningen at kommunens finansutgifter skal være mest mulig forutsigbare og til lavest mulig kostnad. Kommunen ønsker derfor at 20 % av kommunens samlede lån til egne investeringer skal ha en bindingstid med fastrente på mellom 1 år og 5 år. Dette for å dempe de største rentesvingene men samtidig ha moderate rentekostnader over tid.

Styring av låneporteføljen skal skje ved å optimalisere låneopptak og rentebindingstid i forhold til forventninger om fremtidig renteutvikling og innenfor et akseptabelt risikonivå.

Som reglementet tilsier bør om lag 20 % av låneporteføljen være på fastrente. Dette vil utgjøre om lag 200 mill.kr.

Rådmannen vurderer rentebinding forløpende.

Renteinntekter på bankinnskudd

Kommunen har gjennom ny bankavtale fått svært gode rentebetingelser på innskudd i forhold til tidligere avtale. Ny bankavtale var gjeldende fom 1 mars 2013. Renteinntektene forslås oppjustert med vel 1,0 mill.kr på årsbasis.

Rente- og avdragsinntekter fra SBB

SBB har ikke innfridd sitt lån til kommunen som vedtatt i kommunestyret og innarbeidet i budsjett 2013. Kommunen fakturerer SBB etter tidligere vedtak noe som gir en merinntekt på vel 1,0 mill.kr for 2013.

Utbytte fra selskaper

Generalforsamlingen i Varanger Kraft AS besluttet onsdag 5.juni 2013 at det på bakgrunn av regnskapet for 2012 skal utbetales et utbytte på NOK 50 millioner. Dette innebærer et utbytte på NOK 156 250 pr aksje. Utbetalinger til Sør-Varanger Kommune utgjør kr. 15 625 000 som er tilsvarende budsjettet for 2013.

Kommunen har mottatt melding om at Sør-Varanger invest ikke vil utbetale utbytte for 2013 og budsjettet forslår juster tilsvarende.

Medfinansiering spesialisthelsetjenesten – status pr mai 2013

Årsavregning 2012

Endelig årsavregning for regnskapsåret 2012 vil finne sted i november 2013.

	Regnskap 2012
Innbetalt a-kontobeløp	12 266 331
Interimsført (beregning fra helsedir pr 15.1.13)	583 000
<u>Sum regnskap 2012</u>	<u>12 849 331</u>

Nytt kostnadsestimat fra helsedirektoratet datert 30.5.2013 viser at kommunens utgift ligger an til å bli om lag kr 196 000 lavere enn regnskapsført for 2012. Eventuelt for mye utgiftsført i 2012 vil kunne redusere kostnaden i 2013.

Økonomisk status pr mai 2013

Det presiseres at dette er beregninger med bakgrunn i foreløpige data og at endelig årsavregning for 2013 først vil finne sted i 2014.

Helsedirektoratet har med bakgrunn i foreløpige innrapporterte data fra sykehusene pr mai 2013 beregnet kostnad for Sør-Varanger kommunen for årets fem første måneder til 5,4 mill kroner. Det er kr 350 000 under kommunens budsjett for samme periode og kr 5 000 lavere enn helsedirektoratets tidligere prognoser for perioden.

Kommunen har budsjettert med 13,8 mill kroner til formålet i 2013, dette er omlag 1,0 mill kroner høyere enn helsedirektoratet forventer etter faktisk aktivitet pr 1.tertial 2013. Kommunen har betalt månedlig å kontobeløp på 1,053 mill kroner. Størrelsen på innbetalingen er fastsatt ut fra beregning fra helsedirektoratet ved utgangen av 2012. Regnskapet pr mai viser at kommunen har innbetalt kr 133 000 mindre enn beregnet kostnad fra helsedirektoratet for samme periode.

2.kvartalsrapport 2013

Med bakgrunn i faktisk aktivitet pr 1.tertial 2013 har Helsedirektoratet gjort ny beregning der forventet kostnad for Sør-Varanger kommune for 2013 er økt til kr 12 821 000. Som følge av dette vil å kontobeløpene fra og med august økes til kr 1 090 000.

Budsjett 2013	Periodisert budsjett mai 2013	Regnskap 31.5.2013	Forbruk i %
13 800 000	5 750 000	5 265 000	91,56 %

Tall fra helsedirektoratet:

Forventet kostnad 2013 (fastsatt 23.11.12)	NY forventet kostnad 2013 (fastsatt 28.6.13)	Forventet kostnad pr mai 2013	Beregnet kostnad pr mai 2013
12 636 000	12 821 000	5 403 000	5 398 000

Status innføring

Tall i 1000 kroner	Antall saker opprettet i 2013 pr.30.6.2013		Sum oppgjør saker opprettet i 2013		Aktive saker opprettet i 2013		Aktive saker totalt pr 30.6.2013	
	Antall	Beløp	Antall	Beløp	Antall	Beløp	Antall	Beløp
Etableringslån/Startlån	7	2 281	1	14	6	2 267	8	4 395
Sosiallån	7	93	1	0	6	93	113	1 569
Teknisk	6	180	6	180	0	0	0	0
Plan/Utvikling	4	369	4	369	0	0	1	75
Husleie	2	8	1	8	1	0	2	3
Barnehage	115	320	65	253	50	67	65	124
Helse/Omsorg	29	35	18	23	11	12	17	29
Kulturskolen	15	22	10	20	5	2	15	11
SFO	38	75	20	47	18	28	28	88
Div.krav	11	282	6	126	5	156	8	26
Kultur	23	31	7	6	16	25	30	55
Komm.avg.	221	971	169	784	52	187	69	242
Havn	10	153	5	115	5	39	7	90
Totalt	488	4 822	313	1 945	175	2 876	363	6 942

Kommunen har i løpet av 1. halvår opprettet 488 saker på til sammen 4,8 mill kroner til innføring hos Lindorff. Av disse er 313 saker gjort opp med 1,9 mill kroner, mens 175 av sakene på til sammen om lag 2,9 mill kroner, fortsatt er til innføring hos Lindorff.

Totalt har kommunen i overkant av 6,9 mill kroner fordelt på 363 saker til innføring hos Lindorff. Det er en økning på 64 saker og 2,6 mill kroner i forhold til utgangen av 2012.

Den største andelen av beløpet til innføring knytter seg til etableringslån/ startlån. Innenfor området etableringslån/ startlån er det opprettet 4 nye saker og beløpet til innføring er økt med i underkant av 1,6 mill kroner i løpet av 2.kvartal 2013.



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Svanhild Apeland Lande Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 06.06.2013
Arkivkode: K1-25	Arkivsaksnr.: 13/1507
Saksordfører: Tove Alstadsæter	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	03.07.2013	043/13
Kommunestyret	28.08.2013	050/13

REDUKSJON I LÅNEOPPTAK 2013

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	20.06.2013	Status - ledige midler memoriakonti 2013
2	04.07.2013	FMSK 030713-FORSLAG FRA AP

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Kommunestyret vedtok den 12.12.12 følgende investering for 2013;

	2013
Egenkapitalinnskudd KLP	1 767 000

Kirkebygg	2 000 000
Digitalisering byggearkiv	350 000
It-investeringer	2 350 000
Vann	3 000 000
Avløp	3 000 000
Trafikksikkerhet	500 000
Veier	10 000 000
Utstyrsoppgraderinger	1 000 000
Inventar skole	500 000
Brannsikring kommunale bygg	2 000 000
Sprinkling Wesselborgen	3 000 000
Tangenlia omsorgsboliger	45 000 000
Hjelpemidler omsorstjenestene	500 000
Skytterhusfjellet barnehage	15 000 000
Sum investeringer	89 967 000

Samlet finansieringsbehov for investeringer i budsjett 2013 var kr 89 697 000,-, noe som gir et budsjettert låneopptak på kr 64 148 000,-.

Sør-Varanger kommunestyre vedtok 19.06.13 å bygge bolig til flyktningformål med 8 boenheter i Nisseveien i Bjørnevatn. Prosjektet skal ha en kostnadsramme på kr 25 000 000,- inkl. mva. Momsrefusjon og Husbankens tilskudd til boligformål benyttes som finansiering av prosjektet, og resterende skal lånefinansieres, beregnet til kr 15 000 000,-.

Dette gir et låneopptak for 2013 på kr. 79 140 000,-.

Faktiske opplysninger:

Sør-Varanger kommunes samlede låneportefølje pr 31.12.12 var på 1,13 mrd kr, noe som er gir om lag kr. 113 000,- i lånegjeld pr. innbygger. Kommunalbanken er hovedfinansør med 837,4 mill kr, tilsvarende 73,8 % av samlet lånemasse. Øvrige lån er finansiert av Husbanken og Klip kommunekreditt. Kommunalbanken blir foretrukket som lånegiver da de gir gunstige rentebetingelser både på fast rente og pt.rente

Kommunalbanken har vært i kontakt med kommunen og er bekymret for kommunens anstrengte økonomi og høye lånegjeld. De ber kommunen vurdere fremtidige låneopptak med hensyn på den allerede høye lånebelastningen og sier de vil vurdere en eventuell ny lånesøknad fra kommune med hensyn på kommunens samlede lånebelastning og dertil anstrengte økonomi.

Rådmannen har foretatt en gjennomgang av kommunens memoriakonti for ubrukte lånemidler, samt ubundne investeringsfond, med formål å søke å redusere årets låneopptak til et minimum. Etter rådmannens vurdering vil det budsjetterte lånebehovet, eksklusiv lån til bolig for flyktningformål, kunne reduseres med 48,1 mill. kr, dersom en omprioriterer ubrukte lånemidler og bruker ubundne investeringsfond.

Oversikt over redusert lånebehov:

	Budsjett 2013	
Opprinnelig finansieringsbehov 2013	89 967 000	
Reduksjon kostnad Tangenlia	-5 000 000	
Sum finansieringsbehov	84 967 000	
Finansiering		
Tilskudd fra andre	-14 837 000	
Tilskudd fra fylkeskommunen	-660 000	
Bruk av fond *)		-1 767 000
Momskompensasjon	-11 152 000	
Økt momskomp. fra investering vei	-1 600 000	
Ubrukte lånemidler fra tidligere år	-13 924 203	
Ubrukte lånemidler til bruk for idrettsanlegg		-1 315 766
Bruk av fond 2545011 Feltutbygging boligformål	-6 389 090	
Bruk av fond 2545017 Salg av bygninger	-511 159	
Bruk av fond 2545018 Salg av boligområder/festetomter	-19 892 055	
Reelt lånebehov	16 001 493	
Vedtatt nye låneopptak 2013	64 148 000	
Redusert låneopptak 2013	48 146 507	

*) Bruk av fond på kr 1 767 000,- gjelder egenkapitalinnskudd KLP og kan finansieres av ubundne investeringsfond i stedet for disposisjonsfond slik vedtaket lyder i budsjettsaken.

Ubundne investeringsfond gjelder i all hovedsak inntekter fra salg av tomter og innfestning på boligtomter. Vanligvis benyttes disse midlene til ekstraordinære avdrag på innlån da innfestningsinntekter er forskuttert med låneopptak i utbyggingsprosjekter.

Det er videre forventet at investeringsprosjekt «Tangenlia omsorgsbolig» vil blir 6 mill.kr billigere en først antatt og budsjettert. Dersom en tar hensyn til bortfall av momskompensasjoninntekter på 80 % av tilhørende andel momskompensasjon, gir det en reduksjon i totalt finansieringsbehov på ca 5 mill.kr. I tillegg er også satsene for tilskudd til omsorgsbolig er økt, og Husbanken har gitt tilsagn om investeringstilskudd på 14,8 mill.kr, noe som er 3,8 mill.kr mer enn budsjett.

Det er budsjettert med 10 mill.kr til vei i 2013. Fra 01.01.2013 ble utstyr og arbeid på vei momspliktig, noe som ikke var hensyntatt på budsjetteringstidspunktet. Dette medfører en refusjon av momskompensasjon på 2 mill.kr. 1,6 mill.kr av dette skal tilbakeføres til investeringsregnskapet.

Ubrukte lånemidler fra tidligere år er spesifisert i eget vedlegg. Det fremgår av oversikten at låneopptak til Slambanken og forprosjekt Saviomuseum inngår som en del finansieringen til reduksjon av låneopptaket. Det opprinnelige låneopptaket til Slambanken var 16 mill.kr. Deler av disse midlene har i påvente av en avklaring av prosjektet vært benyttet til forskuttering av blant annet spillemidler og vedtatte låneopptak gjennom året. Prosjekt Slambanken og forprosjekt Saviomuseet er ikke påbegynt, og en omdisponering av midlene vil medføre at det ikke finnes tilgjengelige midler til disse prosjektene.

Dersom kommunestyret vedtar disse omdisponeringene vil reelt lånebehov inklusiv finansiering av bolig til flyktningformål i Nisseveien, utgjøre 31 mill.kr. for 2013.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

En reduksjon av årets låneopptak vil redusere fremtidige rente og avdragsutgifter.

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å redusere låneopptak for 2013, jfr kommunestyrets vedtak i sak 097/12, fra 64,148 mill.kr til 16 mill.kr.

Samlet lånebehov, inklusiv lånebehov til bygging av bolig til flyktningformål vil utgjøre totalt 31 mill.kr.

Kommunestyret vedtar å benytte ubrukte lånemidler i henhold til vedlagte liste til reduksjon av låneopptaket.

Behandling 03.07.2013 Formannskapet

Saksordfører: Tove Alstadsæter

Ap fremmet følgende forslag:
Formannskapet vedtar og utsette saken.

Forslaget falt med 2 mot 5 stemmer (Sp, V, H, uavhengig representant).

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapets vedtak i sak 043/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å redusere låneopptak for 2013, jfr kommunestyrets vedtak i sak 097/12, fra 64,148 mill.kr til 16 mill.kr.

Samlet lånebehov, inklusiv lånebehov til bygging av bolig til flyktningformål vil utgjøre totalt 31 mill.kr.

Kommunestyret vedtar å benytte ubrukte lånemidler i henhold til vedlagte liste til reduksjon av låneopptaket.

Bente Larssen
rådmann

Status - ledige midler memoriakonti 2013

Memoriakonto	Overført til ledige lånemidler 2013	Anbefalt til investering av idrettsanlegg
2910001 KIRKENES SVØMMEHALL		1 315 766,34
2910014 ANLEGG OG IDRETTSPL	31 077,00	
2910031 ANLEGG- OG IDRETTSPLANEN		
2910032 KIRKENES SYKEHJEM	1 497 336,30	
2910040 BJØRNEVATN SKOLE		
2910046 BOLIGFELT JAKOBSNES	100 000,00	
2910056 BJØRNEVATN SVØMMEHALL	182 921,88	
2910058 WESSELBØRGEN SYKEHJEM	0,03	
2910064 RIDEHALL	727 479,60	
2910075 PRESTØYHJEMMET (sikring av utearealer)	317 193,25	
2910078 SAVIOMUSEET	900 000,00	
2910079 GARASJE PÅ BUGØYNES	270,00	
2910082 UTSTYRSINVEST. TRANSPORTMIDLER	37 311,38	
2910083 OPPARB. AV NÆRINGSAR.(SLAMBANKEN)	6 601 507,93	
2910084 VOGN OG SOVESKUR I BARNEHAGE	464 675,74	
2910089 SANDNES SKOLE ADM FLØY	477 919,02	
2910093 BARENTSH., KUNSTGRESS, FJELLH.		
2910094 DIGITALISERING BYGGESAKSARKIV	2 500 000,00	
2910095 GPS/GEODATAPLAN	5 053,61	
2910096 TØMMESTASJON BOBILER	1 448,64	
2910097 NY BRANNBIL	80 009,00	
TOTALT	13 924 203,38	1 315 766,34

Kommentar
Benyttes til idrettsanlegg/-bygg
Ikke igangsatt
Lånt av mem.kto ved manglende låneoppt./forskutt.
Soveskur i Pasvik og Bugøynes bhg 2011, funnet rimeligere løsning.
Budsjett for høyt, fikk lavere pris, gjenstår ca kr 200 000 av prosjektet.



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Nina Bordi Øvergaard Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 17.06.2013
Arkivkode: K2-H10	Arkivsaksnr.: 13/1613
Saksordfører: Lena Norum Bergeng	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	03.07.2013	041/13
Kommunestyret	28.08.2013	051/13

NYE KIRKENES SYKEHUS - SAMARBEIDSPROSJEKTER OG MEDFINANSIERING

Vedlagte dokumenter:

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
14.06.2013	N	Hospitalitet as	NKS - UTKAST TIL REFERAT FRA STYRINGSGRUPPEMØTE 12.06.13
14.06.2013	N	Hospitalitet as	UTKAST TIL REFERAT FRA MØTE MELLOM NKS-PROSJEKTET OG SØR-VARANGER
14.06.2013	I	Hospitalitet as	NKS - SAKSDOKUMENTER TIL STYRINGSGRUPPEMØTE ONSDAG 12.06.13
17.06.2013	N	Økonomiavdelingen - Nina Bordi Øvergaard	NKS 2013-05-27 RIVVA -PGL KOSTNADER INFRASTRUKTUR SOM SKALFORDELES

Kort sammendrag:

Helse Nord skal bygge et nytt sykehus i Kirkenes – nærmere bestemt på Skytterhusfjellet. Sør-Varanger kommune er representert i prosjektets styringsgruppe ved rådmannen og kommuneoverlegen.

Denne saken omhandler tilrettelegget av et eventuelt fremtidig kommunalt bygg med tilknytning til det nye sykehuset. Sykehuset har tilbytt seg å tilrettelegge for et kommunalt bygg innomhus, mot at kommunene yter dekning av noen infrastruktur kostnader utenomhus.

Faktiske opplysninger:

Kirkenes nye sykehus har skissert en modell for Sør-Varanger kommune hvor de tenker at kommunen kan ta noen av de infrastrukturelle kostnader knyttet til vann, avløp og innfartsvei, mens de tar de innomhus tekniske installasjoner. Dersom kommunen signerer en slik avtale vil Kirkenes nye sykehus dimensjonere de tekniske innomhus installasjoner slik at også et kommunalt bygg kan benytte samme infrastruktur. Rådmannen mener at løsningen er god og anbefaler kommunestyret å gi sin tilslutning til en slik avtale.

Utenomhus infrastrukturen har en beregnet foreløpig kostnadsramme slik:

Adkomstvei	kr. 1 293 000,-
Omlegging vannledning	kr. 1 117 000,-
Avløpsanlegg	kr. 2 260 000,-

Tilsvarende gjelder de tekniske anleggene i sykehuset som skal oppgraderes til å kunne forsyne et kommunalt bygg gjelder:

- Vann
- Avløp
- Varme og varmtvann
- Nødstrøm
- Reservevann til sprinkling.

Rådmannen understreket at kommunen ikke skal drive disse infrastrukturanleggene, selv om kommunen skal være med på finansieringen.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å ikke inngå en samarbeidsavtale med Nye Kirkenes sykehus om utenomhus infrastruktur og innenomhus tilrettelegging for kommunalt bygg.

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å inngå en avtale med Nye Kirkenes sykehus om dekning av utenomhus infrastruktur, adkomstvei, omlegging vannledning samt avløpsanlegg med inntil 5,0 mill.kr, mot at Nye Kirkenes sykehus tilrettelegger innomhus infrastruktur tilstrekkelig til et kommunalt bygg. Kostnaden og tilhørende finansiering innarbeides i økonomiplan.

Rådmannen delegeres myndighet til utforming av avtale i henhold til vedtak.

Behandling 03.07.2013 Formannskapet
Saksordfører: Lena Norum Bergeng

Innstillingen enstemmig vedtatt.

Formannskapetets vedtak i sak 041/13:

Formannskapet avgir følgende innstilling til kommunestyret:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å inngå en avtale med Nye Kirkenes sykehus om dekning av utenomhus infrastruktur, adkomstvei, omlegging vannledning samt avløpsanlegg med inntil 5,0 mill.kr, mot at Nye Kirkenes sykehus tilrettelegger innomhus infrastruktur tilstrekkelig til et kommunalt bygg. Kostnaden og tilhørende finansiering innarbeides i økonomiplan.

Rådmannen delegeres myndighet til utforming av avtale i henhold til vedtak.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Nina Bordi Øvergaard Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 09.08.2013
Arkivkode: K1-485	Arkivsaksnr.: 13/1896
Saksordfører: Stian Celius	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	21.08.2013	052/13
Kommunestyret	28.08.2013	052/13

KJØP AV NY PRESTEBOLIG

Vedlagte dokumenter:

Nr.	Dok.dato	Tittel
1	27.06.2013	KOMMUNAL PRESTEBOLIG I SØR-VARANGER KOMMUNE
2	29.07.2013	VEDR. KOMMUNALE PRESTEBOLIGER - STATENS UTGIFTSDEKNING 2013
3	29.07.2013	24429_1_P.pdf
4	29.07.2013	Forskrift og forklaring Tjenesteboliger.pdf
5	29.07.2013	Boligstandard Nord-Hålogaland.doc

Dokumenter i saken:

<u>Dok.dato</u>	<u>Type</u>	<u>Avsender/mottaker</u>	<u>Tittel</u>
-----------------	-------------	--------------------------	---------------

26.06.2013	I	Nord-Hålogaland bispedømme	KOMMUNAL PRESTEBOLIG I SØR-VARANGER KOMMUNE
24.07.2013	I	Den Norske Kirke	KOMMUNALE PRESTEBOLIGER - STATENS UTGIFTSDEKNING
29.07.2013	I	Nord-Hålogaland bispedømme	KOMMUNALE PRESTEBOLIGER - STATENS UTGIFTSDEKNING 2013 - BOLIGSTANDARD
29.07.2013	I	Nord-Hålogaland bispedømme	VEDR. KOMMUNALE PRESTEBOLIGER - STATENS UTGIFTSDEKNING 2013
09.08.2013	I	Garanti Eiendomsmegling	BORETTSLAGET SKYTTERHUSFJELLET

Kort sammendrag:

Sør-Varanger kommune er pålagt å tilby en prestebolig tilgjengelig for prester ansatt av Nord-Hålogaland bispedømme. Pr i dag eier kommunen en bolig i Kristen Nygårdsgate 3 B som har vært benyttet som prestebolig. Nord-Hålogaland bispedømmeråd mener boligen ikke er godt egnet som prestebolig ut fra dagens behov og boligstandard.

Faktiske opplysninger:

Ifølge kirkeloven § 33 kan departementet be kommunene stille med kommunal prestebolig:

” **Kirkeloven § 33. Tjenestebolig.**

Departementet kan pålegge en kommune å stille tjenestebolig til rådighet for geistlig embets- eller tjenestemann. Staten dekker i tilfelle kommunens utgifter etter regler fastsatt av Kongen.

Nord-Hålogaland bispedømmeråd er av den oppfatning at kommunen bør kjøpe en ny mer egnet bolig for den nye presten som skal ankomme Sør-Varanger den 15 august. Kommunen og Nord-Hålogaland har foretatt en befaring av boligen i Kristen Nygårdsgate 3 B. Boligen er stor og noe umoderne. Nord-Hålogaland bispedømmeråd er av den oppfatning at kommunen må kjøpe en ny mer egnet bolig og at en renovering av nåværende bolig ikke vil tilfredsstille kravene. Boligene som tilbys skal være godkjent av bispedømmerådet som også har utarbeidet egne standarder og retningslinjer for boligene, se vedlegg.

Rådmannen anbefaler at kommunen kjøper en ny mer egnet bolig til dette formålet samt at boligen i Kristen Nygårdsgate 3 B legges ut for salg i den stand den fremstår i dag. Det er tatt takst av boligen i Kristen Nygårdsgate 3 B.

Kommunen får dekket deler av utgiftene med prestebolig. Kjøp av ny prestebolig kan kunne øke kapitaltilskuddet fra opplysningsvesenets fond, med bakgrunn i økte kapitalutgifter. Årlige kapitalutgifter til renter beregnes etter en rentesats på 1,75 %. I tillegg får kommunen dekket deler av vedlikeholdsutgiftene med kr. 213 pr.m2 samt kommunale avgifter kr.11 850,- pr.år. Ved kjøp av bolig i borettslag gjelder dekning av hele eller deler av husleien samt vedlikeholdsutgifter med kr. 48,- pr. år. Presten skal faktureres for husleie etter bestemt sats, for 2013 kr. 42 744,- pr.år.

Rådmannen anbefaler at kommunene kjøper en ny bolig og at den nye boligen er tilknyttet et borettslag. Det er flere hensyn som taler for at en borettslagsleilighet er å foretrekke. Blant annet den gunstige finansieringsordningen med mindre kapitalinnskudd samt dekning av husleie. Samtidig ser rådmannen at vedlikehold, både utvendig bygg og uteareal er inkludert i husleien, noe som reduserer kommuneorganisasjonenes ressursbruk med boligen tilsvarende.

Rådmannen mener at kjøp av leilighet i Skytterhusfjellet boligbyggelag vil være det beste alternativet i dag. Rådmannen har vært på visning i en aktuell leilighet i borettslaget og mener den er godt egnet som prestebolig ut fra dagens standard. Hålogaland bispedømme råd er av samme oppfatning og mener at dette er et godt alternativ for en ny prestebolig i Kirkenes.

Leiligheten i det nye boligkomplekset i Skytterhusfjellet boligbyggelag har et bruksareal på vel 95 m² og 3 soverom. Totalprisen er på kr. 2 990 000,-. Innskuddet er kr. 1 495 000,- og fellesgjelden tilsvarende. Alt utenomhusarbeid er inkludert i salgsummen.

Da dette er en borettslagsleilighet vil både utenomhus vedlikehold av bygning og areal være inkludert i husleien. Opplysningsvesenetsfond kan innvilge inntil full dekning av boligens husleie. I tillegg dekkes kr. 48,- m² til vedlikehold.

Avdragsutgiftene for denne boligen er beregnet til vel kr. 60 000,- årlig.

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Ingen

Infrastruktur:

Ingen

Barn og ungdom:

Ingen

Kompetansebygging:

Ingen

Økonomi:

Kjøp av bolig dekkes ved bruk av ubundne investeringsfond. Salgsinntekten fra nåværende bolig tilføres ubundne investeringsfond.

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å ikke kjøpe ny prestebolig. Boligen i Kristen Nygårdsgate 3 b tilbys Hålogaland bispedømmeråd som prestebolig.

Forslag til innstilling:

Sør-Varanger kommunestyre vedtar å kjøpe ny prestebolig.

Nåværende prestebolig i Kristen Nygårdsgate 3 b legges ut for salg i den stand den er i. Salgsinntekten inntektsføres ubundne investeringsfond.

Kommunestyret vedtar å kjøpe leilighet i Skytterhusfjellet borettslag. Det bevilges inntil 1,5 mill.kr til formålet som dekkes ved bruk av ubundne investeringsfond. Driftsutgifter og inntekter for boligen innarbeides i kommunens budsjett.

Rådmannen delegeres myndighet til gjennomføring av kjøp av boligen.

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -



DEN NORSKE KIRKE

Nord-Hålogaland bispedømmeråd

Sør-Varanger kommune

Dato: 26.06.2013

Vår ref: 12/179-13 BCH

Deres ref:

Kommunal prestebolig i Sør-Varanger kommune.

Vi viser til telefonsamtaler med virksomhetsleder Ivar Kaski og avdelingsleder Morten Ulvang i forbindelse med den kommunale presteboligen i Kristen Nygaardsgt. 3 B i Sør-Varanger kommune.

Nord-Hålogaland bispedømmeråd har tilbudt stillingen som kapellan II i Sør-Varanger sokn til en meget godt kvalifisert søker. Stillingen er tillagt boplikt i presteboligen. Etter en befaring av boligen ble det klart at nåværende bolig i Kristen Nygaardsgt. 3 B ikke er godt egnet som presteboligen ut fra dagens behov. Avdelingsleder Morten Ulvang var enig i denne vurderingen.

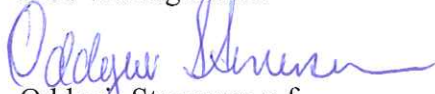
Nord-Hålogaland bispedømmeråd ønsker en dialog med Sør-Varanger kommune i forhold til muligheten for salg av eksisterende bolig og kjøp av en annen mer egnet bolig. Kjøp av en ny bolig vil kunne øke kapitaltilskuddet til kommunen fra Opplysningsvesenets fond, vi kan komme med mer fyldig informasjon om dette dersom det er ønskelig.

Kravene til en prestebolig er moderert noe de senere år, vi har lagt ved boligstandard for Nord-Hålogaland. Denne standarden er en veiledning til hva vi ønsker med en prestebolig. Det er mulig å vurdere en bolig som ikke oppfyller alle punktene i boligstandarden. Bolig må godkjennes av Nord-Hålogaland bispedømmeråd.

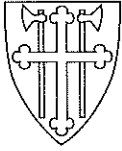
Da søker har fått tilbud hadde det vært ønskelig med en hurtig avklaring om kommunen er villig til vurdere salg av nåværende bolig. Kontaktperson ved bispedømmekontoret er Bjørn Chr. Hagen, telefon 916 83 064, og epost bch@kirken.no

Vi ønsker et godt samarbeid og en god avklaring i denne saken.

Med vennlig hilsen


Oddgeir Stenersen e.f.
stiftsdirektør


Bjørn Christian Hagen
rådgiver
Direkte innvalg: 916 83 064



DEN NORSKE KIRKE

Nord-Hålogaland bispedømmeråd

Kommunene i Nord-Hålogaland bispedømme

Dato: 24.07.2013

Vår ref: 13/145-2 EY

Deres ref:

Kommunale presteboliger - statens utgiftsdekning

Viser til gjeldende refusjonsordning for utgifter til kommunale presteboliger.

For boliger som eies av kommunen har Fornying-, administrasjons- og kirke departementet (FAD) i juli fastsatt refusjonssatsene for 2013 som følger:

- a) Årlig kapitaltilskudd til forrentning av anskaffelsesbeløpet beregnes etter en rentesats på 1,75 %.
- b) Vedlikeholdsutgiftene refunderes med et årlig tilskudd på kr. 213,- pr. m² boligareal (BOA) eller areal primærrrom (P-ROM).
- c) Kommunale avgifter refunderes med et årlig tilskudd på kr. 11.850,- pr. bolig.

Dersom refusjonsbeløpet for en prestebolig etter a), b) og c) er lavere enn prestens årlige husleie (f.t. kr. 42 744,-, alternativt kr. 22.800,- for boliger med nedsatt husleie), skal refusjonsbeløpet være identisk med husleiebeløpet.

For andelsboliger (borettslagsleiligheter/aksjeleiligheter) og boliger som leies av andre gjelder andre refusjonsregler.


For øvrig viser vi til Rundskriv V-12B/2007 fra Kultur- og kirke departementet, samt vedlagte "Forskrift om statlig refusjon av utgifter til kommunale presteboliger" og "Departementets kommentarer til nytt regelverk om kommunale presteboliger".

Refusjonen for 2013 skal ytes for alle boliger som er anskaffet før 1. juli 2013. Med anskaffelse menes her normalt tidspunktet som presten flytter inn i boligen. Tilsvarende gis refusjon for oppgraderinger (investering på kr. 100.000,- eller mer) foretatt før 1. juli 2013. Refusjon for boliger som er anskaffet eller oppgradert etter 30. juni utbetales første gang påfølgende år, dvs. at 2014 settes som anskaffelsesår for disse.

For at kommunen skal motta riktig refusjonsbeløp er det svært viktig at korrekt informasjon angående anskaffelsesår, boligareal (BOA eller P-ROM) og oppgraderinger (utover kr. 100.000,-) blir formidlet til Nord-Hålogaland bispedømmeråd. Vi ber derfor om at de kommuner som i perioden 1. juli 2012 – 30. juni 2013 har foretatt nyanskaffelser av kommunal prestebolig, eller som har foretatt oppgradering av eksisterende prestebolig, sender oss nødvendig informasjon og dokumentasjon slik at vi kan beregne riktig refusjonsbeløp for 2013.

Av hensyn til vår frist 30. august for innsending til FAD og Opplysningsvesenets fond (som står for utbetaling av refusjonsbeløpet), **ber vi om at kommunen sender inn nødvendige opplysninger innen 20. august 2013**, og gjerne til vår e-post adresse: nord-haalogaland.bdr@kirken.no.

Med vennlig hilsen


Tore Halvorsen
fung. stiftsdirektør


Ellisiv Yttervik
avdelingsleder - drift
Direkte innvalg: 915 88 163



DET KONGELIGE FORNYINGS-,
ADMINISTRASJONS- OG KIRKEDEPARTEMENT

Bispedømmerådene

Deres ref.

Vår ref.
12/2100

Dato

01 JUL 2013

Kommunale presteboliger - statens utgiftsdekning 2013

Vi viser til rundskriv V-12B/2007 og vårt brev av 13. juni 2007 vedrørende utgiftsdekning for kommunale presteboliger, og til brev fra Opplysningsvesenets fond av 28. april 2010 om anskaffelsesbeløp ved kjøp av nye boliger/leiligheter. I dette brevet følger forutsetningene for fastsettelse av refusjonen for 2013, jf. pkt. 1. Vi viser videre til omtalen under pkt. 2 i forbindelse med innsendelse av opplysninger.

1. REFUSJONEN FOR 2013

Refusjonen for 2013 skal ytes for alle boliger/leiligheter som er anskaffet før 1. juli 2013. Med anskaffelse menes her normalt tidspunktet som presten flytter inn i boligen/leiligheten. Refusjon for boliger som er anskaffet eller oppgradert etter 30. juni utbetales første gang påfølgende år, dvs. at 2014 settes som anskaffelsesår for disse. Nedenfor følger opplysninger for beregning av refusjonen for 2013, jf. pkt. i), pkt. ii) og pkt. iii).

i) Boliger som kommunen eier

Ved fastsettelse av refusjonsbeløp for 2013 for boliger som kommunene eier, jf. pkt. 1 i *Forskrift om statlig refusjon av utgifter til kommunale presteboliger*, skal følgende satser legges til grunn for beregningen:

- a) rentesats på 1,75 pst
- b) vedlikeholdstilskudd på kr 213 per m² boligareal (BOA)/areal primærrrom (P-ROM)
- c) tilskudd for dekning av kommunale avgifter; kr 11 850 per bolig.

Postadresse
Postboks 8004 Dep
0030 Oslo
postmottak@fad.dep.no

Kontoradresse
Akersg. 59

Telefon
22 24 90 90
Org. nr.
972 417 785

Kirkeavdelingen
Telefaks
22 24 95 53

Saksbehandler
Ole Bernt Langset
22 24 79 18
obl@fad.dep.no

Vedlikeholdstilskuddet skal utbetales i henhold til antall m² boligareal (BOA) eller ut fra areal primærrom (P-ROM) avhengig av målebegrepet som ble benyttet for den enkelte bolig. For boliger som anskaffes skal boligens størrelse i antall m² bestemmes ut fra areal primærrom (P-ROM).

Med bakgrunn i ovenstående kan refusjonen nå beregnes for hver bolig. Det skal tas hensyn til at anskaffelsesbeløpet for boligen skal nedskrives, dvs. at dersom 20/25 av anskaffelsesbeløpet ble forrentet i 2010 skal 17/25 av anskaffelsesbeløpet forrentes i 2013. På tilsvarende måte skal det tas hensyn til utgifter som er nyttet til oppgradering av boliger.

I reglene for beregning av refusjonen heter det også at dersom refusjonsbeløpet beregnet etter a, b, og c er lavere enn prestens årlige husleie, skal refusjonsbeløpet være identisk med husleiebeløpet. Dette innebærer at tilskuddet i 2013 for bolig der presten betaler ordinær husleie ikke skal være lavere enn kr 42 744 og ikke lavere enn kr 22 800 for bolig med nedsatt husleie.

ii) Andelsboliger som kommunen stiller til disposisjon

For andelsboliger (borettslagsleilighet/aksjeleilighet) som kommunene stiller til disposisjon som prestebolig, jf. pkt 2 i forskriften om statlig refusjon av utgifter til kommunale presteboliger, skal følgende satser legges til grunn for beregningen:

- a) rentesats på 1,75 pst
- b) vedlikeholdstilskudd på kr 60 per m² boligareal (BOA)/areal primærrom (P-ROM).

Når det gjelder målebegrepene som skal nyttes, BOA eller P-ROM, vises det til omtalen over.

I tillegg til forrentning av innskuddsbeløpet/eventuelle oppgraderingsutgifter og vedlikeholdstilskudd skal husleien som gjelder for leiligheten inngå i refusjonsbeløpet. Innskuddsbeløp og eventuelle oppgraderingsutgifter skal på samme måte som nevnt over nedskrives årlig.

iii) Boliger/leiligheter som kommunen leier av andre


Når det gjelder boliger/leiligheter som kommunen leier av andre, heter det i reglene at refusjonen skal fastsettes i lys av kommunens leiekontrakt og refusjonsreglene for øvrig. Inngåtte leieforhold som det ikke foreligger reguleringsvilkår eller særskilte forutsetninger ved, prisomregnes i samsvar med endring i konsumprisindeksen (1,4 pst.) fra mars 2012 til mars 2013. Vi viser ellers til omtalen i vedlegg 3 til brevet av 13. juni 2007.


2. INNSENDING AV OPPLYSNINGER

Beregningen av refusjonen skjer med bakgrunn i en regnearkmodell som Opplysningsvesenets fond utarbeider. OVF vil innen 15. juli sende ut oppdatert regnearkmodell med årets satser for beregning av refusjonen for 2013. Selv om regnearket vil eliminere mulige feil, vil kvaliteten på innsendt materiale avhenge av korrekte opplysninger fra bispedømmene om boligene, kommunenes adresser, kontonummer m.v. Departementet vil understreke at bispedømmerådene må sørge for den nødvendige dialog med kommunene. OVF's oppgaver i forbindelse med ordningen skal kun være å forestå utbetalingene til kommunene basert på bispedømmenes korrekte opplysninger.

Frist for innsendelse av materialet for 2013 er 30. august og vi legger til grunn at fristen overholdes av samtlige bispedømmer. Materialet som oversendes Opplysningsvesenets fond skal også sendes i kopi til departementet.

Med hilsen


Ellen Ur (e.f.)
kst. avdelingsdirektør


Ole Bernt Langset
seniorrådgiver

Kopi:

Opplysningsvesenets fond

Postboks 535 Sentrum

0105 OSLO

FORSKRIFT OM STATLIG REFUSJON AV UTGIFTER TIL KOMMUNALE PRESTEBOLIGER

Fastsatt ved kongelig resolusjon 1. juni 2007, med hjemmel i lov 7. juni 1996 nr. 31 om Den norske kirke (kirkeloven) § 33.

1. For presteboliger som eies av kommunen, får kommunen dekket sine utgifter til boligen ved et årlig refusjonsbeløp fra staten. I refusjonsbeløpet inngår tre utgiftskomponenter: a) et kapitaltilskudd til forrentning av boligens anskaffelseskostnad, b) et vedlikeholdstilskudd og c) et tilskudd for dekning av kommunale avgifter. Disse beregnes slik:
 - a) Det årlige kapitaltilskuddet til forrentning av anskaffelsesbeløpet beregnes etter rentesatsen i Opplysningsvesenets fond for lån til presteboliger per 15. mars hvert år. Anskaffelsesbeløpet som skal forrentes, nedskrives lineært over 25 år. Utgifter til oppgradering av en prestebolig, når dette er en investeringsutgift for kommunen, refunderes tilsvarende.
 - b) Vedlikeholdsutgiftene refunderes med et årlig tilskudd på kr 170 per m² boligareal. Vedlikeholdstilskuddet reguleres årlig i henhold til endringene i byggekostnadsindeksen for boliger i tre.
 - c) Kommunale avgifter refunderes med et årlig tilskudd på kr 10 500 per bolig. Beløpet reguleres årlig i henhold til endringer i konsumprisindeksen.

Dersom refusjonsbeløpet for en prestebolig beregnet etter a), b) og c) er lavere enn prestens årlige husleie, skal refusjonsbeløpet være identisk med husleiebeløpet.

2. For andelsbolig (borettslagsleilighet/aksjeleilighet) som kommunen stiller til disposisjon som prestebolig, gis et kapitaltilskudd som tilsvarer forrentning av anskaffelsesbeløpet (innskuddsbeløpet) etter samme regler som i pkt. 1 a). I tillegg gis full dekning av boligens husleie. Vedlikeholdsutgiftene dekkes ved et tilskudd på kr 48 per m² boligareal, som reguleres årlig i henhold til endringene i byggekostnadsindeksen for boliger i tre.

Dersom utgifter til oppgradering av boligen ikke innarbeides i fellesutgiftene for boligen ved husleieøkning, refunderes disse som angitt under pkt. 1 a).

3. Når kommunen leier bolig av andre, fastsettes den statlige refusjonen i det enkelte tilfelle i lys av kommunens leiekontrakt og refusjonsreglene for øvrig.
4. Den enkelte bolig må være godkjent av departementet. Departementets myndighet kan delegeres.
5. Vilkåret for statens årlige refusjon er at vedkommende prestebolig er godkjent som prestebolig, at den til enhver tid holdes i stand og at den tjener sitt formål. I motsatt fall kan statens refusjon avkortes eller holdes tilbake.
6. Departementet kan gi nærmere bestemmelser til utfylling av denne forskriften, herunder veiledende normer for standard og størrelse.

7. Forskriften trer i kraft straks. Fra samme tid oppheves regler for dekning av utgiftene ved kommunale presteboliger fastsatt ved kongelig resolusjon 29. mai 1981.

Departementets kommentarer til nytt regelverk om kommunale presteboliger

Til regelverket pkt. 1a og 2 Forrentning av kapitaltilskudd

Under pkt. 1a og pkt. 2 i regelverket er det angitt regler for kapitaltilskuddet (rentekompensasjonen) som kommunene skal tilstås. Det heter der at anskaffelsesbeløpet/innskuddsbeløpet for hver enkelt bolig, justert for årlig nedskrivning over 25 år, skal forrentes i henhold til den aktuelle rentesatsen i Opplysningsvesenets fond.

Det er ikke i det foreslåtte regelverket fastsatt nærmere bestemmelser om størrelsen på det beløpet (anskaffelseskostnaden) som skal forrentes. Med bakgrunn i at boligprisene varierer, både over tid og mellom ulike deler av landet, har ikke departementet sett det som hensiktsmessig i regelverket å angi nærmere beløpsgrenser for anskaffelseskostnad. Det er heller ikke i regelverket angitt nærmere bestemmelser om størrelsen på boligen. Dette betyr ikke at enhver anskaffelseskostnad kan godtas som refusjonsberettiget, eller at størrelsen på boligen er likegyldig. Bispedømmerådet, som skal godkjenne den enkelte bolig, skal i det enkelte tilfelle alltid foreta en vurdering av 1) boligens egnethet som prestebolig, både med hensyn til størrelse, standard, planløsning m.m. og 2) om anskaffelseskostnaden er rimelig sett i sammenheng med boligprisene på stedet. For begge vurderingene skal legges til grunn at boligen skal ha en tilfredsstillende, men nøktern standard. Dersom bispedømmerådet er i tvil om anskaffelseskostnaden for en bolig kan godkjennes, i lys av boligens størrelse, boligprisene på stedet, kravet til en tilfredsstillende, men nøktern standard m.m., skal bispedømmerådet forelegge spørsmålet for Opplysningsvesenets fond.

Ved anskaffelse av prestebolig skal det legges vekt på at boligen tilfredsstillende rimelige krav til standard og størrelse for en gjennomsnittsfamilie og det formål boligen skal tjene. I dette ligger at presten skal kunne gjennomføre samtaler uforstyrret i boligen. Der det er hage, skal denne normalt være opparbeidet, men presten må selv sørge for stell av hagen, brøyting o.l. Garasje plass vil være et vanlig krav til boligen.

Dersom en kommune ønsker å erstatte en godkjent tjenestebolig med en annen, må dette begrunnes og vurderes av bispedømmerådet ut fra personal- og tjenestemessige hensyn. Det kan ikke anskaffes bolig uten etter godkjenning av bispedømmerådet.

Dersom en bolig blir oppgradert og får en standardheving, skal beløpet som er nyttet til dette forrentes på tilsvarende måte som anskaffelsesbeløpet for boligen. Forutsetningen er at utgiftene ved oppgraderingen er definert som en investering etter gjeldende bestemmelser for avgrensning mellom drifts- og investeringsutgifter i kommuneregnskapet. Avgrensningen mellom drifts- og investeringsutgifter er gitt i Kommunal regnskapsstandard nr. 4 *Avgrensningen mellom drifts – og investeringsregnskapet*. For at en utgift skal klassifiseres som investering etter regnskapsstandard, må utgiften være på minst kr 100 000 og innebære at boligen får en høyere

standard enn opprinnelig. Ordinært vedlikehold eller utbedring av forsømt vedlikehold vil således ikke utløse kapitaltilskudd.

Til pkt. 3

I enkelte tilfeller kan kommunen stille prestebolig til disposisjon gjennom å leie bolig av andre. Som anført i regelverket pkt. 3 skal den statlige refusjonen fastsettes i lys av kommunens leieavtale og refusjonssatsene for øvrig. Den statlige refusjonen kan dermed være høyere eller lavere enn utgiftene som kommunen påføres etter leieavtalen, for eksempel i tilfeller kommunen har utgifter som ikke er regulert i husleiebeløpet (f eks kommunale avgifter) eller når kommunen inngår en leieavtale med husleie som går utover sammenliknbare refusjoner for andre boliger. Kravet om at refusjonsbeløpet skal vurderes i lys av refusjonssatsene for øvrig, innebærer at bispedømmerådene ikke kan fastsette en refusjon som over tid vil være vesentlig mer kostnadskrevende enn refusjonen som gjelder for boliger som kommunen eier.

Departementet legger også til grunn at bispedømmerådene er restriktive med å godkjenne leieavtaler av lengre varighet.

Til pkt. 4

Departementets myndighet etter regelverket delegeres til bispedømmerådene. I enkelte tilfeller vil det være et krav at bispedømmerådet innhenter samtykke fra Opplysningsvesenets fond for å kunne godkjenne en bolig, da fondet har det finansielle ansvaret for refusjonsordningen. Før en kommune pålegges å holde prestebolig, vil bispedømmerådet dessuten ha plikt til å forelegge saken for Opplysningsvesenets fond, bl.a. for å gi fondet muligheten til å foreta en konkret vurdering av om det er hensiktsmessig at fondet selv foretar kjøp av prestebolig.

Til pkt. 5

Bestemmelsen i pkt. 5 understreker den gjensidige forpliktelsen som ligger i refusjonsordningen. Staten har det finansielle ansvaret. Kommunens ansvar er å anskaffe boligen og holde denne i stand.

Andre kommentarer

Bispedømmerådene har myndighet til å innvilge fritak fra boplikt for prest som bor i kommunal prestebolig. Ved innvilgelse av fritak, reises spørsmål om hvilke konsekvenser dette i tilfelle får med hensyn til den refusjonen kommunen mottar for vedkommende bolig. Dersom presteboligen selges, leies ut eller tas i bruk til annet formål, vil den statlige refusjonen naturlig opphøre. I andre tilfeller vil det være rimelig at kommunen fortsatt oppbærer refusjonen. Slike tilfeller må derfor vurderes konkret, bl.a. i lys av den framtidige disponeringen av boligen.

Dersom det er tilfeller hvor kommunen stiller prestebolig til rådighet gjennom ordninger som ikke dekkes av regelverket, må disse avklares særskilt med departementet.

STANDARD FOR TJENESTEBOLIGER I NORD-HÅLOGALAND BISPEDØMME:

1. FORMÅL:

- Når det stilles tjenestebolig til disposisjon for en stilling, har presten rett og plikt til å bo i boligen, jf Kirkeloven § 33 og Tjenesteordning for menighetsprester § 19.
- Tjenesteboligen er en del av tilsettingsforholdet.
- Tjenesteboligen gir presten en nærhet til tjenstedet.
- Tjenesteboligen er ikke en representasjonsbolig.
- Tjenesteboligen skal kunne brukes av en gjennomsnittsfamilie.

2. STØRRELSE:

- Ikke et eksakt krav på kvadratmeter, men en beskrivelse:
 - Minimum 5 rom og kjøkken med spiseplass, bad, to toalett.
 - God lagringsplass, minimum 2 boder, en innebod og en utebod.
 - Garasje for minimum en bil, gjerne med lagringsplass.

3. FUNKSJONALITET:

- Det skal være mulighet til parkering av bil for gjester.
- Dersom det er tomt eller eget uteareal til boligen, skal dette være ferdig opparbeidet for vanlig bruk.
- Det bør vurderes om boligen bør være universelt utformet, slik at den kan bebos av prester med redusert funksjonsevne

4. BELIGGENHET:

- Boligen bør ligge menighetsnært for den aktuelle stilling.
- Området boligen ligger i bør ikke være belastet av støy og luftforurensing over gjennomsnittet.
- Boligen bør være hensiktsmessig avskjermet for innsyn.

5. KVALITET:

- Ved kjøp og oppussing av tjenesteboligene skal en til hver tid moderne standard tilstrebes. Kjøkken, bad og toalett skal ha standard innredning. Soverom og gang skal ha garderobeskap.
- Det bør legges vekt på at boligen skal være enkel å bruke for beboerne.
- Det bør være enkel tilgang til alarm, bredbånd, TV-opplegg etc. (Opplegg bør være i eiers interesse og kostnad, driftskostnader er beboers ansvar).



SØR-VARANGER KOMMUNE

Boks 406, 9915 Kirkenes
Tlf. 78 97 74 00. Faks 78 99 22 12
E-post: postmottak@sor-varanger.kommune.no
www.svk.no

SAKSFRAMLEGG Sak til politisk behandling

Saksbehandler: Siv Merete Wollmann Virksomhetsleder: , tlf.	Dato: 08.08.2013
Arkivkode: K1-033	Arkivsaksnr.: 11/1987
Saksordfører: Tove Alstadsæter	

SAKSGANG		
Behandling:	Møtedato:	Saksnr.:
Formannskapet	21.08.2013	058/13
Kommunestyret	28.08.2013	053/13

VALG AV KOMITE FOR SAMEFOLKETS DAG OG 17. MAI-KOMITE 2014-2015

Vedlagte dokumenter:

Dokumenter i saken:

Kort sammendrag:

Komiteene ble valgt for 2 år av gangen, og det skal nå foretas nyvalg.

Det har vært møte i valgkomiteen 30.07.13.

Valgkomiteen foreslår følgende:

Komite for samefolkets dag:

- Ole K. Josefsen
- Mariann Wollmann Magga
- Christina Henriksen

17. maikomiteen:

-

Faktiske opplysninger:

Kommuneplanens hovedmål:

Sør-Varanger kommune skal utvikles til et lokalsamfunn som gir grunnlag for befolkningsvekst i alle deler av kommunen. Arealdisponering og offentlig service og tjenesteproduksjon skal dimensjoneres ut fra en samlet befolkning på 12.000 innbyggere ved planperiodens utløp, og ha en kvalitet som gjør kommunen attraktiv som bosted og for etableringer og knoppskyting i privat næringsliv.

Hovedmålet vil være retningsgivende for de politiske og administrative prioriteringer i hele den kommunale organisasjon i planperioden. Ut fra dette, skal det gjøres vurderinger i forhold til følgende satsingsområder:

Næringsutvikling:

Infrastruktur:

Barn og ungdom:

Kompetansebygging:

Økonomi:

Universell utforming, jfr. bestemmelser i plan- og bygningslov:

Alternative løsninger:

Forslag til innstilling:

Som representanter for 2014 og 2015 velges til

Komite for samefolkets dag:

- Ole K. Josefsen
- Mariann Wollmann Magga

- Christina Henriksen

17. maikomiteen:

-

Bente Larssen
rådmann

- Dette dokumentet er godkjent elektronisk i Sør-Varanger kommune og har derfor ingen signatur. -